V
VÉNITIENNES '83 inc.
Habillez vos fenêtres directement de votre manufacturier régional
810, ch. de la Réserve, Chic.
543-0524
543-8383
Sans frais: 1-800-565-0524
Visitez votre site: www.venitiennes83.com
00634862

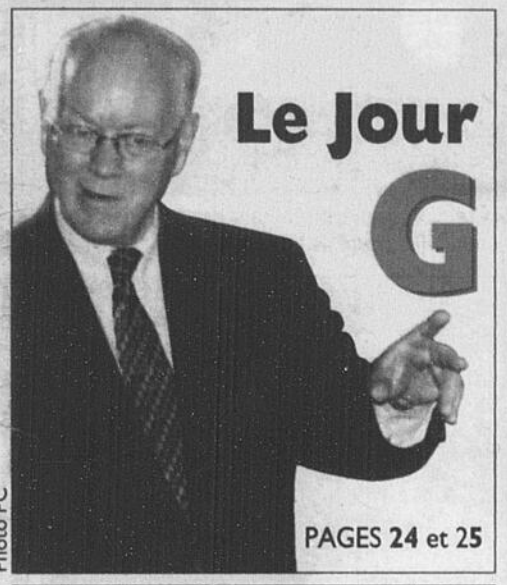
Forme de grippe aviaire décelée au Québec

Inutile de céder à la panique !

PAGES 4 et 5

Réservez Party des Fêtes
RENDEZ-VOUS 5 à 7
SUSHI BAR
JAZZ JEUDI
JAZZ ON
00610556
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
LE MARDI 1er NOVEMBRE 2005 — 33e ANNÉE Nº 26 — 48 PAGES — Dépôt: 80¢ + taxes



Le Jour G

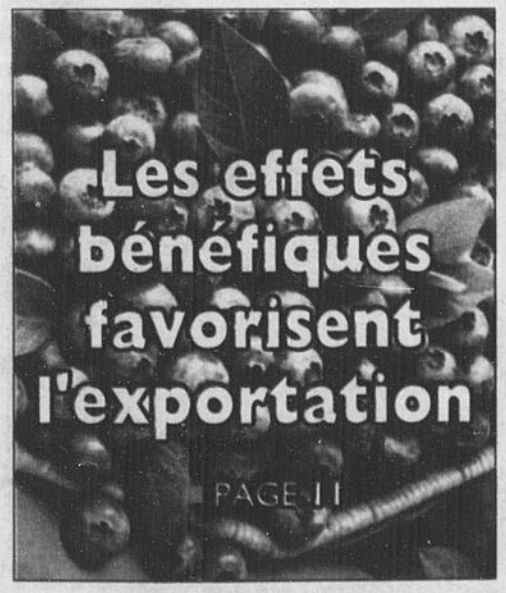
PAGES 24 et 25

Photo PC

Saint-Félicien

Des feux de circulation à l'intersection «maudite»

PAGE 6



Halloween

Jacomino comble le petit Alexandre

PAGES 2 et 3



Photo Jeannot Lévesque


Saguenay : la seule grande ville qui a connu des baisses de taxes
Le 6 novembre ☑
Jean Tremblay
Un homme de parole
Le citoyen d'abord!
À ne pas manquer au Canal Vox, l'émission du maire.
Horaire de diffusion

D	L	M	M	J	V	S
			26 oct. 20h30	27 oct. 18h00	28 oct. ——	29 oct. 16h00 et 22h00
30 oct. 16h30	31 oct. 12h00	1 nov. 21h00	2 nov. 18h00	3 nov. 11h30	4 nov. ——	5 nov. 11h00 et 16h30

00635687



PEUR - Les ambulanciers ont préparé avec soin leur activité. Le décor faisait frémir.



ACTIVITÉ - Plus de 150 jeunes ont profité de l'Halloween pour faire une visite aux quartiers généraux des techniciens ambulanciers de Jonquière. Il s'agissait de la quatrième édition de cet événement qui prend de l'importance à chaque année.

Halloween

Les ambulanciers amusent les jeunes

par Dave Ainsley

JONQUIÈRE (DA) - Pour une quatrième année, les jeunes ont profité de l'Halloween pour visiter les quartiers généraux des techniciens ambulanciers de Jonquière, situés sur la rue Godbout.

Selon le porte-parole de la corporation, Claude Larouche, pas moins de 150 jeunes se sont présentés sur place ce qui signifie une augmentation par rapport à l'an passé.

«On augmente le nombre à tous les ans. Nous sommes très satisfaits avec 150 jeunes, il faut dire qu'on ne se retrouve pas au centre-ville, signale Claude Larouche. On pensait qu'en raison des moyens de pression dans les écoles, on assisterait à une baisse. Les directeurs nous ont tout de même montré une très bonne collaboration et ils ont distribué plusieurs invitations.

«Les enfants pouvaient venir faire vérifier leur costume pour voir si tout était en règle. On faisait également visiter les lieux et on leur montrait les camions. On a aussi distribué une tonne de friandises. En plus, on fait un tirage parmi tous les visiteurs et on visitera le gagnant avec une ambulance pour lui remettre son prix», signale Claude Larouche, vraiment très satisfait du déroulement de la soirée.

Photos Jeannot Lévesque



MIGNON - Même les plus jeunes ont enfilé leur costume pour l'occasion.



PLAISIR - Plusieurs enfants ont profité de la soirée de l'Halloween pour aller recueillir le plus de friandises possible.



FILLE - Certains ont trouvé des déguisements pour le moins originaux.

Jacomino visite Alexandre

Un geste venu tout droit du coeur

CHICOUTIMI (DA) - Il y a de ces gestes qui rendent heureux. L'animateur Jacomino a fait toute une surprise hier à Alexandre Beauchamp-Tremblay, un jeune de 10 ans atteint d'une maladie dégénérative des os.

Dans le cadre de la promotion «Donnez au suivant», il a fait le tour de plusieurs marchands afin d'amasser des friandises pour le jeune homme qui se retrouve présentement dans une chaise roulante. Il lui était donc impossible de faire le tour des maisons afin de fêter l'Halloween comme tous ses amis.



AINSLEY DAVE
dainsley@lequotidien.com

Rencontré sur place, Jacques Morin alias Jacomino signale que l'histoire d'Alexandre l'a immédiatement touché.

«J'ai rencontré Alexandre il y a quelque temps lorsque je suis allé faire un travail de céramique à son domicile. Ça fait deux, trois fois qu'il se brise les os et on ne sait pas de quelle maladie il souffre.

«L'Halloween, c'est magique pour un enfant. Je désirais simplement lui donner un peu de joie. La vie ne lui procure pas beaucoup de chances. C'est le genre de geste qui va lui donner un peu d'espoir. Je crois que ce genre de chose se situe dans l'optique de mon personnage. Je ne fais pas cela pour récolter de la visibilité ou de la gloire», avoue sans prétention Jacques Morin.

L'animateur avoue que tous les marchands qu'il a visité se sont montrés très généreux et il tenait à les remercier.

«J'ai eu l'idée de ramasser des bonbons la semaine dernière et j'ai fait plusieurs épiceries. Tout le monde a donné pour la cause. Certaines personnes tiraient même de l'argent. C'est un geste qui venait du coeur», lance Jacques Morin.



AMIS - Plusieurs amis d'Alexandre Beauchamp-Tremblay lui ont rendu visite pour l'Halloween. Dans la dernière rangée au centre, sa mère Sylvie a également vécu une soirée fertile en émotion. À droite, Jacques Morin alias Jacomino.

(Photo Jeannot Lévesque)

Un petit garçon rayonnant

«J'ai beaucoup aimé cette surprise»

CHICOUTIMI (DA) - Alexandre Beauchamp-Tremblay rayonnait lorsque Le Quotidien s'est rendu à son domicile en début de soirée.

Le jeune garçon a subi trois opérations majeures au cours des derniers mois et il garde malgré tout un moral d'acier. Très articulé et souriant, il avouait qu'il s'agissait d'un très beau cadeau de la part de Jacques Morin.

«J'ai beaucoup aimé cette surprise. Ils ont en quelque sorte remplacé mon Halloween. J'ai eu tout une Halloween !, lance-t-il. J'ai passé une année difficile mais je garde le moral. Dans cinq ou six mois, j'espère reprendre mes activités.»

Alexandre Beauchamp-Tremblay a reçu beaucoup de bonbons hier soir. Il en a profité pour partager avec ses amis qui étaient venus lui rendre visite.

«J'aime partager. Ils avaient moins de bonbons que moi, alors je leur ai offert les miens.»

Mère heureuse

La mère d'Alexandre, Sylvie Beauchamp, n'en revenait pas du courage de son fils. Elle se montrait vraiment émue de la surprise de Jacques Morin.

«Alexandre ne demande jamais rien. Il pense tout le temps aux autres et il sourit toujours. Il ne s'attend jamais à rien, avoue Sylvie Beauchamp. Enfin quelqu'un pense à lui. Il ne pouvait pas passer l'Halloween et ça le rendait triste. Jacques lui a mis un rayon de soleil dans sa journée.»

Cauchemar

Depuis un an, l'univers de la famille Beauchamp a basculé. Une simple fracture au fémur s'est transformée en cauchemar. Sylvie Beauchamp avoue que la dernière année n'a pas été facile.

«Depuis qu'il est tout petit qu'on soupçonne une maladie. Au mois de janvier, il s'est fracturé le fémur et dès qu'il a recommencé à marcher, il s'est brisé la hanche. Il a perdu trois centimètres entre les deux jambes. Le médecin lui a dit que s'il subissait une autre fracture, il conserverait des séquelles.

«Il a eu une grosse opération à la mi-octobre et rien ne paraît. Il ne se plaint jamais. On a bon espoir qu'il guérisse mais on vit dans l'incertitude. On ne sait pas de quoi il souffre. Avec tout ce qu'il a vécu, il va faire quelque chose de bien dans sa vie», pense Sylvie Beauchamp, évidemment très fière de son fils.



Une forme bénigne de grippe aviaire décelée au Québec

Rien d'alarmant, soutiennent les spécialistes



CANARDS - Une forme bénigne du virus de la grippe aviaire a été identifiée chez 28 canards sauvages (des colverts) du secteur du lac Saint-Pierre, sur les 782 volatiles qui ont fait l'objet de tests entre août et octobre.

(Archives)

QUÉBEC (Selon La Presse) - Le virus de la grippe aviaire a été décelé chez des oiseaux sauvages au Québec, mais tout indique qu'il ne s'agit pas de la forme pathogène de cette maladie qui causé une soixantaine de décès en Asie et nécessité l'extermination de plus de cent millions de poulets.

Selon une batterie d'experts des gouvernements du Québec et du Canada en conférence de presse hier, on est en présence d'une forme bénigne de cette influenza. La souche H5 du virus de l'influenza aviaire a été décelée chez 28 canards sauvages du secteur du lac Saint-Pierre, sur les 782 volatiles qui ont fait l'objet de tests entre août et octobre, a précisé hier le Dr Judith Bossé, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Au Manitoba, on a trouvé cinq oiseaux de la même souche. On n'a pas trouvé de virus de souche H7 - une épidémie de H7 N3 l'an dernier avait déclenché la destruction de 15 millions de volailles en Colombie-Britannique.

Tant à Québec qu'à Ottawa hier, les spécialistes de l'Agriculture, de la Faune et des agences responsables de l'inspection des aliments, ont, en conférence de presse, fait un tableau réconfortant de la situation, bien que pour la première fois on ait identifié la souche H5 de la maladie au Québec.

Devant la multiplication des reportages sur les risques de pandémie, les ministères reçoivent de plus en plus de demandes d'information de la part de citoyens «qui parfois ont trouvé un oiseau mort dans la cour».

«On a bien senti que la population est inquiète... Avec ces résultats, on a aussi jugé essentiel que les chasseurs mettent en place les bonnes pratiques afin que dans le pire des cas on puisse informer les gens», a dit le Dr Martine Dubuc, du ministère de l'Agriculture du Québec.

Il y a quelques jours seulement le premier ministre Paul Martin admettait craindre que la panique gagne la population, à défaut de transparence de la part des gouvernements. À la conférence d'Ottawa sur la grippe aviaire fin octobre, on concluait qu'il n'y aurait pas suffisamment de vaccin pour tous les Canadiens en cas de pandémie.

La sortie d'hier visait clairement à calmer le jeu. Car, élément très rassurant, insistait le Dr Bossé, on n'a constaté ici aucune mortalité massive des oiseaux, tant sauvages que domestiques, contrairement à ce qui est survenu en Asie où la maladie s'est propagée aux poulets.

«On n'a pas d'indication qu'il y ait un foyer de maladie. On s'attendait à retrouver ce virus d'influenza aviaire, qui circule déjà probablement depuis des centaines d'année chez les oiseaux migrateurs», a expliqué le Dr Bossé.

H5N1

On ne saura que dans quelques jours

QUÉBEC (Selon La Presse) - On ne saura que dans quelques jours s'ils s'agit du H5 N1, la forme plus virulente du virus, retrouvé en Asie - des analyses plus complètes sont en cours au Centre des maladies exotiques à Winnipeg. Cette variété plus infectieuse peut se propager aux poulets d'élevage.

Joint hier, Yves Baril, le président de la Fédération des producteurs de volailles du Québec, souligne que ses 800 membres sont depuis deux ans bien sensibilisés au phénomène. Des mesures rigoureuses sont en place: 99% des volailles sont élevées à l'intérieur, et les quelque 17 producteurs de dindons qui ont encore des basses-cours s'ajusteront dès l'an prochain. Même si la grippe aviaire fait les manchettes, jusqu'ici aucune baisse de la consommation, tant au restaurant que pour le poulet frais n'a été constatée, indique M. Baril.

Animaux sains

Mais actuellement, le fait qu'au Québec, les oiseaux en cause - des canards colverts essentiellement - «soient tous des animaux sains», porte à croire qu'on est en présence d'une forme moins dangereuse du virus, a précisé le Dr Bossé.

Et même s'il s'agissait du H5 N1, il est loin d'être évident qu'il se propagerait à l'homme. En Asie, on constate une grande promiscuité entre les humains, les animaux domestiques et sauvages, qu'on ne trouve pas au Canada, indiquent les experts.

«Dans les campagnes en Chine, ils boivent le sang des canards. En Amérique du Nord le contexte est bien différent!» de lancer le Dr Bossé, pour illustrer son propos.

Québec et Ottawa ont surtout voulu hier faire une mise en garde insistante aux chasseurs et aux éleveurs de volailles. La principale crainte est de voir ce type d'influenza se propager au cheptel aviaire, ce qui exposerait dangereusement les consommateurs.

Les chasseurs doivent par exemple être munis de gants quand ils manipulent du gibier. Les abats ne doivent pas être donnés aux animaux domestiques. La viande doit être conservée au réfrigérateur et surtout bien cuite, ont rappelé les experts.

Quant aux éleveurs, ils doivent s'assurer que les oiseaux sauvages n'ont pas accès à l'eau ou à la nourriture des poulaillers. Quant aux oiseaux élevés à l'extérieur, canards et dindons font l'objet d'attentions particulières depuis deux semaines, «et tous les résultats sont négatifs», a insisté le Dr Martine Dubuc.

Hygiène

Les éleveurs doivent s'assurer que des mesures d'hygiène strictes sont en place: les cages doivent être désinfectés et les employés munis de gants et de bottes, indique-t-on.

Les gouvernements ont un plan d'intervention rapide si la maladie se répandait chez les volailles, d'expliquer le Dr Horacio Arruda, directeur de la protection de la santé publique, au ministère de la Santé et des services sociaux du Québec. Les poulaillers seraient immédiatement mis en quarantaine, les poulets malades détruits, et on envisagerait alors des campagnes de vaccinations pour les employés de ces élevages et des abattoirs.

Pas possible

«Jailhouse rock» pour Julie

LONDRES (AP) - Une fonctionnaire britannique, qui avait détourné un demi million de livres sterling (1,19 million $ CAN) pour satisfaire une passion irraisonnée pour Elvis Presley, a été condamnée à trois ans de prison.

Julie Wall, 46 ans, a pioché dans la caisse des parcomètres de sa ville de Sleaford (centre de l'Angleterre) jusqu'à 10.000 livres (23 000 $ CAN) mensuelles pendant une dizaine d'années avant qu'un audit interne ne révèle les faits. Et ce pour acheter des disques de collection.

La quadragénaire avait reconnu les vols lors d'une audience préliminaire et son avocat Luke Blackburn a assuré qu'elle avait «honte» de ses actes. Son obsession pour Elvis Presley était telle qu'elle ne pouvait s'empêcher de voler dans la caisse pour assouvir sa passion, selon son avocat.

Météo

AUJOURD'HUI:
Possibilité d'averses.
Max.: 10 Min.: 8

MERCREDI:
Averses de pluie ou de neige.
Max.: 5 Min.: 1

JEUDI:
Nuageux.
Max.: 4 Min.: 0

Lever: 6 h 00 Coucher: 16 h 27

Marée

CHICOUTIMI
Basse à 09h00 (0m7)
Haute à 14h30 (4m7)
Basse à 21h40 (0m5)
Haute à 02h55 (4m3)

LA BAIE
Basse à 08h05 (0m8)
Haute à 14h20 (5m3)
Basse à 20h35 (0m4)
Haute à 02h45 (4m9)

Sommaire

Arts 30
Bandes dessinées 31
Bourse 33
Détente 32
Décès 39-40
Économie 34
Horoscope 32
Petites annonces 36 à 38
Sports 42 à 47
Télévision 31

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

LE QUOTIDIEN

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Des questions et des réponses sur la grippe aviaire

TORONTO (PC) — Des tests ont révélé que des oiseaux sauvages sont porteurs du virus H5, au Québec et au Manitoba, mais il ne s'agit pas nécessairement de la dangereuse souche H5N1 à l'origine de cas de maladie en Asie. Des représentants ont affirmé qu'ils ne savaient pas si les oiseaux — 28 au Québec et cinq au Manitoba — sont porteurs du sous-type H5N1 de la grippe aviaire. D'autres tests seront nécessaires au cours des prochaines semaines.

Voici les réponses de représentants de l'Agence canadienne d'inspection des aliments et d'autres responsables à propos de la grippe aviaire:

Q: Comment les autorités ont-elles découvert que ces oiseaux sauvages canadiens étaient porteurs du H5?

R: Le Centre canadien coopératif de la santé et de la faune de même que les autorités provinciales ont commencé à effectuer des tests à la fin de l'été dernier pour obtenir des données de référence sur l'étendue de la grippe aviaire chez les oiseaux sauvages au Canada. L'étude avait été amorcée après une épidémie de grippe aviaire dans la vallée de la rivière Fraser, en Colombie-Britannique, en 2004.

Q: Où les échantillons ont-ils été prélevés?

R: Des tests ont été effectués dans sept provinces sur des oiseaux sauvages; entre 4000 et 4800 échantillons ont été prélevés. Les tests devraient se terminer en novembre.

Q: Est-ce que des oiseaux étaient malades?

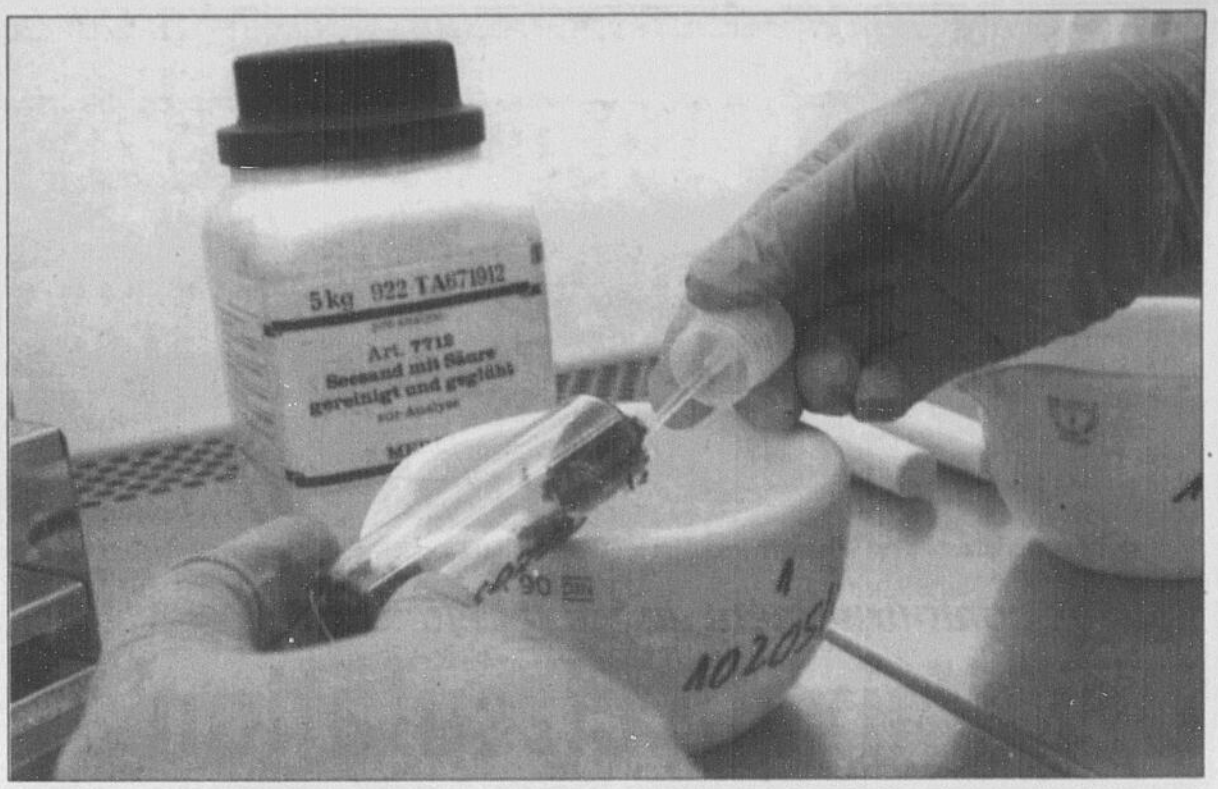
R: Non. Les représentants des autorités responsables des tests n'ont observé aucun signe de maladie chez les oiseaux sauvages ou domestiques du Canada.

Q: Est-ce que le H5 avait déjà été identifié précédemment en Amérique du Nord?

R: Une étude effectuée au Minnesota a déjà identifié la présence du H5 chez des canards et sur des oiseaux migrateurs. «Ce n'est pas nouveau, a déclaré lundi le docteur Ted Leighton, du Centre canadien coopératif de la santé et de la faune. Est-il utile de poursuivre les tests pour savoir exactement de quoi il s'agit? Oui, évidemment. Mais il serait très surprenant qu'il s'agisse d'autre chose que d'une souche non-pathogène des virus de l'influenza.»

Q: Qu'est-ce que le H et le N signifient?

R: Les virus de la grippe aviaire sont classés en fonction des 16 protéines d'hemagglutinine et des neuf protéines de neuraminidases dont ils sont porteurs. En théorie, il pourrait y avoir 144 sous-groupes du virus mais toutes les combinaisons n'ont pas été identifiées. Actuellement, une souche d'influenza A connue sous le nom de H5N1 circule en Asie et elle est considérée comme celle qui pourrait donner lieu à une pandémie.



TESTS - Des représentants ont affirmé qu'ils ne savaient pas si les oiseaux — 28 au Québec et cinq au Manitoba — sont porteurs du sous-type H5N1 de la grippe aviaire. D'autres tests seront nécessaires au cours des prochaines semaines.
(Archives)



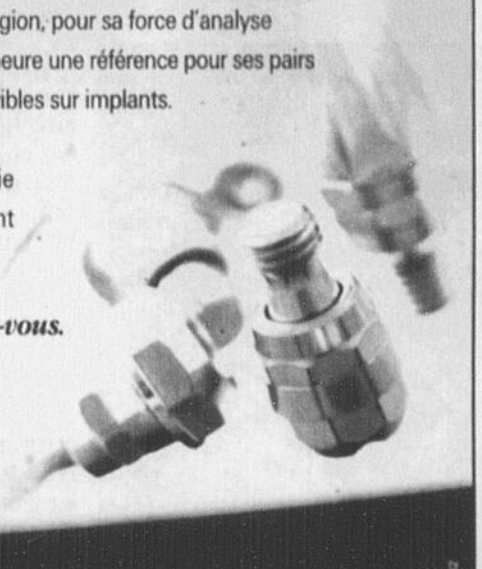
Centre dentaire et d'implantologie
Dr Marc Desautels
DENTISTE GÉNÉRALISTE



Pionnier dans le domaine de l'implantologie au Saguenay–Lac-St-Jean, l'expertise acquise depuis lès quinze dernières années par le Dr Marc Desautels lui a permis de redonner à des centaines de personnes la fierté d'un sourire naturel.

Reconnu, même en dehors de notre région, pour sa force d'analyse et son souci du détail esthétique, il demeure une référence pour ses pairs en matière de prothèses fixes ou amovibles sur implants.

Découvrez le centre où l'implantologie et la dentisterie esthétique deviennent un plaisir à s'offrir.



Contactez-nous pour un rendez-vous.

672, rue Jacques Cartier Est,
Chicoutimi (Québec) G7H 2A4
Téléphone : **418.696-1626**
Courriel: dentiste.desautels@videotron.ca
Site web: www.dentistemarcdesautels.com

straumann CANADA

Notre plus belle réussite, c'est votre sourire !

PLUS DE 300 000 $ DE MARCHANDISES À LIQUIDER

Gardez l'oeil...

Spectral

Grande Liquidation BAZAR

- Espadrilles • Vêtements
- Accessoires • Bottes
- Planches à neige
- Fixations

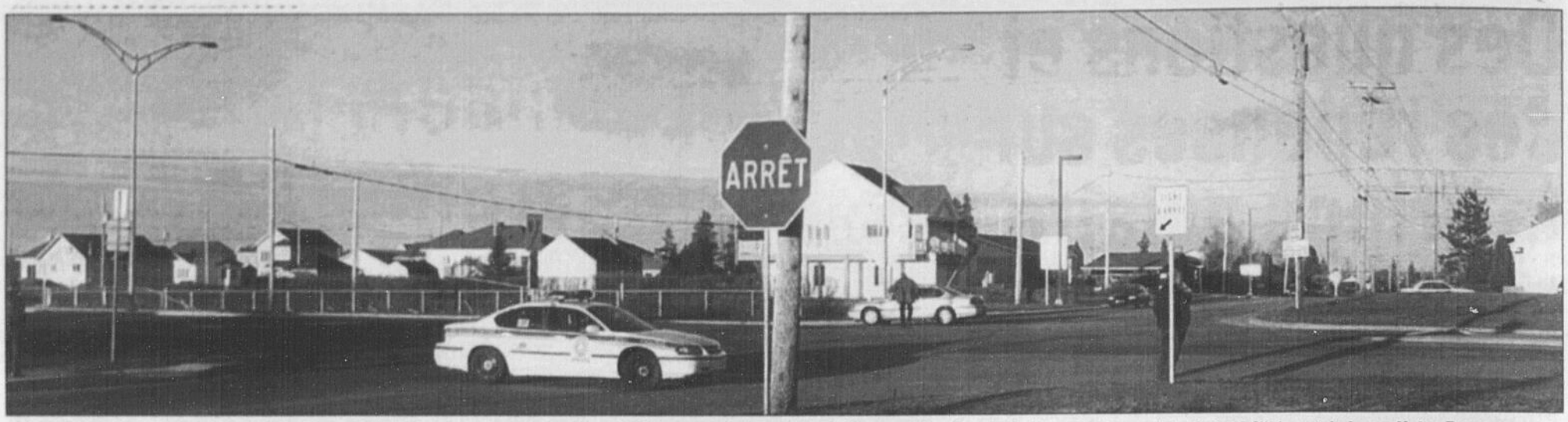
2 jours seulement au Mont Bélu à La Baie

Samedi 5 novembre: 9 h à 17 h
Dimanche 6 novembre: 9 h à 17 h



Collecte d'équipements usagés JEUDI SEULEMENT de 13 h à 21 h

00640204



INTERSECTION - Le ministère des Transports installera le plus rapidement possible des feux de circulation à l'intersection de la voie de contournement de Saint-Félicien et de la rue Notre-Dame.
(Photo Annie Tremblay)

Voie de contournement de Saint-Félicien

Des feux de circulation au coin «maudit»

par François St-Gelais

JONQUIÈRE (FSTG) - Le ministère des Transports du Québec (MTQ) va installer au cours des prochaines semaines des feux de circulation permanents au croisement de la voie de contournement et de la rue Notre-Dame à Saint-Félicien. En attendant que cet équipement soit fonctionnel, le ministère a déjà pris des mesures afin de diminuer à 70 km/h la vitesse permise sur la voie rapide.

Ces décisions ont été confirmées hier par la porte-parole du bureau régional du MTQ, Catherine Larouche.

Ironiquement, cette dernière indique que la décision d'installer des feux de circulation à cet endroit a été prise jeudi dernier, soit avant le dernier accident survenu à ce croisement, accident qui a coûté la vie à un Félicinois âgé de 79 ans.

«Il a été décidé jeudi que des feux et des panneaux lumineux avertissant de leurs présences allaient être mis en place à cette intersection. Cela fait suite à nos études amorcées en août dernier», explique Catherine Larouche.

Celle-ci souligne que le MTQ et la direction de la ville de Saint-Félicien, partenaires dans la réalisation de la voie de contournement, ont apporté plusieurs modifications à l'intersection au fil des analyses qui y ont été effectuées. Des panneaux spéciaux ont ainsi été installés près du boulevard Hamel et de la rue Notre-Dame. À cet endroit, de nombreux panneaux d'arrêts obligatoires et des dos d'âne ont aussi été placés.

Ces mesures n'ont toutefois pas été suffisantes.

«Nous avons toujours continué à suivre la situation à l'intersection de Notre-Dame et de la voie de contournement. Nous avons pu constater que plusieurs conducteurs ne faisaient toujours pas un arrêt complet ou encore qu'ils évaluaient mal la vitesse de la circulation sur celle-ci», précise Catherine Larouche.

Ces deux raisons ont poussé le MTQ à installer des feux de circulation au croisement fautif, ce qui devrait régler le problème définitivement. En attendant que ces travaux soient complétés, les automobilistes qui empruntent la voie de contournement devront ralentir à 70 km/h dans ce secteur.

«Les feux seront installés le plus vite possible au cours des prochaines semaines. Le processus est déjà enclenché et les panneaux de limitation de vitesse sont déjà en place», assure Mme Larouche.

Conformément au protocole d'entente, le coût des nouvelles mesures sera assumé par le MTQ.

Le coroner et le député applaudissent

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – Malgré les réticences évoquées par certains citoyens de Saint-Félicien, le député Karl Blackburn maintient que des feux de circulation représentent la meilleure solution possible dans le dossier de l'intersection maudite.

Hier matin, le député de Roberval à l'Assemblée nationale a affirmé sa position quant aux revendications des résidants du secteur. Il appuie ainsi la décision prise par le ministère des Transports, la semaine dernière, à l'effet d'installer des lumières à la jonction de la rue Notre-Dame et de la voie de contournement de Saint-Félicien.

Pourtant, vendredi dernier, quelques heures après l'accident qui a coûté la vie à un homme de 79 ans, plusieurs Félicinois exigeaient de leurs décideurs politiques qu'ils construisent un viaduc, tel que prévu initialement.

Ceux-ci, pour appuyer leur demande, signifiaient qu'en hiver, les rafales de neige rendront la visibilité nulle. Ils mettaient aussi en relief les nombreux bruits de freinage qu'occasionneront les feux de circulation en question, le jour comme la nuit.

«J'ai eu l'occasion de circuler énormément dans le secteur et je peux vous assurer qu'il n'y aura aucun problème de visibilité relié aux rafales de neige. Il y a beaucoup de maisons dans ce quadrilatère et celles-ci agissent comme pare-vent naturel», indique le député.

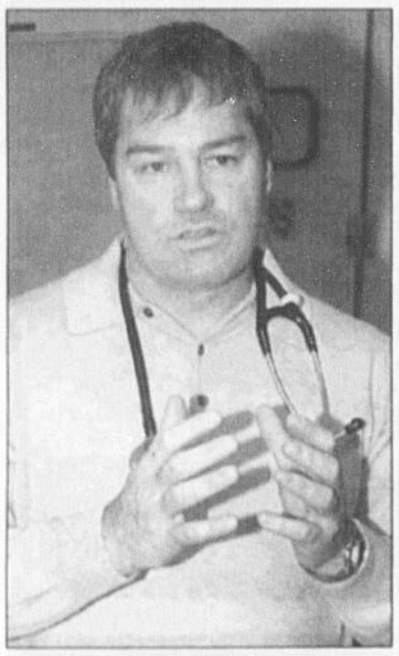
Karl Blackburn dit par ailleurs regretter que le nouveau tronçon routier de la 169 ait été la scène d'un tragique événement avant que ne se concrétise le projet de feux de circulation du MTQ.

«Il y a une douzaine de jours, j'ai personnellement rencontré les représentants régionaux du MTQ afin de discuter de certaines problématiques, dont celle de la voie de contournement de Saint-Félicien. Nous avons alors convenu de l'importance d'avoir des lumières à cet endroit. Malheureusement, un décès est survenu avant que celles-ci soient installées», confie Karl Blackburn.

Recommandation

Coroner en charge du dossier, le Dr Yves Bolduc estime également que l'installation de feux de circulation aura un effet bénéfique sur le nombre d'accidents répertoriés à cet endroit.

«Je suis convaincu que le taux de collisions va diminuer de façon marquée», analyse le médecin. Yves Bolduc rappelle dans la même veine que, quelques heures après le tragique événement de vendredi, le ministère a dépêché une équipe sur les lieux afin d'abaisser la limite de vitesse, qui est passée de 90 km/h à 70 km/h sur une distance de quelques centaines mètres.



Le coroner Yves Bolduc



Le député Karl Blackburn



ACCIDENT - Vendredi dernier, un Félicinois de 79 ans a perdu la vie lorsque son véhicule a été heurté par un autobus en traversant la dangereuse intersection.
(Photo Annie Tremblay)

Étude de NAV Canada en main

Le ministre Lapierre doit décider si la tour de Roberval sera fermée

ROBERVAL (MG) - Le ministre fédéral des Transports, Jean Lapierre, est désormais en possession de l'étude aéronautique menée par NAV Canada concernant l'avenir des services d'information de vol dispensés à partir de l'aéroport de Roberval.

GAGNON
MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

Il appartient donc désormais au ministre de décider si la société privée peut aller de l'avant avec son projet de fermeture de la station robervaloise.

Rappelons que NAV Canada a annoncé, en 2004, qu'elle souhaite suspendre les services d'information de vol dans la cité riveraine et les offrir à distance, à partir de ses installations de Rouyn-Noranda. Le projet de rationalisation a suscité la controverse dans le milieu robervalois. En plus de décrier la perte potentielle d'une dizaine d'emplois dans sa ville, le maire Denis Lebel craint pour la sécurité des usagers.

À cela, le porte-parole de NAV Canada, Louis Garneau, rétorque que l'étude est «très solide et regarde les aspects liés à la sécurité sous tous les angles».

Selon M. Garneau, le dépôt de l'étude au bureau de M. Lapierre est le fruit d'un travail de longue haleine.

Même si des rumeurs ont circulé à quelques reprises concernant le retrait d'équipement de la station robervaloise par NAV Canada avant même que le rapport ne soit déposé, M. Garneau assure que ce n'est pas le cas. Il affirme également que tous les intervenants concernés ou interpellés par les coupures de services ont été avisés des plus récents développements.

RATIONALISATION - Le ministre Jean Lapierre rendra bientôt sa décision au sujet de l'avenir de la station robervaloise qui, selon les statistiques de NAV Canada, a enregistré 5300 mouvements en 2004, comparativement à 9700 en 1999.

(Archives)

«Nous avons remis l'étude d'examen des niveaux de service au ministre vendredi. Nous en avons avisé tous les employés concernés, de même que le député Michel Gauthier et le maire Denis Lebel», a fait savoir M. Garneau, en entrevue au Quotidien.

Le relationniste rappelle que les mesures mises en branle par son entreprise sont justifiées par une baisse considérable du nombre d'usagers circulant dans l'espace aérien desservi par Roberval. Selon les statistiques de NAV Canada, la station locale a enregistré 5300 mouvements en 2004, comparativement à 9700 en 1999.

Au cabinet du ministre Lapierre, la directrice des communications, Irène Marcheterre, n'a pas retourné les appels du Quotidien. Il n'a donc pas été possible de savoir combien de temps sera nécessaire au ministre avant qu'il rende sa décision au sujet de l'avenir de la station robervaloise.



Marcel Marchand TRAITEUR
BESOIN D'UN BUFFET? 343-2124
POUR LES FÊTES? 343-2124
LE REPAS DE NOËL? 343-2124
LE PARTY DE BUREAU? 343-2124
VOUS ÊTES 20-50-100 PERSONNES? 343-2124
Marcel Marchand TRAITEUR
Goûte bon!
Marcel Marchand Propriétaire
Pour un service différent, exigez un traiteur différent,
EXIGEZ...
Marcel Marchand TRAITEUR
1530, 6e rang Nord, St-Bruno
343-2124
www.marchandtraiteur.com

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Gomery : un monstrueux «Harry Potter» politique!



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

La dernière nuit a dû être courte pour Paul Martin et l'équipe restreinte de conseillers spéciaux faisant partie de sa garde rapprochée. Dès 10h00 ce matin, moment prévu pour le dépôt devant les Communes du Rapport Gomery — le best-seller politique de l'automne — les stratèges libéraux fédéraux avec, à leur tête, le chef du gouvernement, se lanceront en effet dans une vaste opération de «contrôle des dommages». À l'image du scandale des commandites, ce puissant tir de barrage destinée à préparer le terrain en vue du déclenchement des élections générales, au plus tard en février prochain, devrait s'inscrire en immenses lettres de feu dans l'histoire de la politique canadienne.

C'est un euphémisme d'affirmer que l'Opposition, en particulier le Bloc québécois, attend Paul Martin de pied ferme. Avec l'appui de ses militants reçu en fin de semaine, frôlant le 100%, Gilles Duceppe, qui a réussi avec cette saga à redonner des ailes à son parti à l'époque presque moribond, entend bien confirmer une seconde fois, à l'issue de la prochaine campagne électorale fédérale, la performande de 2004.

Après avoir été sous respirateur artificiel pendant une très longue période, le BQ a pratiquement balayé le Québec il y a 18 mois parce que Jean Chrétien lui en offert l'occasion sur un plateau d'argent. L'ouragan Gomery a frappé si fort que l'incroyable est même survenu dans Chicoutimi—Le Fjord, où le libéral André Harvey, pourtant reconnu comme un député qui livrait la marchandise et même davantage, a dû céder son siège au bloquiste Robert Bouchard.

La forteresse Québec

La publication, ce matin, de la première partie du Rapport Gomery donnera le coup d'envoi officieux de la campagne électorale fédérale. Fort de récents sondages démontrant que la cote de popularité de son parti est en hausse au pays, Paul Martin s'efforcera, dans un premier temps, de conserver cette avance fragile en essayant de réparer les pots cassés, en premier lieu au Québec devenu une forteresse imprenable aux mains de bloquistes au faîte de leur popularité.

L'électorat québécois est toujours persuadé que l'ancien ministre des Finances, en raison justement de l'importance de ce poste, savait ce qui se tramait dans les coulisses du programme des commandites. Cette suspicion continue d'entacher la réputation des libéraux fédéraux à un point tel que ceux-ci se demandent encore comment renverser la vapeur.

Sans aller jusqu'à faire une fois de plus leur deuil du Québec, les stratèges libéraux se résignent à engager une bataille qu'ils savent, à de rares exceptions près, perdue d'avance. Cette attitude ne signifie pas cependant qu'ils sont décidés à s'avouer totalement vaincus; leur intention est de récupérer une poignée de circonscriptions électorales. À cet égard, Chicoutimi—Le Fjord figure en tête de liste de leur stratégie.

Le rendez-vous du 8 novembre

Pour peu que tout se passe comme prévu à l'occasion de la tenue de la convention du PLC, André Harvey, le vaincu de 2004, sera élu sans opposition, le 8 novembre prochain comme candidat libéral dans le comté qu'il a toujours représenté aux Communes, soit comme conservateur, indépendant ou libéral. Le ministre fédéral des Transports, Jean Lapierre, assistera vraisemblablement à l'événement. Le retour de l'ex-député sur la scène de la politique active marquera, dans la région, le lancement de la campagne électorale des libéraux fédéraux.

Même si l'idée d'amener Jean Lapierre au Saguenay ne peut être qualifiée de très bonne — le ministre responsable du Québec ne jouit guère de l'estime de ses concitoyens en raison de ses prises de position tranchées — l'initiative n'en est pas moins révélatrice des intentions du PLC. Le parti veut récupérer Chicoutimi—Le Fjord, qu'il considère avoir perdu en raison, surtout, d'une déficience impardonnable au niveau de l'organisation sur le terrain. Accessoirement, la présence éventuelle de Jean Lapierre en terre saguenéenne représentera une bonne occasion pour lui demander si son gouvernement a l'intention de réévaluer sa position relativement aux dépassements de coût prévus dans le dossier du réaménagement de la route 175.

Donc, grosse journée en vue pour Paul Martin et ses troupes, minoritaires aux Communes. Le «Harry Potter» politique de l'automne, publié à peine quelques heures après Halloween, promet déjà de connaître un succès-monstre et de transformer, cette fois pour de bon, quelques beaux carrosses en citrouilles défraîchies...

D'abord les abysses et ensuite...



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Culture: une pression inexcusable

Cette lettre d'opinion s'inscrit en réaction à la décision des enseignants qui ont décidé de poursuivre leurs moyens de pression en annulant les sorties culturelles...

Pour être un bon enseignant au Québec, en 2005, il faut être psychologue, travailleur social, psycho-éducateur, orthophoniste, et j'en passe... En d'autres mots, les enseignants doivent être des magiciens, mais surtout de grands passionnés!

J'ai terminé un baccalauréat en éducation au préscolaire et enseignement primaire. J'ai donc effectué quatre stages en milieu scolaire.

Ces expériences m'ont permis de voir et de constater qu'enseigner ne se limite pas seulement à apprendre aux enfants à compter et à lire.

J'ai aussi constaté que je n'enseignerai jamais, même s'il ne faut jamais dire jamais... Pourquoi? D'abord, parce que je ne suis pas passionnée par l'enseignement et que pour faire ce métier, ou plutôt s'inscrire dans cette vocation, il faut être franchement passionné. Le nombre d'élèves dans les classes est beaucoup trop élevé, les ressources nécessaires ne sont pas disponibles.

Pression sur la culture

Depuis plusieurs années, les enseignants utilisent le boycott des activités culturelles comme moyen de pression. Récemment, j'entendais une représentante d'un syndicat des enseignants de la région affirmer que la «tâche des enseignants, ce n'est pas d'amener les élèves au théâtre». Certes, mais c'est aussi ça!

L'éveil à l'art, la culture et l'expression, fait partie de l'enseignement. Je suis vraiment contente de ne pas avoir à endosser les paroles [de cette syndicaliste]!

C'est la faute à qui? À tout le monde! On ne prend pas l'art au sérieux!

Ce sont les enseignants qui font les arts plastiques au primaire, on va au théâtre une fois par année et après on va au Salon Jeunesse manger des cochonneries et jouer dans des jeux gonflables.

Coller des «battons de popsicle», ce n'est pas de l'art!

Otage

Certes, il n'y a pas que l'art à l'école, mais ce n'est pas une raison pour prendre tout le milieu culturel en otage. [La syndicaliste citée au début] n'a probablement jamais eu la chance de constater que les artistes font déjà des miracles avec le peu de moyens financiers à leur disposition.

Les moyens de pression fragilisent un milieu qui tire déjà le diable par la queue. En se déculpabilisant de cette façon, les syndiqués manquent franchement de respect pour le travail des artistes.

Parce que, en passant, ce n'est pas seulement pour faire de l'argent qu'ils produisent des activités pour la clientèle scolaire! Enfin, je trouve que ce n'est pas très créatif comme moyen de pression Les syndiqués devraient savoir que, pour plusieurs parents, l'enseignement des arts est aussi important que l'enseignement des mathématiques.

Katherine Bouchard,
Bachelière en éducation,
Saguenay.

Voici pourquoi je voterai Gérald Scullion

Un homme d'action qui travaille en équipe

Voici pourquoi je voterai Gérald Scullion, dimanche prochain...

Tout simplement parce que Gérald est un homme d'équipe, d'action et de vision.

Gérald Scullion, c'est quelqu'un qui adore travailler en équipe et qui privilégie systématiquement la concertation plutôt que la confrontation. Que ce soit dans le dossier du maintien du CLSC au centre-ville d'Alma; dans l'élaboration de la planification stratégique ou le projet de revitalisation du centre-ville, la concertation est toujours au premier plan dans les actions de la ville. Avec lui, l'important c'est que la meilleure idée gagne, pas nécessairement la sienne. C'est quelqu'un doté d'une grande écoute, il est accessible et toujours disponible.

Homme d'action

Gérald, c'est aussi un homme d'action. Il a à cœur le développement de la ville, la qualité de vie des citoyens et il se préoccupe de l'avenir de notre région.

Son programme, pour les quatre prochaines années, reflète bien comment on peut et comment on doit travailler pour maximiser les retombées positives, dans le contexte d'une ville qui a les moyens de ses ambitions.

Par exemple, la priorité qu'il accorde à la réalisation de la voie de contournement ouest pour désengorger l'avenue du pont et faciliter le transport industriel. La mise en place d'un fonds qui vise à soutenir des initiatives de développement économique pour les petites et moyennes entreprises représente un autre exemple de sa volonté d'agir concrètement pour stimuler l'économie locale et régionale.

Quand il dit que le conseil municipal va continuer de travailler pour favoriser ou accélérer l'agrandissement de l'usine Alma d'Alcan, je le crois.

Je sais aussi que le développement du tourisme fait partie de ses priorités, et c'est, à mon avis, un domaine très important pour l'avenir de notre région. Qu'on pense, par exemple, à la Véloroute des Bleuets et au circuit cyclable d'Alma, ce sont des infrastructures majeures qui placent notre région aux premières loges sur le plan touristique.

Vision

En plus, Gérald c'est un homme de vision.

L'idée du conseil municipal de payer les investissements comptant tout en continuant de rembourser la dette municipale, je trouve que c'est intelligent et responsable. En poursuivant de cette manière, nos enfants vont hériter d'une ville sans dette, ce qui est le meilleur héritage que l'on puisse faire aux générations qui nous suivent. En parlant des jeunes, Gérald Scullion est certainement le mieux placé pour travailler à freiner l'exode de nos jeunes et favoriser leur retour dans notre région.

Je connais Gérald de longue date, c'est un homme intègre, qui a une grande culture et des valeurs que je partage.

Norma Rouleau,
Alma.



TRAVAIL EN ÉQUIPE — «Gérald Scullion, c'est quelqu'un qui adore travailler en équipe et qui privilégie systématiquement la concertation plutôt que la confrontation.»

Pourquoi je voterai Lucille Gagnon

Une femme réaliste et digne de confiance

Je connais Lucille Gagnon depuis longtemps; je l'ai vue à l'œuvre dans l'enseignement, dans le sport, dans le bénévolat, dans la vie publique... Lucille a toujours eu au moins deux passions: l'enseignement et le bénévolat.

Dans l'une comme dans l'autre, elle a toujours démontré beaucoup de fougue, de détermination, de volonté et de respect.

Si elle a autant de fougue et de détermination dans un dossier, c'est qu'elle y a mis toutes les énergies pour en faire le tour, pour le comprendre, et pour trouver la solution la plus efficace et équitable possible. Ce qui est surprenant, c'est que cette détermination ne l'empêche aucunement d'être très à l'écoute des autres, sur les dossiers prête à changer sa propre opinion ou à l'améliorer. Elle a cette capacité d'écoute, cette capacité de vouloir améliorer les choses en tenant compte des besoins, elle peut aussi s'ajuster sans entêtement, sans prétention à la volonté publique.

Lucille Gagnon m'a toujours impressionnée, également par son côté réaliste et terre-à-terre. Elle ne vit pas dans les nuages et ne tente pas de nous y amener. On voit qu'elle a passé sa vie à travailler et à trimer dur pour subvenir à ses besoins. Elle sait ce que nous vivons et prend ses décisions en fonction des réalités quotidiennes de chacun avec les restrictions que sont celles des travailleurs d'aujourd'hui.

En fait, elle nous ressemble. Ses préoccupations sont larges, elles ne sont pas limitées à quelques aspects de l'administration publique municipale, elle ne cherche pas à mettre le pouvoir municipal entre les mains de quelques personnes puisqu'elle ne doit rien à personne et qu'elle n'a pas d'ambition politique. Pour elle, le municipal, ce n'est pas de la politique, mais une façon de servir et de développer notre qualité de vie, à tous.

Programme

Son programme est rempli d'idées, qui viennent des gens d'Alma, pour les gens d'Alma, sans faux-semblant, sans jeu de mots.

Prenez par exemple le Centre Mario-Tremblay, depuis le début, elle appuie les signataires de la pétition de 2002 qui demandaient et qui demandent encore un amphithéâtre plus représentatif des besoins modernes de la jeunesse almatoise.

Ce qui a été remarquable dans sa manière d'être avec les pétitionnaires du CMT, elle n'a pas négocié son appui, elle n'a pas fait de politique, elle a donné son appui parce que les pétitionnaires avaient raison. Elle n'a pas attendu que tout le monde la mette au pied du mur: elle l'a fait parce qu'elle croyait au dossier. C'est sa manière d'être franche.

En fait, si je vote Lucille Gagnon, c'est que je l'aime bien, que je suis en sécurité avec elle. Je sais qu'elle est vaillante, généreuse de son temps et qu'elle mettra toute l'énergie nécessaire pour étudier les dossiers, pour écouter les membres du conseil et la population avant de proposer la meilleure solution possible.

Mais c'est surtout parce que je lui fais confiance.

Carole Ouellet,
Alma.



IMPRESSIONNANTE — «Lucille Gagnon m'a toujours impressionnée. Elle ne vit pas dans les nuages.»

Ce midi, faites escale en Asie!
Poulet thaïlandais
Émincé de poitrine de poulet sauté avec légumes variés, dans un succulent bouillon de lait de coco et curry rouge...
Riz jasmin, soupe du jour, thé ou café et exotisme inclus!
8,95$*
* Départs du mardi au vendredi de 11 h à 14 h.
Réservez votre siège au 693-9306
Apportez votre vin!
La maison Khmère
122, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi
9 choix menu-midi à partir de 6,95$
Cambodge Thaïlande Vietnam

Usine de traitement des brasques

Industrie Canada analyse le projet

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - Alcan devrait savoir d'ici quelques mois si elle est éligible à recevoir de l'aide financière d'Industrie Canada pour construire son usine de traitement de la brasque usée à Jonquière.

On se rappelle que la multinationale a déposé une demande auprès de Partenariat Technologique Canada (PTC), un organisme d'Industrie Canada, afin d'obtenir des fonds qui lui permettraient d'aller de l'avant dans l'implantation de l'usine. Les démarches suivent leur cours, mais il y a encore des consultations à tenir avant que le ministre de l'Industrie donne son aval.

Directeur à la direction générale des technologies environnementales chez Industrie Canada, Kash Ram explique que la demande est examinée en parallèle par deux instances.

D'un côté, il y a Industrie Canada qui analyse le projet en évaluant la capacité de la société Alcan de le mener à bien et les bénéfices de cette innovation technologique pour le pays. De l'autre, il y a le processus environnemental qui se tient en collaboration avec le ministère de l'Environnement et l'Agence canadienne d'évaluation environnementale.

Dans ce dernier cas, Industrie Canada se trouve à l'étape de consulter la population sur l'ébauche d'une étude approfondie portant sur les incidences gouvernementales du projet. Dans un avis publié en fin de semaine, Industrie Canada fait savoir que les personnes intéressées peuvent consulter le rapport à la Bibliothèque publique de Chicoutimi et à la Bibliothèque municipale de Jonquière, ou encore sur le site Internet de Partenariat Technologique Canada. Ils ont jusqu'au 21 novembre pour faire valoir leur avis.

«Nous prendrons ensuite en compte les recommandations exprimées, avec des ministères experts, et nous soumettrons une version finale au ministre de l'Environnement et à l'Agence», indique pour sa part Philippe Lefebvre, agent d'investissement pour le PTC.

Ce sera ensuite à l'Agence de tenir une autre ronde de consultations publiques sur les conclusions et les recommandations du rapport. Enfin, le ministre de l'Environnement décidera s'il donne son aval ou non.

«Une fois les deux démarches complétées, les faits seront présentés aux autorités concernées qui décideront si une aide financière sera accordée», précise M. Lefebvre. La décision finale revient au ministre de l'Industrie du Canada.

Contribution

Kash Ram prend soin d'ajouter que l'aide qui pourrait être accordée à Alcan n'est pas une subvention mais bien une contribution remboursable selon certaines modalités à conclure entre deux parties.

«Si le projet est supporté, après la période de recherche et de développement, lorsque la société sera prête pour la commercialisation et la phase de bénéfices, Alcan commencera à rembourser. Si le projet est rentable et efficace, s'il obtient du succès du point de vue technologique, les versements devront débuter», mentionne M. Ram.

Alcan a logé une demande en vertu du programme d'aide à la recherche industrielle, dans la catégorie des solutions innovatrices à un problème environnemental.

Demande de financement d'Alcan

Une autre étape importante franchie

JONQUIÈRE (IL) - L'avis public publié cette fin de semaine démontre que la demande de financement formulée par Alcan auprès d'Industrie Canada a franchi une autre étape avant son acceptation.

La porte-parole d'Alcan, Renée Larouche, explique que l'annonce informe la population qu'une étude approfondie sur le projet d'une usine de traitement de la brasque usée à Jonquière, confectionnée par Partenariat Technologique Canada, est disponible pour fins de consultation. Il s'agit d'un autre pas vers l'obtention d'une aide qui pourrait permettre la construction de l'usine. Elle prend toutefois soin de préciser qu'aucune décision n'a encore été prise dans ce dossier.

«Le projet continue de cheminer. L'obtention de l'aide est une des étapes-clés qu'il reste à franchir mais ce n'est pas la seule. On regarde l'ensemble du dossier, comme le coût total du projet, les alternatives mais aussi l'aide disponible», souligne Mme Larouche.

Rappelons qu'Alcan a présenté un projet pour le traitement de la brasque usée d'une capacité d'environ 80 000 tonnes par année. Elle utiliserait le procédé mis au point par la multinationale appelé Low Concentrate Caustic Leaching and Liming (LCLL) permettant de traiter la brasque usée afin d'en faire une matière résiduelle non dangereuse, d'en recycler et de valoriser certains produits issus de ce traitement. Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) a déjà remis un rapport favorable permettant à Alcan d'aller de l'avant avec sa technologie maison développée à son centre de recherche d'Arvida.

L'an dernier, Alcan a appris que les coûts du projet étaient beaucoup plus élevés que ceux qui avaient été évalués initialement. Ils passeraient de 150 millions $ à près de 250 millions $.



Renée Larouche, porte-parole d'Alcan

Un accord avec Boeing

RAVENSWOOD, Virginie-Occidentale (PC) — Alcan Produits laminés Ravenswood, filiale d'Alcan Inc. à Ravenswood, en Virginie-Occidentale, a annoncé lundi la signature avec la société Boeing d'un contrat d'une durée de plusieurs années en vertu duquel elle fournira au constructeur aéronautique divers produits d'aluminium.

«Ce contrat est important stratégiquement pour Ravenswood, puisqu'il représente une hausse notable de son volume d'affaires et il illustre les nouvelles initiatives en cours destinées à bâtir un brillant avenir pour l'usine», a déclaré Michel Jacques, président et chef de la direction du groupe Alcan Produits usinés.

Par ailleurs, Halco Inc., entreprise détenue à 45 pour cent par Alcan, et le gouvernement de la Guinée ont conclu une entente sur les droits relatifs à la bauxite dans ce pays d'Afrique de l'Ouest.

Alcan a indiqué lundi que cette entente devrait faciliter la croissance de l'industrie du raffinage de l'alumine en Guinée.



« Et si vous léguiez autre chose qu'une facture d'impôt ! »



Saviez-vous que l'assurance-vie peut payer la ponction du fisc sur votre actif enregistré, ce qui préservera d'autant la valeur des biens que vous souhaitez léguer à vos proches? Agissez maintenant pour leur laisser un souvenir plus réjouissant!

Pour en savoir plus, demandez un conseiller du Groupe Investors !

Jonathan Dion, Jean-Pierre Desmeule, Pl. Fin.,
Bernard Gagné, Roger Potvin,
Rémi Fortin, Richard Harvey, Pl. Fin.

101 - 901 Boul. Talbot | Chicoutimi
Tél: 696-1331

Le Plan^MC du Groupe Investors^MC

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

00642421



PROMOTION
LE GÉNIE DU GÉNOME
L'entrée pour un enfant de 14 ans et moins est gratuite lorsqu'il est accompagné d'un adulte.

Musée du Fjord
GénomeQuébec
Produit par le Musée canadien de la nature. Présenté au Canada par Génome Canada, en partenariat avec les instituts de recherche en santé de Canada et présenté localement par Génome Québec.

Surveillez le concours le GÉNIE du GÉNOME dans le journal le Progrès-Dimanche du 16 octobre au 30 octobre 2005

TQS · Cinar · Lac Ha! Ha! · SAQ · Olivier · Blackburn & Blackburn Inc.

Présenté au Musée du Fjord jusqu'au 4 décembre 2005 • Pour information: 697-5077

00640261

Bleuet : l'avenir passe par l'exportation

par François St-Gelais

SAINT-FÉLICIEN (FSTG) - L'avenir de l'industrie régionale du bleuet sauvage passe par un meilleur positionnement sur les marchés d'exportation de ce petit fruit. Il repose également sur un accroissement de sa consommation au Québec et dans le monde, alors que la concurrence offerte par les producteurs de bleuets cultivés devient de plus en plus marquée, risquant ainsi d'en faire chuter les prix.

Voilà les grandes lignes qui ont ressorti du congrès portant sur l'industrie bleuetière d'Amérique du Nord, tenu samedi à Saint-Félicien. Plus de 200 intervenants en provenance de la région et de l'extérieur ont ainsi pu discuter des enjeux de cette production et de ses perspectives d'avenir.

Or, selon Jean-Eudes Senneville, président de la bleuetière Senco et directeur des Bleuets sauvages du Québec, si le petit fruit bleu jouit actuellement d'une réputation enviable et est très en demande jusqu'en Asie, l'augmentation de la production de bleuets cultivés risque de créer un surplus de fruits nuisible sur les marchés.

«Le bleuet connaît un essor considérable depuis quelques années, surtout en raison de ses propriétés antioxydantes. Il se fait aussi de plus en plus de production de bleuets cultivés en arbustes, aux États-Unis, au Chili et en Colombie-Britannique, entre autres. Il y a un accroissement de la production important et il faut donc que la demande, que la consommation de bleuets augmente aussi afin que les prix se maintiennent», explique M. Senneville.

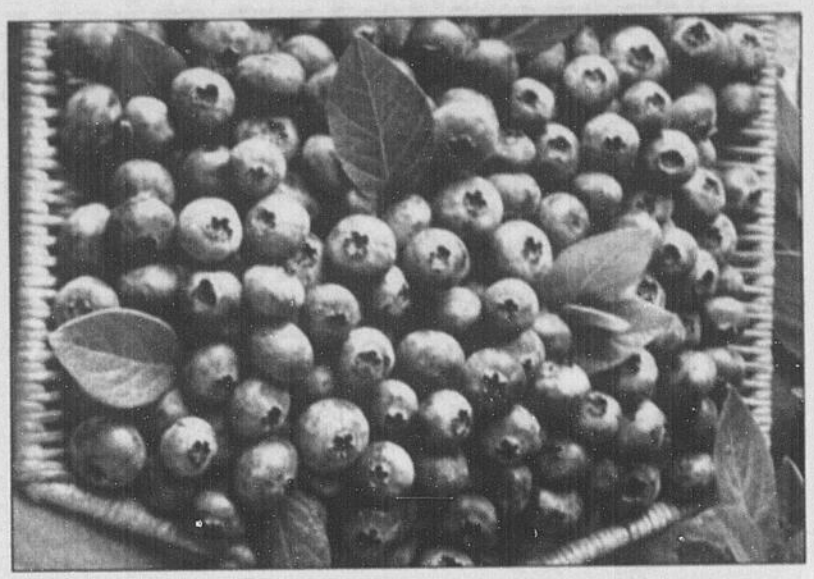
À titre d'exemple, ce dernier souligne qu'en moyenne, la production cultivée atteint maintenant 500 millions de livres, alors que la production de bleuets sauvages se chiffre à environ 160 millions de livres de fruit. «Cette question concerne beaucoup la région, qui a produit cette année environ 40 millions de livres de bleuets sauvages», illustre M. Senneville.

Ce dernier croit que des campagnes de promotion seront nécessaires afin de soutenir les niveaux de consommation du bleuet, et surtout du bleuet sauvage, puisque les énormes fruits cultivés sur des arbustes envahissent de plus en plus les tables des consommateurs.

Exportations

Autre point important, les congressistes réunis à Saint-Félicien ont aussi souligné l'immense popularité du bleuet à travers le monde. Ainsi, portés par les travaux de recherches confirmant les effets bénéfiques du bleuet, les exportations de ce fruit ne cessent de prendre de l'ampleur, surtout en Asie et particulièrement au Japon.

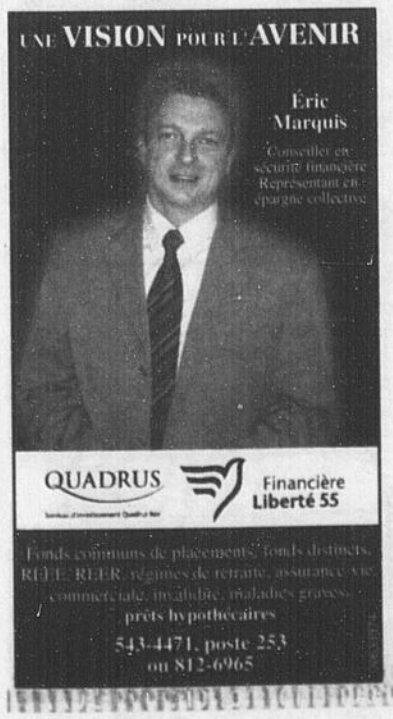
«Ce congrès, organisé par des producteurs d'ici en collaboration avec l'Association des bleuets sauvages de l'Amérique du Nord a permis de faire connaître les efforts déployés afin de faire la promotion du bleuet et de favoriser son exportation vers ces nouveaux marchés. Ce fut une excellente activité avec beaucoup d'échanges», termine Jean-Eudes Senneville.



EN DEMANDE - En raison de ses propriétés antioxydantes, le bleuet gagne en popularité un peu partout dans le monde.

(Archives)







FOURRE-TOUT

Sans farces plates, place à la musique !

(AR) - Oh! que ça faisait du bien d'écouter le gala de l'ADISQ sans avoir peur que des farces plates fassent virer la fête en party de mauvais goût! Pas de Guy-A. dans



RAINVILLE
ANDRÉE
arainville@lequotidien.com

le décor pour casser le «fun» comme en 2004, enfin le gala était redonné à ceux qui parlent et vivent musique, cela sans avoir à craindre de salaces épices.

Évidemment, ceux qui ne peuvent plus concevoir la télé autrement qu'en punchs, blagues et poignards dans le dos n'ont pas dû s'éterniser à la SRC. Mais, ceux qui aiment la musique et apprécient son évolution tout en observant les différentes tangentes adoptées au fil des ans ont goûté la recette. L'humour a tellement les coudées franches partout et à toute heure, les amants de musique ne se plaindront pas qu'il ait été, dans sa forme déplacée, rayé de ce dimanche soir d'ADISQ.

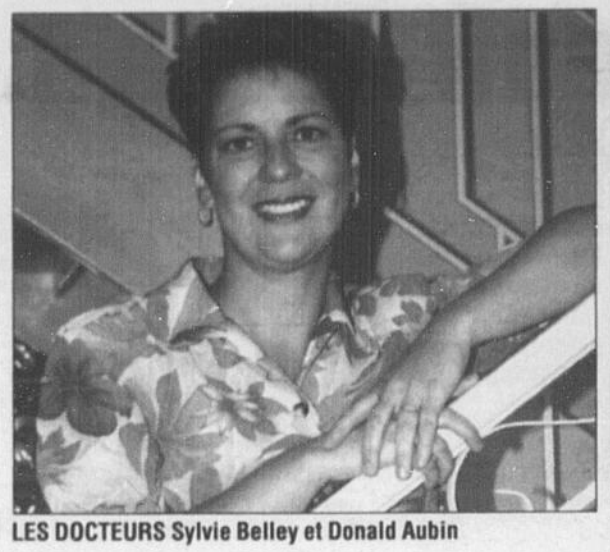
Michel Rivard, lui-même chanteur auteur compositeur, a su reprendre le collier de l'animation. Peut-être un peu terne, un tantinet seulement, auquel une co-animation – peut-être un membre de cette inventive génération montante qui a raflé les Félix 2005? – pallierait très bien.

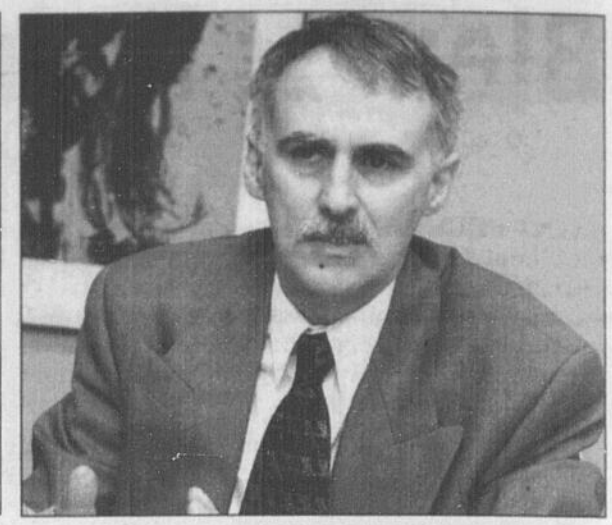
Mais si le rythme moins alerte - -donc moins propice à l'émotion vive– aurait avantage à être corrigé l'an prochain, autant vous dire que cette année ça faisait du bien! Et même que le lauréat du Spectacle humour, Martin Petit, était amusant, avec une manière débridée ayant sa place. Preuve qu'il y a une forme d'humour capable de se faire un nid en musique sans fausses notes...

Et bravo à ces gagnants qu'on aime, les Dany Bédar, Pierre Lapointe, Marie-Chantal Toupin aux magnifiques robes de gala (dont l'époustouflante robe «strapless» rose dont elle a dû remonter le bustier sur scène, surprenant peut-être ceux qui croyaient que ça tenait tout seul par magie ce genre de robe...), Steeve Dumas au regard si allumé et au rire contagieux, aux irrésistibles Trois accords, et tous les autres.

Et un bon point au numéro d'ouverture au son d'Angèle Dubeau et La Piéta, de Mes Aïeux et des tambours de Doba Caracol. De quoi swinguer haut!

Somme tout un gala qui aura besoin de quelques ajustements, mais enfin un gala où la musique a tenu le haut du pavé, sans blagues plates encombrant sans fin ces heures de fête.





LES DOCTEURS Sylvie Belley et Donald Aubin

(Archives)

SANTÉ PUBLIQUE - Le Cercle de presse du Saguenay recevra, le mercredi 2 novembre à 9 h à l'Hôtel Chicoutimi, les docteurs Donald Aubin et Sylvie Belley, du Département régional de la santé publique.

Le thème général abordé sera celui du degré de préparation du Saguenay-Lac-Saint-Jean face aux grands dangers qui menacent présentement le bien-être des populations.

Sommes-nous prêts à affronter une pandémie de grippe aviaire? Où en sommes-nous avec tous ces virus au nom exotique qui n'aspirent qu'à nous tomber dessus? Mieux vaut prévenir que guérir, selon la maxime populaire! Et mieux vaut donc s'informer!

EN BAVARDANT

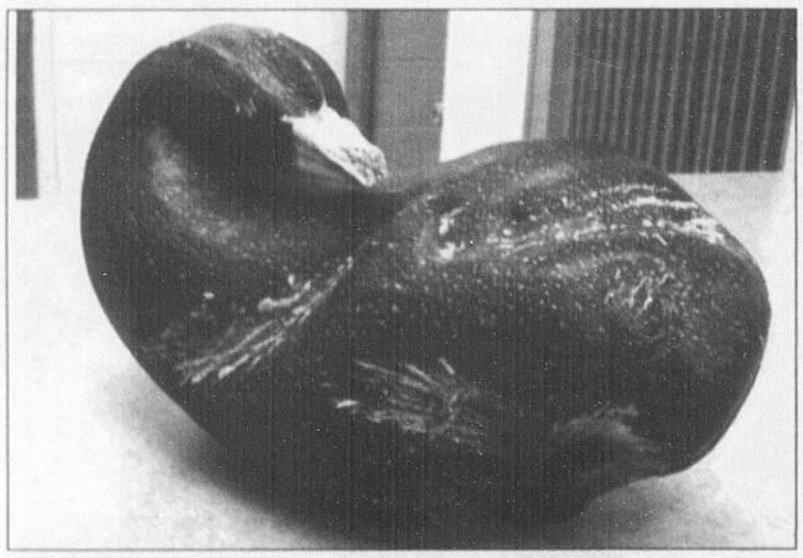
Président Richelieu

Le club RICHELIEU KÉNOGAMI vient d'élire un nouveau président. Il s'agit (photo ci-contre) de Mario Boily à qui Guy Larouche, gouverneur de la régionale Saguenay-Lac-St-Jean remet le marteau d'autorité. L'ancien président Sylvain Lavoie complète la scène.

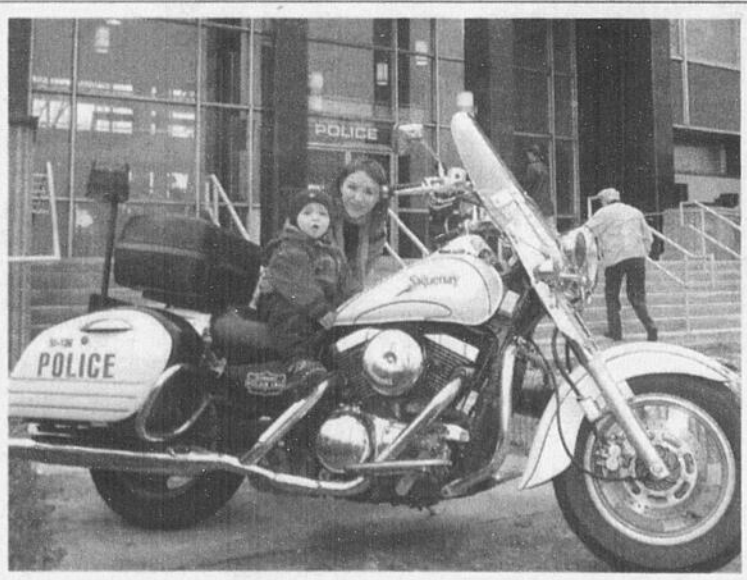


Correctif

Une petite précision sur la photo du pont paru dans cette page hier. Il s'agissait en fait du pont de la Côte Desmeules à Jonquière, non point le pont d'aluminium de Shipshaw. Ajoutons cependant que les deux ponts ne sont pas éloignés l'un de l'autre, se voisinant sur le même cours d'eau.



COURGE CANE - Avouez que vous n'aviez pas vu souvent une courge de ce genre, une courge qui s'est pris pour une cane en poussant... L'insolite courge-cane a été cueillie dans le jardin de Lise Bernier et Sylvain Delaunière de Normandin.





QG DE POLICE - Les équipements de police adoptent différentes formes, et la journée Portes ouvertes du nouveau quartier général du service de Sécurité publique de Saguenay dans l'ancien hôtel de ville d'Arvida a donné lieu à ces éloquents clichés où les jeunes se montrent très intéressés à ces véhicules, différents de la traditionnelle auto de police!

(Photos Rocket Lavoie)

DEVIENS CAMELOT DANS TON QUARTIER!



Tu as 10 ans ou plus, garçon ou fille?
Tu veux gagner de l'argent?
Tu es lève-tôt, SÉRIEUX et tu aimes les défis?
Alors, tu ferais un bon camelot
pour nos journaux.

progrès-dimanche
LE QUOTIDIEN

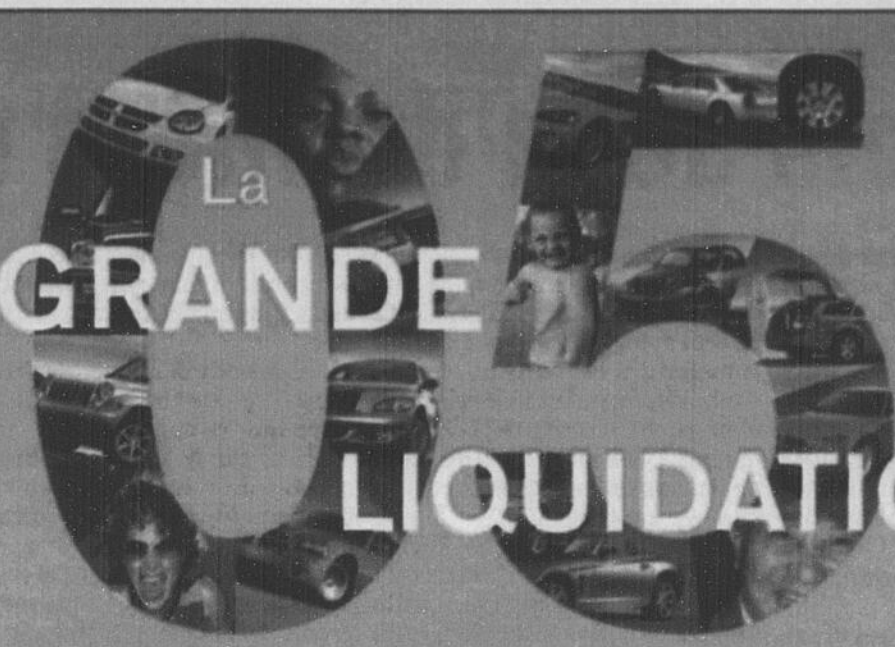


ADULTE BIENVENUE!

00642438

Si ça t'intéresse, (418) 545-4664 ou 1-800-866-3658

La GRANDE LIQUIDATION



Jusqu'à 7000$ en remise du concessionnaire.*

ET 0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur certains modèles Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge 2005^Δ

LOUEZ À

219$† par mois.
Location de 60 mois.
0$ comptant initial. 0$ dépôt de sécurité.



PT CRUISER 2005

• Moteur de 2,4 L, 150 ch • Transmission manuelle à 5 vitesses
• Radio AM/FM avec lecteur CD, 6 haut-parleurs

Consommation d'essence sur autoroute : 7,5 L/100 km (38 milles au gallon)°

LOUEZ À

329$† par mois.
Location de 36 mois.
0$ comptant initial. 0$ dépôt de sécurité.
Ou obtenez 0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois.^



DODGE RAM 1500 QUAD CAB^{MD} ST 4X4 2005

• Moteur Magnum V8 de 4,7 L, 235 ch • Transmission automatique à 5 vitesses • Ensemble attelage de remorque • Différentiel arrière autobloquant • Doublure de caisse • Climatisation • Freins à disques aux 4 roues

Consommation d'essence sur autoroute : 12,1 L/100 km (23 milles au gallon)°

LOUEZ À

329$† par mois.
Location de 36 mois.
0$ comptant initial. 0$ dépôt de sécurité.



JEEP LIBERTY 2005

• Moteur V6 de 3,7 L, 210 ch • Transmission automatique à 4 vitesses • Ensemble attelage de remorque
• Pneus de 16 po en aluminium • Selec-Trac^{MD} 4RM à prise maintenue

Consommation d'essence sur autoroute : 9,9 L/100 km (29 milles au gallon)°

LOUEZ À

279$† par mois.
Location de 48 mois.
0$ comptant initial. 0$ dépôt de sécurité.
Ou obtenez 0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois.^



DODGE DAKOTA CLUB CAB^{MD} 4X2 2005

• Moteur Magnum V8 de 4,7 L, 230 ch • Transmission automatique à 5 vitesses • Ensemble attelage de remorque • Différentiel arrière autobloquant • Roues de 16 po en aluminium • Climatisation

Consommation d'essence sur autoroute : 11,1 L/100 km (25 milles au gallon)°

LOUEZ À

449$† par mois.
Location de 36 mois.
0$ comptant initial. 0$ dépôt de sécurité.



JEEP GRAND CHEROKEE 4X4 2005

• Moteur V6 PowerTech de 3,7 L, 210 ch • Transmission automatique à 5 vitesses • Ensemble attelage de remorque • Roues en aluminium • Freins à disques aux 4 roues avec système ABS
• Siège du conducteur à commande électrique • Système électronique d'antidérapage • Climatisation

Consommation d'essence sur autoroute : 10,3 L/100 km (27 milles au gallon)°

CHRYSLER Jeep DODGE

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE PARTICIPANT OU DAIMLERCHRYSLER.CA

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR

[redacted]

*Le programme La Grande Liquidation 2005 s'applique à l'achat de tous les véhicules 2005, à l'exception des modèles 300, tous les modèles Ram diesels, SRT 10, tous les modèles Magnum, Liberty CRD et Sprinter. Les concessionnaires donnent priorité aux consommateurs qui font l'achat de leur véhicule au plus tard le 31 octobre 2005. Les allocations directes du manufacturier aux concessionnaires sont comme suit : 7 000$ sur toutes les Dodge Caravan (excluant les Dodge Grand Caravan), 3 000$ sur tous les modèles Chrysler (excluant les modèles Limited), 2 500$ sur les modèles Jeep Liberty (excluant les modèles CRD), 3 000$ sur tous les modèles Dodge (excluant les modèles Viper), 2 500$ sur tous les modèles Ram 1500 (excluant les SRT 10), 2 500$ sur tous les modèles Dakota (excluant les modèles ST), 4 000$ sur les modèles Jeep Grand Cherokee 4x4 2005 et les PT Cruiser 2005 et les Jeep Liberty 2005. † Tarifs mensuels établis pour 60 mois pour le PT Cruiser 2005 avec l'ensemble 21D, 0 % de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur les Jeep Grand Cherokee 4x4 2005 et 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les PT Cruiser 2005 avec l'ensemble 24A + CKE + AHC + DSA + GPD + TTK + XBE, pour le Jeep Grand Cherokee 4x4 2005 avec l'ensemble 26B + DSA + DHP + AHT + GEG + TSN + WDR. Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 102 000 km (61 600 km/48 mois, 61 200 km/36 mois) au taux de 15 ¢ le kilomètre. ^ Δ † Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Transport (1 225$ pour le Ram, 1 395$ pour le PT Cruiser, Dakota, Liberty et Sprinter), frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. ◊ Basé sur les cotes du guide de consommation de carburant 2005 publié par Ressources naturelles Canada. Votre consommation d'essence peut varier. MD Jeep et Quad Cab sont des marques déposées de DaimlerChrysler Corporation, utilisées sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

Récidiviste à la longue feuille de route

Les quatre mois de la dernière chance

CHICOUTIMI (SB) - Éric Tremblay a demandé au juge Jean-Yves Tremblay une dernière chance de reprendre le droit chemin. Il a près de quatre mois devant lui pour y voir.

Possédant une longue feuille de route en matière criminelle (neuf sentences significatives), le



BÉGIN
STÉPHANE
sbegin@lequotidien.com

Chicoutimien a été arrêté le 7 octobre 2004 au moment où il sortait du commerce de la Coopérative Nutrinor, sur le boulevard Talbot. Âgé de 32 ans, Tremblay s'est donc retrouvé devant la justice pour cette introduction par effraction, mais aussi pour avoir manqué à un engagement devant la Cour, à la suite de sa remise en liberté dès le 8 octobre. Car le 14 octobre 2004, il était repris par les policiers.

L'individu, dont la dernière adresse connue est sur la rue Jacques-Cartier ouest à Chicoutimi, en était donc à un 31e manquement à un engagement. Depuis qu'il est passé à l'âge adulte, il a accumulé 10 vols par effraction ou introductions par effraction, lui qui en compte un total de 26 depuis qu'il est mineur.

Les deux avocats au dossier ont donc fait valoir leur point de vue au juge Tremblay. Substitut du Procureur général, Me Laurent Bouchard a réclamé une peine d'emprisonnement fédéral, étant donné que l'accusé a déjà été condamné à des sentences de deux ans moins un jour à deux reprises.

Du côté de la défense, Me Michel Boudreault a plutôt laissé voir que son client était tranquille depuis le 2 mars dernier, qu'il s'était trouvé des emplois, qu'il se bat pour s'en sortir et qu'il n'a pas cherché à se sauver lorsqu'il a été aperçu par les policiers le soir du 7 octobre 2004.

En s'adressant au magistrat, Éric Tremblay a avoué que c'était la première fois qu'il respectait ses engagements devant la justice.

«Depuis six mois, j'ai fait beaucoup de choses constructives. Je crois que je mérite encore une chance, car je suis maintenant capable de voir que je m'en vais tout croche et que je peux me ramener sur le droit chemin.

«Ce soir-là (7 octobre), j'ai eu un coup de tête. Je croyais passer au crédit pour obtenir 1000 $ afin de m'acheter une voiture. Mais ça n'a pas fonctionné. J'ai pris une brosse et j'ai encore écouté la petite voix dans ma tête qui me met dans la m... à chaque fois», de dire Tremblay.

À la toute fin, le juge Jean-Yves Tremblay a précisé que l'accusé était le seul à blâmer pour ce qui lui arrivait, que dans le rapport présentenciel de 19 pages (dont 14 sur ses antécédents judiciaires), il était noté qu'il avait de la difficulté à respecter des engagements à long terme.

«Mais je vais rendre ma décision le 23 février 2006. Vous avez devant vous une période de temps bien remplie où toutes les secondes vont compter. Vous devez faire ce qu'il faut d'ici là et c'est en quelque sorte la chance que vous demandez. Et n'oubliez pas que la pensée magique n'a jamais sauvé personne», a conclu le juge Tremblay.

Vol chez Pièces universelles

Un jeune s'en tire sans emprisonnement

CHICOUTIMI (SB) - Une période de probation de deux ans et deux dons de 300 $, c'est ce que la juge Johanne Roy, de la Cour du Québec, a imposé, hier, à Jessey Tremblay pour son implication dans un vol commis chez Pièces universelles.

Le jeune homme de Saint-David de Falardeau s'est retrouvé dans une mauvaise situation après avoir accompagné Jonathan Gagnon le soir du 27 novembre 2003 au commerce du secteur nord de Chicoutimi.

Tremblay avait attendu son complice dans l'automobile au moment des infractions, mais ne se doutaient nullement qu'un incendie criminel serait plus tard allumé par Gagnon.

Comme l'homme de 25 ans est sans antécédent judiciaire, la juge Roy n'a pas voulu lui imposer une peine d'emprisonnement, surtout qu'il n'était pas lié à l'incendie, ce qui a permis au contrevenant de pousser un grand soupir de soulagement.

Tant la Couronne que la défense demandaient d'ailleurs qu'on lui évite une peine derrière les barreaux ou même dans la collectivité.

Jonathan Gagnon, pour sa part, avait été sentencé à 48 mois d'emprisonnement en mai dernier pour une dizaine de crimes commis au cours des 18 mois précédents, dont l'incendie criminel.





Gestion des déchets au Lac-Saint-Jean

Le plan d'action des MRC prêt pour la consultation publique

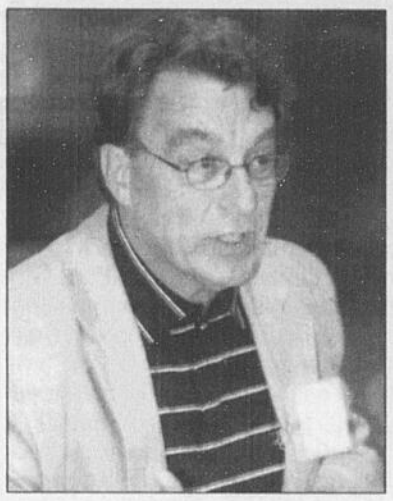
ROBERVAL (FSTG) - Les citoyens des trois MRC du Lac-Saint-Jean pourront prendre connaissance du plan conjoint de gestion des matières résiduelles concocté par les trois organismes, les 15, 16 et 17 novembre prochain à l'occasion de séances d'information spéciales. Ceux qui le désirent pourront ensuite faire connaître leur opinion sur ce même projet le 6 décembre à Saint-Félicien.



ST-GELAIS
FRANÇOIS
fst-gelais@lequotidien.com

On se souviendra que les élus des MRC Lac-St-Jean-Est, Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine planchent depuis plusieurs mois sur un projet commun de gestion des déchets axé sur la récupération, la diminution des quantités à enfouir et le compostage. Or, avant d'adopter définitivement cet ambitieux plan d'action, les MRC concernées doivent le soumettre à un processus de consultation publique dans le but de recueillir commentaires et questions des résidants.

La première séance d'information aura lieu en soirée dans les locaux de la MRC Lac-St-Jean-Est le 15 novembre. Une deuxième est prévue le lendemain à Dolbeau-Mistassini et la dernière aura lieu à Roberval le 17. Les citoyens disposeront par la suite de quelques semaines afin de préparer leurs mémoires ou leurs interventions concernant le plan de gestion des matières résiduelles. Les élus des trois MRC recevront ces commentaires le 6 décembre à Saint-Félicien.



COMME AU BAPE - La consultation publique du plan de gestion des matières résiduelles ressemble à celles du BAPE, précise Bernard Généreux, préfet de la MRC Domaine-du-Roy.

(Archives)

«Il s'agit d'une opération de consultation publique ressemblant à celles du BAPE. Les rencontres seront animées par les MRC et des représentants du Centre québécois du développement durable», explique Bernard Généreux, préfet de la MRC Domaine-du-Roy.

Selon lui, si tout se passe comme prévu, le plan devrait être adopté et mis de l'avant d'ici le début de 2006.

Ainsi, le tri des matières récoltées serait effectué à Roberval, les opérations de compostage auraient lieu à Dolbeau-Mistassini et l'enfouissement des déchets irrécupérables serait fait à l'Ascension. Pour ce faire, les résidants des trois MRC auraient à débourser 144 $ par année au lieu des 108 $ en moyenne facturés actuellement.

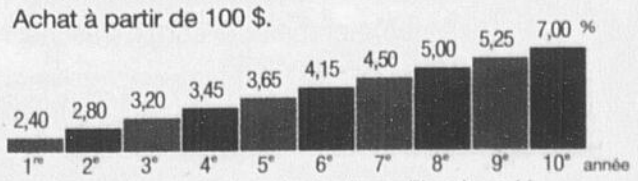
«Ce montant se situe quand même sous la moyenne québécoise pour des collectes similaires, laquelle s'élève à 199 $», indique M. Généreux.

L'épargne fait le bonheur :

1 800 463-5229

Obligations à taux progressif

Capital garanti à 100 %.
Taux avantageux garantis pour 10 ans.
Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
Achat à partir de 100 $.



Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

BONI DE 1 % la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis d'octobre et de novembre, de 10 h à 16 h.

www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec

00642089

AVEZ-VOUS RÉNOVÉ? TAXES À RÉCUPÉRER



Dominique Boily, CA, M. Fisc.

Si vous avez effectué des «rénovations majeures» à votre résidence ou à votre chalet qui est devenu votre résidence habituelle, vous avez peut-être droit à un remboursement de 36 % de la TPS et de la TVQ.

La définition de «rénovations majeures» renferme les exigences suivantes: la totalité ou presque du bâtiment existant, doit être enlevée ou remplacée, mais il n'est pas nécessaire d'enlever ou de remplacer les fondations, les murs extérieurs, les murs intérieurs de soutien, les planchers, les toits et les escaliers.

TOTALITÉ OU PRESQUE

Au moins 90 % du bâtiment existant avant le début des travaux doit être rénové dans une mesure minimale. On ne doit pas considérer les travaux effectués à l'extérieur du bâtiment. Toute méthode jugée juste et raisonnable dans les circonstances est acceptable afin de déterminer si 90 % ou plus du bâtiment fut rénové. Les méthodes acceptées sont: la superficie de plancher rénové par rapport à la superficie totale, la superficie de plancher et de murs des pièces rénovés par rapport à la superficie totale de plancher et de mur du bâtiment et le nombre de pièces rénovées par rapport au nombre total de pièces du bâtiment.

Le coût des rénovations ou la juste valeur marchande des améliorations apportées ne sont pas des facteurs à utiliser pour déterminer si des rénovations majeures furent effectuées. On doit tenir compte de la nature des rénovations matérielles faites au bâtiment plutôt que sur le coût ou la valeur de ces rénovations.

BÂTIMENT EXISTANT

Il faut regarder le bâtiment existant avant le début des travaux afin de déterminer si des rénovations majeures furent effectuées. Des ajouts effectués au bâtiment existant ne seront pas pris en compte afin de déterminer si on est en présence de rénovations majeures. Cependant, si le bâtiment existant a fait l'objet de rénovations majeures, les ajouts effectués pourront être inclus dans la demande de remboursement pour rénovations majeures. Seule la surface habitable du bâtiment sera prise en considération.

DOIT ÊTRE ENLEVÉE OU REMPLACÉE

L'enlèvement ou le remplacement ne comprend pas la réparation. Le simple fait de peinturer des murs ne serait pas suffisant. De même, le sablage ou la finition d'un plancher de bois franc n'est pas non plus considéré.

En résumé, on peut constater qu'il est toujours ambigu dans certains cas de déterminer si des rénovations majeures furent effectuées. De plus, il faut garder à l'esprit que le remboursement en TPS n'est accordé que lorsque la juste valeur marchande de l'habitation n'excède pas 450 000 $ et est réduit entre 350 000 $ et 450 000 $. En TVQ la juste valeur marchande ne doit pas excéder 225 000 $ et le remboursement est réduit lorsque cette valeur se situe entre 200 000 $ et 225 000 $.

Ce remboursement est aussi disponible pour certains projets d'immeubles résidentiels locatifs neufs.

Dominique Boily, CA, M. Fisc.

Samson Bélair/Deloitte & Touche est fier d'être partenaire de CENTRAIDE

Notre mission :
Aider nos clients et nos gens à exceller

Deloitte.

www.deloitte.ca
(418) 549-6650

Samson Bélair/Deloitte & Touche
Certification et services-conseils, fiscalité, services-conseils financiers et consultation

00635836

ALMA • SAGUENAY • DOLBEAU-MISTASSINI • NORMANDIN • ROBERVAL • ST-FÉLICIEN

Hôpital d'Alma

Un service de radioscopie amélioré

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – Le CSSS de Lac-Saint-Jean-Est pourra désormais miser sur une salle de radioscopie à la fine pointe de la technologie.

Hier avant-midi, le député de Roberval à l'Assemblée nationale, Karl Blackburn, a remis officiellement une subvention de 600 000 $ au Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est, au nom de son collègue et ministre de la Santé, Philippe Couillard.

Cette somme servira notamment à acquérir un appareil d'imagerie médicale de haute technologie. Selon les explications du Dr Yves Bolduc, directeur des services professionnels au CSSS, l'appareil en question permet aux spécialistes de procéder à une radioscopie par le biais de rayons X. Un liquide est en effet injecté à l'intérieur du corps d'un patient par voie orale ou anale, selon le cas, puis on suit ledit liquide grâce à ce nouvel équipement.

Les données recueillies sont ensuite numérisées automatiquement par la machine, ce qui rend cet investissement doublement profitable puisque d'ici avril prochain, Québec prévoit démarrer son futur système d'archivage des images numérisées dans certaines régions de la province. Communément appelé PACS, ce système en réseau devrait éventuellement relier les hôpitaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, une priorité pour l'Agence régionale de la santé.

«Nous allons nous doter d'un appareil de radioscopie plus rapide, qui fournit une qualité d'image supérieure. Aussi, le fait de posséder de ce genre d'équipement favorise le recrutement de jeunes médecins en région», a relevé le directeur général de l'établissement jeannois, Bertin Riverin, qui était accompagné pour cette annonce du nouveau président du conseil d'administration du CSSS de Lac-Saint-Jean-Est, Jean McNicoll.



SUBVENTION - Le député de Roberval, Karl Blackburn (au centre), a annoncé une subvention de 600 000 $ à l'hôpital d'Alma qui servira notamment à acquérir un appareil d'imagerie médicale de haute technologie. À gauche, Jean McNicoll, président du conseil d'administration; à droite, Bertin Riverin, directeur général de l'établissement.

(Photo Steeve Tremblay)

Des infirmières vêtues en civil le vendredi

ALMA (MSH) – Jusqu'à ce qu'elles obtiennent une nouvelle convention collective, les infirmières du CSSS de Lac-Saint-Jean-Est seront vêtues en civil à chaque vendredi.

Président du Syndicat des professionnelles en soins infirmiers et cardiorespiratoires du CSSS de Lac-Saint-Jean-Est, Marc Côté a dévoilé hier le premier d'une série de moyens de pression qui sont à prévoir d'ici à ce qu'on s'entende avec le gouvernement.

«Tous les vendredis, mes membres porteront désormais le T-Shirt en guise de moyen de pression. Par ailleurs, on débute également l'opération «Temps travaillé, temps payé», c'est-à-dire qu'à partir de maintenant, nous facturons l'employeur à la minute près. Nous sommes en période de mobilisation et nous voulons nous faire entendre», explique le porte-parole.

Les revendications principales du SPSIC portent presque exclusivement sur le plan normatif, fait-il valoir.

«Nous voulons obtenir une plus grande stabilité au travail car si ça continue, plus personne ne voudra venir travailler ici. Il est devenu essentiel de lutter contre la pénurie des infirmières et de donner leur permanence aux temps partiels et occasionnels (TPO) qui oeuvrent chez nous. Il faut s'ajuster à la réalité», termine Marc Côté.

Étudiants en congé

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Les élèves du Séminaire de Chicoutimi doivent-ils remercier un petit fantôme de l'Halloween pour leur après-midi de congé d'hier ?

Sans doute que non, mais il n'en demeure pas moins qu'un refoulement d'égout qui s'est produit sur l'heure du midi dans le sous-sol de l'établissement a incité les autorités à les renvoyer chez eux.

«Il y a eu un peu d'eau dans le sous-sol mais tout a été nettoyé facilement. Mais quand nous avons ouvert les panneaux pour procéder au ménage, des odeurs se sont propagés dans certains locaux par le système de ventilation. Nous avons donc pris la décision de retourner les élèves et le personnel à la maison pour l'après-midi», explique le directeur du Séminaire, François Bergeron.

Il souligne que tout est maintenant sous contrôle et que les cours reprennent normalement ce matin.

« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide!»

Centre de Prévention du Suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)

Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-Appelle

00641911

L'ODYSSÉE COIFFURE
MAINTENANT OUVERT
Secteur Arvida
La touche finale à votre personnalité!



Sur la photo: Diane Marcoux ainsi que les propriétaires, Éric Girard et Frédéric Gauthier.

1910, boul. Mellon, Jonquière 548-2599 Derrière L'Odyssée Restaurant

00630211

CONSTRUCTION Michel Bélanger
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
LICENCE R.B.Q.: 8267-2395-36
Maître Constructeur Palme d'argent 2005

Normand Bélanger
et Odette Doré
Propriétaires

- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL

FOURNISSEUR DE MAISONS EN KIT
PROJET CLÉS EN MAIN OU POUR AUTOCONSTRUCTION

NOVOCLIMAT
Maison à rendement énergétique supérieur

CONSTRUCTION TRADITIONNELLE ET BIO RÉSIDENCE
Financement Desjardins

2134, route 169, Métabetchouan-Lac-à-La-Croix (Québec) G8G 1B7
TÉLÉPHONE: 349-2109 TÉLÉCOPIEUR: 349-9053 CELLULAIRE: 818-6626

00642269

DIABÈTE SAGUENAY



DIABÈTE SAGUENAY

INVITE TOUTE LA POPULATION!

Mercredi 2 novembre 2005
Conférence:
Docteur Daniel Deslauriers, épidémiologiste

Sujet: Diabète et maladie cardio-vasculaire
Lieu: Hôtel Holiday Inn, 2675, boul. du Royaume, Jonquière
Heure: 19 h
Salle: Ouananiche
Responsable: Monsieur Stéphane Martel
ENTRÉE GRATUITE

Cette activité a été rendue possible grâce à une subvention sans restriction de la part de Glaxo-SmithKline et Lifescan.

00641905

La courbe du lac Bouchard est corrigée à Sainte-Rose

par Mélyssa Gagnon

SAINTE-ROSE-DU-NORD (MG) - Les travaux visant la correction de la courbe du lac Bouchard, sur la route 172 à Sainte-Rose-du-Nord, sont maintenant terminés.

Le maire de la municipalité, Gérard Duval, a officiellement inauguré la nouveau tronçon de route, hier avant-midi.

«C'est l'aboutissement d'un long dossier, après 11 ans de travail acharné. C'est très important pour la sécurité des citoyens et ça marque aussi la fin de mon mandat», a signifié M. Duval, qui se retire de la vie politique municipale après plusieurs années d'implication. Rappelons que les travaux, réalisés par le ministère des Transports du Québec au coût de 3 millions $, ont été amorcés en août dernier. Le projet avait d'abord provoqué la colère chez les villégiateurs de l'endroit puisque le nouveau tronçon de 800 mètres devait empiéter sur une surface de 25 000 pieds carrés du lac Bouchard.



ROUTE - Ghislain Larouche, entrepreneur, Jacques Côté, député de Dubuc, Gérard Duval, maire de Sainte-Rose et Jean Pedneault, président de l'Association des résidants du lac Bouchard ont procédé à l'inauguration de la nouvelle portion de la route 172 hier.

Scierie Thomas-Louis Tremblay

Une entente de principe intervient

STE-MONIQUE (PG) - La grève serait évitée à la Scierie Thomas-Louis Tremblay de Ste-Monique. La direction et le comité exécutif du syndicat en sont venus à une entente de principe. Elle devra être entérinée dimanche en assemblée générale des travailleurs.

Une entente de principe est intervenue et le comité exécutif du syndicat proposera de l'entériner le 6 novembre. «On va recommander l'acceptation des offres de la compagnie. On a hâte de leur présenter l'entente», indique Alexandre Gagné, le président du syndicat des employés.

Les 80 travailleurs membres du local 501-Q du Syndicat canadien de l'énergie et du papier, affilié à la Fédération des travailleurs du Québec, avaient accordé un mandat de grève à leur exécutif, le 23 octobre dernier. Les syndiqués avaient entamé des moyens de pression la semaine dernière, ralentissant fortement la production.

«C'était ça où la fermeture de l'usine», affirme M. Gagné, se disant satisfait de ce qui se trouve sur la table. «L'intervention du médiateur a permis de débloquer l'impasse», révèle Steeve Jones, conseiller en relations de travail pour la scierie spécialisée dans le bois d'oeuvre.

Les négociations ont débuté en mai, moment où le contrat de travail est arrivé à échéance. L'employeur proposait initialement un gel des salaires sur trois ans. «Nous, on souhaitait obtenir au moins l'équivalent de l'augmentation du coût de la vie», poursuit le président du syndicat. Est-ce ce que vous avez obtenu? «Ça ressemble à ça», se contente-t-il de répondre. Il ne veut pas donner plus de détails et préfère attendre pour dévoiler la teneur de l'entente conclue lors de l'assemblée générale de dimanche.







Des heures dans la file avant de voter

L'attente était trop longue, estime Mireille Jean

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - L'aspirante à la mairie de Saguenay, Mireille Jean, déplore les délais d'attente encourus par les électeurs s'étant prévalus de leur droit de vote par anticipation, dimanche.

Mme Jean a dénoncé la situation, lors d'un bref point de presse tenu hier à son quartier général de la rue Racine.

«Ce n'est pas normal que des gens aient attendu une heure et demi. J'ai même entendu dire qu'il y avait eu des périodes d'attente de trois heures», a dénoncé Mme Jean, ajoutant que certaines personnes ont perdu patience et rebroussé chemin.

«C'est la démocratie qui en souffre», a-t-elle déclaré.

Le chef du Parti Vision nouvelle attribue partiellement les longues files d'attente à la consultation sur les ressources naturelles et à la laborieuse question inscrite sur les bulletins de vote. La candidate croit que le fait que les électeurs n'aient pu lire la question avant de pénétrer à l'intérieur de l'isoloir a largement contribué aux délais. De plus, estime-t-elle, la question en inversé (blanc sur noir) rend difficile, pour certains, la lecture de la question.

«Des experts devraient être mis à profit pour remédier à cette problématique. Il faut trouver des solutions», croit Mme Jean, qui espère que le scrutin de dimanche ne s'avérera pas aussi problématique.

Appui

Par ailleurs, le conseiller syndical de la CSN secteur construction, Michel Blackburn, donne son appui à la candidate à la mairie de Saguenay, Mireille Jean.

M. Blackburn devient la 51e personne à endosser publiquement la candidature du chef du parti vision Nouvelle, depuis le début de la présente campagne électorale.

«On veut avoir de la vraie transparence et plus d'intégrité, ce que nous n'avons pas actuellement. Il doit y avoir plus de discussions avec la grande entreprise et le gouvernement. On doit développer une solidarité et Mireille Jean est la candidate idéale pour regrouper tous les citoyens régionaux», a déclaré M. Blackburn.

Mireille Jean s'est bien sûr réjoui de la marque de confiance accordée par Michel Blackburn, d'autant plus, dit-elle, que le secteur de la construction est un élément majeur pour le développement économique de Saguenay.



Mireille Jean, chef du PVN et aspirante à la mairie de Saguenay. (Archives)

Saint-Félicien

Vote par anticipation à 4,37 %

par Mélyssa Gagnon

SAINT-FÉLICIEN (MG) – La participation au vote par anticipation de dimanche a atteint 4,37 pour cent dans la municipalité de Saint-Félicien. Selon les données émises par la ville, 366 électeurs se sont prévalus du droit de voter une semaine avant la date du scrutin.

En 2000

Lors des élections de 2000, quelque 237 félicinois avaient exercé leur droit de vote par anticipation.

«Cela représente donc une augmentation significative de 54,43 pour cent, principalement explicable par le fait que le poste de maire est convoité par trois candidats, alors que Bertrand Côté avait été élu par acclamation en 2000», a précisé le président d'élections, Me Luc Bergeron, par voie de communiqué.

Démokratia

Georges Simard a décidé de participer

par Lisanne Côté

DOLBEAU-MISTASSINI (LC) – Le maire de Dolbeau-Mistassini, Georges Simard, revient sur sa décision de ne pas participer à la soirée d'information de ce soir, organisée par la Chambre de commerce, en collaboration avec l'organisme Démokratia.

«Je me dois d'y être, afin de rectifier et de corriger certains des propos qui y seront tenus», justifie le maire sortant. Selon lui, s'il n'assistait pas à la soirée d'information, l'équipe aspirante aurait pu être prête à dire n'importe quoi contre le travail du conseil municipal, sans que personne ne puisse corriger le tir.

«Ce n'est pas que j'aie eu de la pression. Je m'en fais plutôt un devoir au nom du conseil municipal», soutient Georges Simard. Le directeur général de la Chambre de commerce de Dolbeau-Mistassini, Guy Turcotte, a accepté le changement de cap du maire et lui accorde le temps qui lui était alloué.

Du côté des conseillers sortants, aucun changement n'a été signalé, informe Guy Turcotte.



PERFORMANCE ROYALE
1er VENDEUR RÉGIONAL
☆☆☆ 1er inscripteur ☆☆☆
JUIN - JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE 2005
PLUS DE 48 PROPRIÉTÉS VENDUES EN 5 MOIS
POUR ACHAT OU VENTE SANS TRACAS RAPIDEMENT
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
Cell.: 815-5511 Rés.: 542-1645

Association de l'industrie électrique du Québec

DÉJEUNER CONFÉRENCE
Saguenay—Lac-Saint-Jean



M. Jacky Cerceau
Président-directeur général
Hydroméga Services inc.

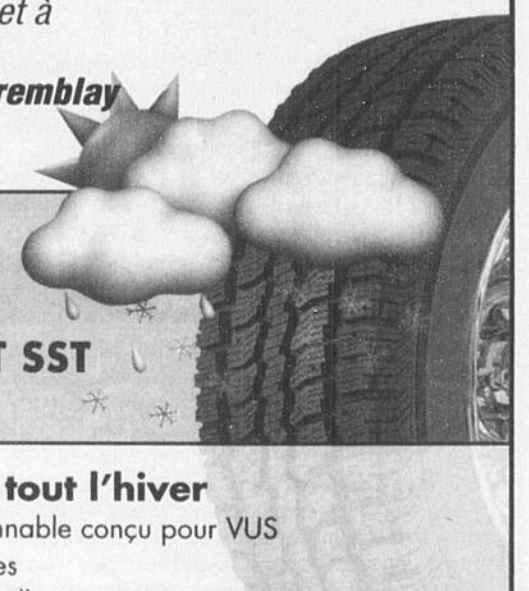
Date: Le jeudi 10 novembre 2005
Heure: De 12 h à 14 h
Endroit: Holiday Inn Saguenay (Jonquière)
Salon «Jonquière»
2675, boul. du Royaume, Jonquière
Thème: «La production indépendante d'électricité: sa légitimité dans une société moderne»
Coût: Membre: 65 $
Non-membre: 85 $

Responsable de l'activité:
Claude Bouchard
Hydro Jonquière
Tél.: (418) 546-2073

Renseignements et réservations:
Secrétariat de l'AIEQ - Mme Émilie Pétré
Téléphone: (514) **281-0615 poste 24** • Télécopieur: (514) **281-7965**
Site web: **www.aieq.net**
00639024

Sur nos routes, exigez une valeur sûre!

Pensez DEAN et à votre **Garage Jean-Pierre Tremblay** de **La Baie!**



DEAN
WINTERCAT SST

En contrôle tout l'hiver
- Pneu cramponnable conçu pour VUS et camionnettes
- Dessin de semelle à traction supérieure qui allie adhérence et douceur de roulement
- Lamelles denses en zigzag améliorant la performance sur glace
- Nervures profondes et évacuation latérale pour un meilleur contrôle dans la neige et la gadoue

EXCLUSIF À LA BAIE
Votre **Garage Jean-Pierre Tremblay innove** en vous offrant **le gonflement de pneus à l'azote!**

AVANTAGES:
- Prévient le sous-gonflement
- Augmente votre sécurité
- **Économie d'essence**

Garage Jean-Pierre Tremblay
UNIPNEU MÉCANIQUE
431, de la Grande-Baie Sud, La Baie
Prenez rendez-vous! 544-4455 (pour vos pneus... et votre mécanique)
00640177

ÉQUIPÉ COMME ÇA, ON RIT DE L'HIVER.



FOCUS
ZX4 SE 2006

229 $/mois* – Location 48 mois
mise de fonds de 1 395 $

Ensemble édition hiver inclus

- **Rétroviseurs extérieurs chauffants à réglage électrique**
- **Assises des sièges conducteur et passager avant chauffants**
- **Dossiers des sièges conducteur et passager avant chauffants**

Autres caractéristiques de série :

- Chauffe-moteur
- Moteur de 2 L à 4 cylindres en ligne développant 136 ch
- *Siège conducteur réglable en hauteur*
- *Climatisation*
- *Console au pavillon*
- *Éclairage à l'entrée*
- *Essuie-glaces à balayage intermittent et à cadence variable*
- *Ouverture du coffre à commande électrique*
- *Protection antidécharge de la batterie*
- *Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser/MP3*
- *Deux sacs gonflables*
- Capteur de poids de l'occupant
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Verrouillage sécurité enfants aux portes arrière
- Antidémarrage SecuriLock®



FOCUS
ZXW SE 2006

239 $/mois* – Location 48 mois
mise de fonds de 1 995 $

Ensemble édition hiver inclus

- **Rétroviseurs extérieurs chauffants à réglage électrique**
- **Assises des sièges conducteur et passager avant chauffants**
- **Dossiers des sièges conducteur et passager avant chauffants**

Autres caractéristiques de série :

- Chauffe-moteur
- Moteur de 2 L à 4 cylindres en ligne développant 136 ch
- *Siège conducteur réglable en hauteur*
- *Climatisation*
- *Console au pavillon*
- *Éclairage à l'entrée*
- *Essuie-glaces à balayage intermittent et à cadence variable*
- *Ouverture du coffre à commande électrique*
- *Protection antidécharge de la batterie*
- *Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser/MP3*
- *Deux sacs gonflables*
- Capteur de poids de l'occupant
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Verrouillage sécurité enfants aux portes arrière
- Antidémarrage SecuriLock®

Ford Service Qualité

ENTREZ POUR UN **SERVICE** AUTO ET REPARTEZ **GAGNANT !****

Grand Prix
Ford Fusion
2006

créez une réaction.com

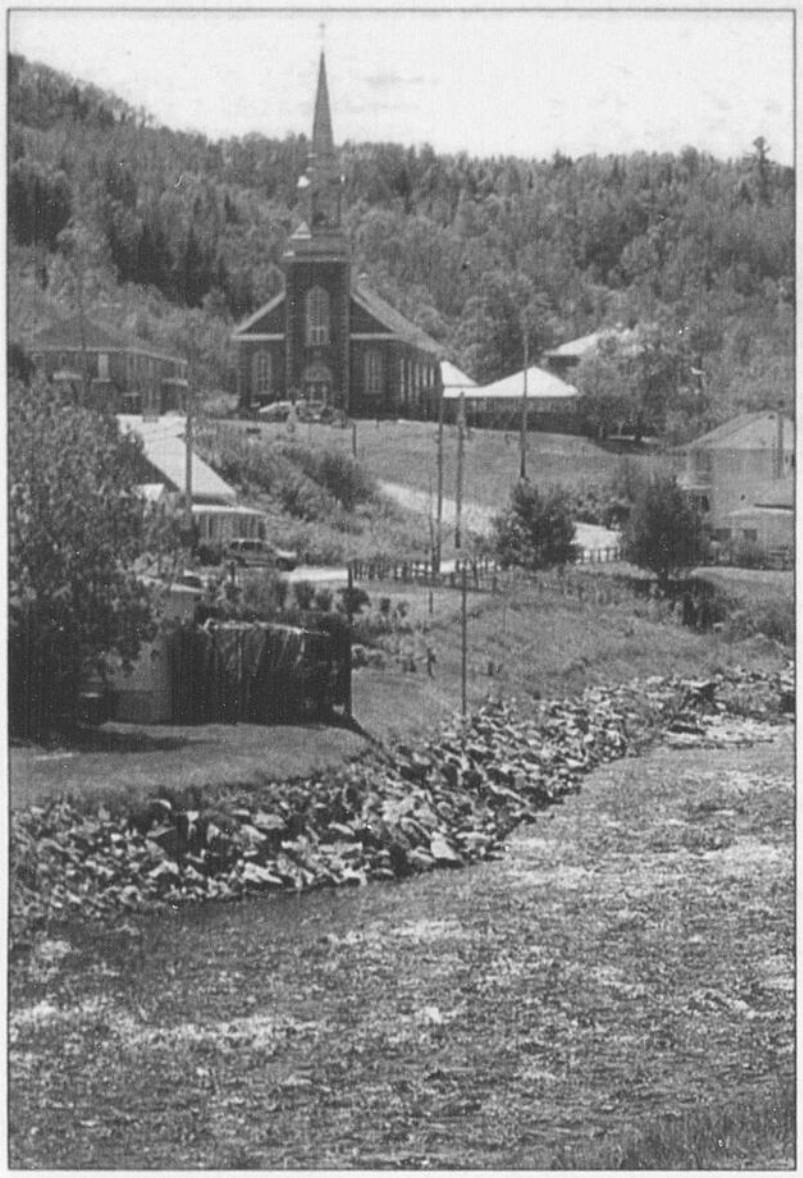
Parcourez jusqu'à 100 km avec seulement 6,2 L d'essence***.

ford.ca

Bien pensé

Photos à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité (Focus ZX4 SE : 275 $; ZXW SE : 275 $), mise de fonds (ZX4 SE : 1 395 $; ZXW SE : 1 995 $) et première mensualité exigés à la livraison. Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Frais de transport et premier plein d'essence inclus. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut louer moins cher. Consultez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. ** Aucun achat requis. Pour obtenir le règlement complet du concours ou pour connaître le détail des prix offerts et les chances de gagner, s'adresser au comptoir du service à la clientèle, visiter www.ford.ca ou encore composer le 1 866 470-1835, poste 4. Le concours se termine le 31 décembre 2005. ***Consommation sur route : 6,2 L / 100 km, Guide de consommation de carburant 2005, Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.

00642369



TRAVAIL - En 2003, la MRC du Fjord-du-Saguenay a enregistré la plus forte augmentation du nombre de travailleurs parmi toutes les MRC du Québec. Ici, une vue de L'Anse-Saint-Jean.

(Photo Rocket Lavoie)

La MRC du Fjord fait le plein de travailleurs

par Pascal Girard

CHICOUTIMI (PG) - C'est la MRC du Fjord-du-Saguenay qui a connu la plus forte hausse du nombre de travailleurs parmi toutes les MRC et grandes villes du Québec en 2003. C'est là aussi que les femmes ont le plus intégré le marché du travail... recevant cependant les plus petits salaires de la province.

Voilà ce qui ressort des plus récentes données publiées par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ).

Les statistiques sont établies en fonction des données fiscales et portent sur la population âgée de 25 à 64 ans. Ainsi en 2003, 7,6 % de plus de travailleurs qu'en 2002 étaient répertoriés dans la MRC du Fjord-du-Saguenay. La moyenne pour le Québec était de 1,7 %. La MRC du Fjord-du-Saguenay comprend notamment les villes de Petit-Saguenay, Rivière-Éternité, L'Anse-Saint-Jean, Saint-Fulgence et Sainte-Rose-du-Nord. Aucune autre MRC de la région ne se classe parmi les 10 premières.

Femmes

Fjord-du-Saguenay se classe aussi première pour ce qui est de la hausse du nombre de femmes sur le marché du travail. L'augmentation entre 2002 et 2003 est de 11,2 %.

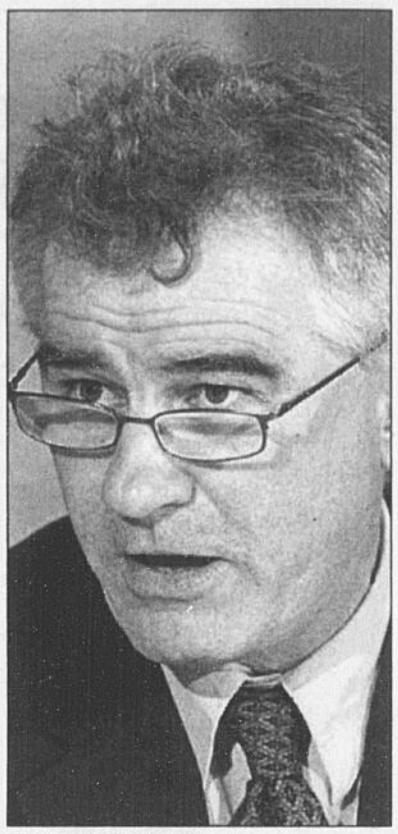
À prime abord, cette hausse semble importante mais il faut savoir que le taux d'emploi des femmes est encore le troisième plus faible au Québec, avec seulement 51,3 % des femmes âgées de 25 à 64 ans qui ont un emploi. À titre de comparaison, 77,2 % des femmes de la MRC Lajemmerais sont actives dans le monde du travail. De plus, il n'y a que 38,5 % des travailleurs qui sont des femmes, le deuxième plus faible taux de la Belle province.

En plus de ne pas être nombreuses à travailler, les femmes de cette MRC reçoivent en moyenne les plus faibles salaires au Québec. Le revenu d'emploi moyen féminin y est de 19 662 $.

Par comparaison, les hommes y gagnent 38 357 $. Il n'est pas possible de savoir si c'est la proportion de femmes qui travaillent à temps partiel qui vient accentuer la différence. «On ne fait pas cette distinction», admet Stéphane Ladouceur, spécialiste en aménagement du territoire pour l'ISQ.

C'est à Saguenay que le revenu moyen est le plus élevé dans la région (moyenne: 38 577 $; hommes: 47 118 $; femmes: 27 528 $). Suivent dans l'ordre, Lac-Saint-Jean-Est (34 655, 42 248, 24 331), Domaine-du-Roy (33 938, 40 946, 24 604) et Maria-Chapdelaine (32 504, 40 153, 21 379).

Beaucoup de femmes retournent au travail



Marc-Urbain Proulx

CHICOUTIMI (PG) - Le professeur d'économie régionale à l'UQAC, Marc-Urbain Proulx, croit que la fermeture de l'usine Port-Alfred d'Abitibi-Consolidated pourrait expliquer le retour au travail des femmes de la MRC du Fjord-du-Saguenay en 2003.

«La fermeture a forcé les femmes des travailleurs de Port-Alfred à réintégrer le marché du travail. Ce serait le premier facteur explicatif», commence par expliquer l'universitaire. Marc-Urbain Proulx cite d'autres raisons possibles, en plus du ralentissement des activités dans le domaine forestier. «Il y a aussi l'arrivée des grandes surfaces qui engagent beaucoup de femmes à petit salaire. Ce sont des petits boulots précaires et peu rémunérés», poursuit-il. Il cible notamment les Costco, Wal-Mart et autres.

Finalement M. Proulx cite la prospérité économique comme raison. «Ce sont pour la plupart des municipalités qui sont en croissance. Ce qui crée des emplois dans les services», enchaîne-t-il, ciblant la restauration et les petits commerces. Selon lui des municipalités comme Larouche, Saint-Honoré et Saint-David-de-Falardeau sont actuellement prospères.

Le spécialiste des régions se permet ces analyses car il n'y a eu aucune ouverture d'usine qui expliquerait ce retour des femmes au travail. Il avance de plus que c'est la structure des emplois de la MRC, où les maris avaient de bons salaires, qui gardait une bonne part de femmes à la maison.

Les femmes gagnent moins

Pour ce qui est de l'écart observé entre les salaires des hommes et des femmes dans toute la région, Marc-Urbain Proulx trouve l'explication dans trois causes. Il y a le type d'emploi occupé, l'inéquité salariale et la précarité. «L'emploi industriel au Saguenay est bien rémunéré au Saguenay. Il peut y avoir une femme qui travaille dans les services à 11 $ de l'heure et son mec se trouve à 28 $ de l'heure», cite-t-il. M. Proulx pense que l'inéquité salariale est encore présente, mais ce ne serait pas la cause principale. Finalement, plus de femmes ont des emplois à temps partiel, ce qui causerait les plus faibles revenus en bout de ligne.

Du côté des bureaux de la MRC du Fjord-du-Saguenay, on préfère prendre connaissance du document avant d'émettre tout commentaire.

Transport J.-G. Fortin

Camionneurs en grève

ALMA (PG) - Les camionneurs de l'entreprise de transport Jean-Guy Fortin de Notre-Dame-du-Rosaire sont en grève depuis hier. Preuve que les rapports sont houleux avec le propriétaire de l'entreprise, ils ont déposé contre lui une plainte pour agression physique à la Sûreté du Québec.

Une douzaine de ces camionneurs étaient rassemblés hier dans le stationnement de l'ancien restaurant Chez Clarke à Alma, une bâtisse ravagée par le feu. Ils y seront encore ce matin et une rencontre de négociations est prévue pour demain matin.

La trentaine de membres du Syndicat des travailleurs de Transport Jean-Guy Fortin (CSN) a voté ce mandat de grève comprenant cinq jours de débrayage le 23 octobre dernier. La dernière rencontre de négociations, la troisième en tout, s'est tenue le 22 septembre. La convention est échue depuis le 31 août de cette année.

Le syndicat a porté plainte auprès de la SQ pour une agression physique qui aurait été commise par le propriétaire de l'entreprise, Bernard Fortin, sur l'un des membres du comité de négociation, Alain Coulombe. Ce que nie M. Fortin. «Il y a eu une discussion virile mais je n'ai pas porté de coup à M. Coulombe», affirme M. Fortin.

L'employé aurait pénétré dans le bureau d'un superviseur pour utiliser le système de communication de l'entreprise, ce que n'aurait pas apprécié le propriétaire. «C'est de la provocation pure et simple. Ce n'est pas normal qu'il soit rendu en arrière de la console du bureau d'un superviseur. Il ne faut pas venir me provoquer», poursuit-il. Du côté de la SQ, on se limite à confirmer qu'une plainte a été déposée, sans vouloir en confirmer la nature.

Gouffre

C'est principalement sur la question des salaires que les négociations achoppent. «On n'ira pas en bas de 3-4 % par année», soutient le président du syndicat, Jean-Marie Audet. Une demande qualifiée d'énorme par M. Fortin. Il dit ne pas pouvoir accorder une telle hausse. «Sinon je vais devoir fermer mes portes», lance-t-il.

Le proprio ne comprend pas pourquoi les moyens de pression ont connu une escalade si rapide. Il rappelle que la dernière convention s'était réglée plus de huit mois après son échéance, sans qu'il y ait de conflit. «On est surpris par l'ampleur des manifestations. On a pourtant une des meilleures conventions», assure-t-il.

Fait à noter, la question du prix de l'essence n'est pas à la base du conflit car le syndicat n'a aucune demande s'y rapportant spécifiquement.

Le choc démographique évident

CHICOUTIMI (PG) - Les chiffres de l'Institut de la statistique du Québec permettent de mettre à jour une autre tendance forte dans la région : le vieillissement de la population.

Par exemple, à Saguenay il y a eu une chute de 3,4 % du nombre de travailleurs âgés de 25 à 34 ans de 1999 à 2003. Dans le même sens, il y avait en 2003 16,2 % de moins de travailleurs de la tranche 35-44. C'est dans les strates supérieures que le choc démographique frappe.

Pour les 45-54 ans, l'augmentation est de 15,1 % et de 31,3% pour les 55-64 ans. La situation est semblable dans les autres MRC du SLSJ.

C'est dans le Domaine-du-Roy, que les chiffres sont les plus révélateurs alors que pour les 25-34 la chute se situe à 7,8 % et l'augmentation y est de 35,9% pour les 55-64 ans.

Des données qui ne surprennent pas du tout le démographe Marc Tremblay de l'UQAC. «C'est le vieillissement de la population, confirme-t-il simplement. Et ça va continuer à augmenter. En plus, pour les 25-34 ans il y a le phénomène de l'émigration qui a augmenté depuis quatre à cinq ans.»

Candidat libéral dans Chicoutimi-Le Fjord

Harvey confirme son intérêt

CHICOUTIMI (DA) - André Harvey effectue un retour dans l'arène politique avec le Parti libéral du Canada. L'ancien député tentera sa chance à l'investiture libérale de la circonscription Chicoutimi-Le Fjord qui se déroulera la semaine prochaine.

D'entrée de jeu, André Harvey signale que les citoyens l'ont poussé vers un retour en politique. Il avoue avoir choisi le Parti libéral, car il



AINSLEY DAVE
dainsley@lequotidien.com

croit qu'il a plus de chances de faire avancer ses dossiers sous le gouvernement en place.

«J'ai rencontré beaucoup de gens et je sens l'appui populaire. Ils souhaitent que l'on puisse continuer de faire avancer les dossiers de la région. La population désire un changement dans le comté, mentionne André Harvey. Comme élu, le meilleur scénario se présente lorsque tu peux bénéficier du pouvoir. Il devient beaucoup plus facile de faire accepter des dossiers si tu fais partie du gouvernement.»

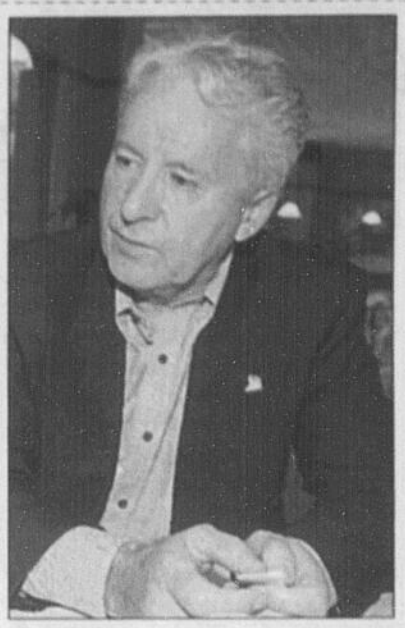
Les membres du Parti libéral du Canada ont déjà débuté leurs démarches en vue des élections fédérales qui, selon André Harvey, devraient avoir lieu au printemps 2006. «Le gouvernement Martin a promis de déclencher les élections à la suite du dépôt du deuxième rapport de la Commission Gomery qui sera fait le 15 février prochain. On va suivre avec attention ce qui va se passer au cours des prochains jours. J'ai déjà hâte aux élections», lance André Harvey

Alcide Boudreault

L'actuel candidat du Parti conservateur dans Chicoutimi-Le Fjord, Alcide Boudreault, croit qu'André Harvey devra répondre à certaines questions le moment venu.

«Le député qui ferme les usines revient. M. Harvey a fait du bon travail avec les conservateurs dans les années 80, mais il n'a pas fait avancer bien des choses depuis ce temps. Il aura des réponses à nous donner entre autre pour le dossier d'Abitibi-Consol et celui de la route 175. Il se vante que c'est lui qui a permis la route du Parc, mais nous croyons que la présidente d'Accès-Bleuet, Marina Larouche, a fait beaucoup plus de travail que lui. On va lui rafraîchir la mémoire le temps venu», explique Alcide Boudreault.

«J'ai été élu dans la circonscription lors de l'investiture en mai dernier et je n'ai pas reçu d'avis contraire. Je peux dire qu'André Harvey aura de la compétition aux prochaines élections. Il ne sera pas seul dans la course.»



André Harvey

Élections à Petit-Saguenay

Jocelyn Gagné dévoile son plan

par Stéphane Bégin

PETIT-SAGUENAY (SB)- S'il est élu à la mairie de Petit-Saguenay dimanche, Jocelyn Gagné entend réévaluer la pertinence des subventions municipales à

divers organismes de la municipalité.

À l'intérieur de son programme électoral, celui qui est conseiller municipal depuis quatre ans questionne sérieusement la nécessité de verser des subventions annuellement.

«Au cours des dernières années, la ville a versé plus de 300 000 $ en subventions et je crois qu'il y a des économies à faire à ce niveau.

«Si nous y parvenons, nous serions en mesure de baisser les taxes municipales de près de 10 pour cent d'ici les quatre prochaines années», croit M. Gagné.

Associé aux candidats à un poste de conseiller municipal Joël Côté, Yvon Pelletier et Carol Gagné, le candidat à la mairie, qui fait la lutte à Thérèse Gaudreault, précise que tous les élus devront suivre une formation sur le code d'éthique des élus municipaux.

Il entend téléviser toutes les séances du conseil municipal et demandera aux organismes paramunicipaux de faire preuve de rentabilité.

«Avec quelques candidats, nous formons un groupe, mais il ne s'agit pas d'un parti. Je ne veux pas que personne se sente pris dans le carcan d'une équipe.

Chacun garde son droit de parole, mais nous partageons certaines idées», dit-il.

Jocelyn Gagné ne cache pas non plus vouloir tout faire en son pouvoir pour assurer la survie à long terme de la Scierie du Fjord et voir aussi à ce que les travaux forestiers liés au CAAF de la scierie soient réalisés par des entreprises du Bas-Saguenay sud.

Le candidat à la mairie veut aussi rapatrier le développement pour mettre en place des projets structurants et ramener de la MRC la gestion des lots intra-municipaux et les privatiser.



2 214 000 auditeurs contre 972 000

Star Académie fait mal à l'ADISQ

(La Presse-Hugo Dumas) - Les « ti-pitous » de Julie Snyder ont sorti les crocs dimanche soir et n'ont fait qu'une bouchée des Félix de Michel Rivard. La morsure a fait mal: la Star Académie de TVA a été regardée par 2 214 000 téléspectateurs, contre 972 000 pour la fête de la musique orchestrée par Radio-Canada.

Le gala de l'ADISQ, qui a été long et tiède, sans coups de gueule ni coups de coeur, a perdu 50 % de son auditoire comparativement à l'an passé, où Guy A. Lepage tenait les rênes devant 1 825 000 téléspectateurs. À la décharge de Michel Rivard, la locomotive de Star Académie était au repos à l'automne 2004, ce qui limitait la compétition.

Par contre, en 2003, le gala de l'ADISQ a été éclipsé par celui de Loft Story à TQS. Guy A. Lepage avait alors attiré 1 090 000 téléspectateurs à Radio-Canada, contre 1 219 000 pour les lofteurs du Mouton noir.

Malgré l'importante chute d'auditoire, la SRC se dit satisfaite de sa soirée des Félix. «On savait très bien que la compétition allait être forte. C'était un gala très différent. Toute la place a été laissée à la musique», constate la porte-parole de Radio-Canada, Marie-José LeBlanc.

Le gala de l'ADISQ a pourtant bien débuté. Après un numéro d'ouverture bien ficelé, qui a notamment réuni Mes Aïeux, Dobacaracol et Angèle Dubeau, l'animateur Michel Rivard s'est adressé directement à Julie Snyder, en fixant la caméra. «C'est le gala de l'ADISQ. C'est notre grande fête de la famille musicale québécoise. Me semble que tu aurais pu donner congé à tes ti-pitous pour ce soir. Vous auriez pu prendre un petit dimanche soir off avant le rush de la fin. Ç'a aurait été le «fun». Penses-y pour l'année prochaine», a dit Michel Rivard, sur un ton humoristique. Le message est quand même passé et la caméra s'est braquée sur une Marie-Mai mal à l'aise, le sourire figé.

Hier, l'équipe de Julie Snyder n'a pas commenté la sortie de Michel Rivard. De son côté, TVA ne voit pas pourquoi il aurait fallu sauter une semaine de Star Académie pour laisser tout le plancher à Radio-Canada. «Quand on a fait le gala MetroStar, Tout le monde en parle ne s'est pas tassé. Et les MetroStar, c'est le plus gros gala du vote populaire. Si on tient cette logique-là, on peut aller très loin. À Star Académie, on fête la chanson québécoise et pas seulement une soirée par année. On la fête pendant dix semaines. On n'a pas à être gênés d'avoir tenu un gala de Star Académie en même temps que l'ADISQ», tranche la porte-parole de TVA, Nicole Tardif.

On croyait que le reste de la soirée serait tout aussi pimenté et palpitant. Hélas non. Les artistes qui ont raflé des trophées dimanche soir, mis à part Les Trois Accords, Loco Locass et Les Cowboys Fringants, n'ont pas été particulièrement brillants dans leurs remerciements. Quelqu'un se rappelle-t-il du contenu des discours des Dany Bédar, Marie-Chantal Toupin et Marie-Élaine Thibert? En effet, rien de bien transcendant.

Mention spéciale, toutefois, à Pierre Lapointe, qui a électrisé la salle en dénonçant les radios commerciales, qui ne jouent pas sa musique. Merde, réveillez-vous, a-t-il lancé sous un tonnerre d'applaudissements.

Et qu'est-ce que Corneille avait sur le visage pour avoir autant «marqué» Isabelle Boulay? Du fond de teint, tout simplement, répond son attachée de presse, Lise Raymond. «Corneille en met quand il passe à la télévision ou quand il fait des photos», précise-t-elle.

L'hommage à Michel Bélanger, très peu connu de monsieur et madame Tout-le-monde, a été trop long. Et le numéro de Michel Lauzière aurait plus trouvé sa place au gala des Olivier.

Un coup de zapette à Star Académie nous a prouvé que Dennis DeYoung pétait toujours le feu. On ne peut pas en dire autant de Julien Clerc, qui semblait plutôt éteint.

La différence entre les galas de TVA et de Radio-Canada frappait dimanche soir. Chez TVA, c'était dynamique, punché, vivant et innovateur, avec les passerelles mobiles, la fumée, les effets de lumière et tout et tout. La SRC devrait s'en inspirer.



POURQUOI ? - L'équipe de Julie Snyder n'a pas commenté la sortie de Michel Rivard, à savoir que Star Académie aurait pu sauter une semaine pour laisser la place à la fête de l'ADISQ. Pourquoi, rétorque TVA? Est-ce que Radio-Canada fait la même chose pour TVA?

(Archives)

L'énigme Boisclair à Enjeux

André Boisclair doit-il détailler son passé de consommateur de cocaïne? Où s'est-il procuré la drogue? Pendant combien de temps en a-t-il pris? Les journalistes jouent-ils bien leur rôle en talonnant le «candidat téflon» du PQ à ce sujet?

L'émission «Enjeux» tente ce soir (21 h) de résoudre «l'énigme André Boisclair» après avoir suivi le candidat à la chefferie du PQ à Trois-Rivières, Québec et Rimouski et après avoir interviewé plusieurs observateurs du milieu politique, dont Denis Lessard de «La Presse», qui a mis au jour la consommation de cocaïne de l'ex-ministre.

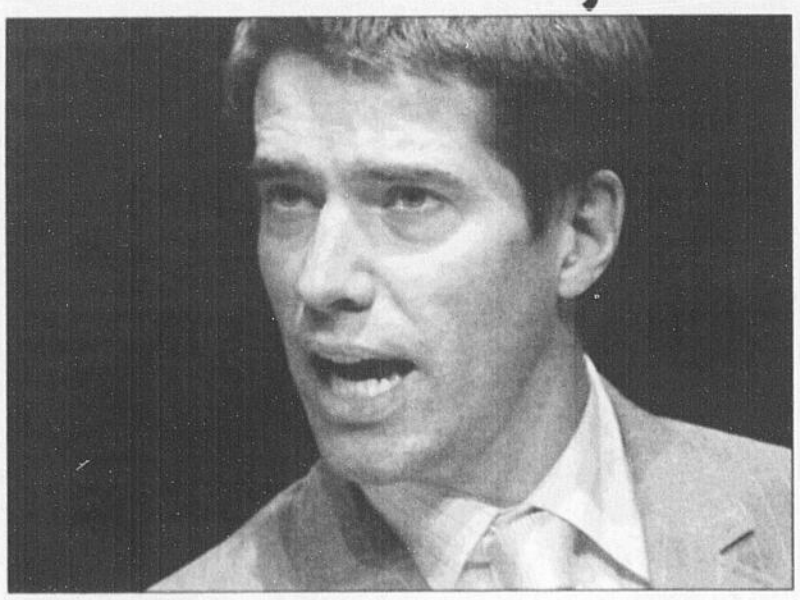
Bombardé de questions au sujet de la poudre blanche, André Boisclair a admis une première fois «oui, il m'est arrivé de consommer» et puis, zip, plus rien. Il a refusé de dire où il s'est approvisionné et pendant combien de temps il a consommé. Partout où il va, André Boisclair voit le sujet lui rebondir au visage. Les journalistes politiques ont beau formuler et reformuler la question dans tous les sens, le candidat refuse toujours de se commettre. «Enjeux» nous montre d'ailleurs les nombreuses esquives de M. Boisclair. Malgré tout, le candidat caracole dans les sondages.

«Jusqu'ici, les journalistes posent les vraies questions», explique Raymond St-Pierre, qui a enquêté pour «Enjeux». L'animateur de l'émission, Alain Gravel, trouve étrange qu'André Boisclair n'ait accordé aucune entrevue de fond pour vider la question de la coke une fois pour toutes. «La seule longue entrevue qu'il a faite, c'est à «Tout le monde en parle»», note-t-il. André Boisclair a refusé de s'asseoir avec l'équipe d'«Enjeux», malgré les demandes répétées.

Raymond St-Pierre a aussi rencontré l'ex-ministre péquiste Jean-François Bertrand, qui rappelle avoir «sniffé une ligne de coke» en plein restaurant alors qu'il était membre du cabinet. Le lendemain, il était convoqué et réprimandé par Marc-André Bédard, le ministre de la Justice de l'époque.

Dans le reportage d'«Enjeux», la chroniqueuse politique Chantal Hébert dit d'André Boisclair qu'il «est suspendu dans les airs avec un boulet au bout du pied». Bernard Landry parle «d'une affaire grave».

Et comment expliquer le silence des libéraux sur l'affaire Boisclair? «Ils attendent la campagne électorale pour lui faire la «job»», indique le journaliste retraité Normand Girard.



L'ÉNIGME BOISCLAIR - Partout où il va, André Boisclair voit le sujet de sa consommation de cocaïne lui rebondir au visage. Une affaire que met en perspective l'émission «Enjeux», ce soir à la SRC.

(Archives)







Impasse du bois d'oeuvre

David Wilkins impute le blâme à l'élection fédérale à venir

MONTREAL (PC) — Le nouvel ambassadeur des États-Unis au Canada, David Wilkins, impute à l'élection fédérale à venir l'impasse sur le bois d'oeuvre.

Devant un auditoire de gens d'affaires de Montréal, M. Wilkins a déploré lundi le fait qu'Ottawa ait considérablement haussé le ton en marge de ce conflit, mais a dit comprendre qu'il est «facile» et politiquement rentable de s'en prendre aux Américains lors d'une campagne électorale.

«Vous êtes en mode électoral en ce moment, et les Etats-Unis représentent une cible facile», a-t-il dit devant la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

M. Wilkins a indiqué que si l'objectif de ce durcissement d'attitude était d'attirer l'attention sur le problème, cet objectif était atteint.

En contrepartie, il a fait valoir que si le fait de durcir le ton pouvait régler le conflit, celui-ci «serait réglé depuis longtemps».

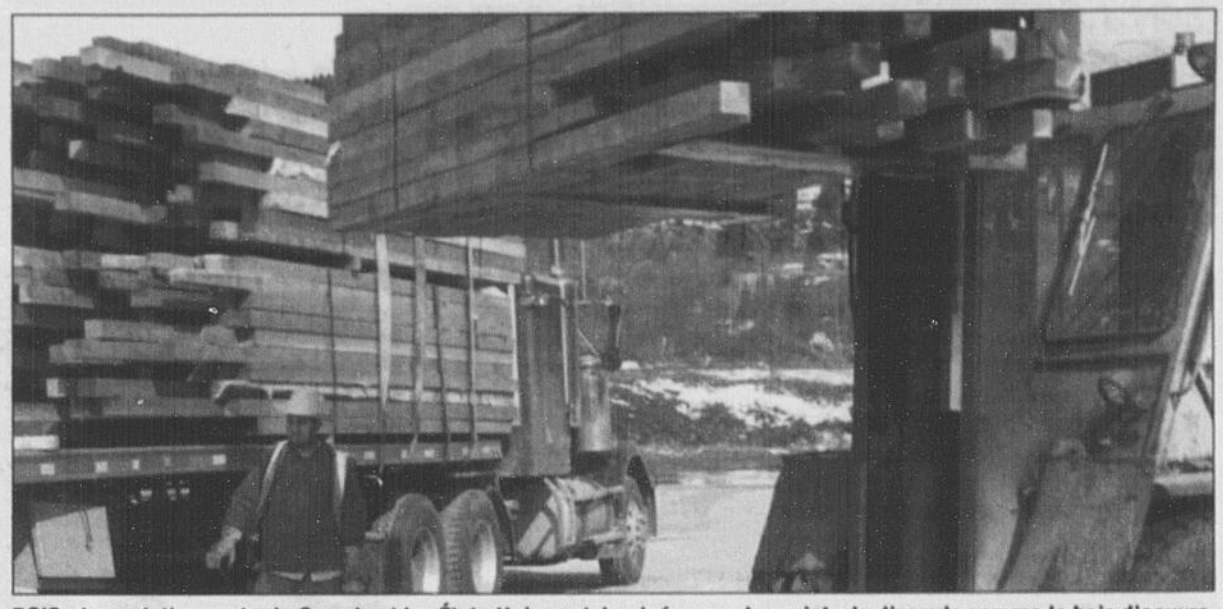
M. Wilkins a également averti que de parler de représailles et de guerre commerciale était «une recette pour un désastre».

L'ambassadeur Wilkins a rappelé que le Canada et les Etats-Unis bénéficient d'une relation enviée par tous les pays du monde, qui permet au Canada d'encaisser un important surplus commercial.

Il a déploré que les relations entre les deux pays soient dominées par les rares sujets de discorde, comme le bois d'oeuvre ou la vache folle, le bouclier antimissile ou les passeports.

David Wilkins a appelé le Canada à ouvrir le dialogue avec les Etats-Unis plutôt que de continuer à hausser le ton.

Il s'est dit sensible à la position et la frustration du Canada face à la question du bois d'oeuvre, reconnaissant que les Canadiens ont des arguments légitimes dans ce dossier. Il a cependant ajouté que les Etats-Unis ont eux aussi des arguments légitimes et a promis de tout faire pour aider les parties à s'entendre sur cette question.



BOIS - Les relations entre le Canada et les États-Unis sont dominées par des sujets de discorde comme le bois d'oeuvre, déplore l'ambassadeur américain au Canada.

(Archives)



David Wilkins

PLUS EMBALLANT

Régime québécois d'assurance parentale

+ généreux
Prestations **plus élevées**

+ souple
Choix entre **deux options** quant à la durée du congé

+ accessible
Pour les **travailleurs autonomes** comme pour les salariés

+ pour le père
Prestations **réservées au papa**

Vous voulez en savoir plus sur le nouveau régime québécois d'assurance parentale qui entrera en vigueur le 1er janvier 2006?

Rendez-vous au **www.rqap.gouv.qc.ca** ou Composez le **1 888 610-7727 (RQAP)**

Le Régime québécois d'assurance parentale vise à faciliter la conciliation travail-famille. Il constitue un choix de société dont nous pouvons être fiers.

Emploi et Solidarité sociale Québec



L'ENQUÊTE GOMERY

Le rapport coûtera 50$

OTTAWA (Selon La Presse) - 49,95$, plus taxes et frais de livraison. Après avoir déboursé collectivement 32 millions pour la commission Gomery et 332 millions pour le programme de commandites, c'est le prix que devront payer les contribuables qui n'ont pas accès à Internet pour se procurer les trois volets du rapport d'enquête sur le scandale des commandites.

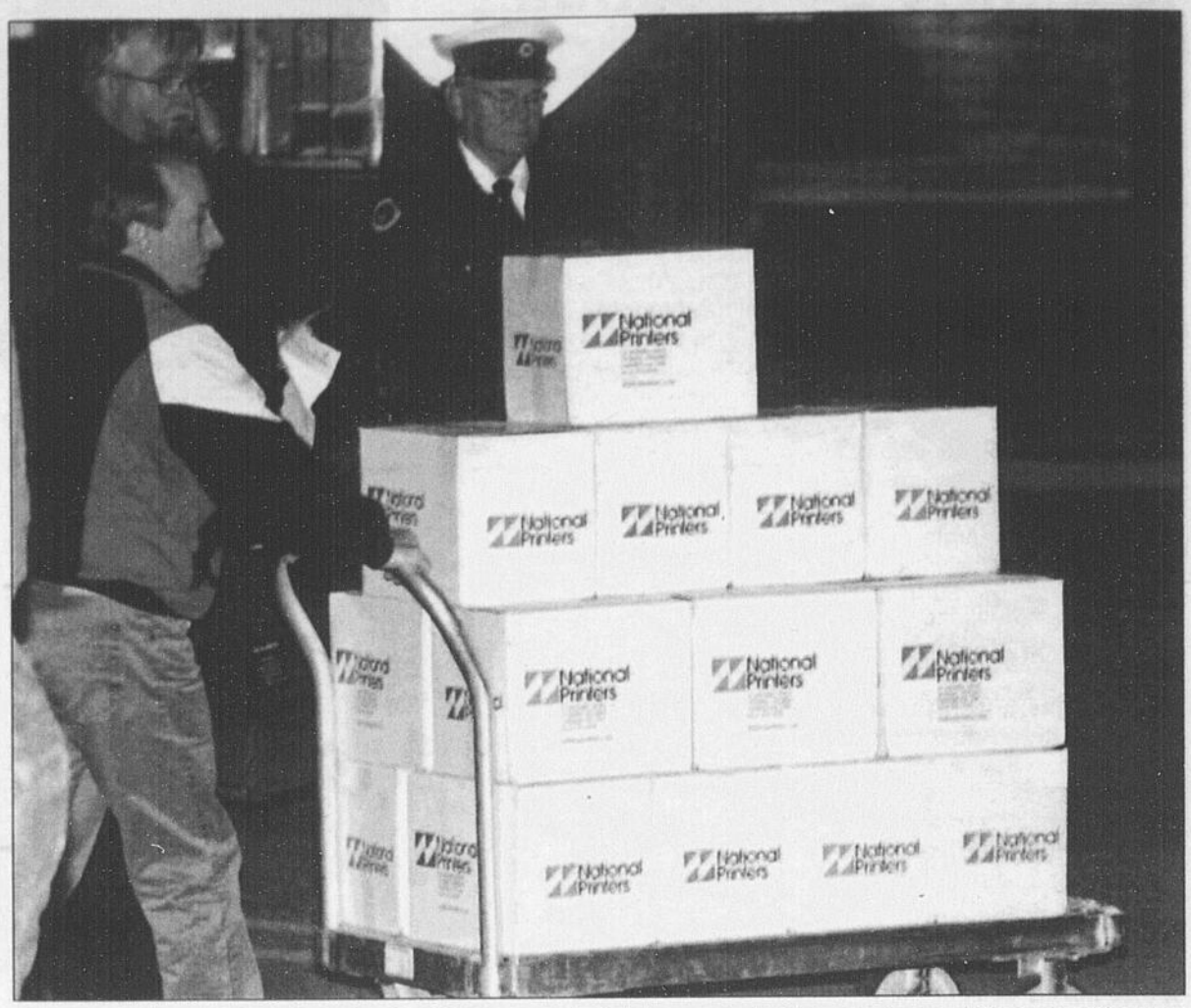
«Ça n'a aucun bon sens. Ce n'est pas comme si je voulais acheter les mémoires de Jean Chrétien pour ma bibliothèque, s'indigne Michel Saint-Germain, citoyen de la région de Montréal qui aimerait bien mettre la main sur le rapport d'aujourd'hui. Il me semble qu'après ce que ça nous a coûté, on ne devrait pas payer à nouveau pour ce rapport, aussi épais soit-il.»

Le rapport, dont les trois volets s'étendent sur quelque 1400 pages, doit en principe être disponible gratuitement en version numérique sur le site de la commission (www.gomery.ca) dès 10h15.

La version imprimée du rapport ne sera cependant pas gratuite. À l'organisme Publications du gouvernement du Canada, on confirmait hier que le prix pour le «sommaire exécutif», un résumé d'une centaine de pages, coûtera 14,95$, plus les taxes applicables et 3,50$ pour la livraison.

Pour la version complète, qui inclut le rapport d'enquête et le sommaire exécutif, le prix grimpera à 49,95$, a confirmé Diane Thauvette, porte-parole de l'organisme. Impossible, cependant, de connaître les frais de livraison pour l'épaisse brique.

Les contribuables qui veulent se procurer le rapport imprimé peuvent le commander en appelant au 1-800-635-7943. «Au Québec, il sera aussi vendu dans certaines librairies, comme les Publications gouvernementales», indique Mme Thauvette.



LIVRAISON - Évoquant des raisons de sécurité, aucun employé de la commission Gomery n'a accepté de révéler où se trouvait le rapport lundi. Hier, il était livré au Parlement.

(Photo PC)

Évoquant des raisons de sécurité, aucun employé de la commission Gomery n'a accepté de révéler où se trouvait le rapport dans la journée d'hier. «Les documents sont surveillés par des agents de sécurité», a indiqué le porte-parole de la commission, François Perreault.

COMMISSION GOMERY

La commission d'enquête sur le programme fédéral de commandites

Quelques données sur l'enquête publique présidée par le juge John Gomery:

Instituée: par le premier ministre Paul Martin, pour faire la lumière sur un programme qui devait consacrer 250 millions $ à la promotion de l'unité canadienne, mais dont 100 millions $ ont été versés à des agences de publicité proches des libéraux.

Dirigée: par le juge John Gomery, 72 ans, juge d'expérience à la Cour supérieure du Québec.

Objectif: déterminer ce qui a dérapé et recommander les réformes nécessaires pour éviter que cela se répète; le juge Gomery ne fera aucun constat de responsabilité criminelle.

Audiences: entamées en septembre 2004, elles ont pris fin à la mi-juin, après les témoignages de hauts fonctionnaires et de politiciens clés.

Échéancier: le juge Gomery dépose un premier rapport ce mardi (conclusions), puis son rapport final en février 2006 (recommandations).

Principaux acteurs et leur rôle dans le programme fédéral de commandites



Jean Chretien: il a autorisé la constitution d'un fonds de démarrage à partir d'une réserve spéciale pour l'unité canadienne qu'il contrôlait personnellement.



Paul Martin: en tant que ministre des Finances, il connaissait l'existence du programme, mais maintient qu'il n'était pas au courant des détails de sa gestion.



Chuck Guité: fonctionnaire responsable du programme, il doit répondre de six accusations de fraude.



Alfonso Gagliano: ministre des Travaux publics pendant la majeure partie de l'existence du programme; selon Chuck Guité, il était étroitement impliqué dans le choix des projets à financer.



Jean Pelletier: il était chef de cabinet de M. Chrétien et, encore une fois selon Chuck Guité, jouait un rôle important dans les décisions sur la façon dont l'argent était dépensé.



Jean Brault: ancien président de l'agence de publicité Groupaction qui a reçu plus de 20 millions $ en contrats. Il a affirmé avoir versé des sommes au Parti libéral du Canada pour garantir ses contrats.



Jacques Corriveau: président de Pluridesign, organisateur libéral et, selon certains témoins, au centre du système de ristournes vers le Parti libéral du Canada.

PC

Dès 10 h ce matin

Les yeux et les oreilles de Jean Chrétien l'informeront

OTTAWA (Selon La Presse) - Jean Chrétien n'a pas l'intention d'être présent lors de la divulgation à huis clos du rapport Gomery, mais ses yeux et ses oreilles, les avocats Peter K. Doody, David W. Scott et Jean-Sébastien Gallant, seront présents et l'informeront dès 10 h du contenu du document.

L'ancien premier ministre pourrait réagir aux conclusions du document aujourd'hui même, peu après l'allocution de M. Gomery. On ne sait cependant pas s'il commentera par voie de communiqué, lors d'une conférence de presse ou dans le cadre d'entrevues individuelles.

L'ancien directeur des communications de M. Chrétien, Jim Munson, aujourd'hui sénateur, a affirmé que son ancien patron est «relax et déterminé». «Comme M. Chrétien l'a dit lors de son témoignage devant le commissaire Gomery, si des gens ont agi de mauvaise foi, ils l'ont trahi», a ajouté M. Munson.

«Nous n'aurons pas le privilège de lire le rapport avant sa publication officielle. C'est pourquoi les avocats du premier ministre seront dans le huis clos. D'ici leur sortie, M. Chrétien restera dans le flou», a-t-il précisé.

M. Chrétien, qui revient tout juste d'un voyage d'affaires, se trouve actuellement dans la région d'Ottawa. Déjà hier, en matinée, quelques photographes et cameramans ont fait le pied de grue devant sa résidence du quartier Rockliffe Park. En début d'après-midi, c'était toutefois le calme plat devant la grosse maison blanche de M. Chrétien.

Sur la colline parlementaire, les représentants des médias étaient aussi nombreux à se préparer pour le dépôt fort attendu du premier des deux rapports du juge Gomery. Les réseaux anglophones CTV et CBC ont indiqué qu'ils couvriraient en direct l'événement. Au Québec, les chaînes de nouvelles en continu RDI et LCN ont annoncé qu'ils en feraient autant. Leurs réseaux mère, Radio-Canada et TVA, accorderont pour leur part une grande place à l'analyse lors d'émissions spéciales.

Les journalistes auront accès au rapport dès 6h du matin. Ils devront en principe signer une promesse de non-divulgation, qui restera en vigueur jusqu'à environ 10h15. Les téléphones portables, Blackberry et autres gadgets de télécommunication en vogue sur la colline parlementaire seront interdits pendant le huis clos.

LE JUGE JOHN GOMERY



Le juge John H. Gomery, de la Cour supérieure du Québec, préside l'enquête sur le scandale des dépenses occultes du programme fédéral de commandites. Voici un bref portrait du magistrat:

- Naissance: 9 août 1932 à Montréal
- Études: baccalauréat ès arts et baccalauréat en droit civil de l'Université McGill.

Carrière

- 1957: est admis au Barreau du Québec et entre au cabinet Fasken, Martineau, Dumoulin; se spécialise en droit de la famille, litige commercial et faillite;
- 1982: est nommé à la Cour supérieure du Québec
- 19 février 2004: nommé président de la Commission d'enquête sur le programme de commandites et les activités publicitaires.

Source: PC

PC

Martin et son équipe disposent d'une longueur d'avance

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Paul Martin a beau obtenir le rapport Gomery 16 heures avant le grand public et les chefs de l'opposition, ce n'était visiblement pas encore assez vite à son goût.

Lundi, aux Communes, M. Martin affichait à la fois fébrilité et impatience, levant les yeux au plafond, soupirant et pianotant sur son pupitre.

Il faut dire que les questions de l'opposition lui ont rappelé que les choses pouvaient aller encore plus mal dès mardi puisque les chefs des trois partis d'opposition auront lu le rapport et s'en serviront sans aucun doute pour attaquer le gouvernement libéral.

Lundi, les chefs d'opposition se contentaient de réclamer une copie du fameux rapport au même moment que M. Martin. A leur avis, il s'agit d'une longueur d'avance injuste et injustifiée.

«Le premier ministre va-t-il faire ce qu'il doit faire, mettre fin aux cachotteries et donner immédiatement une copie du rapport à chacun des chefs de l'opposition?», a exigé le chef du Parti conservateur, Stephen Harper.

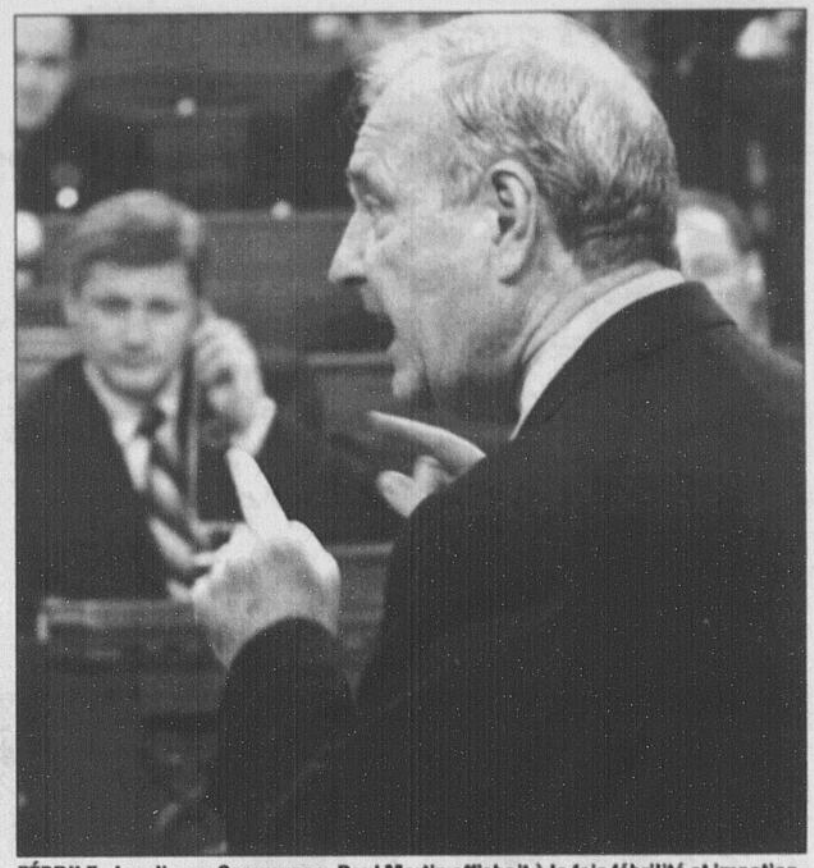
L'explication du premier ministre Martin était peut-être différente de celle de la semaine dernière, mais la réponse est demeurée non.

«Les précédents sont clairs, comme je viens de le dire, a déclaré le premier ministre. Dans le cas de l'enquête sur la Somalie, ils l'ont reçue trois jours d'avance. Dans le cas de la Commission Krever sur le sang contaminé, ils ont reçu le document cinq jours d'avance. Dans le cas de la Commission sur les peuples autochtones, c'était 20 jours d'avance. On vient de nous accorder le plus court délai possible, c'est-à-dire 12 heures.»

La semaine dernière, M. Martin faisait valoir qu'il agissait selon les règles imposées par le commissaire John Gomery. Or, dans la lettre qu'il a fait parvenir aux trois chefs des partis d'opposition en réponse à leur requête, le juge indique clairement que la «divulgation publique et (la) distribution (du rapport) relèvent strictement du gouvernement».

Bien qu'il dispose de moins de temps que M. Martin, le chef du Bloc québécois sera prêt à commenter rapidement.

«On a moins de problèmes à dire ce qu'il s'est passé que passer des heures à trouver des faux-fuyants», a noté Gilles Duceppe, dénonçant lui aussi la décision du gouvernement de s'accorder une longueur d'avance.



FÉBRILE - Lundi, aux Communes, Paul Martin affichait à la fois fébrilité et impatience en répondant aux questions de l'opposition sur le rapport Gomery.

(Photo PC)

«Ce soir, les autres, on s'en fout !»

Michaëlle Jean règle ses comptes

QUEBEC (PC) — «Ce soir, les autres, on s'en fout! Je vais faire une folle de moi!»

Venant de la gouverneure générale du Canada, une telle introduction a de quoi surprendre, mais c'est bien avec ces mots que Michaëlle Jean, annonçait, le 22 octobre dernier, son intention de régler une fois pour toute ses comptes avec ceux qui ont critiqué sa nomination ou mis en doute sa loyauté au Canada.

A un moment, Mme Jean s'est mise à chanter le premier couplet de la chanson «Ne me quitte pas» de Jacques Brel, en guise de réponse aux commentateurs qui lui disent «ta gueule, conne» lorsqu'elle prétend vouloir mettre fin aux «deux solitudes».

Toujours sur le ton de l'ironie, la nouvelle gouverneure générale a dit que ses modèles étaient «l'incomparable» Lysianne Gagnon, «l'inimitable» Nathalie Petrowski et «la grande, la très grande» Denise Bombardier, trois commentatrices qui ont critiqué sa nomination l'été dernier.

«Denise, je réchauffe le trône», a-t-elle tenu à répliquer à Mme Bombardier.

André Boisclair

Au cours de son allocution, Mme Jean s'est aussi ouvertement moquée des déboires du candidat à la direction du Parti québécois André Boisclair dont le penchant passé pour la cocaïne a été étalé dans les journaux.

Les invités à Rideau Hall feront bonne chère, a promis la gouverneure générale. Il y aura du «bon vin de l'Okanagan ou du fois gras du Québec». Mais sinon, «ce sera des sandwichs et du coke.»

Et si André Boisclair est invité, «it will be coke, for sure!», a-t-elle blagué.

«On sait qu'André (Boisclair) suit toujours «la ligne» de son parti», a badiné Mme Jean, faisant crouler la salle de rire.

Un peu plus tôt dans la soirée, la gouverneure générale avait aussi fait un clin d'oeil à la communauté homosexuelle en promettant de porter avec honneur sa couronne royale à l'occasion du prochain défilé de la fierté gaie, à Montréal.



FÊTE - La gouverneure générale du Canada, Michaëlle Jean, a participé à la fête de l'Halloween hier à sa résidence de Rideau Hall à Ottawa. Elle était accompagnée de son mari, Jean-Daniel Lafond et de sa fille Marie-Eden. (Photo PC)

«Je n'ai pas été nommée gouverneure générale parce que je suis une femme, ou parce que je suis immigrante ou parce que je suis Noire. Non. Mais parce que je suis 'hot'», a lancé Mme Jean, dans son allocution devant 600 invités triés sur le volet, dont le premier ministre Paul Martin, au Dîner annuel de la tribune de la presse, tenu au Musée de la civilisation à Gatineau.

Séparatiste

Sur un ton badin, la gouverneure générale a tenté de river le clou à ceux qui doutent de son allégeance fédéraliste.

«Suis-je séparatiste? Non! Ai-je déjà été séparatiste? Bien sûr. Je me suis séparée de la CBC pour devenir GG (gouverneure générale)», a-t-elle dit, se méritant des applaudissement nourris dans la salle.

Souhaitez -lui Bonne Fête

Carnet Mondain
• 549-4444 •
679-3832 St-Félicien

QUOTIDIEN Progrès-dimanche

NOUVEAUX ABONNÉS ET ABONNÉS ACTUELS

le QUOTIDIEN du Saguenay—Lac-Saint-Jean

«SANTÉ» vous d'actualité!

PAYEZ VOTRE ABONNEMENT À L'AVANCE
ÉCONOMISEZ et RECEVEZ une
PRIME GRATUITE

Paramédic

ABONNEMENT 12 MOIS
Trousse médicale
Valeur de 37,95 $
Une économie de 10 %

+ Chaque mois: octobre, novembre et décembre attribution d'une

LAMPE de LUMINOTHÉRAPIE* PARAMEDIC

Valeur de 215 $

Parmi tous nos abonnés «payés d'avance»

* *Thérapie à base de lumière brillante recommandée par les experts comme traitement de troubles affectifs saisonniers.*

Paramédic

ABONNEMENT 6 MOIS
Sac chaud froid
Une économie de 7 %
5" x 18"
Valeur de 14,95 $

PAIEMENT PAR CARTE DE CRÉDIT

Par camelot:
12 mois ☐ 204,78 $ 6 mois ☐ 106,38 $
Route motorisée:
12 mois ☐ 228,05 $ 6 mois ☐ 118,10 $

VISA ☐ ☐

N° de carte:
Expiration:
Signature obligatoire:

Les taxes sont incluses. Pourboire du camelot par semaine (facultatif): _____ $

*Un seul cadeau par abonnement de 6 ou 12 mois (non applicable sur renouvellement). Prévoir un délai de livraison de 4 à 6 semaines. Cette offre est valide jusqu'à épuisement des stocks.

PROGRAMME DE PAIEMENT AUTOMATIQUE

• Simple • Pratique • Sécuritaire • Avantageux

• Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de: **4 semaines** (taxes incluses, 13 prélèvements dans l'année):

Par camelot: 17,60 $ ☐ /4 semaines ---------- $ Abonnement
Route motorisée: 19,60 $ ☐ /4 semaines ---------- $ Pourboire
Pourboire **facultatif** pour 4 semaines: _____ $ _____ $ Total / 4 sem.

Nom de l'abonné: _____ Prénom: _____
Adresse: _____
Code postal: _____ Téléphone (résidence): _____
Date: _____
_____ 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Signature obligatoire telle qu'elle apparaît sur vos chèques ou votre carte de crédit.
S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIÈRE*

*Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion
Adresse
N° de succursale
Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Quotidien à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. Cette autorisation peut être révoquée en tout temps sur avis écrit de 30 jours de ma part au Quotidien (précédent la date de prélèvement bancaire). Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

00638807



AUX ÉDITIONS MULTIMONDE - L'Histoire du Parlement de Québec, racontée par l'historien Gaston Deschênes, est remplie d'anecdotes.

(Archives)

Parlement québécois

Une histoire truffée d'événements et anecdotes cocasses

par Norman Delisle

QUEBEC (PC) — Deux statues et un tableau ont disparu de l'Assemblée nationale depuis un siècle. Et des cartes postales montrant l'édifice parlementaire coiffé d'un drapeau canadien ont dû être détruites.

Voilà quelques-unes des anecdotes que raconte l'historien Gaston Deschênes dans une Histoire du Parlement de Québec, qui vient d'être publiée aux Editions Multi-Monde.

Spécialiste du Parlement

Gaston Deschênes est un historien qui a été pendant 30 ans attaché à la bibliothèque de l'Assemblée nationale. C'est un des grands spécialistes de l'histoire parlementaire du Québec.

Sa plus récente oeuvre raconte comment, vers 1926, deux statues commandées par le ministre des Travaux publics, Louis-Alexandre Taschereau, ont subitement disparu. Il s'agissait des statues de la Reine Victoria et de son fils, le Roi Edouard VII, qui devaient orner les deux niches situées de chaque côté du trône du président de la Chambre. Elles avaient été commandées en 1911 au sculpteur Joseph Saint-Charles.

Pour des raisons qu'on ignore, ces deux statues ont été remplacées par des plantes à compter de 1926.

«Un demi siècle plus tard, on cherche encore à expliquer la disparition», constate l'historien Deschênes. Les deux niches demeurent vides, et on les décore généralement de fleurs.

Autre disparition...

Par ailleurs, l'historien raconte que le portrait d'un des présidents de la Chambre a mystérieusement disparu.

L'Assemblée possédait le portrait de tous les présidents qui se sont succédés sur le trône depuis la Confédération. Ces tableaux sont exposés dans un corridor du parlement appelé «la Galerie des présidents».

Mais on a constaté en 1975 que le portrait du président Philippe-Honoré Roy, qui a dirigé les travaux parlementaires de 1907 à 1908, a disparu. Après son mandat, Roy avait été condamné à cinq ans de prison.

«Aucune preuve matérielle n'a jusqu'à maintenant permis de relier directement la condamnation de Philippe-Honoré Roy et l'absence de son portrait dans la Galerie des orateurs. Il est cependant facile d'imaginer l'état d'esprit de ses collègues députés devant la triste fin de carrière politique et parlementaire du (député) de St-Jean», écrit M. Deschênes.

Le portrait de M. Roy a été refait en 1975 à partir d'une photographie d'époque. Il a été inséré dans la Galerie la même année.

Drapeau

Toujours en 1975, l'Assemblée nationale fait imprimer des cartes postales de l'édifice parlementaire.

Lorsque les cartes postales sont arrivées de chez l'imprimeur, on constate qu'un drapeau rouge (canadien?) figurait au mât central de l'édifice.

Deschênes raconte que l'imprimeur ontarien qui avait finalisé la commande avait cru pertinent «rehausser la couleur» du drapeau et avait utilisé pour ce faire le rouge qui lui paraissait «normal» pour un drapeau canadien, soit le rouge du drapeau du Canada et de celui de l'Ontario.

«Les cartes prirent le chemin de la poubelle, sauf quelques exemplaires (qui sont devenues) de très rares pièces de collection», mentionne l'historien.

M. Deschênes raconte aussi les rebondissements des dernières années en ce qui a trait à la présence du drapeau canadien dans l'édifice de l'Assemblée nationale.

Le drapeau canadien était traditionnellement absent de la législature. Il a été installé au Salon rouge sous l'administration libérale de Robert Bourassa en 1986, retiré des lieux en septembre 1994 à l'arrivée du gouvernement péquiste de Jacques Parizeau, puis est réapparu en avril 2003, avec la prise du pouvoir par le gouvernement de Jean Charest.

Le livre de Gaston Deschênes témoigne de plusieurs autres anecdotes et facettes de l'institution du Parlement du Québec.

Un rendez-vous privilégié!
LE RENDEZ-VOUS DES GENS D'AFFAIRES

SAQ

...remercient

les partenaires suivants

pour leur soutien financier au gala de la Personnalité d'affaires 2005

Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Desjardins
Centre financier aux entreprises
Desjardins Saguenay

FONDS de solidarité FTQ

Desjardins
Caisse de la
Rive-Nord du Saguenay

GRAVEL & LEVESQUE INC.
ASSURANCES D'ENTREPRISES

Ville de Saguenay

Les Constructions Larry

Dural

TQS
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

René Bernard Inc

RADIO-CANADA
Saguenay–Lac-Saint-Jean

HOLYTEK CANADA
www.holytekcanada.com

le QUOTIDIEN
du Saguenay – Lac-Saint-Jean



Le Rendez-vous des gens d'affaires a profité de son gala annuel pour remettre un don de 1500 $ à la Fondation de ma vie.

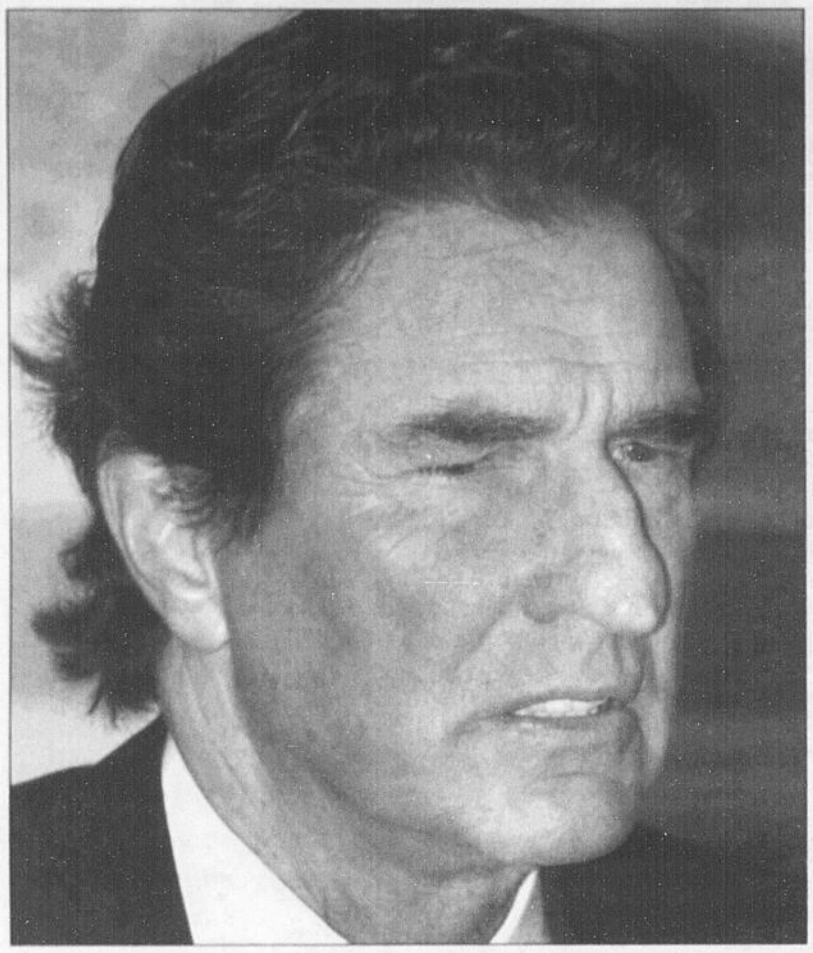
M. Michel Gagné, personnalité d'affaires de l'année, remet le chèque à Mme Geneviève Gagnon, de la Fondation, en compagnie de Mme Sarah Tremblay, présidente du Rendez-vous des gens d'affaires et de M. Sabin Tremblay, responsable du comité organisateur du gala.

00637246

Affaire Mugesera devant le plus haut tribunal

«J'ai commis une erreur, je suis allé trop loin»

- Me Guy Bertrand



REPROCHES - Les faits reprochés à Guy Bertrand remontent au mois de novembre 2004, alors que, pour empêcher l'expulsion de son client Léon Mugesera vers le Rwanda, l'avocat a mis en doute l'intégrité du plus haut tribunal du pays. (Archives)

QUEBEC (PC) — L'avocat Guy Bertrand a reconnu, lundi devant ses pairs, avoir commis une erreur et «manqué de modération» dans ses propos tenus à l'endroit de la Cour suprême du Canada dans l'affaire Léon Mugesera.

Devant le comité de discipline du Barreau du Québec au Palais de Québec, le procureur a admis avoir enfreint le Code de déontologie de sa profession lui imposant de «soutenir l'autorité des tribunaux, et de ne pas nuire par ses déclarations à une cause pendante devant le tribunal.»

«J'ai commis une erreur. Je suis allé trop loin», a commenté, contrit, M. Bertrand lors d'un point de presse.

Composé de trois membres, le comité devra maintenant déterminer la sanction qui sera imposée à l'avocat Bertrand, une sanction pouvant aller d'une simple réprimande ou une amende, jusqu'à la radiation temporaire ou définitive.

«C'est du cas par cas, il n'y a pas de sanction prédéterminée», a précisé la porte-parole du Barreau, Sylvie Berthiaume.

Les faits reprochés remontent au mois de novembre 2004, lorsque Me Bertrand, dans un ultime recours devant la Cour suprême pour empêcher l'expulsion de son client Léon Mugesera vers le Rwanda, a mis en doute l'intégrité du plus haut tribunal du pays.

L'avocat de Québec avait réclamé purement et simplement un arrêt des procédures, laissant entendre que le Congrès juif canadien avait exercé son influence sur la Cour en faveur de l'expulsion de M. Mugesera, un ancien politicien rwandais soupçonné d'avoir incité à la haine et au génocide.

Me Bertrand y voyait pour preuve la nomination, par le ministre de la Justice Irwin Cotler, un juif, de la juge Rosalie Abella.

Or, faisait remarquer l'avocat, le mari de Mme Abella est un ancien dirigeant du Congrès juif qui avait écrit à l'ancien ministre de l'Immigration, Denis Coderre, pour l'exhorter à continuer les procédures d'expulsion de M. Mugesera.

Pourtant, la juge Abella s'était d'elle-même récusée du dossier, deux mois avant que l'affaire Mugesera ne soit entendue.

Non seulement Me Bertrand a perdu sa cause, mais il a aussi, le 28 juin 2005, essuyé un blâme sévère de la Cour suprême, qui estimait «dépourvue de tout mérite» et à fortes connotations «antisémites» la thèse défendue par l'avocat.

Le plaideur bien connu n'en était pas à sa dernière rebuffade puisque le 16 août dernier, le syndic du Barreau déposait une plainte devant le comité de discipline relativement à cette affaire.

Le comité entendra les arguments de Me Bertrand au moins jusqu'à mercredi, voire vendredi.

En plus de plaider coupable à l'infraction reprochée, l'avocat Bertrand a fait entendre pour sa défense, lundi, les membres de la famille Mugesera et M. Mugesera lui-même.

L'homme est toujours en attente d'une décision des autorités fédérales quant à son éventuelle déportation du Canada. Une expulsion qu'il tente d'éviter à tout prix, s'estimant condamné à une mort certaine s'il remet un jour les pieds dans son pays d'origine.

Décision du CRTC

Genex veut en appeler devant la Cour suprême

QUEBEC (PC) — Le groupe Genex demande à la Cour suprême du Canada l'autorisation d'en appeler de la décision de ne pas renouveler le permis de la station de radio CHOI-FM, de Québec.

Dans un mémoire présenté lundi au plus haut tribunal du Canada, les avocats de Genex, Me Guy Bertrand et Julius Grey, veulent que soit remise en question la décision de la Cour fédérale d'appel qui a confirmé, le premier septembre dernier, la décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) de juillet 2004.

Le CRTC avait alors décidé de ne pas renouveler le permis de la station de radio en mentionnant que les conditions de la licence n'avaient pas été respectées.

Plusieurs «questions fondamentales n'ont pas été tranchées. L'intérêt national impose de les réexaminer», soutiennent les deux avocats dans leur mémoire. «Il importe que le droit soit clarifié et que la Cour suprême précise les obligations des radiodiffuseurs».

Les requérants demandent notamment si le CRTC avait «la compétence pour contrôler l'ensemble des contenus» de la programmation d'une station de radio. L'évaluation de la programmation doit-elle se faire à partir des seules dérives langagières?».

C'est à une véritable réflexion sur «l'importance de la liberté d'expression» que les deux avocats convient finalement les neuf juges de la Cour suprême.

Le 13 juillet 2004, le CRTC refusait de renouveler le permis de la station de radio CHOI-FM, estimant que des animateurs de la station avaient proféré des propos jugés offensants, qui contrevenaient au règlement déontologique.

Genex Communications, qui possède la station de radio, portait la décision devant la Cour fédérale d'appel. Mais le premier septembre dernier, trois juges de cette Cour rejetaient l'appel de Genex, tout en permettant néanmoins à la station de continuer à diffuser en attendant la décision de la Cour suprême, le cas échéant.

Dans un communiqué, le président de Genex, Patrice Demers, s'est dit confiant que la Cour suprême sera sensible aux arguments présentés par ses procureurs.

«Toutes les questions soulevées sont importantes non seulement pour tous les radiodiffuseurs canadiens, mais également pour le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux, le CRTC, les auditeurs et le public en général», conclut M. Demers.

Le procureur du gouvernement canadien dispose maintenant de 30 jours pour répliquer aux arguments des avocats de Genex.

JEUNES EN DIFFICULTÉ ET SANS ABRI

De nombreuses portes d'entrée vers la rue... mais très peu pour en sortir.

Un jeune «poqué», ça ne se répare pas comme une bicyclette. On ch... un pneu en 5 minutes ; comb... il de temps pour apais... déroute, une vie ... recréer la conf... de soi quand ... une enfanc... cence e... vécu de l... ça prend co...

Un nomb... vivent des ... précarité ... n'est ... qu'on ... décroch... il ne res... les gang... Cela entr... problè... menta... dance ... médica... de ... Quelq... postitution e... ...ites illicites ; les tentat... de suicide et les pensées suicidaires ne sont pas rares. Ces jeunes vivent en marge d'une société qui les exclut. Que faire de ceux dont l'avenir est hypothéqué ?

LES JEUNES QUI ENTRENT SONT RARES!

...elqu'un qui a une place ...lle, auprès des siens, ... aussi quelqu'un qui ...uelq... dans un ...inscrit ... métier, ...r la vraie ... pour ...r un ... sans ... pour ...ntin... ...itue... ...ficulté, ...s avec une ...mère d'avoir ...apital d'espoir au ...actions auraient pu ...prises. ...ompte à rebours est com...ncé : la population connaît le taux de vieillissement le plus accéléré en Amérique du Nord, un des taux de natalité les plus bas, et le taux de suicide chez les jeunes est alarmant. **Le Québec n'a plus les moyens de perdre un seul de ses jeunes.** La mobilisation de toutes les ressources pour relever cet important défi est impérative. Nous sommes tous concernés.

1-866-99-COEUR

Les Auberges du coeur

www.aubergesducoeur.com

00640696



ACCIDENT - Un automobiliste possiblement ivre a fauché Alain Lafrance avant de terminer sa course contre un poteau, évitant de justesse sa fille de 13 ans et sa copine.

(Photo La Voix de l'Est)

Un blessé grave à Granby

Un chauffard assombrit la fête de l'Halloween

GRANBY - (Selon La Voix de l'Est) - L'Halloween a tourné au cauchemar à Granby pour un père, sa fille et son amie. Alors que ceux-ci passaient de maison en maison comme des milliers de Québécois, un automobiliste possiblement ivre a fauché Alain Lafrance avant de terminer sa course contre un poteau, évitant de justesse sa fille de 13 ans et sa copine. La victime était gardée sous observation, hier soir, au Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska.

L'accident s'est produit à 19 h 20 sur la rue Boivin, tout près du Zoo. M. Lafrance, un quadragénaire, sortait de sa voiture et se dirigeait vers les deux jeunes filles lorsque la camionnette l'a violemment heurté par derrière. Selon des témoins, la Dodge Caravan circulait en sens inverse sur la chaussée, rapporte Guy Rousseau, de la sûreté municipale. «L'alcool peut être en cause», a-t-il mentionné. Le conducteur a été mené au poste de police après avoir subi un alcootest et devait en passer un deuxième sur place.

La scène s'est déroulée sous les yeux horrifiés des deux jeunes filles.

«On passait l'Halloween et on s'en allait vers mon père. J'étais à ça du poteau. Et puis l'auto est arrivée, elle l'a frappé par derrière. Il a fait un tour par en arrière après s'être fait rentrer dedans. Il est tombé sur la tête», a raconté l'adolescente, la figure inondée de larmes. Selon d'autres témoins, l'homme aurait été traîné sous le véhicule sur près d'un mètre.

«Quand c'est arrivé, j'ai crié et j'ai jeté mon costume par terre pour courir le voir», a ajouté la jeune fille, pendant que son amie soupirait. «On a vraiment été chanceuses», a-t-elle lancé.

Le père de famille a été conduit au Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska peu après l'accident. Sa conjointe, rencontrée sur place, «espérait» que l'accident n'aurait pas de graves conséquences.

La camionnette accidentée est restée un bon moment au beau milieu des voisins attroupés, le devant du véhicule complètement tordu autour du poteau de bois, lui-même endommagé par l'impact.

De temps à autre, des enfants traversaient le groupe, poursuivant leur ronde de bonbons.

«C'est dommage, a fait remarquer l'agent Rousseau. C'était un Halloween super tranquille, sans incident jusqu'ici. Ça assombrit une soirée parfaite.»

FAITS DIVERS

Hudon incarcéré

ALMA (DA) - Un homme de 41 ans bien connu des policiers a été arrêté pour des voies de faits avec lésions sur une dame de 31 ans tôt lundi matin.

Bruno Hudon d'Alma devra demeurer sous les verrous en attendant son enquête sur remise en liberté qui se déroulera mercredi au Palais de justice d'Alma.

Aux environs de 5h du matin, l'homme aurait commencé à frapper une connaissance dans un parc situé non loin de la rue Price à Alma. Cette dernière a réussi à se réfugier chez un voisin où elle a téléphoné aux policiers qui ont intercepté l'individu. La dame à quant à elle été transportée au Centre hospitalier d'Alma pour faire soigner des blessures mineures.

Vol chez Sport VL

CHICOUTIMI (DA) - Le magasin Sport VL de la rue Barrette à Chicoutimi a été victime d'un vol dans la nuit de dimanche à lundi. Les auteurs du larcin ont pénétré dans l'établissement par un mur et ont quitté avec de l'équipement servant à la motoneige. Ils se retrouvent d'ailleurs toujours en liberté. Les policiers de Saguenay ne se trouvaient pas en mesure de dévoiler le montant du vol hier mais on parle tout de même de quelques milliers de dollars.

Carambolage

CHICOUTIMI (DA) - Un accident impliquant trois véhicules et un fardier a ralenti considérablement la circulation hier matin sur le Boulevard du Royaume, à la hauteur du Club de golf du Ricochet. Le véhicule lourd a connu des difficultés avec sa remorque ce qui a eu comme effet de bloquer immédiatement ses freins. Les trois véhicules qui le suivaient n'ont pas pu s'immobiliser à temps et ils sont entrés en collision avec le fardier. L'accident qui aurait pu avoir des conséquences fatales n'a fait que trois blessés mineurs. Les voitures n'ont pu circuler sur cette portion de la route qu'en alternance pendant environ 1h.

Chargement perdu

Au même moment, un camion-remorque a perdu une partie de son chargement sur l'Avenue du Pont-Nord à Alma ce qui a occasionné un ralentissement considérable de la circulation. Le conducteur du camion a ramassé son chargement en moins d'une heure et a pu reprendre la route par la suite.

Collision avec un train

ALMA (DA) - Une petite camionnette est entré en contact avec un train en pleine vitesse hier au chemin de fer situé à l'angle du Boulevard Auger et de la rue Champlain. Selon le porte-parole de la Sûreté du Québec, Pierre Lavoie, le conducteur de la camionnette s'est arrêté trop près de la voie ferrée et dans un moment d'inattention, il a levé le pied de la pédale de frein et son véhicule a continué d'avancer ce qui a causé le choc avec le train. À cet endroit, il n'y a pas de barrières mais seulement des feux clignotants. Le conducteur s'en est sorti avec des blessures jugées mineures.

Incendie mineur

CHICOUTIMI (DA) - Un incendie mineur dans un édifice à logements au 2585 du Boulevard Saint-Jean-Baptiste a créé une commotion au Service de la protection des incendies. Le feu qui se déroulait dans la cage de l'escaliers de l'immeuble qui compte quatre appartements a nécessité la présence d'une quinzaine de pompiers. Le brasier a été maîtrisé en moins de dix minutes. Une dame a souffert d'un choc nerveux et elle a été prise en charge par les ambulanciers.

Contacté en début de soirée lundi, le lieutenant au Services de la protection des incendies de Saguenay, Claude Blouin signalait qu'il valait mieux prévenir que guérir dans ce genre de situation.

Agression sexuelle

Un Baieriverain de 29 ans évite une peine de prison

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - L'absence d'antécédents judiciaires permet au Baieriverain Jocelyn Tremblay d'éviter de se retrouver derrière les barreaux.

Accusé d'agression sexuelle sur une voisine et ancienne relation, Tremblay, qui est âgé de 29 ans, a donc été condamné par le juge Jean-Yves Tremblay à 100 heures de travaux communautaires.

Il devra aussi fournir un échantillon pour identifier son ADN, est déclaré délinquant sexuel pour une période de 20 ans et ne pourra posséder d'armes à feu pour les 10 prochaines années. Il est également interdit à Tremblay de communiquer ou d'importuner la victime.

L'agresseur avait exposé ses parties génitales à la femme et avait tenté de toucher au sexe de celle-ci à trois reprises. La victime avait alors contacté les policiers, qui ont arrêté le jeune Tremblay.

Père de quatre enfants, possédant un emploi et vivant en couple avec la même conjointe depuis cinq ans, l'agresseur, défendu par Me Luc Tourangeau, a donc été remis en liberté, mais devra réaliser des travaux communautaires.

Cinquième récidive

Dans un autre dossier, Laurier Gagnon, de la Beauce, a été condamné à trois mois de prison pour un cinquième ivressomètre, dont le taux était de .179.

L'homme de 64 ans a déjà passé du temps derrière les barreaux pour la même offense à la fin des années 90. En plus de purger sa peine à la prison d'Orsainville, il ne pourra conduire un véhicule motorisé pour une période de trois ans et devra ensuite avoir un antidémarreur dans sa voiture durant une année.

D'autre part, Michel Cloutier, de Saint-Ambroise, reçoit une amende de 600 $ et devra faire un don du même montant à un organisme après avoir plaidé coupable à un quatrième ivressomètre au volant.

L'homme, qui a montré un taux d'alcoolémie de .240 et .250, a eu un accident en motoneige. L'engin qu'il conduisait est entré en collision avec un véhicule automobile stationné. Le client de Me Charles Cantin avait subi une fracture ouverte à la jambe à la suite de l'accident.

Un seul mois pour se sortir d'impasse

CHICOUTIMI (SB) - Le Jonquiérois Gilles Fortin a un peu plus d'un mois devant lui pour démontrer à la juge de la Cour du Québec, l'honorable Johanne Roy, qu'il est prêt à faire des démarches psychologiques pour se sortir de son impasse.

L'homme de 47 ans s'est retrouvée devant la justice pour une première fois après avoir été pris en possession de 80 grammes de cocaïne en janvier 2005. Il devait recevoir sa sentence, hier, mais la juge Roy a reporté sa décision au 16 décembre prochain après avoir entendu la plaidoirie de son avocat, Me Michel Boudreault, et les commentaires de la soeur de l'accusé, France-Lyne Fortin.

Sans antécédent judiciaire, Gilles Fortin avait dit lors de son arrestation qu'il était bien content de se faire prendre, car le milieu de la drogue n'était pas fait pour lui, commentaires qui ont été repris à l'intérieur du rapport présentenciel.

Aux prises avec une dette assez élevée, Fortin avait accepté de se retrouver dans le milieu de la drogue dans le but avoué de réaliser un profit rapide, qui lui aurait permis d'éponger une partie de ses dettes.

Divorcé et père de trois enfants, l'homme de la rue Pasteur à Jonquière n'a pas caché à la juge Roy qu'il regrettait les gestes commis et qu'il n'était visiblement pas à l'aise de se retrouver devant la justice.

Il dit avoir eu sa leçon, qu'il n'a pas l'intention de retourner dans ce milieu et croit qu'il s'agit de son dernier passage devant la justice.

Malgré tout, la juge Roy lui demande de réaliser certaines démarches au plan psychologique, de consulter et d'amener des mesures qu'il entend proposer pour qu'une certaine surveillance puisse être exercée advenant le cas où il obtiendrait une sentence à purger dans la collectivité.

Radios commerciales et musique québécoise

Jim Corcoran n'endosse pas les propos de Pierre Lapointe

CHICOUTIMI (DC) - Bien qu'il respecte le point de vue exprimé par son collègue Pierre Lapointe, qui a reproché aux stations de radio commerciales d'ignorer de larges pans de la musique québécoise, dimanche, lors du gala de l'ADISQ, le chanteur Jim Corcoran ne partage pas son avis, a-t-il indiqué hier, lors d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.



CÔTÉ
DANIEL
dcote@lequotidien.com

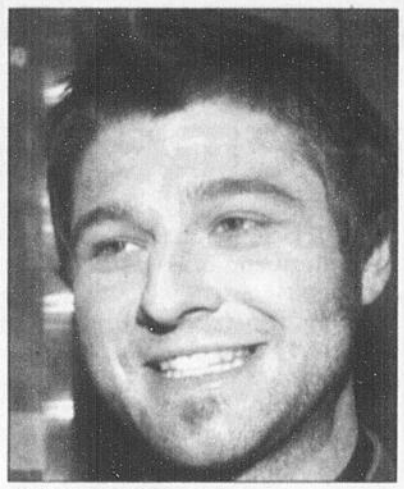
Il croit que ce n'est pas le rôle de ces stations de présenter tout ce qui peut se faire d'intéressant sur la scène locale, ce qui ne l'empêche pas de les juger sévèrement. «Je comprends que ce que vit Pierre Lapointe, mais les radios commerciales servent d'abord à vendre des produits, des automobiles, des chaussures», mentionne Jim Corcoran.

Les assimilant à des véhicules publicitaires, pour l'essentiel, il ne leur en veut pas de proposer un contenu musical tronqué, d'éliminer tout ce qui ne cadre pas avec leur vocation première. «Je ne les pointe pas du doigt. De toute manière, il y d'autres sources comme Internet, Radio-Canada et les stations communautaires», rapporte le chanteur.

C'est ainsi que les artistes émergents finissent par trouver leur public et justement, le foisonnement qu'on remarque ces temps-ci l'enthousiasme. «Il y a un dynamisme, une vitalité et une largeur de vue qui sont très grands, au Québec. L'ironie, c'est qu'au moment où il y a tant de choix, les radios n'ont jamais été aussi étroites», fait-il remarquer.

Heureux de son sort

Jim Corcoran s'interroge également sur la position des artistes alternatifs, face aux radios commerciales. «Si tu es dans la contre-culture, tu ne peux pas en vouloir à ceux qui t'ignorent. Ceux qui font du hip-hop et du rap, par exemple, qui se moquent de la radio dans leurs discours, ne peuvent pas s'attendre à jouer là», énonce l'auteur de «C'est pour ça que je t'aime».

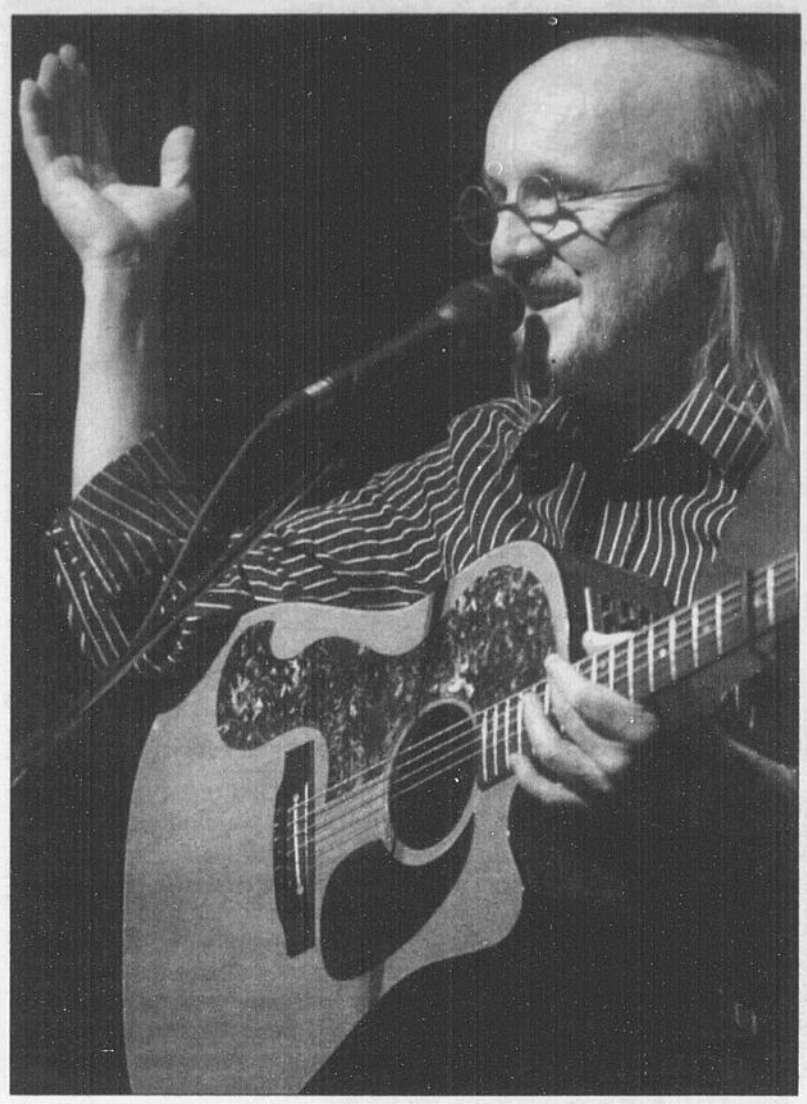


Pierre Lapointe

Lui-même est rarement entendu sur les ondes de ces stations et pourtant, il fait carrière depuis 33 ans. Tout en admettant qu'à ses débuts, le contexte était différent - «Il y avait une sorte d'humanité là-dedans. Je fais partie de cette génération qui veut faire de la musique sans calcul», décrit le chanteur -, il se sent parfaitement à l'aise avec ce qu'on lui offre comme possibilités de diffusion.

«Je n'ai pas de tube, mais les gens qui veulent entendre mes chansons peuvent le faire. Je suis heureux avec les proportions de ma carrière. J'ai connu les plus grandes scènes de la francophonie, dont celle de l'Olympia, récemment. Par contre, je ne me définirais pas comme un modèle. Je serais plutôt une option», lance Jim Corcoran avec une pointe d'auto-dérision.

Il signale enfin que depuis 18 ans, on peut l'entendre le samedi soir, à la première chaîne de la radio publique canadienne-anglaise. Son émission, qui a pour titre «À propos», ouvre une fenêtre sur la chanson d'expression française. «J'ai été le premier à diffuser du Loco Locass. À l'époque, le hip-hop avait mauvaise réputation, se souvient Jim Corcoran, qui est libre de présenter les pièces qui lui chantent.



DIFFFUSION - Jim Corcoran, qui présentera son spectacle jeudi à la salle Pierrette-Gaudreault, n'endosse pas les propos de Pierre Lapointe au sujet des radios commerciales.

(Photo La Presse)

À la salle Pierrette-Gaudreault jeudi

Trois guitares, mille accords

CHICOUTIMI (DC) - De la guitare en double et parfois même en triple: c'est ce que proposeront Jim Corcoran et ses complices Pierre Côté et Réjean Julien, jeudi à 20h, au cours de leur unique escale au Saguenay-Lac-Saint-Jean dans le cadre de la tournée «Corcoran en duo».

Ils se produiront à la salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière où le vétéran chanteur livrera l'essentiel de son dernier album, «Pages blanches», tout en interprétant quelques-unes des 75 chansons qui forment son répertoire. C'est peu, eu égard au fait qu'il a commencé à chanter il y a 33 ans, et il est le premier à s'en amuser.

«Je suis lent, tout le contraire de Lynda Lemay», lance Jim Corcoran à l'autre bout du fil, au cours d'une entrevue accordée au Quotidien. Son humour fin, jamais vulgaire, ni agressif, constitue une autre de ses caractéristiques. Comme c'est devenu son habitude, il profitera du spectacle de jeudi pour lui donner libre cours.

«C'est un peu mon quotidien qui s'exprime à travers ça. J'ai des points de chute et de soir en soir, j'improvise. C'est un aspect que je trouve important parce que ma définition d'un bon spectacle, c'est qu'il nous donne accès à d'autres facettes de la personne qui se trouve sur scène», explique le chanteur.

Arrangements complexes

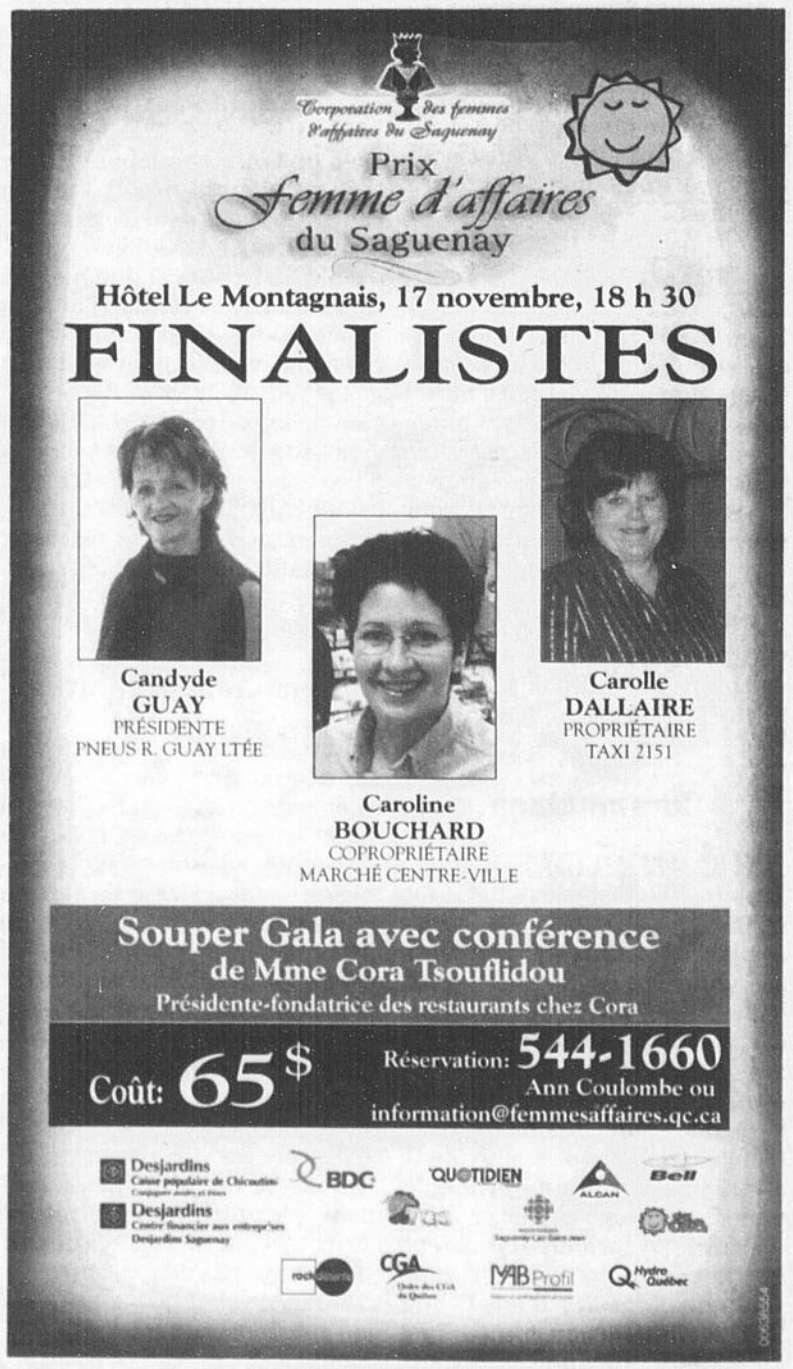
Au fil de sa carrière, Jim Corcoran a présenté des spectacles à géométrie variable. Parfois, il était épaulé par un groupe et parfois, il optait pour la simplicité volontaire.

Cette fois-ci, c'est un «trip» de guitares que feront les spectateurs réunis à Jonquère. Ils entendront un trio qui aime se compliquer la vie.

«Pierre Côté est un excellent guitariste, un musicien de calibre international, tandis que notre sonorisateur, Réjean Jobin, est très bon. Ensemble, nous proposons des arrangements complexes. Nous allons assez loin là-dedans, ce qui donne une justesse de ton que j'aime bien», mentionne-t-il.

Lui-même assure la rythmique, un rôle qui le satisfait amplement. C'est aussi avantageux pour ses pairs, qui peuvent exprimer leur talent à loisir. «Je passe des heures à me demander quelle serait la meilleure façon d'encadrer le travail des autres. Il n'y a pas de conflit parce que je suis incapable de faire un solo», note Jim Corcoran.

Après 55 spectacles, sa tournée tire à sa fin et comme le dernier album a été lancé au début de l'année, il n'est pas question de retourner en studio. Hormis son émission à la CBC, il n'y a donc rien au programme, ce qui ne trouble pas le sommeil du chanteur. «Je n'ai jamais eu de plan de carrière. Je laisse venir les choses», énonce-t-il.



Sudoku

							8	7
	2			9	1		6	
1				8			4	
	9			4	2	8		
		2	7			4	5	
6		5					2	4
			3					
4	8		9					3

Niveau de difficulté : DIFFICILE 0104

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0103

7	2	4	6	5	9	3	1	8
1	3	9	8	4	7	5	6	2
5	8	6	1	2	3	7	9	4
3	4	1	2	7	6	9	8	5
2	6	5	4	9	8	1	3	7
9	7	8	3	1	5	2	4	6
8	9	2	5	3	4	6	7	1
6	1	7	9	8	2	4	5	3
4	5	3	7	6	1	8	2	9

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Ben



Philomène



Mardi à la télé

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

1 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	simondurivage.com 151623		Coup de pouce 46159		Dépôt du rapport 51468				Téléjournal 20884	Dépôt... 35420	Urgences 30975		Deuxième Chance 51517		Les belles histoires des pays d'en haut 62449		La Fosse aux lionnes 74284		...Gomery 99888	Le Télé-journal
TQS	Caféine (6h00) 815420		L'Avocat et le Diable 303710		110% 291401	Le Débat 969265	Flash 622197	Le Grand Journal 879159			Dr Marcus Welby 604826		Cinéma / LA STAR AUX DEUX VISAGES (6) avec Andrea Roth, Rick Springfield 327130				Simpson 721456	Le Grand Journal 936197		
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 911081		Deux filles le matin 66333		Tout simplement Clodine 29265		Michel Jasmin 5352915		TVA Midi (11h45)	TVA en direct.com 972623		La vie... 6308505	Shopping TVA (13h45)	Secrets de famille 926284		Les Feux de l'amour 614197		Modèles 7371	Le TVA 17 heures 6772	
TQc	Corne. 56401	...cerise 55772	Tracteur... 79352	Teletubbies 95888	Pilule... 37352	M'as-tu lu? 75536	Les Francs-tireurs 78197		Ramdam 66888	Clifford 99604	Pin-Pon 72913	Zoboomafoo 98975	...château 53062	...contraste! 75772	À la di Stasio / Repas du dimanche 19333		Tracteur... 99352	Rocket... 95536	Zoboomafoo 77642	Corne. 86888
VOX	Les émissions débutent à 10h00.				Hatha Yoga 3895807		Vidéogra. 2432888	Ulcéreuse 2433517	M. Jean 3089449	Cyber... 1738062	Télescope 2397642	Reporters 1737333	Zone... 4417913	Les aînés et les incendies 8886710		Communiqués 8898555		Louise à votre service 8873246		...rénove 774130

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Véro / Janine Sutto, Marc Déry 50739		Virginie 86492	La Facture 27159	Providence 83420		Enjeux / L'Énigme André Boisclair 97064		Le Téléjournal/Le Point 47541		Au-dessus de la mêlée 75913	Véro / Janine Sutto, Marc Déry 498791	
TQS	Gr. Journal (16h30) 936197	Flash 371915	Le Bachelor 379468	Monsieur Ripley 971979	Cinéma / FORMULE 51 (5) avec Samuel L. Jackson, Robert Carlyle 359739				Le Grand Journal 338246		110% 614178	La Villa des plaisirs 220913	Pub 240043
CJPM	Le TVA 18 heures 5536	Le Cercle 6888	Dans ma caméra 7401	Star Académie 2005 5772	Histoires de filles 3449	KM/h 5284	La Promesse 91820		Le TVA 22 heures 17807		Le Cercle 93739	Michel Jasmin / Marc-André Grondin 2243449	
TQc	Macaroni tout garni 76401	Ramdam 90081	...du rebut global 64178	La Boîte noire 96265	National Geographic / La caméra Crittercam: l'oeil de la bête 47604		24 heures chrono 67468		Entrée côté court / La précarité de la vie 60555		M'as-tu lu? 39197	La Période de questions 878913	
TV5	La Cible (17h55) 86194913	Journal FR2 719197	Tout le monde en parle / Fabienne Nerac, Bernard Tapie, Richard Berry, Dany Boon 253623						SO.D.A. 799468	TV5 Le Journal 775888	Saltimbanques! 308130	Faut pas rêver / Mexique, sur la piste du jaguar 686619	
CANAL D	Deuxième spectacle de Mario Jean (17h00) 2088517		Biographies / Pierre Mailloux 4131739		Tueurs invisibles 4117159		Danger dans les airs / Vol 811 4120623		Un tueur si proche / Jamais je ne t'oublierai 4123710		Expéditions d'enfer / L'Épave meurtrière 4950807	Cinéma 5302460	
RDI	Dépôt du premier rapport comm. Gomery 3713994		Le Monde 9055536	La Part des choses / Dépôt du premier rapport de la commission Gomery 4155456			Le Téléjournal/Le Point 1513642		La Part des choses 4151807	Le Monde 4160555	Le Téléjournal/Le Point 5681361	Le Journal RDI 7378604	
RDS	Sports 30 Magazine 542913	Sports 30 533265	Hockey / Panthers - Canadiens 887951						Sports 30 877246		Canadiens express 582791	Québec Courses 750734	
S.E.	Mensonges et Trahison (17h40) 3702826		Jeu de maître (19h10) 24994623				L'Exorciste: le commencement (21h05) 10749333				Un amour muet 9362062		
VIE	Métamorphose 8285081	Nicolas et moi 8876333	Cinéma / MEURTRES SUR RÉPONDEUR (5) avec Staci Keanan, Cheryl Ladd 2383449				Guy Corneau... en toute confidence 8038623		Décore ta vie 3071420	Métamorphose 3097468	Dre Nadia... 2455739	Oui, je le veux! 3882333	Marjolaine et... 5101647
SERIES+	Demain à la une 776178		Hôtel du Pacifique 407401		Secrets d'État 423449		Le Protecteur 436913		L'Heure de vérité 406772		Sans laisser de trace 135807		En quête de preuves 657208
Z	Au-delà du réel 778536		La Revanche des nerdz 449352	La Patente 160333	Médium 425807		Dead Zone 438371		Monstres mécaniques 408130		Aux frontières de l'inexpliqué 137265		Mutant X 659666
HISTORIA	Tournants de l'Histoire / Gorbatchev 8351710		Champions / Amundsen: coeur de glace 3139468		Made in Québec / Hôtel du Parlement 3115888		JAG 3128352		Cinéma / LA DEUXIÈME GUERRE CIVILE (4) avec Beau Bridges, James Coburn 3003438				Des histoires d'alcool 1527173
ÉVASION	Profession Voyageur 78807	Routes alternatives 69159	Prenez le volant 43826		Julie autour du monde 59284	Cap sur la France 38791	Le Guide des restos 92604	Soleil tout inclus 263888		24 heures de la vie d'une ville 656888		Living Stones 92888	Profession Voyageur 233260
CBJET	Canada Now 15401		This Hour has 22 Minutes 8975	Coronation Street 6246	Just for Laughs 65420		Da Vinci's City Hall 85284		The National 88371		The National (Update) 9295468	The Best of Britain (23h25) 8964888	
CFCF	News 18791		Access Hollywood 2197	eTalk Daily 8028	Close to Home 74710		The Amazing Race 61246		Law & Order: SVU 64333		CTV News 40265	News 6698197	The Daily Show (0h05) 14389753
WVNY	Frasier 38265	ABC News 29517	Friends 86474	Will & Grace 18401	According to Jim 19642	Rodney 36979	Commander in Chief 97046		Boston Legal 47523		Sex and the City 73555	Nightline 70642	Pub 402173
WCAX	News 49499		CBS News 6975	Entertainment Tonight 1	NCIS 1130		The Amazing Race: Family Edition 1994		Close to Home 4081		News 8570333	Late Show with David Letterman (23h35) 8536130	
WPTZ	News (17h30) 8052468	NBC News 2067449	Jeopardy 6319371	Wheel of Fortune 2056333	The Biggest Loser 2 4591081		My Name is Earl 3080807	The Office 8954081	Law & Order: SVU 4581604		News 7256536	The Tonight Show (23h35) 69574623	
FOX	The Simpsons 18569	That '70s Show 83791	The Simpsons 57888	Seinfeld 89975	Bones 4332791		House 4352555		Gilmore Girls 53265		Supernatural 42772		Sex & The City 69918
TSN	Off the Record 162265	Sportscentre 153517	Hockey / Blackhawks - Red Wings 644791					That's Hockey 885739	Sportscentre 480468			In this Corner 486517	Soccer 320276
SPNET	Prime Time Sports 10951		World Team Tennis 2005 54536				Poker Superstars 2005 67826		Sportsnetnews 20555			Prime Time Sports 21468	
ARTV	Relais... 797975	Bouscotte 598807	Cinéma / SALVADOR (4) avec James Woods, Elpedia Carrillo 296178						Moi et l'autre 791826	...fabuleuses 777246	Elles 760081		Montréal P.Q. 677482
VOX	...gourmande 8894739	Révélations 168449	Aparté 436352	Trajectoire 1	Si j'avais su... 4404449	Vidéographie 4416284	Jean Tremblay - Élection 2445352	Fondation de ma vie 2005 1758826					Communiqués 2909260

Détente

Bridge

Répétition générale

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Sud

Vulnérabilité : Est/Ouest

NORD
♠ 7 6
♥ D V 3
♦ V 10 6 4
♣ R 10 5 4

OUEST
♠ —
♥ A 6 5
♦ A R D 9 2
♣ D 8 7 6 2

EST
♠ 10 9 8 5 4
♥ 10 9 8 4 2
♦ 8 7
♣ 3

SUD
♠ A R D V 3 2
♥ R 7
♦ 5 3
♣ A V 9

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♣*
2 SA	3 SA	Tous passent	

* Fort et artificiel : 16 points et plus.

Entame : L'As de carreau.

Si cette donne a un petit air familier, c'est que vous l'avez vue hier matin au petit déjeuner alors que le déclarant danois a laissé filer le 6 de pique pour réussir son contrat de 4♠.

Le déclarant argentin, Martin Monsegur, joue la manche à sans-atout après que son partenaire, Gullermo Mooney, ait décidé que son jeu était suffisamment fort pour y aller.

Ouest joue ses trois carreaux maîtres et poursuit avec un quatrième tour de carreau dans l'espoir de faire chuter le contrat lorsqu'il reprendra la main à l'As de coeur. Mais quand le déclarant encaisse quatre piques, Ouest doit réduire ses trèfles à trois cartes s'il veut conserver l'As de coeur et un carreau maître. Sud n'a qu'à prendre l'impasse à la Dame de trèfle pour réaliser quatre levées dans la couleur. Si Ouest se défait du 9 de carreau, le déclarant peut déloger l'As de coeur en toute tranquillité.

+400 a rapporté 5 imps à l'Argentine puisqu'à l'autre table leurs coéquipiers n'ont chuté que d'une levée à 2♦ contrés.

Souhaitez-lui Bonne Fête
Carnet Mondain
• 549-4444 • 679-3832 St-Félicien
QUOTIDIEN

Mot mystère

DEBUT ET FIN - Un mot de 9 lettres

R	E	E	S	S	A	P	P	A	R	A	I	T	R	E
E	A	G	S	C	R	T	G	C	A	E	S	A	B	R
C	B	A	E	O	R	O	L	E	R	G	V	O	E	E
N	E	L	U	I	I	L	S	E	R	E	E	E	U	N
A	V	E	I	D	V	U	H	O	D	M	R	M	L	N
L	I	V	L	N	E	C	T	R	I	C	E	O	O	E
E	T	N	E	U	E	S	O	U	V	R	I	R	V	R
P	A	O	N	L	U	X	B	E	B	E	S	T	E	T
H	N	I	F	N	E	P	I	L	O	G	U	E	R	E
I	A	S	A	P	X	R	E	C	E	L	N	R	E	M
V	T	O	N	O	P	U	E	N	H	E	I	M	G	E
E	I	L	C	U	I	E	E	M	T	R	M	I	A	R
R	F	C	E	P	R	S	N	R	R	R	R	N	G	T
Q	U	E	U	E	E	E	N	I	A	E	E	E	N	X
E	N	I	C	A	R	U	I	N	E	N	T	R	E	E

ABC
AINEE
ALEPH
APPARAITRE
ARRIVEE
BASE
BEBE
BLEU
BUT
CREER
CULOT
DELTA
DES
ECLOSION
ENFANCE
ENFIN
ENGAGER
ENTREE
ENTRER
EPILOGUER
ETRENNER
EXORDE
EXPIRER
EXTREME
GENESE
GERMER
HIVER
INNEE
LANCER
LECHER
LEVER
LUNDI
MORTE
NATIF
NATIVE
OMEGA
OUVRIR
PASSEE
POUPE
PROUE
QUEUE
RACINE
REGLER
REVOLUE
RUINE
SEUIL
SOIR
TERME
TERMINER
TERMINUS
VELAGE
VELER

Solution du dernier problème : ORFEVRERIE

1er novembre 2005 — No 1039

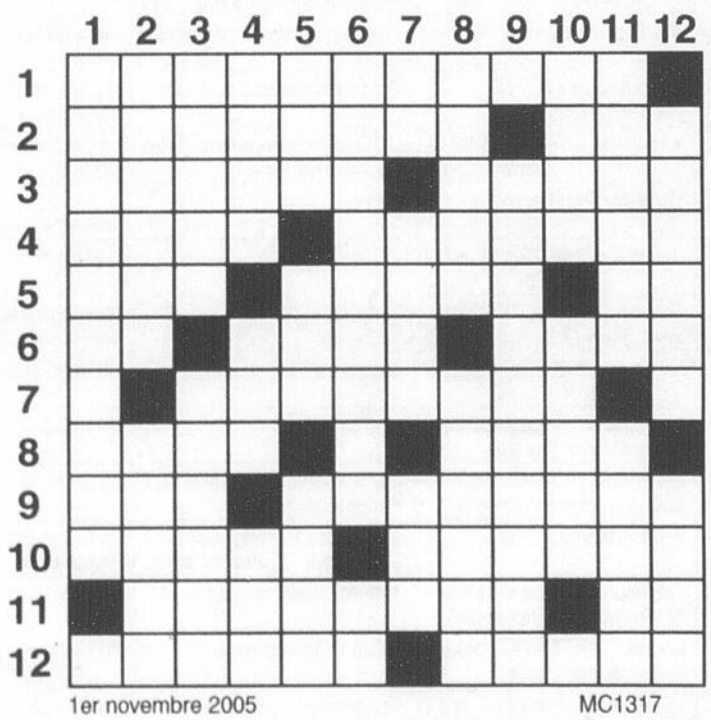
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Échec total.
2 (S') ouvrir largement - Le cinéma en est un.
3 Plonger en parlant de certains cétacés - Donne en cadeau.
4 C'était une plate-forme fixée à l'extrémité supérieure du bas-mât - Imbéciles.
5 Résine fétide - Boule-de-neige - Ancien do.
6 Symbole chimique - Coup - Exister.
7 Ni rousse ni blonde.
8 Instrument à cordes - Assemblé.
9 A cours à Bucarest - Met ensemble pour former un tout.
10 Prénom de Nelligan - Formulées.
11 Rendre la voix rauque - Indique une addition.
12 Fait partie du gros bétail - Logique.

VERTICALEMENT

1 Vêtement d'intérieur féminin.
2 Compagne - État d'Asie.
3 Bâton sur lequel on s'appuie - Faire entendre un murmure confus.
4 Mouvement de la surface de l'eau - Reconnaissance - Dégoûté.
5 Il s'est arrêté sur le mont Ararat - Elle a succédé à la SDN - Titre ottoman.
6 Très en colère - Largeur d'une étoffe.
7 Chiffres romains - Prend son repas du soir, en parlant d'un Français - Produit cosmétique.
8 Son cheval est bien connu - Délais limités.
9 Gâteau au chocolat et aux cerises.
10 Descente sportive - Obstinés.
11 Méprise - Armes blanches.
12 Contrôler - Estonien.



1er novembre 2005 — MC1317

Solution du nº 1316

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	V	E	N	T	U	R	E	S	■	A	M
2	S	E	P	P	U	K	U	■	A	B	B	E
3	C	R	I	■	L	U	D	I	C	I	E	L
4	E	S	■	A	L	L	E	R	■	A	L	I
5	N	I	M	B	E	E	■	R	A	I	■	S
6	S	O	I	R	■	L	A	I	S	S	E	S
7	I	N	T	I	M	E	■	T	I	E	D	E
8	O	■	O	S	E	■	S	A	E	■	E	■
9	N	O	N	■	C	H	U	T	■	U	N	S
10	■	U	N	E	S	■	R	I	A	N	T	E
11	N	I	E	R	■	G	E	O	L	I	E	R
12	B	E	R	G	E	R	■	N	E	R	E	E

Ciné-télé

MARDI 1er NOVEMBRE 2005

9h00

CANAL VIE — LA MAISON DES SOUVENIRS **3803826** (5) (Jane's House), É.-U. 1993. Drame de Glenn Jordan avec James Woods, Anne Archer et Missy Crider. – Les deux enfants d'un veuf voient d'un mauvais oeil que leur père fréquente une femme de carrière. (2h)

13h00

CANAL D — DIGGSTOWN **1566826** (4) É.-U. 1992. Comédie dramatique de Michael Ritchie avec James Woods, Louis Gossett Jr. et Bruce Dern. – Un magouilleur convainc un boxeur vieillissant de participer à un match-marathon où il devra vaincre dix adversaires de suite. (2h)

CANAL VIE — LA MAISON DES SOUVENIRS **3807642** (5) (Jane's House), É.-U. 1993. Drame de Glenn Jordan avec James Woods, Anne Archer et Missy Crider. – Les deux enfants d'un veuf voient d'un mauvais oeil que leur père fréquente une femme de carrière. (2h)

14h00

TQS — LA STAR AUX DEUX VISAGES **327130** (6) (A Change of Place), Can. 1994. Drame de Donna Deitch avec Andrea Roth, Rick Springfield et Geordie Johnson. – Un mannequin célèbre qui entreprend une cure demande à sa soeur jumelle de la remplacer lors de défilés parisiens. (2h)

19h00

CANAL VIE — MEURTRES SUR RÉPONDEUR **2383449** (5) (Lisa), É.-U. 1989. Drame policier de Gary Sherman avec Staci Keanan, Cheryl Ladd et D.W. Moffett. – Pour apaiser ses pulsions romantiques, une adolescente téléphone à un inconnu qu'elle a remarqué sur la rue et qui s'avère être un maniaque meurtrier. (2h)

20h00

TQS — FORMULE 51 **359739** (5) (Formula 51), G.-B. 2001. Comédie policière de Ronny Yu avec Samuel L. Jackson, Robert Carlyle et Emily Mortimer. – Un chimiste impétueux est déterminé à tirer profit au maximum d'une nouvelle drogue qu'il a inventée et que convoitent divers gangsters. (2h)

00h00

CANAL D — LE BAISER DE LA MORT **5302460** (5) (Kiss of Death), É.-U. 1994. Drame policier de Barbet Schroeder avec

Horoscope

MARDI 1er NOVEMBRE 2005

Bélier (21 mars au 19 avril): En raison du climat de Lunaison en Scorpion, les esprits peuvent aujourd'hui s'échauffer plus facilement. Même avec la meilleure des intentions, il est préférable de ne pas intervenir dans les affaires des autres, à moins bien sûr d'y avoir été expressément invité. Toute ingérence risquerait de se retourner contre vous ou d'envenimer la problématique initiale.

Taureau (20 avril au 20 mai): Le climat de cette Lunaison qui s'effectue en face de votre Signe, en Scorpion, peut aujourd'hui faire en sorte que vous ressentiez les événements plus intensément. Le bilan de votre mardi sera positif si vous savez résister à l'impulsion d'agir sur un coup de tête. Parallèlement, Mars de passage en Taureau continue de vous revigorer et de favoriser vos performances physiques.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Les effets de la Lunaison en Scorpion peuvent aujourd'hui vous rendre plus impatient. Évitez de prononcer des paroles blessantes par le biais d'interjections impulsives. Si le comportement d'un proche vous agace, n'attendez pas d'être à bout de patience pour le lui faire savoir. Un entretien calme et franc connaîtra sûrement de meilleurs résultats qu'un accès de colère.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Cette Nouvelle Lune dans un autre Signe d'Eau, le Scorpion, place vos interactions sociales et vos relations de travail sous de bons auspices. Formulées diplomatiquement, vos demandes et vos suggestions seront bien accueillies par ceux qui exercent un contrôle sur la situation. Un entretien intime pourrait également venir chatouiller une de vos cordes sensibles...

Lion (23 juillet au 22 août): L'influence de la Nouvelle Lune en Scorpion, au carré de votre Signe, peut vous donner l'impression que l'on vous met des bâtons dans les roues. Si l'évolution de vos projets s'en trouve ralentie, dites-vous qu'il s'agit d'un mal pour un bien. Patientez un peu; vos affaires progresseront rapidement et sans embûches dès jeudi, lorsque la Lune entrera en Sagittaire, Signe de Feu comme le vôtre.

Vierge (23 août au 22 septembre): Cette Nouvelle Lune en Scorpion peut vous inciter à prendre une décision hâtivement. Si vous parvenez à contrôler votre impulsivité, vous constaterez qu'une situation qui vous laissait perplexe constitue, au contraire, un avantage en votre faveur. Si vous parlez franchement, un entretien en tête-à-tête marquera un nouveau commencement.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Voici une journée indécise qui vous emmènera sur la limite entre deux options ou tendances. Les luttes peuvent être extrêmement serrées en ce jour de Lunaison, et il s'en faudrait de peu pour faire basculer votre balance d'un côté ou de l'autre. Une intervention de votre part pourra donc avoir un impact décisif du moment qu'elle est bien intentionnée.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La surprise est au programme de votre 1er novembre alors que la Lune se renouvelle aux côtés de Jupiter dans votre Signe! Toutefois, compte tenu de ce climat de Lunaison, il n'est pas recommandé de prendre des risques. Si vous hésitez entre deux alternatives, vous devriez demeurer fidèle à votre première idée. Et... ne négligez pas de répondre à vos messages.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Le climat de la Nouvelle Lune en Scorpion intensifiera votre besoin d'équité et votre militantisme. N'ayez pas peur de verbaliser votre point de vue si vous êtes témoin ou victime d'une injustice. Si vous choisissez de vous taire, vous permettrez éventuellement à l'avenir à des fautes plus graves d'être commises. Sachez donc adopter une attitude responsable.

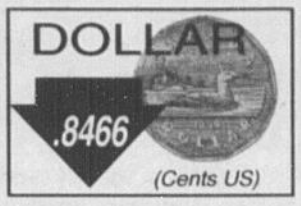
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Étant donné que la Lune se renouvelle en Scorpion à proximité de Jupiter, il ne faudra pas vous étonner si ce mardi 1er novembre présente quelques débordements. Les rumeurs peuvent prendre des proportions démesurées, alors n'accordez pas trop d'importance aux histoires qui semblent un peu farfelues. En fait, la journée s'annonce favorable si vous n'exagérez pas.

Verseau (20 janvier au 18 février): Vous ne devriez pas sauter aux conclusions trop rapidement tandis que la Lune se renouvelle en Scorpion; les choses risquent encore de changer. Une nouvelle information pourrait modifier une situation dans laquelle vous vous trouvez. Alors aujourd'hui, même si vous ressentez de la nervosité ou de l'exaspération, ne posez pas de gestes impulsifs.

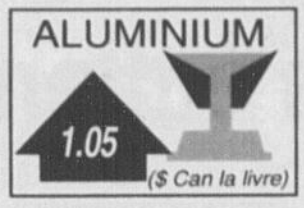
Poissons (19 février au 20 mars): Vous jouissez d'une popularité intéressante tandis que la Lune se renouvelle aux côtés de Jupiter dans un autre Signe d'Eau, le Scorpion. Plusieurs personnes risquent de vouloir vous inclure dans leurs activités. N'hésitez pas à accepter les invitations qui vous seront lancées. Une opportunité de travail pourrait résulter de l'élargissement de votre cercle de fréquentations.

LE RYTHME DES AFFAIRES









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	585.55 $	4.25	$113549000
S&P/TSX 300	10383.32 $	71.02	$159256000
CDNX	1993.56 $	-2.97	$ 36855000
DOW JONES	10440.07 $	37.30	$320077000
NASDAQ/USA	2120.30 $	30.42	$ 0
NASDAQ/Canada	417.08 $	0.98	$ 0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	3.80 $	3.60 $	3.65 $	0.08 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	31.24 $	30.83 $	31.00 $	0.05 $
Alcan Incorporated	AL	37.93 $	36.85 $	37.21 $	0.52 $
Aliant Inc.	AIT	27.47 $	27.17 $	27.47 $	0.41 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	21.67 $	20.90 $	21.40 $	0.51 $
Amisk	AS.A	0.56 $	0.50 $	0.50 $	-0.06 $
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.00 $	0.00 $	0.32 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	22.39 $	21.92 $	22.05 $	-0.30 $
Bank of Montreal	BMO	58.32 $	57.26 $	57.81 $	0.61 $
Bank of Nova Scotia	BNS	43.25 $	0.00 $	42.99 $	0.65 $
Barrick Gold Corp	ABX	0.00 $	29.23 $	29.65 $	-2.19 $
BCE Emergis Inc.	EME	3.75 $	0.00 $	3.75 $	0.11 $
BCE Inc.	BCE	29.56 $	28.87 $	29.16 $	0.30 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.09 $	2.96 $	3.02 $	-0.03 $
Bombardier CL A	BBD.MV.A	0.00 $	2.48 $	2.51 $	0.03 $
Bombardiers Inc.	BBD.SV.B	2.55 $	2.48 $	2.49 $	-0.01 $
CAE Inc	CAE	8.15 $	8.00 $	8.06 $	0.07 $
Cambior	CBJ	2.20 $	2.02 $	2.11 $	0.01 $
Campbell Res.	CCH	0.15 $	0.14 $	0.14 $	0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	49.43 $	48.20 $	48.29 $	-0.63 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	114.55 $	110.50 $	111.00 $	-0.50 $
Canadian Pacific Railway	CP	48.99 $	47.16 $	48.55 $	1.67 $
Canadian Tire	CTR.NV	61.80 $	0.00 $	61.31 $	0.82 $
Canadian Western Bank	CWB	35.50 $	34.80 $	35.20 $	0.21 $
Canam Manac Group	CAM.SV.A	7.04 $	6.91 $	7.00 $	0.19 $
Cantor	CFP	12.25 $	11.40 $	12.14 $	0.43 $
Cascades Inc.	CAS	7.80 $	7.55 $	7.80 $	0.05 $
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	8.55 $	8.41 $	8.50 $	0.01 $
CIBC	CM	72.99 $	72.05 $	72.20 $	0.17 $
CN Railway Company	CNR	86.30 $	84.90 $	85.50 $	0.80 $
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	25.50 $	25.06 $	25.20 $	-0.30 $
Cossette Com. Group	KOS.SV	12.26 $	12.20 $	12.26 $	-0.09 $
CP Ships	TEU	25.30 $	25.02 $	25.25 $	0.09 $
Dofasco Inc.	DFS	38.95 $	36.25 $	37.31 $	-1.90 $
Domtar	DTC	5.19 $	4.75 $	4.97 $	0.22 $
Eiger tech.	AXA	0.22 $	0.00 $	0.22 $	0.00 $
Emera	EMA	19.60 $	19.40 $	19.40 $	-0.19 $
Enerplus	ERF.UN	50.50 $	49.45 $	49.70 $	-0.43 $
Epcor Power	EP.UN	0.00 $	32.05 $	32.25 $	-0.35 $
Falconbridge Ltd	FAL.LV	33.25 $	32.71 $	33.14 $	0.29 $
Four Seasons Hotels	FSH.SV	63.79 $	62.04 $	63.24 $	1.08 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	20.10 $	19.92 $	20.09 $	0.17 $
GEAC Computer Corp	GAC	10.48 $	10.27 $	10.37 $	0.02 $
Great-West Lifeco	GWO	29.20 $	27.86 $	28.81 $	0.96 $
Hudson's Bay	HBC	15.77 $	15.25 $	15.50 $	0.15 $
Imperial Oil	IMO	104.67 $	101.80 $	103.20 $	0.60 $
Inco Limited	N	48.50 $	47.36 $	47.36 $	-0.22 $
Industrial Alliance	IAG	29.00 $	28.75 $	29.00 $	0.05 $
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	14.52 $	14.30 $	14.39 $	0.10 $
Laurentian Bank	LB	30.50 $	30.13 $	30.35 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	68.22 $	67.00 $	67.16 $	-0.34 $
Magna International	MG.SV.A	82.75 $	80.90 $	82.03 $	0.86 $
Manitoba Telcom	MBT	0.00 $	43.53 $	43.53 $	-0.67 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.60 $	16.30 $	16.50 $	-0.13 $
Metro Inc.	MRU.SV.A	33.00 $	32.20 $	32.90 $	0.50 $
National Bank	NA	59.39 $	58.23 $	59.14 $	0.69 $
Nortel Networks	NT	3.88 $	3.81 $	3.81 $	0.00 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	42.80 $	42.00 $	42.07 $	0.31 $
Novelis Inc.	NVL	23.42 $	22.78 $	23.13 $	0.17 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	0.00 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	8.10 $	7.81 $	7.93 $	-0.15 $
Petro-Canada	PCA	42.17 $	40.37 $	41.16 $	-0.18 $
Placer Dome	PDG	23.75 $	22.84 $	23.33 $	3.84 $
Potash Corp	POT	97.85 $	92.15 $	96.82 $	4.96 $
Power Corp.	POW.SV	29.79 $	0.00 $	29.23 $	0.47 $
Power Financial	PWF	31.72 $	0.00 $	31.31 $	0.63 $
Precision Drilling Corp.	PD	54.41 $	52.90 $	54.30 $	1.30 $
Pro AMS	PAM.UN	21.16 $	21.15 $	21.15 $	-0.01 $
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	25.33 $	0.00 $	25.23 $	-0.14 $
Quebecor World	IQW.SV	18.25 $	17.41 $	17.47 $	-0.33 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.NV.B	47.20 $	46.47 $	46.60 $	-0.05 $
Royal Bank	RY	84.30 $	83.00 $	83.33 $	0.43 $
Saputo Inc.	SAP	34.90 $	0.00 $	34.90 $	1.16 $
Sears Canada	SCC	32.12 $	31.69 $	32.05 $	-0.04 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	3.82 $	3.75 $	3.81 $	0.04 $
Shaw Communications	SJR.NV.B	24.08 $	23.76 $	23.85 $	0.02 $
Shell Canada	SHC	34.00 $	32.60 $	32.88 $	-0.29 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	12.25 $	0.00 $	12.25 $	0.75 $
SNC-Lavalin	SNC	75.55 $	74.01 $	74.50 $	-0.79 $
Sobeys Inc.	SBY	41.75 $	41.23 $	41.75 $	1.00 $
Societe financiere IGM	IGM	41.25 $	40.40 $	40.70 $	-0.09 $
Stelco Inc.	STE.A	0.00 $	0.14 $	0.15 $	0.00 $
Sun Life financial	SLF	44.61 $	43.75 $	44.05 $	0.48 $
Suncor Energy Inc.	SU	64.64 $	62.78 $	63.20 $	-0.14 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 $	23.50 $	23.65 $	-0.18 $
Talisman Energy Inc.	TLM	53.10 $	51.75 $	52.31 $	-0.05 $
TD Bank	TD	56.24 $	55.46 $	55.70 $	0.29 $
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	50.28 $	49.11 $	49.76 $	0.61 $
Telus Corporation	T	46.25 $	45.15 $	45.40 $	-0.20 $
Tembec	TBC	2.16 $	2.01 $	2.04 $	-0.01 $
Torstar Corp.	TS.NV.B	22.36 $	21.39 $	22.29 $	0.41 $
Transalta Corporation	TA	23.90 $	23.15 $	23.19 $	-0.63 $
Transat AT	TRZ.B	16.50 $	16.01 $	16.02 $	-0.04 $
Transcanada Pipe	TRP	35.27 $	34.81 $	35.07 $	0.12 $
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	21.14 $	20.40 $	21.14 $	0.46 $
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	25.00 $	24.75 $	24.95 $	0.20 $
Van Houtte Inc.	VH.SV	19.00 $	18.87 $	18.95 $	0.06 $
Wescast Industries	WCS.SV.A	21.75 $	21.75 $	21.75 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	100.55 $	99.01 $	99.40 $	-0.57 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PLACER DOME INC	PDG	23.33 $	3.84 $	17979891
BARRICK GOLD CORP	ABX	29.65 $	-2.19 $	10015064
NORTEL NETWORKS	NT	3.81 $	0.00 $	9448133
KINROSS GOLD CORP	K	8.21 $	0.20 $	7367571
GOLDCORP INC	G	23.76 $	0.90 $	4461646
LIONORE MINING	LIM	5.25 $	-0.07 $	4118955
ENCANA CORPORATION	ECA	54.00 $	0.12 $	4015077
BEMA GOLD CORP	BGO	2.97 $	0.07 $	3136654
CANADIAN NATURAL	CNQ	48.29 $	-0.63 $	3100890
CDN IMPERIAL BK	CM	72.20 $	0.17 $	2751709

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
POTASH CORP	POT	96.82 $	4.96 $	486743
CLARINGTON CORP	CFI	12.61 $	4.61 $	1653792
CP HOLDRS	HCH	133.80 $	4.19 $	2545
ALLBANC SPLIT CORP	ABK.A	101.00 $	4.00 $	1015
PLACER DOME INC	PDG.U	19.84 $	3.84 $	100000
PLACER DOME INC	PDG	23.33 $	3.84 $	17979891

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ARGUS LTD	AR.PR.A	21.00 $	-6.00 $	133
NOVAGOLD RESOURCES	NRI	0.17 $	-5.89 $	39224
ARGUS LTD	AR.PR.D	18.00 $	-3.00 $	100
CHUM LTD	CHM.NV.B	30.00 $	-2.40 $	152913
SEAMARK ASSET MNG	SM	10.15 $	-2.30 $	255717
CANADIAN TIRE CORP	CTR	96.00 $	-2.00 $	573

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	2.85 $	0.06 $	52568900
PFIZER INC	PFE	21.74 $	0.24 $	48301400
FORD MOTOR CO	F	8.32 $	0.30 $	29160000
MOTOROLA	MOT	22.16 $	1.07 $	28397100
GENERAL ELECTRIC	GE	33.91 $	-0.14 $	26857300
PLACER DOME INC	PDG	19.95 $	3.44 $	26661700
NOKIA CORP ADS	NOK	16.82 $	0.53 $	26324900
EXXON MOBIL	XOM	56.14 $	-0.17 $	25322600
CITIGROUP	C	45.78 $	-0.12 $	24140700
TIME WARNER INC	TWX	17.83 $	0.08 $	24116400

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	85900.00 $	700.00 $	280
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2815.00 $	16.00 $	11520
ALLEGHANY CORP	Y	301.00 $	8.50 $	5200
WHITE MOUNTAINS	WTM	604.90 $	7.90 $	8500
ALLIED WASTE INDS	AW.PR.D	249.99 $	7.83 $	900
TEXAS PACIFIC LAND	TPL	147.25 $	7.20 $	16400

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CBOT HOLDINGS INC	BOT	106.75 $	-5.25 $	1829700
SANTA FE ENERGY	SFF	33.50 $	-4.75 $	180100
RTI INTERNAT METAL	RTI	33.52 $	-4.46 $	2139000
KELLOGG CO	K	44.17 $	-2.29 $	7281700
BARRICK GOLD CORP	ABX	25.25 $	-1.95 $	11948200
NEUSTAR INC	NSR	30.60 $	-1.90 $	593300

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NASDAQ 100 TR	QQQQ	38.87 $	0.55 $	115375343
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	17.45 $	0.31 $	79343516
MICROSOFT CORP	MSFT	25.70 $	0.17 $	75428494
INTEL CORP	INTC	23.50 $	0.17 $	58467645
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	4.00 $	0.12 $	57513362
SIRIUS SATELLITE	SIRI	6.23 $	0.21 $	42308417
ORACLE CORPORATION	ORCL	12.68 $	-0.03 $	41915862
QUALCOMM INC	QCOM	39.76 $	-1.31 $	39070491
APPLE COMPUTER INC	AAPL	57.59 $	3.12 $	33642471
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	2.10 $	0.03 $	31982219

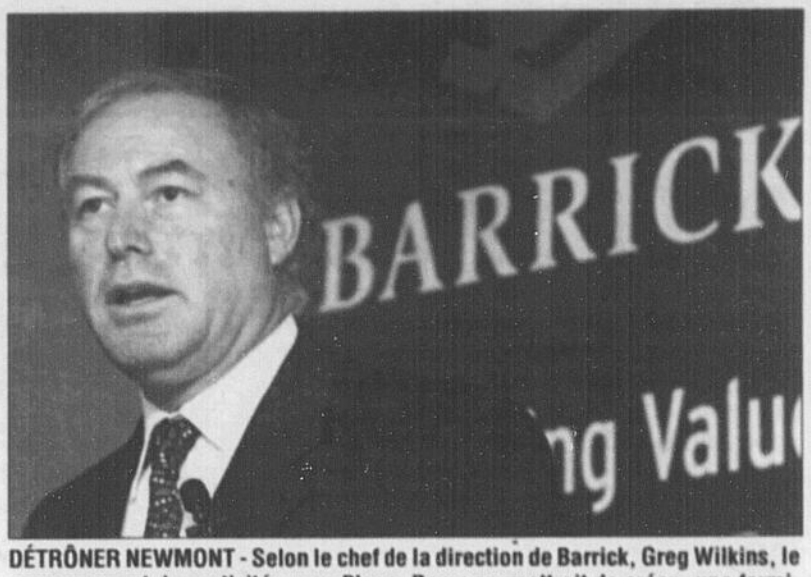
Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GOOGLE INC	GOOG	372.14 $	13.97 $	14337331
UNITED	UTHR	73.86 $	6.76 $	2541347
MARCHEX INC CONV	MCHXP	185.00 $	6.51 $	300
ORCKIT	ORCT	21.39 $	5.49 $	5181487
AMERICAN NATIONAL	ANAT	117.93 $	5.34 $	7419
WHOLE FOODS MARKET	WFMI	144.13 $	4.78 $	1795498

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MITSUI & CO LTD	MITSY	245.77 $	-5.22 $	400
VILLAGE SUPER	VLGEA	56.12 $	-2.88 $	186
PEMCO AVIATION	PAGI	20.52 $	-2.52 $	499
COURIER CORP	CRRC	32.75 $	-2.04 $	274629
NATIONAL WSTRN	NWLIA	202.51 $	-2.04 $	2910
FOXHOLLOW TECH	FOXH	45.31 $	-1.51 $	879922

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com



DÉTRÔNER NEWMONT - Selon le chef de la direction de Barrick, Greg Wilkins, le regroupement des activités avec Placer Dome permettrait de créer «une formidable compagnie canadienne» qui détrônerait l'américaine Newmont au premier rang mondial des sociétés aurifères.

(Photo PC)

Fusion Barrick/Placer

Offre de 9,2 MM US : plus gros, c'est mieux !

MONTRÉAL (Selon La Presse) - Les investisseurs qui ont un faible pour le secteur aurifère en seront ravis: l'offre de 9,2 milliards US de Barrick Gold pour son rival Placer Dome pourrait déclencher une vague de consolidation dans l'industrie, affirment des analystes qui voient aussi d'un bon oeil cette transaction historique.

De nombreux producteurs d'or, dont Placer Dome, mais aussi des sociétés de taille moyenne comme la québécoise Cambior, sont aux prises avec des réserves minières stagnantes ou en baisse dans certaines mines. De plus, les coûts élevés de l'énergie et des matériaux (ciment, acier, etc.), ainsi que la poussée du dollar canadien font grimper leurs coûts de production. Si bien que les profits en souffrent.

Aussi, à l'image du regroupement Inco/ Falconbridge, l'ensemble du secteur minier pourrait bien avoir une envie de grossir, et vite.

«La saveur du jour, c'est «the bigger, the better», affirme John Kinsey, gestionnaire de portefeuille chez Caldwell Securities, de Toronto.

D'ailleurs, l'un des arguments militant en faveur de la fusion Barrick/Placer est l'efficacité. Barrick promet que son regroupement avec Placer entraînera des «synergies» d'environ 240 millions US par année.

Pierre Trottier, vice-président actions chez Optimun Gestion de placements, souligne à cet égard que Barrick et Placer ont des mines et des propriétés d'exploration au Nevada, en Tanzanie, au Chili et en Australie. Et parfois, ces actifs sont situés à quelques kilomètres l'un de l'autre.

Or, le regroupement des activités d'affinage, des équipes techniques et des ressources administratives entraînera des gains de productivité, soutient-on.

Même au plan fiscal, les deux entreprises réunies réaliseront des économies: par exemple au Chili, Barrick pourra utiliser ses crédits d'impôts liés au développement de la mine Pascua-Lama pour éponger les impôts à payer de Placer dans ce pays, explique M. Kinsey.

Faut-il rappeler que, malgré la forte hausse du prix de l'or (80 % en cinq ans), les producteurs aurifères affichent des profits décevants, note M. Trottier. Placer a vu ses profits chuter de 77 % à 34 millions US au troisième trimestre 2005, même si ses revenus grimpaient de 8 % à 488 millions US grâce au prix plus élevé de l'or.

De plus, M. Trottier croit que Placer Dome, dont la gestion a été souvent critiquée, profitera de la solide équipe de direction de Barrick.

Au plan financier, les experts sont rassurés par la décision de Barrick de revendre à la canadienne Goldcorp des actifs non stratégiques de Placer (situés surtout en Ontario) pour un montant de 1,35 milliard US.

L'offre en argent et en «papier» de Barrick équivaut à 20,50 $, soit une prime de 24 % par rapport au prix de fermeture de l'action de Placer vendredi.

L'offre est composée d'une tranche au comptant de 1,2 milliard US, le reste étant financé par une émission maximale de 303 millions d'actions de Barrick. Grâce à son accord avec Goldcorp, Barrick pourra donc rembourser ses emprunts et maintenir sa dette au niveau actuel de 700 millions US.

En revanche, le bénéfice avant impôts, intérêts et amortissement (BAIIA) de la «nouvelle Barrick» passera de 700 millions (période de 12 mois se terminant au 30 septembre) à 1,0 milliard US.

Hier, l'action de Placer a bondi de près de 19,7 % à 23,33 $ à la Bourse de Toronto, une indication que les investisseurs anticipent des contre-offres. Mais le titre de Barrick chutait de près de 6,9 % à 29,65 $. Selon M. Butler, ce repli était prévisible pour des raisons surtout techniques. Cependant, si le titre se replie encore de 1 ou 2 %, les investisseurs auraient alors une belle occasion «d'achat sur faiblesse», dit-il.

2000 MW d'énergie éolienne en appel d'offres

MONTREAL (PC) — Hydro-Québec vient de lancer son appel d'offres qui était attendu pour l'achat de 2000 mégawatts d'énergie éolienne produite au Québec.

La livraison de l'énergie verte ainsi produite devra débuter le 1er décembre 2009.

Les projets retenus par Hydro-Québec Distribution devront comporter un contenu québécois et un contenu régional.

Le 29 juin dernier, le premier ministre Jean Charest avait demandé à Hydro-Québec de lancer dès cet automne un tel appel d'offres pour fournir 2000 mégawatts supplémentaires d'énergie éolienne. Les premiers 300 mégawatts de cet appel d'offres devront être livrés le 1er décembre 2009.

Ensuite, une livraison de 400 mégawatts est attendue le 1er décembre 2010, la même quantité le 1er décembre 2011, puis 450 mégawatts le 1er décembre 2012 et la même quantité le 1er décembre 2013.

Au plan du contenu québécois, Hydro-Québec précise qu'au moins 60 pour cent des coûts globaux de chaque parc éolien devront être engagés au Québec.

Au plan du contenu régional, au moins 30 pour cent des coûts des éoliennes devront être engagés dans la MRC de Matane et la région de la Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine.

La société d'Etat a précisé que les projets qui contribueront au développement et à la participation des communautés locales et autochtones seront plus particulièrement encouragés.

Les entreprises intéressées pourront faire une soumission pour la totalité de l'énergie sollicitée ou une partie seulement, a fait savoir Hydro-Québec Distribution. La date limite pour le dépôt des soumissions est le 17 avril 2007, a précisé l'attachée de presse Josée Morin.

Les contrats pourront s'étendre sur 15 à 25 ans et devront être approuvés par la Régie de l'énergie du Québec.

La production de 2000 mégawatts équivaut à la consommation de 370 000 clients résidentiels, a précisé Mme Morin.

Ce projet devrait se traduire par des investissements de 3 milliards $, la création de 4000 emplois lors de la construction, 600 emplois permanents en usine et 200 emplois permanents pour la gestion et l'entretien des parcs d'éoliennes, selon les calculs gouvernementaux dévoilés lors de l'annonce du premier ministre Charest, en juin dernier.

Les 2000 mégawatts attendus s'ajoutent aux 1500 mw d'énergie éolienne déjà annoncés.

Au total, ce seront donc 3500 mégawatts d'énergie verte qui seront rendus disponibles d'ici 2014, supposant des investissements de 5 milliards $ en tout, a noté Mme Morin.

Marché boursier torontois

Note enfin positive

TORONTO (PC) — Le marché boursier torontois a terminé sur une note positive, lundi, un sombre mois d'octobre au cours duquel il a encaissé sa plus lourde perte mensuelle de 2005, en raison du recul des titres du secteur énergétique.

Néanmoins, les analystes ont estimé qu'il était encore trop tôt pour dire si la correction de l'indice TSX était terminée.

L'indice composite de la Bourse de Toronto a perdu 5,7 pour cent pendant le mois, le secteur de l'énergie ayant alors enregistré un recul de 13,3 pour cent tandis que le prix du pétrole chutait sous la barre des 60 $ US, comparativement à 66 $ US le baril à la fin du mois de septembre.

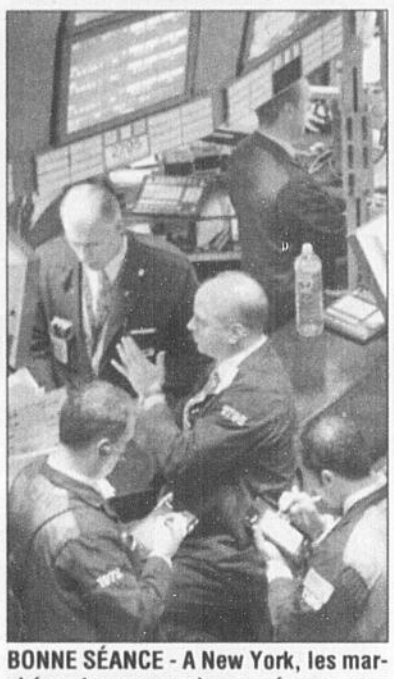
A la Bourse de Toronto, l'indice S&P/TSX a gagné 71,02 points et terminé la journée à 10 383,32, en réaction à l'offre d'achat de plusieurs milliards de dollars faite par le producteur d'or Barrick Gold.

La Bourse de croissance TSX a clôturé à 1993,56, en baisse de 2,97 points.

Le dollar canadien a quant à lui terminé la journée à 84,66 cents US, en baisse de 0,22 cent.

A New York, par ailleurs, l'indice Dow Jones des 30 valeurs industrielles a gagné 37,30 points, à 10 440,07.

Le composite Nasdaq a avancé de 30,42 points, à 2120,30. L'indice S&P 500 a pour sa part gagné 8,60 points, à 1207,01.



BONNE SÉANCE - A New York, les marchés ont connu une bonne séance, avec un prix du pétrole poursuivant sa retraite.

(Photo PC)

Première mission québécoise en Inde

MONTREAL (PC) — Faisant suite à l'imposante délégation qu'il dirigea en Chine plus tôt cette année, le premier ministre Jean Charest a annoncé lundi qu'il pilotera en 2006 une mission en Inde, l'autre géant asiatique en émergence.

La date n'a pas encore été arrêtée, mais la visite, la première d'un chef de gouvernement québécois dans ce pays, devrait vraisemblablement se dérouler dans les premières mois de la prochaine année. La mission sera de moindre envergure que celle organisée en Chine, qui regroupait 155 entreprises et institutions québécoises.

Devant un parterre de gens d'affaires québécois et indiens invités à un séminaire sur les affaires en Inde, M. Charest a rappelé que l'Inde regroupe 17 pour cent de la population mondiale, qu'elle est actuellement la 10e puissance économique et qu'elle devrait selon les projections se hisser au troisième rang, devant le Japon.

Contribuables canadiens

Revenus de placements en hausse

Revenus de placements

Se chiffrant à 7,5 millions, le nombre de contribuables ayant déclaré des revenus de placements a augmenté de 2,0 %, en 2004 tandis que les revenus eux-mêmes ont grimpé de 1,8 % pour atteindre 3,26 milliards $.

	Revenus (en 000 $)	Var. en %
Canada	31 262 431	1,8
T.-N. & Lab.	137 082	4,7
I.-P.-É.	80 016	5,6
N.-É.	748 836	3,0
N.-B.	355 741	-3,4
Qué.	6 448 537	4,5
Ont.	12 541 172	-1,4
Man.	816 704	-1,2
Sask.	874 489	1,9
Alb.	4 371 107	6,2
C.-B.	4 852 937	3,4
Yukon	20 153	4,2
T.-N.-O.	11 831	-7,9
Nunavut	3 826	-15,1

Source: Statistique Canada PC

OTTAWA (PC) — Les contribuables canadiens ont déclaré au fisc l'an dernier un peu moins de 31,3 milliards $ de revenus de placements, soit une hausse 1,8 pour cent.

Selon Statistique Canada, le nombre de contribuables qui ont déclaré des revenus de placements en 2004 a pour sa part augmenté de 2 pour cent.

Les données proviennent des déclarations de revenus du printemps 2005.

Statistique Canada précise que les hausses sont survenues après trois années consécutives où le nombre de personnes ayant déclaré de tels revenus avait baissé, et après deux années où les montants avaient diminué.

Les provinces où le nombre de personnes ayant déclaré des revenus de placements a le plus augmenté sont la Colombie-Britannique et Terre-Neuve-et-Labrador, avec des hausses, dans les deux cas, de 3,3 pour cent.

Le Québec a enregistré une augmentation de 3,2 pour cent, l'Ontario, de 1,2 pour cent, alors que la situation est restée stable au Nouveau-Brunswick.

Pour ce qui est des montants déclarés, ils ont le plus augmenté en Alberta et à l'Ile-du-Prince-Edouard, à 6,2 pour cent et 5,6 pour cent respectivement. Au Québec, l'augmentation est de 4,5 pour cent, pour un montant total de 6,5 milliards $.

Au Nouveau-Brunswick, les montants déclarés ont été inférieurs de 3,4 pour cent en 2004, à 355,7 millions $. En Ontario, la baisse a été de 1,4 pour cent à 12,5 milliards $.

Par ailleurs, Statistique Canada a indiqué que la proportion de contribuables ayant déclaré des revenus de placements est demeurée relativement stable l'année dernière, se situant à 33 pour cent, après avoir diminué de façon continue depuis 2000.

Les revenus de placements sont des revenus d'intérêts et de dividendes reçus par les épargnants ou par les investisseurs et provenant d'investissements dans des véhicules sans privilège fiscal.

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95 $ SUR UNE COLONNE
29,95 $ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO
TEXTE seulement 7 $
JUSQU'À 40 MOTS
(45¢ par mot additionnel)

♥ BONNE FÊTE



Bonne fête Justin pour tes 5 ans! Super nageur, bricoleur à tes heures et toujours cajoleur... Tu répands la joie et la bonne humeur partout où tu passes! Que cette année soit remplie de découvertes extraordinaires! Nous t'aimons très fort!

Papa, maman et Jolène
XXX

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous!

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées

0064070B



Éric Chénard, analyste financier. Aime vraiment son emploi.

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

PETITES ANNONCES LE QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com
HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

- SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
- LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, vouillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour	8,90 $
2 jours	10,70 $
3 jours	12,50 $
4 jours	14,30 $
5 jours	16,10 $
6 jours	17,90 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 $
- Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,50 $ par semaine /par option
- AVEC PHOTO:
7,90 $ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

GARAGE à vendre ou à louer, 24, rue Villeneuve, Métabetchouan. 34' de largeur X 94' longueur, X 14' hauteur intérieure. Porte d'entrée 14'x14'. Terrain 34,000 pi.ca. dont 13,000 pi. asphalté. Tél.:345-2329.

102 Blocs appartements

LA BAIE 2 blocs appartements: 4 logements, 4e Avenue, 129,000$; Rue Bagot 6 logements 4.1/2, 162,000$.. Très intéressant pour investieurs! Tél.:696-0288, 540-7595.

104 Commerces à vendre

CHICOUTIMI-NORD maison commerciale à vendre comprenant de salon coiffure et logement à l'étage, prix à discuter. Tél.:693-6145.

RESTAURANT à vendre à Chicoutimi pour cause de retraite. Tél.:543-8520, 673-3616.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI idéal bateaux, motorisés, voitures, VTT, etc. Tél.:549-9515, 818-1321.

ENTREPOT béton, très sécuritaire, pour moto, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:549-8462, 818-2327.

LOCATION d'espace extérieur clôturé pour entreposage de roulottes, motorisés, etc. Tél.:696-2515, Bureau Mobile Saglac.

107 Fermes

DEUX lots boisés (85%), avec maison et bâtiments de ferme. Secteur Saint-Henri-de-Taillon. 145,000$. Tél.:347-1393, 662-9300.

109 Locaux à louer

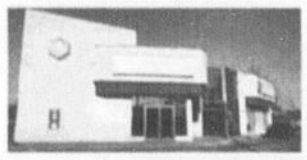
874 BOULEVARD Université, Chicoutimi, intérieur Polyclinique, idéal esthéticienne, massothérapeute, diététiste. Equipement pour esthétique spécialisé peut être loué. Tél.:(514)839-5044 Suzanne.

CHICOUTIMI 2 bureaux, dans clinique para-médicale, secteur centre-ville. Tél.:696-0460.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI pour entreposage résidentiel ou commercial (meubles, motos (100$), etc). Tél.:590-1212.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

LOCAL 350 pi.ca., 275$/mois; 500 pi.ca 350$/mois; 1,000 pi.ca. 700$/mois. Chauffés, éclairés, climatisés. 3691 boulevard Harvey, face McDonald, Jonquière. Tél.:542-9451.

LOCAUX pour petites entreprises avec gicleurs automatiques, 1,700 à 2,100 pi.ca. Tél.:549-3065.



PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'X40' ou 66'X40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'X14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'X18' et 25'X30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre



DIRECTEMENT du propriétaire LAROUCHE Baie Cascouia, 547, des Outardes, bord de l'eau, 16'x36', 2 chambres, terrain 90'x180', 50,000$négociable. Tél.:693-4142, 547-5011.

204 Chalet à louer

FALARDEAU lac Brochet, bord de l'eau, chalet-duplex, entièrement équipé, semaine, fin de semaine. Tél.:673-1780.

MONT EDOUARD loft, 3,1/2, au pied des pentes, Tél.: 549-3233.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.:1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél.:693-1560.

A VOIR! Villa de Sales, près Cégep, Université, hôpital, services, endroit très propre et paisible (Internet). Tél.:698-1315, 550-2582.

ALMA logé, nourri, décoré, salon, cuisinette, salle bains, rue de la Gare, 550$/mois. Tél.:668-8776 Manon.

CABLE, téléphone, cuisine, stationnement, grande, propre, tranquille, Chicoutimi, 200$/mois. Tél.:696-3415.

CHICOUTIMI centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, très propre, 220$/mois. Tél.:693-4740.

CHICOUTIMI grande, très propre, près cégep, université, multi-hexa, câble, 200$/mois. Tél.:698-0438, 591-2605.

CHICOUTIMI près des services, centres commerciaux, université, câble fourni, non fumeur(euse), 250$/mois. Tél.:540-7340.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754..

CHICOUTIMI-NORD magnifique chambre dans milieu familial, près services (église), idéal personne âgée autonome ou semi-autonome. Tél.:693-8347.

CHICOUTIMI-NORD, avec cuisinette, câble, stationnement compris, très propre, non fumeur(euse). Tél.:543-5188.

DAME offre à louer chambre dans beau condo, adulte homme, femme, non fumeur(euse), repas, téléphone, câble inclus, endroit sécuritaire, en bas rue St-Dominique, Jonquière, prix à discuter. Tél.:695-2078.

JONQUIERE centre-ville, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie, tranquille, 215$ à 245$/mois. Tél.:695-6910 Ghislain.

JONQUIERE cuisine tout équipée, câble, buanderie, très propre. Tél.:699-7777, 590-2171.

LATERRIERE chambre et pension, idéal personnes autonomes, semi-autonomes, dans maison familiale. Tél.:698-4346.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4.1/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2
PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI-NORD et Chicoutimi, beaux grands logements, très grandes chambres, **rénovés, très propres. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant.** Disponibles immédiatement, novembre. **Grand 5.1/2,** 880 Georges-Vanier, style condo, **bain tourbillon,** rez-de-chaussée, 585$/mois. **Tél.:820-7725.**

4.1/2
CHICOUTIMI 542, des Crécerelles, rénové (céramique, bois flottant), libre, possibilité chauffé, éclairé.
Tél.:690-6308

4.1/2
CHICOUTIMI-NORD 346, Joffre, grand logement de qualité (bois flottant), libre.
Tél.:690-6308.

4.1/2 non chauffé, 2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, près cégep, université, centres d'achats, rénovés, chauffés, éclairés. Libres. Tél.:543-4037.

4.1/2
Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, ménage fait. Tél.:693-4242.

ARVIDA 4.1/2, chauffé, éclairé, Immeubles Kitimat. Tél.:693-5596, 548-7779.

ARVIDA 5.1/2, 505$/mois, chauffé, eau chaude. Tél.:815-5282.

ARVIDA 5.1/2, près de la polyvalente, 420$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-5393 laissez message.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2 (300$), 3.1/2 (350$), 4.1/2 (400$), 5.1/2 (460$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) semi-détaché sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles bains, plancher bois à l'étage principal, libre décembre, 615$/mois. Tél.:550-3443.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2 (entrée indépendante), meublés, chauffés, près cathédrale. Tél.:693-6078, 591-5728 pagette.

CHICOUTIMI 1090, Radisson, 3.1/2, refait à neuf, semi-meublé, chauffé, éclairé, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-3600, 815-3600, 543-3354.

CHICOUTIMI 2.1/2, 2e étage, libre, près terminus d'autobus, vue sur Vieux-Port, 300$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1958, 820-6548.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2 centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell.:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 3.1/2, 806 Nio, entrée indépendante, tout rénové, vue sur Saguenay, libre immédiatement. Tél.:690-2320.

CHICOUTIMI 3.1/2, chemin de la Réserve, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, rez-de-chaussée, libre immédiatement, Tel.590-1211

CHICOUTIMI 3.1/2, recherchez tranquillité? 500 pieds Place du Royaume, très beau, chauffé, meublé ou semi-meublé, 490$/mois. Tél.:696-9094.

CHICOUTIMI 4.1/2 duplex, plancher bois flottant et céramique, idéal personne seule, 460$/mois, libre 1er décembre. Tél.:690-0220, cellulaire: 812-2504.

CHICOUTIMI 4.1/2 Rivière-du-Moulin, plancher de bois, 390$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er décembre. Tél.:693-8416, 693-4834, 696-0866.

CHICOUTIMI 4.1/2, entièrement rénové, bien situé, près centres commerciaux, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, idéal personne seule ou couple. Tél.:545-6636.

CHICOUTIMI 4.1/2, secteur Ricochet, 450$/mois, semi-meublé, rez-de-chaussée, libre décembre. Tél.:540-5710.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin) de qualité supérieure, neuf, secteur paisible, non chauffé, non éclairé, sécuritaire, entrée contrôlée, entrée d'air climatisé, plancher céramique, porte-jardin et balcon, grand rangement. Tél.:693-3876 (jour), 549-6028 (soir).

CHICOUTIMI 4.1/2, 2 minutes Place du Royaume, Lorenzo-Genest, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2421.

CHICOUTIMI 4.1/2, 776 boulevard Saguenay Est, libre immédiatement, 420$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-0851, 820-3157.

CHICOUTIMI 4.1/2, demi-sous-sol, très ensoleillé, entrée indépendante, remise, près de tout, 450$/mois, non chauffé, libre 1er décembre. Tél.:549-5633.

CHICOUTIMI 4.1/2, haut maison, libre, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9662, 812-9662.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue des Étudiants, 485$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, (pas d'entrée laveuse, sécheuse), libre 1er janvier. Tél.:543-7966, 549-3300.

CHICOUTIMI 5.1/2, 2e étage, plancher bois franc, 425$/mois. Tél.:545-2359, pagette: 545-5186.

CHICOUTIMI 5.1/2, 550$/mois, (chauffé, éclairé). Libre. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 5.1/2, grand, 475$/mois, chauffé. Disponible maintenant. Tél.:693-8923.

CHICOUTIMI 5.1/2, jumelé, 1432 de l'Estacade, 665$/mois, non chauffé, non éclairé, libre décembre. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume: 3.1/2 non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 340$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITE** 5.1/2, 560$/mois, 4.1/2, 510$/mois, 3.1/2, 380$/mois, 2.1/2 (280$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beau grand 3.1/2, rue Lapointe, entièrement rénové, très ensoleillé, stationnement, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, 325$/mois, libre 1er décembre. Tél.:678-9356, 820-5887.

CHICOUTIMI deux 3.1/2, meublés, non chauffés, non éclairés, 250$/mois, 300$/mois, propriétaire sur place. Tél.:696-0043.

CHICOUTIMI duplex, 2 chambres, 2 salles bains, non chauffé, non éclairé, très propre, grande remise et terrain, 600$/mois. Tél.:693-3938.

CHICOUTIMI grand 2.1/2, 452, Honoré-Mercier, meublé, chauffé, eau chaude, entrée et stationnement indépendants, 340$/mois, libre 1er novembre. Tél.:696-1325.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, très propre, piscine creusée extérieure, 550$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er décembre. Tél.:549-9922.

CHICOUTIMI rue des Crécerelles, secteur Place du Royaume, 4.1/2, rez-de-chaussée, rénové, céramique, bois flottant, très propre, beaucoup commodités, libre immédiatement, 575$/mois, non chauffé, non éclairé. 3.1/2, libre rapidement, 440$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-3521, 812-7027.

CHICOUTIMI rue Lorenzo-Genest, 4.1/2, très propre, beaucoup commodités, libre immédiatement, 540$/mois. Tél.:543-3521, 812-7027.

CHICOUTIMI voisin de Place du Royaume, beau 3.1/2, rénové, paisible, sécuritaire, 485$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:693-3705 Régis Morin, La Capitale.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, 128-B Bayard, 380$/mois, meublé, chauffé, éclairé, plancher bois. Libre. Tél.:590-3729, 693-1110.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, sous-sol, 375$/mois, chauffé, éclairé, meublé, câble fourni, libre immédiatement. Tél.:545-2407.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 1er étage, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:696-4752.

CHICOUTIMI-NORD jumelé 4.1/2, 162, Julie, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI-NORD jumelé 4.1/2, 263, Boichatel, 460$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-0105.

CHICOUTIMI-NORD très beau 2.1/2 semi-meublé, libre immédiatement, rue Roussel. Tél.:543-8485.

JONQUIERE 2.1/2, 365$/mois, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse), libre. Tél.:547-7106.

JONQUIERE 3.1/2, 3989, de l'Ecole, app.5, libre 1er novembre, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, idéal personne âgée, 400$/mois, Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 2e étage, libre, 400$/mois. Tél.:542-4800.

JONQUIERE 3.1/2, demi-sous-sol, rue du Bataillon, 295$/mois, novembre gratuit. Tél.:548-2477.

JONQUIERE 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, 370$/mois, libres. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2, non chauffé, non éclairé, rénové, libre, 395$/mois. Tél.:548-8643.

JONQUIERE 3.1/2, rue St-Emile, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, près centre-ville, libre immédiatement. Tél.:695-4891, 542-4154, 695-8632.

JONQUIERE 4.1/2 centre-ville, neuf, 450$/mois, libre immédiatement. Jour:541-9671, 547-7279 (après 18h).

JONQUIERE 4.1/2 grand, neuf, novembre gratuit, 525$/mois, libre immédiatement, près centre-ville. Tél.:540-5581.

JONQUIERE
4.1/2 rue Truchon, rénové (céramique et bois flottant), eau chaude fournie. Possibilité chauffé, éclairé.
Tél.:695-1397, 690-6308

JONQUIERE 4.1/2, 2e étage, centre-ville, 380$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-4668.

JONQUIERE 4.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 5.1/2 avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 500$/mois. 4.1/2 rénové à neuf, chauffé, éclairé, libre 1er novembre, 500$/mois. Tél.:547-4832, 547-2799, 690-9894.

JONQUIERE 4.1/2, 440$/mois, près de l'autoroute, quartier recherché, déneigement inclus, libre immédiatement. Tél.:812-3820.

JONQUIERE 4.1/2, neuf, insonorisation supérieure, près centre-ville, libre immédiatement. Tél.:695-0032.

JONQUIERE 4.1/2, secteur paisible, coopérative des Lilas, 480$/mois. Tél.:699-1422, 548-8224.

JONQUIERE 5.1/2 chauffé, non éclairé, haut maison, 550$/mois, libre. Cellulaire:818-8496.

JONQUIERE 5.1/2, grand, demi-sous-sol, près services, 480$/mois (négociable), non chauffé, non éclairé, rénové. Libre. Tél.:812-1820, 547-1820.

JONQUIERE grand 4.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, demi-sous-sol, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 480$/mois, libre immédiatement. Tél.:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE grand 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 2050 St-Hubert, libre, (très propre), 430$/mois. Tel.paget:693-2568, 695-0253

JONQUIERE grand 5.1/2, 2 étages, 1.1/2 salle de bains, non chauffé, non éclairé, 475$, libre 15 décembre. Tél.:542-7362.

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4.1/2 (565$/mois), 5.1/2 avec sous-sol (670$/mois), non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.:547-2776, 548-4782.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400$. 5.1/2 chauffé, éclairé, 540$. Rénovés, près Candian Tire. Tél.:818-1389, 543-5286.

KENOGAMI 5.1/2 beau, haut de maison, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:690-0575, 590-5585.

LA BAIE 3.1/2 secteur Bagotville, 757 Docteur-Tanguay, bas prix. Tél.:544-0689.

LA BAIE 4.1/2, rénové, plancher bois, libre. Tél.:696-0288, 540-7595.

LA-BAIE 3.1/2, 1523, chemin de la Rivière, non chauffé, non éclairé, 325$/mois, libre mi-novembre. Tél.:544-8765.

LA-BAIE 4.1/2 neuf, plancher flottant, céramique chauffante, aspirateur central, luminaires et toiles inclus. 550$ chauffé, éclairé. Tél.:544-1977, 544-9427.

208 Logements à louer

LA-BAIE 4.1/2, déneigé, 2e étage, près services, très propre, libre. Tél.:697-9155, 540-0464.

LA-BAIE 4.1/2, grand terrain, remise, près hôpital, 300$/mois. Tél.:544-3760.

LATERRIERE (centre équestre domaine Laterrière) 5.1/2, non chauffé, non éclairé, non fumeur, adorent les animaux dont les chevaux. 450$/mois. Tel.678-2447

LATERRIERE (village) grand 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, libre, 335$. Tél.:678-9161, 678-9063.

LATERRIERE 4.1/2, 440$/mois, chauffé, éclairé, déneigé. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 846, du Boulevard, grand 4.1/2, dans demi-sous-sol, très clair, avec belle vue, libre immédiatement. Tél.:678-1582.

LATERRIERE magnifique 4.1/2, super déco, moderne, genre duplex, terrain et remise privés. Tél.:678-1340.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, très propre, plancher bois franc, demi-sous-sol, grandes fenêtres, 375$/mois. Tél.:698-0623.

209 Maisons à vendre

ALMA 29X48, avec revenus, boul Auger Ouest, près écoles, libre. Tél.:668-3200, 487-0919.

ALMA 450, Gauthier Ouest, maison 40'x25', 3 chambres, 4.1/2 au sous-sol, entrée indépendante, sans voisin arrière, près du Centre Mario Tremblay. Tél.:345-2899.

ALMA près de l'école St-Pierre, toit cathédrale, aire ouverte, très éclairé, 3 chambres, plancher bois franc, acheteur sérieux, prix très abordable. Tél.:480-3390.

CHICOUTIMI 68 rue St-Dominique (bassin), à proximité de tous les services, maison 1.1/2 étage de 75 ans, restaurée, de l'époque; cachet unique, terrain aménagé, sans voisins, taxes avantageuses. www.magellapotvin.com/maison Tél.:543-1996.

CHICOUTIMI grand jumelé sur de L'Estacade, livrable immédiatement, 3 chambres à l'étage, possibilité 4e au sous-sol. Soyez chez-vous à Noël, offrez-vous votre vie de rêve! Isabelle Duguay, agent immobilier La Capitale: 818-3000.

JONQUIERE maison multifamiliale 4 logements, 3679 à 3685 de Montcalm, secteur résidentiel, terrain 8,750 pieds carrés, agents s'abstenir. Tél.:548-6326, 547-8929, après 17 h.

210 Maisons à louer

ARVIDA rez-de-chaussée, luxueux, une chambre, piscine creusée, foyer, etc., communiquant avec loft, idéal pour héberger parent ou enfant. Tél.:699-7777, 590-2171.

CHICOUTIMI haut de gamme, jumelé, rue des Hirondelles (près des Roitelets), rue privée, terrain boisé intime, 3 chambres (une au rez-de-chaussée), 2 salles de bains, escalier, plancher bois franc, céramique, patio en béton, extérieur pierre au complet, remise, 975$/mois, disponible 1er novembre, Les Maisons Carol Girard inc., 696-1404.

JONQUIERE 4256, chemin St-Benoît, 3 chambres, sous-sol semi-fini, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 750$/mois. Tél.:547-5055.

RIVIERE-DU-MOULIN 1 mois gratuit, possibilité 4 chambres, entièrement rénovée, libre, 725$/mois. Tél.:678-9696, 812-6665.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire)
RECHERCHE **lots forestiers** avec ou sans résidence. **Raynald Gagné, Agent immobilier Sutton.**

A VENDRE
Terrains boisés au bord de l'eau Lac Sébastien FALARDEAU
aussi chalets à vendre
547-6227, 547-8404
Cell.:812-9356

CHICOUTIMI 5,000 pieds.carrés, 296 rue Ste-Anne. Tél.:543-0432.

CHICOUTIMI grands terrains, rang St-Martin (au bord du Saguenay ou avec vue sur le Saguenay) pour maison unifamiliale ou jumelé, prêts à construire. Tél.:540-8783.

CHICOUTIMI-NORD rue Talon, 4 terrains superficie approximative 40,000 pi.ca. vue sur ville Chicoutimi, prêts à construire. Tél.:815-1812.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1,000$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:543-3091.

1962 BUICK Le Sabre vendu tel quel, 1,200$ négociable. Tél.:544-4886, de 18h à 20h.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel.:542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Aussi choix de «Bazz» à partir de 500$. Tél.:678-9123, 540-2963.

ACHIEVA 1994, automatique, très propre, climatiseur, démarreur, antirouille, 4 pneus 4 saisons neufs. Tél.:547-2990.

ACURA Intégra RS 1993, 4 portes, automatique, excellente condition, 2,800$. Tél.:678-9374.

AUBAINE Nissan Sentra 2003, automatique, 55,000 kilomètres, équipement complet, 11,000$. Tél.:548-6415.

AUTOMOBILES J.M.
PONTIAC Grand Prix 1993, 2 portes, automatique. **Ford Focus 2000**, 4 portes, automatique, équipement complet, 123,000 kilomètres. **Hyundai Accent 2001**, 4 portes, automatique, 100,000 kilomètres. **Hyundai Elantra 2000**, 4 portes, automatique, 98,000 kilomètres. **Nissan Altima 1995**, 4 portes, automatique. Pneus d'hiver neufs inclus avec achat. Tél.:693-8830.

CADILLAC De Ville 1999, 4 portes, équipement complet, cuir, à voir! 6,500$. Tél.:678-9374.

CADILLAC Fleetwood 1989, blanche, 1,000$. Cell.:818-7096.

CHEVROLET Sprint 1991, automatique, peinture, moteur neufs, 116,000 kilomètres seulement, excellente condition, 1,900$. Tél.:550-1287.

CHRYSLER Concorde 1995, très propre, mécanique A1, prêt pour l'hiver. Tél.:674-2527, 550-1884.

CHRYSLER Dynasty, 1990, très bon état, prix à discuter. Tél.:549-1272.

CHRYSLER Sebring 1997, décapotable, état neuf, ne veut pas l'entreposer durant l'hiver, spécial 6,800$ Tél.:344-4262.

CRÉDIT EXPERT
2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Faillite non libérée pas de problème. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.:693-8567.

DODGE Stratus 1997, 4 cylindres, automatique, air climatisé, 131,000 kilomètres, pneus et freins neufs, état exceptionnel, 3,900$. Tél.:540-7602, 690-4049.

EAGLE Vista 1988, automatique, 4 portes, bonne condition, 300$. Ford Contour 1996, 4 portes, automatique, bonne condition, 1,250$ négociable. Tél.:545-2359, pagette: 545-5186.

FORD Escort LX 1995, familiale, automatique, équipement complet, 66,000 kilomètres, extra propre, 4,300$ négociable. Tél.:541-0176.

FORD Mustang 2003 rouge, manuelle, 72,000 kilomètres, garantie prolongée 7 ans, 17,000$. Tél:678-9020, 545-8994.

HONDA Accord EXR 1991, automatique, très propre, 900$. Tél.:590-3572.

HONDA Civic 1991, 125,000 kilomètres, 4 portes, automatique, démarreur à distance, air climatisé, radio-CD, 8 pneus, femme propriétaire, impeccable, à voir, 2,700$. Tél.:542-9867, 812-0544.

HYUNDAI Accent 2001 et 2002, GSI, manuelle, état neuf. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Elantra 2000, pneus d'hiver, démarreur, chargeur CD, 5,500$ négociable. Tél.:679-9785.

HYUNDAI Tiburon GT 2005, 6 cylindres, équipement complet, 5,000 kilomètres, aubaine: 16,800$ négociable. Tél.:276-8793, 671-6449.

MAZDA Protegé 1994, entièrement équipée, transmission neuve, 1,700$ négociable. Tél.:815-2517.

NISSAN 200 SX, 1995, automatique, équipement complet, 175,000 kilomètres, bon état, 2,100$. Tél.:690-9329.

NISSAN Sentra GXE 1995, 132,000 kilomètres, vitres, régulateur vitesses, climatiseur, condition A1, tout équipée, parfait étudiant(e), très économique, à qui la chance! 3,950$ négociable. Tél.:678-9356. 690-9596, Roger.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme 1990, bas millage, 4 portes, 1,500$ Tél.:547-5500.

PASSAT 2003, 4 portes, tout équipée, 98,000 kilomètres, accepterais échange. Tél.:345-8818.

PONTIAC Grand Prix GTP sport, 1998, noire, 130,000 kilomètres. Tél.:698-2620.

PONTIAC Sunfire 2001, 4 portes, automatique, climatiseur, 71,000 kilomètres, 6,400$ négociable. Tél.:(418)342-6567.

PONTIAC Sunfire GT 2001, 2 portes, automatique, entièrement équipée, 44,000 kilomètres, balance garantie jusqu'au 11/01/2007, 8,300$. Tél.:540-7602, 696-4049.

SATURN SL1 1992, 188,000 kilomètres, manuelle, très propre, 2,200$. Tél.:550-1287.

SUBARU Impreza RS 2000, 2.5, 4 portes, manuelle, tout équipée, mécanique A1, 12,000$ négociable. Tél.:695-0460, 817-0460.

SUZUKI Swift 1997, 5 vitesses, 108,000 kilomètres, très propre, comme neuve, 3,299$. Tél.:668-0348.

TOYOTA Corolla 1992, manuelle, excellente condition, 1,800$. Tél.:290-1053.

TOYOTA Corolla 1995, automatique, 246,000 kilomètres, 2,900$ négociable. Tél.:693-1335.

TOYOTA Corolla CE 2001, manuelle, climatiseur, CD, garantie juin 2006, 108,000 kilomètres, 8,400$. Tél.:544-3570.

TOYOTA COROLLA CE, 2003, automatique, climatiseur, lecteur DC, démarreur distance, 87,444 kilomètres, garantie prolongée mars 2007. 15,550$. Tel.545-0353

TOYOTA Corolla DX 1996, bleue, excellente condition, 169,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver Nokian, 5,500$. Tél.:548-6940.

TOYOTA Tercel 1991, manuelle, 161,000 kilomètres, pneus d'hiver, 2,000$ négociable. Tél.:679-2348.

TOYOTA Tercel 1998, manuelle, 116,000 kilomètres, servo-frein, servo-direction, pneus neufs, 5,250$. Tél.:543-4341.

VOLKSWAGEN Golf 1998, 4 portes, manuelle, 109,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, démarreur, 6,500$ négociable. Tél.:542-9414, 818-1820.

VOLKSWAGEN Jetta TDI GLS, 2001, diesel, équipement complet, manuelle, 120,000 kilomètres, 14,500$. Tél.:678-9422.

302 Autos à vendre

VOLKSWAGEN Passat 2002, 37,000 kilomètres, comme neuve, propriétaire personne âgée, 19,900$. Tél.:696-0973.

VOLKSWAGEN: achat, vente et pièces d'autos, neufs, usagés. Tél.:672-6555, pagette: 690-5435.

VOLVO 850 GLE 1995, automatique, 3,500$. Tél.:693-5289.

304 Bateaux à vendre

VOILIER Tanzer 7.5, 24'.7", remorque, moteur, 12,800$. Tél.:679-5406.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Silverado 2000, 4 portes, boîte courte, 160,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:698-6740, 812-6740.

FORD F-150 1998, king cab, boîte 8', 4x2, moteur V8, 4.6 litres, automatique, 200,000 kilomètres. Tél.:690-9696, 818-2214.

FORD F-150, 1993, automatique, boîte 8', cabine allongée, mécanique A-1, (amortisseurs, conduite, deux réservoirs à essence neufs), 2,000$ négociable. Tél.:668-8495.

FORD F150 1988, king cab, 6 cylindres, manuelle, excellente condition. 1,800$ Tél.:543-9745.

FORD Ranger 1986, cab et demi, 175,000 kilomètres, 2.9L, excellent état, 1,750$. Tél.:547-5884.

FORD Ranger 1993, 250,000 kilomètres, 3,200$ négociable. Tél.:818-2700.

GMC Sierra 1995, V6 automatique, 190,000 kilomètres, 6,000$ négociable. Tél.:673-7064, 541-0052.

306 4 X 4 - Utilitaires

CHEVROLET Silverado 1992, king cab, boite longue, état neuf. Tél.:344-4262.

DODGE 2500 2004, 4 portes, boite 8', diésel, impeccable, 85,000 kilomètres, 38,500$ plus taxes. Tél.:545-2280, 693-3760.

DODGE Ram 1500 Quadcab 2005, 4.7 litres, V8 automatique, groupe remorquage, roues 17" chromées, CD, climatiseur, 7,000 kilomètres, transfert location 30 mois, 480$/mois. Possibilité échange location. Tél.:480-2604.

FORD Explorer 1993, 2 portes, manuelle. Tél.:344-4262.

FORD Explorer XLT, 2002, automatique, équipement complet, seulement 38,000 kilomètres, excellente condition, payez une seule taxe, 19,800$. Tél.:698-5908.

FORD F150 XLT Lariat 1999, 100,000 kilomètres, très bon état, 16,500$ Tél.:818-0961.

GMC 1500, 2002, 4.8 litres, groupe remorquage, 106,000 kilomètres,16,999$. Tél.:662-5858

GMC Envoy SLE 2003, 50,000 kilomètres, balance garantie, 4 pneus d'hiver, démarreur. Tél.:672-6537 laisser message.

GMC Z-71, 1500, 2002, 5.3 litres, tout équipé, Groupe remorquage, 83,000 kilomètres, 20,500$. Tél.:696-1817, 591-0087.

HONDA CR-V 2003, 4x4, automatique, tout équipé, 90,000 kilomètres, balance garantie, 20,300$. Tél.:671-3328.

HONDA CR-V 2004 modèle EX, grège (brun), automatique, 56,000 kilomètres, pneus d'hiver, garantie prolongée 4 ans/100,000 kilomètres, 24,500$ négociable. Tél.:542-0984, Alain.

HONDA CRV 2000, 82,000 kilomètres, automatique, bleu, tout équipé, 15,300$. Tél.:418-275-8351.

HYUNDAI Santa Fe 2003, manuelle, 2 roues motrices, 27,000 kilomètres. Balance location 18 mois (339$/mois). Tél.:345-2136.

JEEP YJ 1991, noir, 111,000 kilomètres, aucune rouille, 2 toits, 8 pneus, 4,200$. Tél.:541-5847.

SUZUKI Sidekick LX 4x4 1995, automatique, 120,000 kilomètres. Tél.:673-7381.

TOYOTA T-100 1997, king cab, 4x4, manuelle, un propriétaire, aubaine! 11,800$ négociable. Tél.:(418)276-8793, pagette: (418)671-6449.

308 Fourgonnettes à vendre

AEROSTAR 1990, peinture originale, très bon état, 8 pneus, 1,000$ ferme. Tél.:544-0938.

ASTRO 1998 AWD, 225,000 kilomètres, 4,200$. Tél.:673-4252.

CHEVROLET Venture 2000, très bonne condition, 138,000 kilomètres, 8,500$. Tél.:673-7933, 590-1531.

DODGE Caravan 1999, 115,000 kilomètres, pneus d'été neufs, pneus d'hiver, tout équipé. Tél.:690-0096.

DODGE Caravan 1999, 115,000 kilomètres, démarreur distance, antivol, jantes et pneus supplémentaires, tout équipée, 6,900$. Tél.:349-8084, 669-8466.

DODGE CARAVAN 2002, bourgogne, 76,000 kilomètres, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres, barrures électriques, 4 pneus 4 saisons neufs, inspection faite, impeccable, 12,900$. Tél.:695-6165.

DODGE Grand Caravan 1998, 3.3 litres, groupe électrique, propre, 5,000$ négociable. Tél.:545-0819.

FORD 350 1994, 234,000 kilomètres, moteur 7.3 diesel, bonne condition, prix à discuter. Tél.:544-0189, 541-2562.

FORD Windstar 1999, 7 passagers, 92,000 kilomètres, parfaite condition, 5,000$. Tél.:545-6636.

FORD Windstar 2001 et 2003, 4 portes, état neuf. Tél.:344-4262.

PLYMOUTH Voyager 1994, moteur refait, 130,000 kilomètres, mécanique A1, démarreur, aubaine: 1,700$. Tél.:815-6555, Diane.

TRANSFERT location Honda Odyssée 2004, seulement 24,500 kilomètres, 496$/mois. Tél.:544-7238, 590-1740.

309 Machinerie

DEBUSQUEUSE 240, 1981, remise à neuf, prix à discuter. Tél.:672-2640.

LIFT (Vallé) capacité 7,000 livres, fourche 6', moteur à essence, 4,500$. Tél.:542-6938.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT F7, 2003, 5,400 milles, excellente condition. Tél.:418-256-3429.

ARCTIC Cat Lynx 1993, moteur 340, démarreur électrique, poignée, pouce chauffants, comme neuve, à voir! Tél.:542-5909.

ARCTIC Cat T-660 Turbo Trail 2004, neuve, avec garantie, comme neuve, cause maladie, achetée 2005. Tél.:480-3480.

ARTIC CAT Jag 440 1992, très propre, "long track", 1,400$. Tél.:541-9051.

BEAR CAT 2002, 20", achetée automne 2003, 5,600$. Honda TRX 300 1990, très propre, 2,600$. Tél.:679-4674 après 18 h.

BOMBARDIER Grand Touring 2002, tout équipée, parfaite condition, 3,950$. Tél.:547-6929.

BOMBARDIER Grand Touring 2003, tout équipé, état neuf, 4,900$. Tél.:690-2873.

BOMBARDIER Grand Touring 583, 1999, 5,000 kilomètres, excellente condition, comme neuve, 3,200$. Tél.:673-6090.

BOMBARDIER Grand Touring SE 2003, 800 SDI, économique (20 mpg), bleue, état neuf. Tél.:696-1300.

BOMBARDIER Grand Touring, V-1000, 4 temps, 2004, prêt pour la saison 2005, garantie jusqu'en décembre 2005, 8,000$ négociable. Tél.:544-1871 laissez message.

BOMBARDIER MXZ 800 2001, 7,500 kilomètres, toile, comme neuve. Prix à discuter. Tél.:348-9110.

BOMBARDIER Skandic 2003, 600 cc, 4,000 kilomètres seulement, moteur neuf, beaucoup d'équipement, 8,400$ taxes incluses. Tél.:668-7604.

POLARIS Indy SKS 500 liquide 1996, poignées pouces chauffants, marche arrière, 10,000 milles, moteur refait à neuf, bonne condition, 1,400$. Tél.:668-7463.

POLARIS RMK 700 cc 1998, marche arrière, chenille 136", bon état. 1,900$ Tél.:668-7246, pagette: 693-5503.

POLARIS WT 20", 2003, 3,800 milles, 5,500$ + taxes. Tél.:696-0439.

POLARIS XLT 600, Touring, 1999, état neuf, 3,000$. Tél.:547-5699.

312 Motos à vendre

YAMAHA Virago 500, 1984, 38,600 kilomètres, bon état, 800$. Tél.:543-4828.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ACHETERAIS 3 roues, défectueux ou en marche, bon prix. Tél.:693-8629, 591-8877.

BOMBARDIER Traxter Max XL 2 places, 2004, 500 cc, 700 kilomètres, jantes chromées, treuil, barre de renverse, 9,000$. Tél.:548-1938.

HONDA four Trax 2001, 350, pneus neufs, très propre, 3,800$. Tél.:344-4615.

MINI VTT 2005, 49 cc, automatique, système d'alarme, démarreur, 900$. Tél.:696-0949.

POLARIS HO 500 4X4 2001, tout équipé, 3,800$. Tél.:547-8900, 592-3878.

YAMAHA 1995 Big Bear, 350 cc, treuil, toile, chaînes, très bon état. Tél.:344-4773.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ Gilbert Auto inc. 543-8361

3 ENSEMBLES de jantes 14" pour Mazda, Chrysler, GM. Tél.:820-6272.

4 PNEUS d'hiver sur jantes (5 trous) 185/65R14, 250$. Tél.:549-0739.

4 PNEUS d'hiver 185-80R13; clous; 4x 245-75R16; 4x 235-70R16, 2x 205-70R15; plusieurs roues Dodge, Ford, Honda. Tél.:678-9374.

4 PNEUS d'hiver 195/60R15 sur jantes Volvo avec caps de roues Volvo, 1 an d'usure, 500$. Tél.:693-5289.

4 PNEUS d'hiver Bridgestone Blizzak 215/70R15, 200$ négociable. Tél.:696-4752.

4 PNEUS D'HIVER Toyo, 20575R14, montés sur jantes, 3 mois d'usure, 400$. Tel.818-2922

4 PNEUS Toyo Observe 185/75R14, état neuf, sur jantes, 200$. 4 mags 15" de Subaru Outback, 200$. Tél.:673-1707.

4 PNEUS usagés 215/65R16 Toyo Observe sur jantes, usure 10,000 kilomètres, pour Dodge Voyager, 500$. Pneus neufs toutes marques et toutes grandeurs. Automobiles J.M., (Ste-Geneviève), Chicoutimi-Nord. Dépostaire Méga-Pneus. Tél.:693-8830.

PNEUS Bridgestone 205/75R15, un hiver, montés sur jantes Chevrolet S10, 500$. Pneus d'hiver 185/70R14, 200$. Tél.:668-8582 après 18 h, cell.: 480-0839 (laisser message).

PNEUS D'HIVER
Achetons et échangeons, pour voitures et camions légers. Tél.:545-3403.

PNEUS d'hiver Copper 31-10.5R15 avec roues mags, un hiver, pour Dakota 1999 à 2002. Tél.:693-0707, 591-4064.

PNEUS Goodyear, clous, P215-75R15, état neuf, valeur: 625$, laissés: 350$ négociable. Tél.:545-8361, après 17h30.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

314 Pièces et accessoires

PROMOTION: faites vérifier votre voiture pour l'hiver, estimation gratuite, mécaniciens expérimentés (taux horaire: 45$/heure). Tél.:696-1277.

PROMOTION: PNEUS neufs, usagés, toutes grandeurs, bas prix. Tél.:696-1277.

315 Remorques à vendre

5X8, BASCULANTE, pneus 14", neuve, 675$. Tél.:673-3917.

NOUVEAU! Remorques de conception spéciale pour VTT ou moto. Aussi remorques standards, toutes grandeurs. Usagées disponibles. Tél.:696-9591.

REMORQUE d'auto (Dolley) complète, état neuf, valeur 2,500$, laissée 1,200$. Tél.:544-9266, 544-2863.

REMORQUE double basculante, avec ridelles amovibles, 1,200$ négociable. Tél.:698-4188.

REMORQUE pour transport de voiture Big Tex, année 2004, état neuf, longueur 18', 4,500$ négociable. Tél.:668-0741, 669-8337.

316 Souffleuses à vendre

SNOW FLITE 10/26. Ariens 10/32. Craftsman 10/32. Toro 8/24. Canadiana 8/26. Bretwood 10/26. Prix de débarras: de 250$ à 500$. Tél.:812-9591.

SOUFFLEUSE Canadiana 10-32, moteur refait, excellent état, 350$ négociable. Tél.:547-6038.

SOUFFLEUSE Pronovost P920, 92 pouces, une lame X/Pro. Souffleuse Normand N92/280 inversé, croix HD, gratte, service dur. Prix à discuter. Tél.:812-7762.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

2 REPRÉSENTANT(E)S demandé(e)s, revenu d'appoint, temps plein ou partiel. Tél.:720-4699.

BAR Chez Papy barmaid(man), lundi au vendredi, 11h00 à 19h00, minimum 5 ans d'expérience. Contactez Serge 812-8125.

BIJOUTERIE JACOBUS
Est à la recherche de personnel:
ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)
CONSEILLER(ÈRE)S
Temps plein, temps partiel
Ayant de l'expérience dans la vente en général et désirant faire carrière avec nous.
Salaire selon compétence
Faire parvenir votre CV à
jacobus@qc.aira.com
Télécopieur: (418) 658-6796

COIFFEUR(EUSE) location de chaise, secteur achalandé, prix compétitif, heures d'affaires raisonnables. A qui la chance? Tél.:547-4007, 548-2895.

CUISINIER(ERE) avec expérience pour les déjeuners. Tél.:690-0556, 590-1555 après 16 h.

CUISINIER(RE) DEMANDÉ(E)
TEMPS plein, salaire à discuter, Restaurant L'Accueil, St-Ambroise. Curriculum vitae exigé. Tél.:818-6546.

LA-BAIE: aide-cuisinier(ère), restaurant chez Paulo. Déjeuners, menus du jour. Tél.:544-3016, demandez l'assistant-gérant.

MAGASINEZ ET GAGNEZ DE L'ARGENT!
Sans frais. Nous cherchons des clients-mystère à Roberval et Dolbeau-Mistassini. Information et inscription:
www.applyshopnchek.ca
Tél.:1-866-762-2435, poste 2383

MECANICIEN(NE) industrielle, 3 à 4 ans d'expérience pour le Domaine familial Tremblay. Tél.:673-7783.

OPERATEUR(trice) d'expérience demandé(e) pour déneigement sur tracteur. Personne sérieuse. Tél.:540-0144.

RECHERCHE barmaid(man)s ayant beaucoup d'entregent. Tél.:543-7878, 815-2642.

RECHERCHE coiffeur(euse)s, minimum 1 an d'expérience, à location ou salaire à discuter + commission. Tél.:547-7315, 695-0313.

RÉOUVERTURE du Salvatore Chicoutimi. Besoin de livreur(euse)s avec voiture, cuisinier(ère)s, temps plein, temps partiel, postes immédiats, nouveauté: échelle salariale. Contactez Guillaume au 695-2222.

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s, avec expérience, pour Pizza d'Or, 2209, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.:818-2279.

VENDEURS(EUSES) PROFESSIONNEL(LE)S
OUVERTURE IMMÉDIATE
— Vente au détail
— Gagnez jusqu'à 12$/l'heure et plus
— Doit avoir un bon esprit d'équipe
— Expérience dans la vente de vêtements chaussures ou tout autre secteur public

Faire parvenir C.V.:
Département 555
Journal Progrès-Dimanche
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi QC G7H 5C1

www.cyberpresse.ca

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:696-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500$ à 250,000$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commercial, maison, auto neuve. Approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

CARREFOUR RACINE
URGENT! Devenez votre propre patron: clientèle établie, **coiffeur(euse) (location chaise)**; **personne** pour prendre relève d'un **salon bronzage**. **Tél.:690-0254.**

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

DEPUIS plus de 30 ans, résidentielle, commerciale, coffrage béton, location de formes. Alma: 668-3149, Ghislain Jacques. RBQ: 30974745-91.

MENUISIER 35 ans d'expérience. Tél.:549-2330, 815-2555.

SURPLUS D'ACTIF
Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél.:549-9999.

603 Soins thérapeutiques

JEUNE étudiante en massothérapie, Guylaine, pour massage de détente et thérapeutique. Non sexuel. Tél.:690-3979.

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, 7/7. Chicoutimi. Tél.:693-5908.

604 Offres de services

CHICOUTIMI, Chicoutimi-Nord, entretien ménager, disponible semaine, non-fumeuse. Tél.:543-8297.

EBENISTE: conception, fabrication meubles sur mesure, bois, mélamine, stratifié, au goût du client. Tél.:544-2201.

HOMME A TOUT FAIRE
ENTRETIEN, réparation, rénovation, électricité, plomberie, menuiserie. Expérience en tout. Chicoutimi et les environs. Clément et son équipe. Tél.:(418)690-9369, pagette:(418)693-7203.

MENUISIER
CONSTRUCTION rénovation: plancher bois franc et flottant, moulures. Avec reçus. Tél.:545-2285 Carl.

PLASTRAGE, peinture, céramique, rénovations de tous genres. Tél.:815-7054.

SERVICES professionnels pour entretien de résidences. Tél.:673-7233, Renée.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

F150 1994, automatique, 111,000 kilomètres. Pick-up Isuzu 4x4. 1,000$ chacun, parfaite condition. Cabane à pêche 8'x12' sur roues. Tél.:543-0671.

703 Ameublement

12.95$ l'appel. Réparation électroménagers (ramassons électroménagers gratuitement). Gauthier Services. Tél.:696-1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. **Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.**

BUREAU de travail Credence, chaise thérapeutique, sous-chaise, bon prix. Tél.:275-4619.

CUISINIERE GE, 7 ans, très propre, blanche, 200$. Tél.:673-7064, 541-0052.

CUISINIERE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mobilier cuisine (rond), meuble audio-vidéo acajou, lit capitaine (avec tête). Tél.:695-6507, 815-1071.

DEUX matelas, 30", servi un an, 75$/chacun. Bureau 4 tiroirs, très propre, 25$. Tél.:678-2502, 812-6696.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

MOBILIER chambre mélamine grise, bordure chrome, état neuf, 10 morceaux, 350$. Tél.:542-1136

MOBILIER cuisine, 4 chaises, couleur noire, 250$. Unité murale, bourgogne, 700$. 2 causeuses, tissu imprimé, 750$. Mobilier chambre mélamine chêne blanchi, 950$. Tél.:820-1332.

703 Ameublement

REFRIGERATEUR HotPoint, 18 pieds.cubes, très bon état, 200$ Tél.:818-0961.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

UNITÉ murale, mélamine bleu et noir, vitrée, prix intéressant. Tél.:690-0437.

704 Animaux

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Berger Allemand, Cocker, Schnauzer noir, Teckel, Jack Russel, Boxer, Fox Terrier, croisé Himalayen/Sacré Birmanie, Siamois, Persan. A venir: Persan Silver Shaded, Caniche miniature. Tél.:693-1994.

BEAUX CHIOTS Shihtzu, 7 semaines, 1 femelle, 300$. Mâle 250$. vaccinés, vermifugés. Tel.690-0978

BEBES Inséparables nourris à la main, jaune lutino, bleu mer à face pêche, vert à face cerise. Fisher nourris ou non à la main. Bébés Serins mâles et femelles. Bébés Pinsons Mandarins. Bébés moineaux du Japon. Bébés Cockatiel. Tél.:679-8754.

CHATONS exotiques, poil court ou long, plusieurs couleurs, enregistrés, vaccinés, 250$ chacun. Tél.:276-9050.

CHIEN Coker anglais, pure race, 14 mois, très beau, peut être reproducteur, vacciné, vermifugé, cause déménagement, valeur 550$, laissé 200$. Tél.:698-6522.

CHIOTS Berger Allemands, 7 semaines, 2 noirs feu, 2 blancs, vaccinés, vermifugés. Tel.690-0978

CHIOTS EPAGNEUL Breton, 6 semaines, vaccinés, vermifugés, femelle, 375$. mâle 350$. Tel.690-0978

CHIOTS golden labrador, 6 semaines, femelles: 60$; mâles: 40$. Tél.:673-4482.

CHIOTS MALES croisés, Chihuahua. Bichons. Aussi croisés Cocker, Bassets, tous 9 semaines, vaccinés vermifugés 200$/chacun. Tel.690-0978

ELEVAGE La Bernoise. Chiots: Bouvier Bernois, Golden, Labrador brun, Westie. Santé et qualité. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

MAGNIFIQUE Doberman brun, mâle, 30 mois, opéré, 200$. Tél.:672-4569.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

705 Antiquités

PIANO. Sofa Victorien. Causeuse et plusieurs autres. Tél.:548-6676, 678-1425.

VENTE FERMETURE
Boutique Antico
Début: dimanche 30 octobre
2113 Ste-Famille, Kénogami
Tél.:818-1517

706 Bois de chauffage

100% BOULEAU semi-sec, livré au Saguenay-Lac-St-Jean, 60$ à 70$/corde. Tél.:276-6612, 276-4259.

BOIS de chauffage, longueur 16 pieds (bouleau, érable, merisier), contacter Luc Tremblay: 718-4467, 547-4467 ou Martin Lefebvre 718-2584, 695-2584.

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay—Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.:815-1503.

BOULEAU, merisier 16 pieds. Livré partout au Saguenay/Lac St-Jean. Tél.:349-8051, 818-4649.

BOULEAU, merisier sec, 85$/corde, croûte de bois franc, 4 cordes 240$. Bouts de bois francs 300$ environ 5 cordes. Erable bouleau sec 85$/corde livré. Tél.:542-0091.

MERISIER en 16" fendu, livré. Tél.:673-6133, après 17h, jusqu'à 21h.

TREMBLE sec à St-Ambroise, 40$ la corde, non livrée. Tél.:672-4308.

708 Demandé

ANTIQUITES
ACHETE antiquités, peintures, montres, porcelaine, objets d'art, etc. Robert Gauthier, 812-9255.

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torrifié. 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12' à 16' de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

2 PNEUS 4 saisons «Goodyear» 8.75R16.5. 2 pneus d'hiver «General» 9.5R16.5 sur jantes 100$/4. 4 roues de Toyoto Corolla 91 à 1997 60$. Toyota Corolla 1991 400$. 4 (2X6) brut de bouleau. 2 (2X5) frêne. 100$. Tél.:548-8498.

20 PATTES d'échafaudage avec croisillons, 560$/tout. Tél.:818-3509, 818-3511.

5 LOTS de Nova Brick, idéal foyer, garage, maison. Tél.:590-1212.

ACHETONS tout sur hochey, cartes, revues et bandes dessinées. Tél.:542-6425, 548-8726.

AUBAINE: bracelet, chaîne et boucles d'oreilles en or, trois couleurs, 10 karats, peut vendre séparément, 175$/l'ensemble. Tél.:699-1388 Carole.

BOEUF de boucherie sans hormones Charolais, Cimental, Lousain, 1.25$/livre. Tél.:662-9426, cell.:818-4235.

709 Divers

BOUTIQUE DELPHINE Aménagement cuisines, salles à manger, cafétérias (ustensiles, accessoires). Tél.:545-6635, 674-1290.

EQUIPEMENTS pour restauration: fil Cableteck 30', outils, lampe de garage, vieilleries. Tél.:815-1141.

FOIN en balles rondes, sec ou humide, 1re, 2e coupe. Tél.:1-418-661-0085.

FOURNAISE à air chaud (huile, électricité), brûleur économique, réservoir 200 gallons état neuf, 500$ négociable. Tél.:662-7854.

FOURNAISE à l'huile 45 gallons, en plastique. Gratte 6'. Pick-up GMC 1978. Pneus et jantes 13" et 15". Tél.:541-7066, cellulaire: 557-0303.

GENERATRICE 1000 watts. Génératrice-soudeuse 5000 watts, 180 ampères. Aussi 3500 watts, démarreur, 2 phases, inverteur, 30 ampères, neuf. Tél.:812-4140.

GENERATRICE Onan, 17,5 K.V.A., diesel, 73 ampères, reconstruite à neuf, 220 volts, 3,500$. Tél.:345-8991, 345-3332.

LUSTRE valeur: 3,000$, laissé: 1,500$. Réfrigérateur en forme canne bière, 1,200$. Table hockey air 4X8, réversible, 700$. Jeu soccer commercial, 600$. Jeu hockey manette, 175$. Télévision 60", très bonne condition, 850$. Mobilier salle manger bois, bahut, servi 3 mois, comme neuf, valeur, 2,900$, laissé: 2,000$. Tél.:815-1812.

POELE, réfrigérateur Moffat, blancs, très propres. Mobilier salon: divan, fauteuil, gris. Coffre antique. Téléviseur 27", très propre. Vaisselier antique. Outillage divers. Lit 54", laiton. Tél.:542-7381, 548-6613.

SYSTEME téléphonique automatique avec 5 appareils, valeur 1,500$, liquidation 650$. Tél.:698-8855.

TABLE de billard en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800$, laissée: 2,300$. Tél.:1-418-801-9468.

TABLE réfrigérée 8'x4' avec compresseur intégré, 1,500$. Système de caisse enregistreuse Sharp, servi 1 mois, 1,800$. Le tout en excellente condition. Tél.:699-1202, 815-4441.

UNIVERS DE LA COULEUR
A VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS. STORES HORIZONTAUX, LATTES 2", BOIS OU IMITATION. SUR MESURE. RÉPARATION EN TOUT GENRE. FERNAND TREMBLAY. TÉL.:543-0432.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de restauration: "slicer", salamande, loges, tables réfrigérées, table chaude passe-plat, "back-bar", BBQ, hotte, tables, chaises. Tél.:418-275-3883.

EQUIPEMENTS neufs, usagés, accessoires cuisine, pièces, service de réparation. Tél.:545-9500. www.minimaxplus.com

ETAGERES métalliques commerciales, idéal pour épicerie ou quincaillerie. Tél.:690-0254 Linda Gagnon.

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-264-8887.

TABLE réfrigérée 8'x4' avec compresseur intégré, 1,500$. Système de caisse enregistreuse Sharp, servi 1 mois, 1,800$. Le tout en excellente condition. Tél.:699-1202, 815-4441.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance naturelle. Tarot. Aura, amour, travail, santé, reiki (guérison spirituelle énergétique), relation d'aide. Consultation téléphonique. Sandra, tél.:548-0599, 540-9621.

CLAIRVOYANCE, tarif à votre discrétion; amour, travail, santé, chakras, aura, reiki. Aussi: coaching professionnel. Tél.:693-3068.

713 Marché aux puces

GRANDE vente de débarras. Vaste choix, neuf et usagé + antiquités. Bazar d'Aladin, face restaurant Marchand, St-Bruno. Premier arrivé, premier servi! Tél.:662-8855.

715 Poêle à bois

COMBUSTION lente, dessin sur porte, couvre 2,500 pi.ca. excellente condition, 380$. Tél.:678-1252.

718 Vêtements

MANTEAU de vison pour femme, grandeur 12-14 ans, très bon état, bas prix. Tél.:548-2881.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

ACHETONS équipements de hockey, Snow et accessoires en bon état. 1600 boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:543-1242.

BANC d'entraînement, «York». Vélo de descente, «Rocky Mountain», 3,500$. Tél.:543-8004.

804 Chasse et pêche

ACHETERAIS panaches d'orignaux de 30" à 36" de largeur. Tél.:673-7534.

ETES-VOUS Métis-autochtone? Vous avez des droits ancestraux! Contactez-nous:www.metisduquebec.ca Tél.:(418) 690-5240.

805 Musique et accessoires

TRANSFORMEZ votre PC en studio professionnel. Carte sons, logiciels, microphones studio, sonorisation. Micro-logik, 144, Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-1333.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX, PS2, GC
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation. **815-7823**

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
XBox-PlayStation

HNC TECHNOLOGIE
Ordinateur complet à partir de 200$. Tél.:698-6550, 25 Néron, Chicoutimi.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

SPA avec toutes les options et accessoires, jamais utilisé, valeur: 9,100$, laissé: 5,500$. Tél.:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

RECHERCHE roulotte hybride, 17 ou 19'. Tél.:679-5406.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix: 1 jour: 12, 19, 26 novembre. Casino Hull 19, 20 novembre. Etc. Service limousine. Yolande et Gilles Gaudreault, détenteur permis. Tél.:548-7521.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

www.pourtesyeux.com
Une agence de rencontre différente et originale créée par les concepteurs du réseau Contact. Deux mois gratuit aux 10,000 premiers membres.

903 Messages personnels

NOUVELLES venues recoivent, se déplacent, spécial duo massage 4 mains sur demande. Engageons. Tél.:545-9182.

BELLE Christina, 29 ans, reçoit et se déplace. Tél.:543-5765.

MALENA? Tél.:693-3533.

JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques, Jonquière. Tél.:540-0630.

FEMMES 24 ans, vous reçoivent messieurs, en toute discrétion, plaisir à 2 ou 3. 24/24, 7/7. Tél.:695-9784.

BELLES sexy, talentueuses, Maya, Sheyla, Rébecca vous reçoivent. Tél.:542-7988.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement . Tél.:547-5394 Cindy.

ATTENTION! très jolie grassette de 18 ans, sexy, sensuelle douce et mature t'offre satisfaction et discrétion, 15h à 21h. Massage inclus si désiré. Très bas prix. N'hésitez pas! Appelez 543-6377.

JOLIE demoiselle de 25 ans. Reçoit et se déplace. Tél.:820-1673.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

JULIEN, recoit se déplace. Discrétion assurée. Tél.:812-8112.

BEAUX yeux bleus te reçoit et se déplace. Tél.:545-1603, 591-0878.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

JOLIE sexy, reçoit, Alma. Massage sensuel allèchant. 9 h à 16 h. Tél.:668-2717.

BELLE petite indienne reçoit. Tél.:690-6379.

JOLIE rousse 5'4", 128 livres, 35 ans, sexy, sensuelle, chaleureuse, te reçoit de 9ham à 15h, en toute discrétion. Très bas prix. Massage inclus. Appelle-moi, 543-6377.

KIM
Superbe femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante vous offre plaisir, satisfaction, qualité, professionnalisme. Propreté et discrétion de mise. Se déplace pour vous messieurs et mesdames. Tél.:590-2455.

POUR VOUS messieurs, la jolie Roxanne, 28 ans, propre, discrète, reçoit, se déplace. Tél.:546-0153.

WILLIAM reçoit 7/7, 24 h/24, hommes seulement. Tél.:690-3935.

906 Services de massage

MEILLEUR prix! Nouveau: jolie Jenny vous invite dans son monde intime pour un massage unique en son genre, classe, sensualité, propreté, satisfaction, (douche). Tél.:820-1515.

906 Services de massage

FABIENNE. 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

543-1234
#1 DES SALONS 10 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT:
semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à ?
Engageons

EXCELLENT massage suédois, propre, professionnel, 9 h à 21 h. Retour de vacances. Tél.545-9568.

AMENEZ-VOUS chez-moi pour une détente inoubliable avec des mains magiques. Tél.:549-2405.

CHALEUR RECONFORTANTE
Patsy, grassouillette, buste ferme, bouche sensuelle, mains agiles, saura vous faire oublier toute anxiété. **Filles demandées.** Tél.:542-8533.

POUR elle et lui, détente, massage aux pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
Nouvelle administration, nouvelles filles, studio de massage, même recette de réussite, dès 9h00. Bienvenue, bonne détente. Engageons (remplacement et temps plein). Tél.:548-7070.

NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. **Dès 9h30 à 21h00. Maintenant aussi ouvert le soir. Tél.:542-1985.** Engageons.

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Kelly, Mia, Jessy. Engageons. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949.

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, secteur Alma. Tél.:1-418-487-6178.

HOMME pour homme, ouverture bientôt. Engageons. Tél.:820-6789.

Massage californien, suédois et/ou la méthode gi jo, dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, **Maria Lisa.** Tél:673-4811.

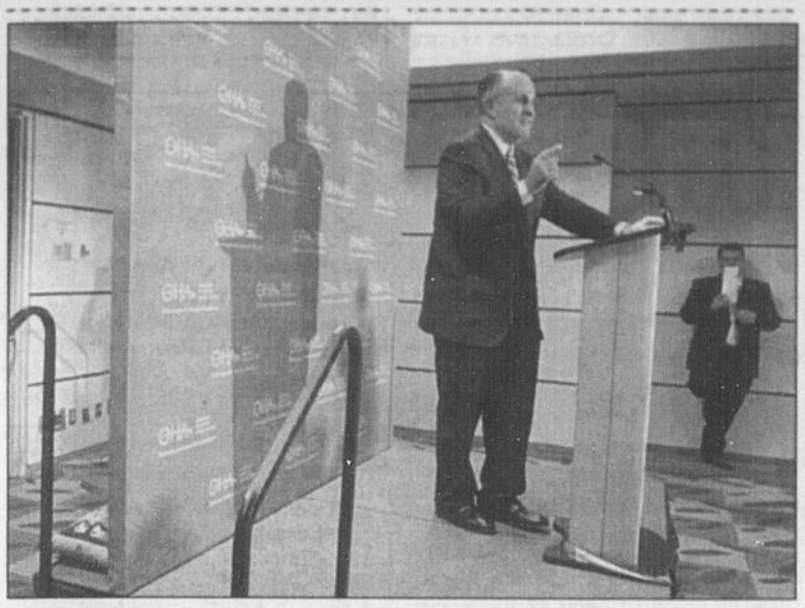
CLIENTÈLE d'affaires, bienvenue, 9h00 à 19h00. Tél.:820-9442, Léthicia.

Association québécoise des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour réussir mes études... j'apprenais différemment! »

www.aqeta.qc.ca


Atelier du pneu Mario LeBel inc.
PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE
2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE
(secteur Arvida)
548-8800
Voisin du Carré Davis
00639301



CONTROVERSE - Les propos de Rudolph Giuliani sur l'adoption d'une politique de tolérance zéro envers toutes les infractions criminelles, même les plus banales, pourraient soulever la controverse.

(Photo PC)

La méthode forte diminue la criminalité, croit Giuliani

TORONTO (PC) — Les conseils prodigués lundi par l'ex-maire de New York, Rudolph Giuliani, aux autorités qui luttent contre les gangs de rues au Canada, pourraient être une source de controverse.

M. Giuliani, qui a réussi à faire diminuer la criminalité à New York, a affirmé que les autorités devaient colliger des statistiques détaillées sur la criminalité en plus d'adopter une politique de tolérance zéro envers toutes les infractions criminelles, même les plus banales.

L'ex-maire américain a fait cette déclaration après avoir donné une conférence sur le leadership en situation de crise. M. Giuliani a prononcé son discours devant des représentants des milieux politiques et policiers canadiens.

La récente augmentation, dans certaines villes canadiennes, des crimes par armes à feu reliés aux gangs de rues force les autorités à trouver des solutions. Toronto a constitué une force conjointe avec les villes environnantes afin de lutter contre les gangs et les armes à feu tandis que Winnipeg a investi 800 000 $ dans une nouvelle unité qui combattra les criminels de la rue.

Durant le mandat de M. Giuliani, de 1993 à 2002, le taux de criminalité a diminué d'environ 70 pour cent à New York. Mais les méthodes qu'il a utilisées n'ont pas été sans susciter certaines controverses. Des militants pour les libertés civiles ont dénoncé la politique de tolérance zéro et l'utilisation des statistiques sur la criminalité qui permettaient d'identifier les secteurs chauds où mener des interventions policières.

Le fait de préparer une stratégie d'intervention en ayant recours à ces statistiques, qui peuvent comprendre la race de l'agresseur, continue de nourrir les inquiétudes à propos d'un éventuel profilage racial.

Liste terroriste

Pas le mandat du SCRS

OTTAWA (PC) — Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) outrepasse son mandat en aidant le gouvernement à colliger une liste de groupes terroristes, estime le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS). Le CSARS est d'avis que le SCRS se mêle d'un domaine international qui ne relève pas de sa mission de collecte d'informations sur des questions touchant à la sécurité nationale.

Ainsi le culte japonais Aum Shinrikyo et le groupe Autodefensas Unidas de Colombie sont inscrits sur la liste comme étant des entités terroristes, sauf qu'aucune de ces organisations n'a commis d'acte terroriste en sol canadien. Dans le processus de confection de la liste, le SCRS prépare un rapport sur de possibles ajouts. Selon le CSARS, ce type d'activité n'est pas prévu dans la Loi du SCRS.

Hameçonnage chez Desjardins

Vrai concours mais faux courriels

(Selon La Presse) - Desjardins est à nouveau victime d'une campagne d'hameçonnage, cette fois-ci particulièrement habile. En circulation depuis dimanche, des courriels invitent à participer au concours «Le virement, c'est brillant avec AccèsD». Le destinataire peut s'y inscrire en cliquant sur le lien direct qui mène sur un site Web factice, auquel il confiera les données relatives à son compte bancaire.

L'efficacité de la fraude réside en large partie dans le fait que le concours existe vraiment. Il fait présentement l'objet de la publicité officielle de Desjardins. Le courriel semble parfaitement authentique. Il reprend les paramètres de la véritable campagne publicitaire. La microvoiture Smart, qui fait l'objet du concours, est représentée avec les mêmes normes graphiques -une série de carrés verts.

Une note particulièrement habile: le courriel renvoie directement sur le site officiel de Desjardins pour les règlements du concours, ce qui ajoute une touche d'authenticité fort convaincante. «Il porte plus à confusion que les précédents», a reconnu Nathalie Genest, porte-parole du Mouvement Desjardins. «Ce matin (hier), nous sommes restés assez surpris.»

Le concours n'est en cours que depuis le 17 octobre. Les excellents réflexes des fraudeurs montrent qu'ils sont à l'affût de Desjardins, et sont peut-être basés au Québec même. «Ils collent à notre réalité du jour, puisque ce concours est en place depuis peu de temps et qu'on voit déjà apparaître des courriels», a commenté Mme Genest.

On prévoyait hier que les deux serveurs piégés seraient clos avant la fin de la journée. «En quelques heures, nos équipes réussissent à les faire fermer, a déclaré la porte-parole. À ce sujet, nous sommes assez efficaces, car le délai normal est de cinq jours.»

Seules quelques fautes d'orthographes trahissent la falsification du courriel: les lettres accentuées ne portent pas d'accent, ou sont manquantes. Ces mêmes défauts ont été observés sur les courriels frauduleux de l'offensive quasi ininterrompue d'hameçonnage dont Desjardins est l'objet depuis le début septembre. Un courriel, toujours en circulation, demande aux clients de Desjardins de réactiver leur compte AccèsD en accédant à un site Internet contrefait, dont on fournit obligeamment le lien direct.

Chez Desjardins, on n'est pas encore en mesure de préciser combien de leurs membres ont été hameçonnés depuis deux mois. Lors des offensives de 2001 et 2003, qui n'avaient duré que quelques jours, on avait compté une centaine de victimes.

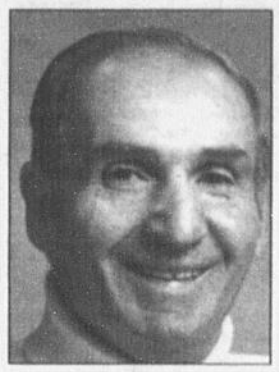
Les clients de Desjardins qui sont tombés dans le piège doivent immédiatement annuler leur carte AccèsD en communiquant avec leur succursale, ou en composant le 1 800 CAISSES. Ils devraient également informer les bureaux de crédit comme Equifax et TransUnion. Les pertes qu'ils auraient pu encourir seront assumées par Desjardins.

Nécrologie

Avis de décès



GAGNÉ (M. Gaston)
Entouré de l'amour des siens, le 30 octobre 2005, est décédé au Pavillon St-Vallier du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 83 ans et 1 mois, M. Gaston Gagné, époux de feu dame Claire Pagé, fils de feu M. Donozo Gagné et de feu dame Lydia Morin, demeurant au 306, Lafontaine, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 1er novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 2 novembre 2005 de 9 h à 10 h 15 à la
Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)
Les funérailles auront lieu le mercredi 2 novembre 2005 à 10 h 30, à la Cathédrale de Chicoutimi. Il a été incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Gagné (Christine O'Neil), Michel (Lucie Lagacé), Lyne (Sylvain Tremblay) et Claude (Linda Bouchard); ses petits-enfants: Mathieu, Marie-Michèle, Nicolas et Benoît. Il était le frère de: feu Marcel Gagné (feu Rita Gagnon) et feu Miville (feu Georgette Bisonnette). Il était le beau-frère de: feu Gertrude Pagé (feu Gérard Dionne), feu Roméo (Aline Fortin), feu Maurice (feu Cécile Brosseau), feu Laurette (feu Joseph-Edmond Tremblay), feu Léonce (feu Germaine Gagnon), feu Yvonne, Jean-Guy (feu France Brassard), Marc (1res noces: feu Raymonde Legault, Marthe Côté) et feu Jeanne D'Arc. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des jumelles Coudé sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



GAGNON (M. François)
Le 31 octobre 2005 est décédé au Pavillon St-Vallier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans et 7 mois, M. François Gagnon, époux de dame Léa Gosselin, fils de feu M. Eugène Gagnon et de feu dame Clorilda Deschêne. Il demeurait au 210 Mgr-Martel, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 1er novembre 2005 de 19 h à 22 h, le mercredi 2 novembre 2005 de 12 h à 13 h 45 à la
Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)
Les funérailles auront lieu le mercredi 2 novembre 2005 à 14 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse Mme Léa Gosselin, ses enfants: Yves Gagnon, Danielle (André Perron), Roger (Norma Abraham), Johanne (Guy Bergeron), Michel (Johanne Perreault) et Guy (Josée Lachance); ses petits-enfants: Stéphane, Dany, Luc, Sophie, Patrick, Cindy et Martin. Il était le frère de: Lucienne Gagnon (feu Welley Ouellet), feu Edward (feu Thérèse Tremblay), feu Oscar (feu Simone Tremblay), feu Marianne (feu Aristide Riverin), feu Emmanuel (feu Cécile Larouche, feu Rose St-Gelais, feu Odile Asselin), feu Jeanne D'Arc (feu Denis Fugère, feu Rodrigue Charbonneau) et feu Brigitte (feu Albert Marcotte). Il était le beau-frère de: feu Louis-Philippe Gosselin (feu Anne-Marie Vaillancourt), feu Léonard (feu Annette Martel), feu Marie (feu Rosario Desrosiers), feu Victorien (feu Dorothé Mc Carvill), feu André (Georgette Laberge), Maurice (Rita Girardin), feu Jean (feu Margot) et Annette (feu Théodore Gauthier). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



GAGNON (Mme Lily)
Le 31 octobre 2005, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 67 ans, Mme Lily Gagnon, fille de feu Mme Eliane Girard et de feu M. Eugène Gagnon, demeurant à la Résidence des Années d'Or, autrefois rue Racine, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le mardi 1er novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 2 novembre 2005 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 2 novembre 2005 à 10 h à l'église St-Dominique. Mme Gagnon sera incinérée. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge Bouchard (Nathalie Boudreault), Daniel (Louise Faure), Dominique (Alain Boivin), Mario, Sylvie (Jocelyn Dionne), Claudine (Alain Milot), Patrice (Agathe Belley), Karine; ses petits-enfants: Claudia, Marie-Eve, Eric, Sara, Thaddé, David, Mathieu, Carole-Anne, Olivier, Jessica, Geneviève, Pierre-Luc et Joanie; le père de ses enfants: Claude Bouchard; ses frères et soeurs: Laval Gagnon (Henriette Servant), Denis, Jean-Yves Gobeil (Denise Bergeron), André (Chantale Boudreault), Michel, feu Yvon, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre de Santé de Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GERMAIN (M. Armand-Noé)
Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 30 octobre 2005, à l'âge de 60 ans et 2 mois, M. Armand-Noé Germain, ex-chef de Mashteuiatsh, conjoint de dame Johanne Cleary, demeurant au 1948, rue Ouiatchouan, Mashteuiatsh. Il était le fils de feu M. Noé Germain et de dame Philomène Siméon. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence familiale du
1948, rue Ouiatchouan, Mashteuiatsh
sous la direction de la
Maison Marc Leclerc Ltée
le mardi 1er novembre 2005 à compter de 19 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 3 novembre 2005 à 11 h à l'église de Mashteuiatsh. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre sa conjointe, dame Johanne Cleary et sa mère Philomène Siméon (feu Noé Germain), il laisse ses enfants: Constantino, Vicky (Jason Loon), Isabelle (Pascal Germain), André (Mylène Siméon), Caroline (Yves Lauzière), Armand Junior, Zoé; ses 11 petits-enfants; la mère de ses enfants: Bertha Basilish. Il était le frère et le beau-frère de: feu Yvonne Germain (feu Albert Connoly), feu Joseph Germain, Paul Germain (feu Charlotte Duchesne, feu Laura Raphaël), Jean-Marie Germain (Andrée Paul), Albertine Germain (Benoît Buckell), Gaston Germain (Hélène Duchesne), Alice Germain, Jeanne-Mance Germain, Guy Germain (Pascale Vachon), feu Francis Germain, Stéphane Germain (Florence Dominique). Également, il laisse les membres de la famille Cleary, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marcleclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

www.cyberpresse.ca

Autres décès en page 40

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

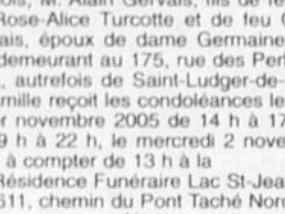


GERVAIS (M. Alain)

Le 30 octobre 2005, est décédé à la Maison Soli-Can d'Alma, à l'âge de 73 ans et 10 mois, M. Alain Gervais, fils de feu dame Rose-Alice Turcotte et de feu Camil Gervais, époux de dame Germaine Perron, demeurant au 175, rue des Perles, à Alma, autrefois de Saint-Ludger-de-Milot. La famille reçoit les condoléances le mardi 1er novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 2 novembre 2005 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 2 novembre 2005, à 15 h, à l'église Sainte-Marie d'Alma. M. Gervais sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière de Saint-Ludger-de-Milot. Outre son épouse dame Germaine Perron, il laisse dans le deuil sa fille Guylaine (Denis Pinard); son fils feu Eric; sa petite-fille Emmanuelle (Michel Boudrias); ses frères et sœurs: feu Guy (Gertrude Morin), Olivette (feu Marcel Gravel), Claude (Pierrette Pelletier), André (feu Camille Malenfant, Colombe Langlais), Louisette, feu Jeannine (Almas Villeneuve), Réal (Géraldine Castonguay), Jean-Paul (Béatrice Fradet), Raymonde (Germain Boivin), feu Irène, Ghislain (France Bérubé), feu Marc (Lily Tremblay), Géraldine (Gaétan Sasseville) et Gaétan (Clémence Mercier); ses beaux-frères et belles-sœurs: André Perron (Yvette Fontaine), Doris (feu Michel Simard, J-B Dallaire), Egide (Marguerite Lavoie) et Jocelyn; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can au 300, boul. Champlain Sud Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

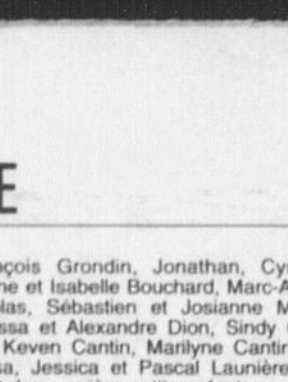


GRONDIN (M. André)

Le 30 octobre 2005, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 86 ans et 6 mois, M. André Grondin, époux de Mme Alice Roy, demeurant à St-Thomas-Didyme. Il était le fils de feu M. Andronique Grondin et de feu Mme Yvonne Grondin. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Salon Funéraire de
St-Thomas-Dydime

Les heures d'accueil sont le mardi 1er novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 2 novembre 2005 de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles de M. André Grondin seront célébrées le jeudi 3 novembre 2005 à 11 h à l'église de St-Thomas-Didyme et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Alice Roy, il laisse dans le deuil ses enfants : Georgette (Édouard A udet), Yvon (Renèse Bélanger), Anne-Marie (Florent Beaupré), Angèle (feu Claude Guérin, Paul Bélanger), Lise (Yvon Deschênes), Daniel (Johan Delamirande), Blandine (Richard Bouchard), Jean-Marc (Christine Thibeault), Sylvie (Gilles Méroz), Johanne (Normand Dion), Linda (Jean-Maurice Launière); ses trente et un petits-enfants: Stéphane, Manon, Sylvain et Steve Audet, Nathalie, Marie-Josée, et Marie-Andréa Grondin, Annie, Steve et Jocelyn Beaupré, Patrick et Chantale Guérin, Sonia, Yan, Josie, Joannie et feu Tommy Deschênes, François Grondin, Jonathan, Cynthia, Karine et Isabelle Bouchard, Marc-André, Nicolas, Sébastien et Josianne Méroz, Mélissa et Alexandre Dion, Sindy Grondin, Keven Cantin, Marilyne Cantin, Vanessa, Jessica et Pascal Launière; ses vingt-deux arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Adrienne (feu Louis Frigon), feu Alma-Rose (feu Georges Guimond), feu Adolphe (Jeanne-D'Arc Martel), Camil (Rose-Hélène Roy), Irène (feu Armand Martel), Cécile (Henri Marcil), René (Aliette Hébert), Hélèna (Hidola Larouche), Obéline (Josaphat Doucet), Janine (feu Gaston Laroche), feu Antoinette (feu Wilfrid Trottier); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Roy: Henri (Rose Paré), Augustin, Noëlla (Lucien Paré), Raymond; ses cousins, cousines, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent des dons à la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine seraient appréciés. Pour information: 418-274-2936, télécopieur: 418-274-4023, et courriel: mfmd@destination.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin et St-Thomas Didyme.** (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).



LAPIERRE (M. Aurèle)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 31 octobre 2005, à l'âge de 79 ans et 7 mois, M. Aurèle Lapierre, époux de dame Marielle Delisle, demeurant au 114, 16ième Avenue, Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
103, 12ième Avenue
Saint-Prime

le mardi 1er novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 2 novembre 2005 à 14 h à l'église de Saint-Prime et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Prime. Outre son épouse, dame Marielle Delisle, il laisse ses enfants: Nelson (Gertrude Gaudreault), Candide (Roger Beaudoin), Denys (feu Johanne Marcoux), Michel (Odette Perron), Richard (Marlène Boutin), Marlène (Paul Gauthier), Hélène (Gaétan Gau-dreault); ses petits-enfants: Julie, Steve, Luce, Louis, Jean-Michel, Samuel, Thomas, Francis, Joanie, Simon; son arrière-petite-fille: Sarah-Maude. Il était le frère et le beau-frère de: feu Philippe (feu Annette Arnaud), Sylvio (feu Marie DeGrand'Maison), Paul (Pierrette Morin), Marie-Jeanne (Fabert Blouin); feu Edgar Delisle (feu Juliette Lavoie), feu Zélia Delisle (feu Xavier Fortin), feu Léo Delisle (feu Marie-Louise Gosselin), feu Adrien Delisle (feu Simone Lajoie), feu Alfred Delisle (feu Fernande Bouchard), feu René Delisle (feu Pierrette Taillon), feu Roland Delisle (feu Desneiges Carbonneau), Liliane Delisle (feu Aurélien Simard), feu Lorenzo Delisle (feu Marguerite Bouchard), feu Paulette Delisle (feu Arthur Girard), Germaine Delisle (feu Xavier Perron), feu Yolande Delisle (feu Lorenzo Côté). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

ASSOCIATION QUÉBECOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711



LASSONDE (Père André)
(1924 -2005)

Le 28 octobre 2005, est décédé à l'Hôpital d'Alma, le Père André Lassonde, Rédemptoriste de la communauté de Desbiens. Il sera exposé à l'église de Desbiens, le 3 novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et à l'église de St-André le 4 novembre 2005, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 5 novembre 2005, à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 5 novembre 2005 à 10 h 30 à l'église de St-André, suivie de l'inhumation au cimetière de Desbiens. Père Lassonde laisse dans le deuil sa soeur Sylvette (Georges Côté), ses frères: Conrad, Père Jean Lassonde, Rédemptoriste et Antonin (Florentine Jordan). Né à St-André de Sutton, le 5 décembre 1924, il entra chez les Rédemptoristes; deux de ses frères y étaient déjà: les Pères Gaston (+1987) et Jean. Après sa théologie, il fut ordonné prêtre à Sutton, par Mgr Philippe Lussier C.Ss.R. le 2 mai 1954. Après quelques années de ministère paroissial à Ottawa et Montréal, il fait du travail pastoral à Tunis, dans le nord Ontario. A partir de 1964, il fait du travail paroissial successivement à Fort Coulonge, à Sainte-Anne des Chênes, (Manitoba), à Hamilton (Ontario) et depuis 2000, il devient membre de l'équipe pastorale de Desbiens, Chambord et Saint-André; c'est cette dernière paroisse qui a bénéficié de son ministère sacerdotal jusqu'à sa mort. La carrière pastorale du Père Lassonde a démarré en douce; plutôt réservé et allergique aux prouesses intellectuelles, il s'est vraiment senti à l'aise quand il est entré en contact direct avec les gens. Toujours en service, sans encombrer personne, servi par sa piété simple et profonde et son humour discret, il aimait les gens et il en était aimé. Emporté par une crise cardiaque, il est décédé à l'Hôpital d'Alma, le 28 octobre 2005. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.** Pour information: téléphone salon funéraire: 418-349-2894, télécopieur: 418-349-8290. Courriel: desbiensetfreres@cgocable.ca.(Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

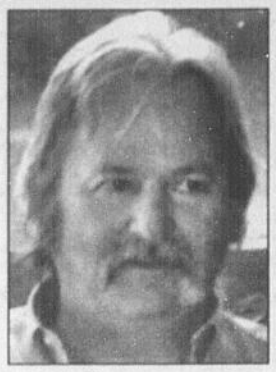


LAROUCHE (M. Réjean)

Le 31 octobre 2005, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 42 ans, M. Réjean Larouche, fils de M. Réal Larouche et de feu Mme Camille Gaudreault, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 9 h à 11 h le mercredi 2 novembre 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Une célébration de la parole aura lieu le mercredi 2 novembre 2005 à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son père: M. Réal Larouche (Germaine Perron); son frère et sa soeur: Marc Larouche (Sylvie Pilote) et Nathalie; ses neveux: Franci et William Larouche; son oncle: Rodrigue Larouche (Pauline Landry); son cousin: Pierre-Yves Larouche, ainsi que des amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la l'Association canadienne de la dystrophie musculaire selon présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



PAGÉ (M. Germain)

Le 30 octobre 2005, est décédé subitement à sa résidence, à l'âge de 60 ans 1 mois, M. Germain Pagé, fils de M. Richard Pagé et de Mme Henriette Tremblay, demeurant au 55, Price Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 13 h à 16 h le mercredi 2 novembre 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Une célébration aura lieu le mercredi 2 novembre 2005 à 16 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère: M. Richard Pagé et Mme Henriette Tremblay; sa fille: Chantale (Hans Suarez); son petit-fils: Julian-Lou Suarez; ses frères et soeurs: Donald Pagé, Marie-Andrée, Claude (Danielle Yacola), Jean (Nicole Savard), Diane (Georges Perry), feu Julien; ses oncles et tantes: feu Benoît Pagé (Caterina Berkovitch), Noëlla (feu Vincent Clermont), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



POTVIN (Mme Huguette Tremblay)

Le 29 octobre 2005, est décédée subitement à sa résidence, à l'âge de 71 ans et 3 mois, dame Huguette Tremblay, épouse de M. Claude Potvin, fille de feu M. Georges Tremblay et de dame Aline Tremblay, demeurant au 5866, Portage des Roches Nord, à Laterrière. La famille accueillera les parents et amis à compter du mardi 1er novembre 2005 à 14 h à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Avenue Bégin
coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le mardi 1er novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, le salon ouvrira à compter de 11 h. Une célébration de la parole aura lieu le mercredi 2 novembre 2005 à 14 h, à la Chapelle de la résidences funéraires Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Claude Potvin, ses enfants: Pierre Potvin (Josée Brassard), Marc (Mylène Brochu), Isabelle (Paul Guillemette), sa mère dame Aline Tremblay, ses petits-enfants: Dominique et Tanya, Patrick et Valérie. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Gaétane Tremblay (Roch Gauthier), Gilles (Danielle Tremblay), Diane (Léon-Paul Darveau), Pâquerette (Bernard Lavoie), feu Rénald; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannine Savard (feu Bertrand Potvin), Micheline Savard (feu Raymond Potvin), Edith Potvin (Normand Simard); ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Gaétan)

Est décédé accidentellement à Saint-Félicien, le 28 octobre 2005, à l'âge de 79 ans et 9 mois, M. Gaétan Tremblay, époux de dame Thérèse Gauthier, demeurant au 1401, rue Talbot, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mardi 1er novembre 2005 à 14 h, à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Outre son épouse, dame Thérèse Gauthier, il laisse ses enfants: Michelle (Clermont Bouchard), Chrystianne (Jacques Leboeuf), feu Yves, Serge (Pâquerette Gosselin), Pierre, Odette (Michel Fortin), Guy (Guylaine Bouchard); ses petits-enfants: Audrey, Pascal, Jean-François, Marie-Ève, Yves, Marilyn, Andréanne, Dany, Myriam, Yannick, Kim et Yoan et son arrière-petit-fils: Alexis. Il était le frère et le beau-frère de: Thérèse (feu Julien Truchon), Françoise (feu René Painchaud), Véronique (Normay Ouellet), feu Jean (Thérèse Trottier), Bertrand (Jeannette Dorval), Paul, Lisette (Jean-Pierre Foisy), Lise (Aimé Dicaprio); feu Benoît Gauthier (Antonine Fortin, Lomers Pruneau), Maurice Gauthier (Margot Boulianne), feu Gérard Gauthier, André Gauthier (Antoinette Savard), Pauline Gauthier (Raymond Demers), Marie Gauthier (Jean-Marie Gobeil), Bernadette Gauthier (feu Jean-Marie Dallaire, Jean-Paul Thibeault), feu Joseph-Aimé Gauthier, feu Jean-Yves Gauthier. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Monsieur Tremblay a été le fondateur des Transports Jennois de Saint-Félicien. Il était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

La Presse AFFAIRES.com

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Doris Plante-Patry
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour

Cour suprême des États-Unis

Bush recrute un favori des conservateurs

Alexandre Sirois
La Presse

WASHINGTON - Critiqué ces jours-ci tant par ses adversaires que ses alliés, George W. Bush a trouvé un moyen efficace d'étouffer la révolte de ses propres troupes. Il a sélectionné un candidat jugé très conservateur pour siéger à la Cour suprême des États-Unis.

Le président américain a choisi hier Samuel Alito, juge de 55 ans opposé à l'avortement, pour remplacer la conservatrice modérée Sandra Day O'Connor.

Un juge tellement à droite, soutiennent certains, qu'il deviendra le plus conservateur des magistrats de la Cour suprême si le Sénat américain donne le feu vert à sa candidature.

«Le juge Alito est l'un des juges les plus accomplis et respectés en Amérique», a affirmé Bush en annonçant son choix, tôt hier matin, à la Maison-Blanche.

Le président a ajouté que son poulain, qui siège à un tribunal d'appel depuis 15 ans, «a plus d'expérience judiciaire que n'importe quel des candidats à la Cour suprême depuis plus de 70 ans».

Un grand chelem

Rappelons que le premier choix de Bush pour combler ce siège crucial, la juriste Harriet Miers, a jeté l'éponge jeudi dernier. Bon nombre de conservateurs avaient tiré à boulets rouges sur cette responsable des services juridiques de la Maison-Blanche, sélectionnée début octobre.

On l'avait férocement critiquée parce qu'elle ne semblait pas être une conservatrice pure et dure. On l'accusait également de manquer d'expérience, entre autres en matière de droit constitutionnel.

Alito est pour sa part hautement qualifié. Diplômé de Yale, il a travaillé à la Maison-Blanche sous Reagan dans les années 80. Il a été conseiller du solliciteur général avant de travailler au bureau du ministre de la Justice.

C'est Bush père qui a nommé Alito à l'un des tribunaux d'appel du pays, à Philadelphie, en 1990. Il s'est révélé le plus conservateur des juges de cette cour. Il a notamment été le seul, en 1991, à soutenir que la Pennsylvanie devrait obliger les femmes à avertir leurs époux avant un avortement.

On le surnomme Scalito car on le dit, idéologiquement, sur la même longueur d'ondes que le plus radical des juges de la Cour suprême du pays, Antonin Scalia.

Pour couronner le tout, sa mère, interviewée hier, a lancé sans hésiter: «Bien sûr qu'il est contre l'avortement!»

Les républicains purs et durs affichaient donc tous un large sourire, hier. Y compris ceux qui avaient dénoncé Miers. L'ineffable Pat Robertson, ténor de la droite religieuse, a même comparé le choix de Bush à un «grand chelem» au baseball.

Rude bataille à prévoir

Les démocrates et les divers groupes libéraux du pays étaient pour leur part généralement déçus et inquiets.

«Un examen préliminaire de ses antécédents soulève de véritables questions sur sa philosophie juridique et son engagement envers les droits civiques, les droits des travailleurs et les droits des femmes», a dit Charles Schumer, sénateur de l'État de New York.

Les démocrates sont d'autant plus inquiets qu'Alito remplacerait une juge qui faisait tantôt pencher la balance du côté des libéraux, tantôt du côté des conservateurs. Ils n'ont pas exclu l'utilisation du «filibuster», une manoeuvre parlementaire qui leur permettrait de bloquer la candidature au Sénat.

Une rude bataille est donc à prévoir au Congrès américain. Le président a demandé aux sénateurs de se prononcer sur la candidature d'Alito d'ici la fin de l'année. Les réticences des démocrates pourraient toutefois repousser les audiences préalables à sa confirmation jusqu'à janvier.

Selon un sondage Gallup diffusé hier, 55% des Américains estiment que la présidence de Bush a, jusqu'ici, été un échec. On comprend donc pourquoi le temps presse pour le président. Il a un urgent besoin de bonnes nouvelles.

Livres et baseball

Fils d'un immigrant italien, né à Trenton au New Jersey le 1er avril 1950, Samuel Alito a fait des études à Princeton avant de décrocher un diplôme de droit à Yale en 1974.

Grand gaillard à l'air sérieux, on le dit extrêmement brillant. Avant d'être nommé juge à la 3e Cour d'appel fédérale du pays, il a travaillé à la Maison-Blanche et a été procureur pour le district fédéral du New Jersey. Cet amateur de baseball a par ailleurs déjà plaidé 12 fois devant la Cour suprême.



CHOIX - Le président George W. Bush a choisi le juge Samuel Alito, considéré comme très conservateur, pour siéger à la Cour suprême des États-Unis.

(Photo PC)



HOMMAGE - Le candidat désigné, au centre, a rendu un dernier hommage à Rosa Parks, hier. Il est entouré de son fils Philip (à gauche), du leader de la majorité au sénat Bill Frist, de sa fille Laura et de sa femme Martha.

Code secret

Votre imprimante peut vous trahir

Tristan Péloquin
La Presse

L'imprimante de votre ordinateur peut révéler des choses que vous ne soupçonniez pas: un organisme de défense du droit à la vie privée vient de décrypter un code secret imprimé systématiquement par des dizaines d'appareils laser couleur à l'insu des utilisateurs.

Ce code, composé de petits points jaunes dispersés à des endroits spécifiques sur les documents imprimés, révèle entre autres choses le numéro de série de l'imprimante qui les a produits. Il indique aussi la date et l'heure précise, à la seconde près, de l'impression du document.

Xerox, Canon, Brother, HP, Epson et plusieurs autres entreprises ont accepté d'intégrer ces cryptogrammes dans le cadre d'un programme conclu avec les autorités américaines et un consortium de banques. Cette mesure vise à limiter la contrefaçon de faux billets.

L'existence du code secret était connue des groupes de défense du droit à la vie privée depuis plus d'un an, mais sa signification demeurait mystérieuse.

L'organisme américain Frontière électronique, qui a réussi à décrypter le code sur une imprimante de marque Xerox et qui s'attaque maintenant à celui des autres manufacturiers, voit dans ce système un sérieux risque d'intrusion dans la vie privée.

«C'est très inquiétant que cela soit fait dans le plus grand des secrets, dans le dos de la population, affirme Kevin Bankston, avocat de la filiale américaine de Frontière électronique. Les autorités peuvent se servir de ce code pour identifier les auteurs d'un document grâce au numéro de série. Ce serait une grave atteinte au droit à la liberté d'expression.»

«On peut aussi imaginer un cas où un individu se sert de ce code secret pour poursuivre une personne au civil ou encore pour la faire chanter. Si nous sommes parvenus à briser ce code, n'importe qui peut le faire», ajoute M. Bankston. Interrogé par La Presse, un porte-parole de Xerox, Bill McKee, a assuré que «l'entreprise ne partage avec personne les informations sur sa clientèle. Cette technologie ne sert pas à suivre la trace de documents individuels», a-t-il soutenu.

Pour Frontière électronique, cette réponse n'est cependant pas suffisante: «Xerox et les autres manufacturiers peuvent bien dire qu'ils ne transmettent à personne les informations sur leurs clients. S'il n'y a pas de politique écrite sur la vie privée pour appuyer ces affirmations, ça ne vaut rien.»

Aux États-Unis, le Secret Service, responsable des questions de contrefaçon, a assuré que le code peut uniquement être utilisé par les forces de l'ordre pour coincer les fraudeurs qui se livrent à cette activité.

La Banque du Canada, qui a le mandat d'enquêter sur la contrefaçon au pays, affirme pour sa part ne pas se servir de cette technologie.

«Nous sommes au courant de son existence, mais nous n'utilisons que des technologies informatiques pour prévenir la contrefaçon, pas pour retrouver les fraudeurs», a indiqué la porte-parole Monica Lamoureux.

La GRC, de son côté, n'a pas été en mesure de commenter ces informations.

Pour consulter la liste des imprimantes qui impriment le cryptogramme et pour apprendre comment le décoder: http://www.eff.org/Privacy/printers



BUT - Steve Bégin, à droite, célèbre son but vainqueur avec Niklas Sundstrom, qui a obtenu une passe sur le jeu. (Photo PC)

Théodore l'a échappé belle

NEW YORK (PC) — Une erreur d'inattention de José Théodore aurait pu annuler une belle performance de sa part, lundi.

«Je me demandais pour quelle raison l'arbitre arrêtait le jeu quand j'ai touché à la rondelle, a expliqué le gardien du Canadien, après la belle victoire de 4-1 du Canadien. Je n'y ai pas pensé (au nouveau règlement), je voulais simplement aider Francis Bouillon qui s'amenait.»

La pénalité qu'il a écopée a procuré un avantage numérique de deux joueurs aux Rangers. Quelques instants plus tard, Jaromir Jagr créait l'égalité.

Théodore a donc poussé un soupir de soulagement en voyant Steve Bégin redonner l'avance au Canadien, tout juste après.

«Je n'étais pas heureux de mon rendement après le match de samedi et je voulais me racheter, a-t-il commenté. On a offert toute une performance sur la route. On a été patients, tout le mérite revient aux gars.»

Le Canadien est plus à l'aise à l'étranger qu'à domicile cette saison, ayant remporté cinq des six matchs qu'il a disputés. Cette deuxième victoire à New York, la sixième de suite du Tricolore au Madison Square Garden, a grandement réjoui l'entraîneur Claude Julien.

«C'est assurément notre meilleur effort sur la route cette saison, a-t-il déclaré. Dans nos autres sorties, on courait souvent trop de risques et on trouvait une façon de gagner. Ce soir, on a joué un solide match, tout en faisant preuve de patience. On s'améliorait à chacune des périodes et on a finalement récolté les fruits de notre patience en troisième période.»

Bégin, le héros

Julien a rendu hommage à Steve Bégin qui a bien failli ne pas revêtir l'uniforme en raison d'un début de bronchite.

«J'ai pris la décision juste avant la rencontre. Je lui avais dit de me le dire s'il se sentait faible ou étourdi après la période de réchauffement.»

Bégin a indiqué à son entraîneur qu'il était prêt à jouer. Peu utilisé en première période, il a vu plus d'action à mesure que le match progressait.

Après avoir obtenu une aide sur le but de Saku Koivu en avantage numérique, il a marqué le but gagnant en infériorité numérique.

«J'avais fait mes devoirs, a-t-il dit, entre deux quintes de toux. J'avais lu le rapport au sujet de Lundqvist qui indiquait qu'il fallait viser dans la partie supérieure du filet.

«J'ai regardé avant de lancer si je pouvais faire une passe de l'autre côté. J'ai fait le bon choix.»

Interrogé à savoir si Théodore allait affronter les Panthers de la Floride ce soir, Julien a répondu qu'il ne le savait pas.

«Honnêtement, je n'ai pas encore pensé à ça», a-t-il résumé.

Sommaire

Montréal 4
N.Y. Rangers 1

Première période

Aucun but.
Pénalités — Markov Mtl 0:34, Betts NYR 8:55, Fedorov NYR 12:11, Komisarek Mtl 19:11.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités — Nylander NYR 0:47, Kasparaitis NYR 5:46, Dagenais Mtl 6:38, Sundstrom Mtl 7:55, Fedorov NYR 12:02, Rozsival NYR 16:41, Kasparaitis NYR (double min.) 17:44.

Troisième période

1. Montréal, Koivu 5 (Rivet, Bégin) 0:47 (an)
2. N.Y. Rangers, Jagr 12 (Straka, Moore) 9:40 (an)
3. Montréal, Bégin 4 (Sundstrom) 10:54 (dn)
4. Montréal, Kovalev 4 (Koivu) 16:14
5. Montréal, Sundstrom 2 (Bulis, Bégin) 19:23 (fd)

Pénalités — Malik NYR 2:43, Souray Mtl 8:24, Théodore Mtl (purgée par Ribeiro) 9:14.

Tirs au but

Montréal	7	15	9—31
N.Y. Rangers	9	8	7—24

Gardiens — Montréal: Théodore (G,7-3-1); N.Y. Rangers: Lundqvist (P,5-2-2).
Avantages numériques — Montréal: 1-9; N.Y. Rangers: 1-6.
Arbitres — Dennis LaRue, Mike Leggo. Juges de lignes — Tim Nowak, Mark Shewchyk.
Assistance — 17 697 (18 200).

Douce revanche

par Robert Laflamme

NEW YORK (PC) — Les matchs se suivent mais ne se ressemblent pas pour José Théodore, qui a toutefois bien failli gâcher une solide prestation en écopant une pénalité à un fort mauvais moment en troisième période.

Steve Bégin est venu tirer les marrons du feu en réussissant le but victorieux en désavantage numérique à 10:54 du dernier tiers, et le Canadien a vengé le revers que les Rangers lui ont infligé samedi, en l'emportant 4-1, lundi, au Madison Square Garden.

Le Canadien (8-3-1) venait de voir les Rangers (6-4-3) créer l'égalité au cours d'une double supériorité numérique provoquée par le mauvais jeu de Théodore derrière son but. Le gardien a écopé une pénalité parce qu'il a touché au disque dans l'espace interdit derrière son but.

Alex Kovalev a marqué le filet d'assurance, avec un peu moins de quatre minutes à jouer, sur une belle passe de Saku Koivu.

Le capitaine avait rompu l'égalité de 0-0 pendant un jeu de puissance au tout début de la troisième période. Koivu a effleuré au passage la frappe haute du défenseur Craig Rivet.

Jaromir Jagr, avec son 12e déjà de la campagne, a créé l'impasse à 9:40. Sa frappe sur réception de la passe de Straka n'a donné aucune chance à Théodore.

Bégin, qui a récolté deux passes, a par la suite profité d'une descente en surnombre avec le défenseur Andrei Markov pour déjouer le gardien Henrik Lundqvist d'un lancer haut. Niklas Sundstrom a complété le score dans un filet abandonné. Sundstrom a de plus amassé une aide.

Duel de gardiens

Lundqvist et Théodore s'étaient livré un beau duel au cours des deux premières périodes.

Théodore a tôt fait de démontrer qu'on pouvait compter sur lui. Les Rangers auraient pu se forger une avance de quelques buts en première période, comme samedi au Centre Bell, n'eût été de sa vigilance.

Théodore a, entre autres, frustré Nylander à deux reprises, la première fois d'un geste vif de la mitaine.

Il a aussi repoussé quelques lancers menaçants de Jagr, mais son plus bel arrêt il l'a réalisé aux dépens de Blair Betts sur un tir à bout portant d'une quinzaine de pieds.

À l'autre bout, Lundqvist a été moins occupé. Il n'a pas bronché devant Zednik, qui a manqué la plus belle occasion du Canadien en avantage numérique.

Le brio des gardiens s'est poursuivi en deuxième période, mais c'est Lundqvist qui a volé la vedette en bloquant 15 lancers.

Il a vu la chance lui sourire à une reprise, le lancer de Niklas Sundstrom fouettant la barre horizontale.

Le Tricolore a déployé quatre attaques massives, incluant une de deux patineurs vers la fin, mais le gardien suédois n'a rien concédé.

La foule s'est levée d'un bloc au son de la sirène afin de souligner l'excellence de celui qu'on appelle le «roi Henrik».

Plus tôt, les Rangers avaient pu attaquer avec deux joueurs de plus pendant 43 secondes.



SAUT - Blair Betts vole littéralement pour éviter son coéquipier Jason Ward, tandis que José Théodore demeure attentif à tout ce qui se passe sur la glace. (Photo PC)

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	etr.10	Der.	Série
Montréal	12	8	3	1	0	37	33	17	3-3-0-0	5-0-1-0	6-3-1-0	G1
Ottawa	10	8	2	0	0	44	22	16	4-1-0-0	4-1-0-0	8-2-0-0	P1
Buffalo	11	7	4	0	0	36	32	14	4-1-0-0	3-3-0-0	6-4-0-0	G1
Toronto	12	6	4	0	2	42	43	14	4-3-0-1	2-1-0-1	6-3-0-1	G1
Boston	13	5	5	1	2	44	47	13	2-2-0-1	3-3-1-1	4-3-1-2	P1
Section Atlantique												
NY Rangers	13	6	4	2	1	41	33	15	4-1-1-1	2-3-1-0	5-4-0-1	P1
Philadelphie	106	3	1	0	44	37	13	4-	1-0-02-	2-1-06-	3-1-0G1	
New Jersey	11	6	5	0	0	36	40	12	4-2-0-0	2-3-0-0	5-5-0-0	G2
NY Islanders	115	6	0	0	34	41	10	3-	2-0-02-	4-0-05-	5-0-0P2	
Pittsburgh	11	1	5	4	1	36	53	7	1-3-2-0	0-2-2-1	1-4-4-1	P1
Section Sud-Est												
Caroline	11	8	2	1	0	48	32	17	5-0-0-0	3-2-1-0	8-1-1-0	G5
Tampa Bay	12	7	3	0	2	37	28	16	3-2-0-1	4-1-0-1	6-2-0-2	G3
Floride	12	6	5	1	0	28	30	13	4-1-0-0	2-4-1-0	4-5-1-0	P2
Washington	11	4	7	0	0	25	46	8	3-3-0-0	1-4-0-0	3-7-0-0	P1
Atlanta	11	3	8	0	0	31	45	6	2-4-0-0	1-4-0-0	3-7-0-0	P3
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	12	11	1	0	0	51	23	22	5-1-0-0	6-0-0-0	9-1-0-0	G8
Nashville	10	8	1	1	0	33	27	17	5-1-0-0	3-0-1-0	8-1-1-0	P2
Columbus	12	4	8	0	0	23	38	8	3-3-0-0	1-5-0-0	4-6-0-0	P1
Chicago	11	3	8	0	0	31	43	6	2-3-0-0	1-5-0-0	3-7-0-0	P3
St. Louis	11	2	7	1	1	32	45	6	2-4-0-0	0-3-1-1	2-6-1-1	P5
Section Nord-Ouest												
Vancouver	12	8	2	1	1	43	38	18	5-0-0-0	3-2-1-1	7-2-1-0	P2
Minnesota	12	6	4	1	1	37	26	14	5-2-0-0	1-2-1-1	5-3-1-1	G1
Colorado	11	6	4	0	1	49	37	13	4-2-0-1	2-2-0-0	6-3-0-1	G3
Edmonton	12	5	6	1	0	33	40	11	2-2-1-0	3-4-0-0	3-6-1-0	G2
Calgary	13	4	7	1	1	29	40	10	2-1-1-0	2-6-0-1	3-6-0-1	P3
Section Pacifique												
Los Angeles	12	8	4	0	0	43	32	16	6-3-0-0	2-1-0-0	7-3-0-0	G1
Dallas	11	6	4	1	0	34	39	13	3-3-1-0	3-1-0-0	5-4-1-0	G1
San Jose	12	6	5	1	0	38	44	13	3-0-0-0	3-5-1-0	6-3-1-0	G3
Anaheim	12	6	5	0	1	37	36	13	5-1-0-0	1-4-0-1	5-5-0-0	G3
Phoenix	14	5	8	0	1	36	42	11	3-2-0-1	2-6-0-0	4-5-0-1	P2

CALENDRIER

Samedi 29 octobre
Washington en Floride (reporté, ouragan)
N.Y. Rangers 5 Montréal 2
Ottawa 8 Toronto 0
Edmonton 5 Nashville 1
Colorado 4 Vancouver 3 (P)
San Jose 3 Calgary 2 (F)
Buffalo 6 N.Y. Islanders 4
Caroline 5 Pittsburgh 3
Minnesota 3 Columbus 1
New Jersey 5 Boston 4 (F)
Tampa Bay 3 Atlanta 2
Detroit 4 Chicago 2
Dallas 5 Phoenix 3
Los Angeles 5 St. Louis 2

Dimanche 30 octobre
Philadelphie 5 Ottawa 3
Phoenix 2 Anaheim 3

Lundi 31 octobre
Montréal 4 N.Y. Rangers 1
Toronto 2 Floride 1

Mardi 1er novembre
Boston à N.Y. Islanders, 19h00.
Chicago à Detroit, 19h00.
Floride à Montréal, 19h30.
Pittsburgh au New Jersey, 19h30.
Atlanta à Tampa Bay, 19h30.
Minnesota à Calgary, 21h00.
Columbus à Edmonton, 21h00.
Nashville à Anaheim, 22h30.

Mercredi 2 novembre
Ottawa à Buffalo, 19h00.
Chicago à St. Louis, 20h00.
Los Angeles à Dallas, 20h30.
Minnesota à Vancouver, 22h00.
Nashville à San Jose, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Points
a-1. Caroline	11	17
a-2. Montréal	12	17
a-3. N.Y. Rangers	13	15
4. Ottawa	10	16
5. Tampa Bay	12	16
6. Buffalo	11	14
7. Toronto	12	14
8. Philadelphie	10	13
9. Floride	12	13
10. Boston	13	13
11. New Jersey	11	12
12. N.Y. Islanders	11	10
13. Washington	11	8
14. Pittsburgh	11	7
15. Atlanta	11	6

Association de l'Ouest

	Mj	Points
a-1. Detroit	12	22
a-2. Vancouver	12	18
a-3. Los Angeles	12	16
4. Nashville	10	17
5. Minnesota	12	14
6. Dallas	11	13
7. Colorado	11	13
8. San Jose	12	13
9. Anaheim	12	13
10. Edmonton	12	11
11. Phoenix	14	11
12. Calgary	13	10
13. Columbus	12	8
14. Chicago	11	6
15. St. Louis	11	6

a - en tête de leur section.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Staal, Car.	9	13	22
Forsberg, Phi.	2	17	19
Jagr, NYR	11	7	18
Spezza, Ott.	**5**	**13**	**18**
Gagné, Phi.	**10**	**7**	**17**
Heatley, Ott.	**8**	**9**	**17**
Thornton, Bos.	3	14	17
Lecavalier, TB	**7**	**8**	**15**
Prospal, TB	7	8	15
Yashine, NYI	7	8	15
Zetterberg, Det.	7	8	15
Marleau, SJ	6	9	15
McCabe, Tor.	3	12	15
Visnovsky, LA	3	12	15
Alfredsson, Ott.	**7**	**7**	**14**
Demitra, LA	7	7	14
Naslund, Vcr	7	7	14
Samsonov, Bos.	7	7	14
Rucinsky, NYR	6	8	14
Savard, Atl.	**5**	**9**	**14**
Liles, Col.	4	10	14
Williams, Det.	3	11	14
Crosby, Pgh	**2**	**12**	**14**
Brière, Buf.	**9**	**4**	**13**
Selanne, Ana.	9	4	13
Ovechkine, Wash.	8	5	13
Brind'Amour, Car.	7	6	13
Datsyuk, Det.	7	6	13
Murray, Bos.	7	6	13
Stillman, Car.	5	8	13
Conroy, LA	4	9	13
Hossa, Atl.	4	9	13

RENDEMENT DU CANADIEN

	B	A	Pts	Pén
11. S. Koivu	5	7	12	12
27. A. Kovalev	4	8	12	8
71. M. Ribeiro	6	3	9	12
73. M. Ryder	5	3	8	2
22. S. Bégin	4	3	7	14
42. A. Perezhogine	3	4	7	2
35. T. Plekanec	1	5	6	2
38. J. Bulis	2	3	5	10
37. N. Sundstrom	2	3	5	6
51. F. Bouillon	0	4	4	6
21. C. Higgins	2	1	3	6
44. S. Souray	1	2	3	20
20. R. Zednik	1	2	3	0
14. R. Bonk	0	3	3	12
52. C. Rivet	0	3	3	4
26. P. Dagenais	1	1	2	14
79. A. Markov	0	2	2	10
32. M. Streit	0	2	2	0
25. M. Dandenault	0	1	1	16
60. J. Théodore	0	1	1	2
3. R. Ivanans	0	0	0	7
8. M. Komisarek	0	0	0	23
75. Y. Danis	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	D	P	DF	Min.	Ba	JB	Moy.
75. Y. Danis	1	0	0	0	0	10	0	2	1,20
60. J. Théodore	7	3	1	0	6	2 5	3	10	2,98
Total (0)	8	3	1	0	7	28	3	31	2,72

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

JUNIOR MAJEUR

Section Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Gatineau	19	14	5	0	0	69	49	28
Rouyn-Noranda	20	13	5	1	1	85	65	28
Chicoutimi	18	12	4	0	2	80	44	26
Drummondville	19	9	7	2	1	78	80	21
Québec	16	9	7	0	0	73	64	18
Shawinigan	18	8	9	0	1	66	70	17
Val-d'Or	19	7	11	1	0	63	75	15
Victoriaville	19	7	11	1	0	52	68	15
Baie-Comeau	17	6	11	0	0	52	72	12
Rimouski	17	4	13	0	0	46	85	8

Section Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Acadie-Bathurst	19	14	3	0	2	90	57	30
Moncton	17	13	3	0	1	79	49	27
Cap-Breton	19	11	8	0	0	50	56	22
Halifax	17	10	7	0	0	65	52	20
Saint-Jean	17	7	8	0	2	56	65	16
I.-P.-E.	16	7	9	0	0	52	62	14
Lewiston	16	5	8	0	3	49	54	13
St. John's	17	4	11	2	0	44	82	10

Vendredi 28 octobre
Acadie-Bathurst 3 Lewiston 2
Moncton 5 Halifax 2
I.-P.-E. 5 St. John's 0
Québec 11 Drummondville 2
Rouyn-Noranda 6 Saint-Jean 3
Chicoutimi 4 Val-d'Or 3
Gatineau 4 Rimouski 3
Shawinigan 4 Victoriaville 0

Samedi 29 octobre
Chicoutimi 6 Shawinigan 0
Drummondville 6 Victoriaville 4
Rouyn-Noranda 7 I.-P.-E. 4
Val-d'Or 4 Baie-Comeau 2

Dimanche 30 octobre
Chicoutimi 1 Québec 4
Saint-Jean 2 Cap-Breton 0
St. John's 0 Acadie-Bathurst 6
Val-d'Or 5 Baie Comeau 0
Victoriaville 0 Gatineau 1
Rouyn-Noranda 7 Halifax 3
Moncton 7 Lewiston 2

LES MARQUEURS

	MJ	B	A	PTS
Maxime Boisclair, Chicoutimi	**18**	**21**	**20**	**41**
Derick Brassard, Drummond.	19	13	25	38
Stanislav Lascek, Chicoutimi	**18**	**15**	**21**	**36**
Alexander Radulov, Québec	13	17	18	35
Angelo Esposito, Québec	16	17	18	35
Mathieu Roy, Bathurst	19	18	15	33
Olivier Latendresse, Val-d'Or	19	10	22	32
Olivier Labelle, Bathurst	18	15	15	30
Petr Pohl, Bathurst	17	10	20	30
Brent Aubin, Rouyn	20	17	12	29
Ian Mathieu-Girard, Moncton	17	8	21	29
David Desharnais, Chicoutimi	**13**	**6**	**23**	**29**
Guillaume Labrecque, Gatineau	18	8	19	27
Yannick Riendeau, Rouyn	20	11	15	26

SENIOR AA

Ligue senior provinciale

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jean-Rich.	9	7	1	0	1	60	24	15
Pont-Rouge	11	7	4	0	0	61	47	14
Louiseville	12	7	5	0	0	53	49	14
Cornwall	12	7	5	0	0	73	65	14
Jonquière	12	6	5	0	1	59	66	13
La Prairie	8	4	3	1	0	54	48	9
Soulanges	8	3	5	0	0	32	43	6
La Tuque	12	1	10	1	0	41	90	3

Vendredi 28 octobre
La Prairie à Saint-Jean, 20h (remis)
LaTuque 2 Pont-Rouge 6
Louiseville 6 Soulanges 3

Samedi 29 octobre
Jonquière 5 Cornwall 6 (F)

Dimanche 30 octobre
Jonquière 5 Louiseville 1

JUNIOR AAA

Section Sherwood

	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Vaudreuil	19	13	5	1	0	98	72	27
Longueuil	17	12	4	1	0	92	58	25
C. Champlain	19	12	6	1	0	67	63	25
Valleyfield	17	8	8	1	0	78	75	17
Kahnawake	15	6	6	3	0	64	65	15
Lachine	17	6	9	1	1	72	90	14
Granby	17	4	9	3	1	54	76	12

Section Drolet

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Cégep de Jolie.	7	14	3	0	0	85	54	28
C. Laflèche	20	13	5	2	0	83	61	28
Saint-Jérôme	17	12	3	1	1	73	59	26
Saint-Eustache	16	9	7	0	0	61	76	18
C. St-Lawrence	19	7	11	1	0	66	96	15
Terrebonne	18	5	11	1	1	62	80	12
Saint-Félicien	18	2	14	1	1	51	81	6

Vendredi 28 octobre
Col. Champlain 2 Longueuil 6
Terrebonne 2 Kahnawake 6
Saint-Jérôme 5 Granby 2
Col. Laflèche 4 Cégep Joliette 5
Col. Saint-Lawrence 7 Lachine 6 (P)

Samedi 29 octobre
Saint-Félicien 7 Col. Saint-Lawrence 1

Dimanche 30 octobre
Col. Champlain 2 Vaudreuil 3
Saint-Félicien 1 Terrebonne 2
Granby 3 Cégep Joliette 6

Mardi 1er novembre
Lachine à Saint-Jérôme, 19h30.

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Châteauguay	17	12	4	0	1	68	51	25
Amos	18	12	5	1	0	76	63	25
Gatineau	17	10	4	1	2	60	36	23
Lac-Saint-Louis	18	11	6	1	0	54	49	23
Laurentides	19	10	6	0	3	58	52	23
Laval-Bourassa	17	10	6	1	0	56	43	21
C.C.-LeMoyne	18	10	8	0	0	61	53	20
E.E.-Montpetit	17	0	15	0	2	40	101	2

Section Reebok

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Lévis	19	15	4	0	0	69	37	30
C.A.-Girouard	17	12	4	0	1	65	35	25
Magog	18	11	6	0	1	65	58	23
Jonquière	17	8	8	1	0	61	73	17
E. S. Notre-Dame	18	6	10	0	2	58	76	14
Crabtree	19	6	12	0	1	47	73	13
Trois-Rivières	17	4	10	1	2	45	68	11
S. Saint-François	16	4	10	1	1	58	73	10

Vendredi 28 octobre
Crabtree 0 Ecole sec. Notre-Dame 4
Laval-Bourassa 1 C.C.-Lemoyne 2
Châteauguay 4 Magog 3 (F)
Gatineau 2 Lac-Saint-Louis 3 (F)
Jonquière 3 C.A.-Gifouard 6
Sém. Saint-François 4 E.E.-Montpetit 2

Samedi 29 octobre
Trois-Rivières 4 Laurentides 0
Amos 2 Laval-Bourassa 5
Crabtree 1 Ecole sec. Notre-Dame 5
Jonquière 1 Lévis 4

Dimanche 30 octobre
C.A.-Girouard 1 Gatineau 2
Magog 1 Laurentides 3
Amos 1 Lac-Saint-Louis 2
Trois-Rivières 5 Châteauguay 6 (F)
C.C.-Lemoyne 1 Lévis 3

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Association américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	4	3	0	.571	159	180
Miami	3	4	0	.429	136	134
Buffalo	3	5	0	.375	128	159
N.Y. Jets	2	5	0	.286	92	139
Section Sud						
Indianapolis	7	0	0	1.000	189	77
Jacksonville	4	3	0	.571	129	125
Tennessee	2	6	0	.250	161	211
Houston	1	6	0	.143	93	195
Section Nord						
Cincinnati	6	2	0	.750	189	125
Pittsburgh	4	2	0	.667	149	95
Baltimore	2	4	0	.333	69	100
Cleveland	2	5	0	.286	94	122
Section Ouest						
Denver	6	2	0	.750	201	152
Kansas City	4	3	0	.571	169	160
San Diego	4	4	0	.500	221	166
Oakland	3	4	0	.429	162	158

Association nationale
Section Est

N.Y. Giants	5	2	0	.714	209	137
Dallas	5	3	0	.625	181	137
Washington	4	3	0	.571	135	139
Philadelphie	4	3	0	.571	163	167
Section Sud						
Atlanta	5	2	0	.714	175	133
Caroline	5	2	0	.714	186	149
Tampa Bay	5	2	0	.714	126	87
La N.-Orléans	2	6	0	.250	125	222
Section Nord						
Chicago	4	3	0	.571	119	81
Detroit	3	4	0	.429	117	125
Minnesota	2	5	0	.286	103	193
Green Bay	1	6	0	.143	158	139
Section Ouest						
Seattle	5	2	0	.714	181	127
St. Louis	4	4	0	.500	208	231
Arizona	2	5	0	.286	127	178
San Francisco	2	5	0	.286	111	222

Dimanche 30 octobre
Caroline 38 Minnesota 13
Chicago 19 Detroit 13 (P)
Cincinnati 21 Green Bay 14
Dallas 34 Arizona 13
Denver 49 Philadelphie 21
Houston 19 Cleveland 16
Miami 21 La Nouvelle-Orléans 6 (à Baton Rouge, Louisiane)
N.Y. Giants 36 Washington 0
Oakland 34 Tennessee 25
San Diego 28 Kansas City 20
San Francisco 15 Tampa Bay 10
St. Louis 24 Jacksonville 21
Nouvelle-Angleterre 21 Buffalo 16

Lundi 31 octobre
Baltimore à Pittsburgh, 21h00.

Dimanche 6 novembre
Cincinnati à Baltimore, 13h00.
Tennessee à Cleveland, 13h00.
Houston à Jacksonville, 13h00.
Oakland à Kansas City, 13h00.
Atlanta à Miami, 13h00.
Detroit au Minnesota, 13h00.
Chicago c. La Nouvelle-Orléans, 13h00. (à Baton Rouge, Louisiane)

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
xy-Toronto	17	11	6	0	469	360	22
y-Montréal	17	10	7	0	583	504	20
z-Ottawa	17	6	11	0	431	558	12
z-Hamilton	17	4	13	0	368	574	8
Section Ouest							
	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
y-C.-B.	17	12	5	0	538	431	24
y-Edmonton	17	11	6	0	430	378	22
y-Calgary	17	10	7	0	486	420	20
y-Saskatchewan	17	8	9	0	428	421	16
z-Winnipeg	18	5	13	0	474	558	10

x-Champion de section.
y- Assuré de participer aux séries.
z-Éliminés

Vendredi 28 octobre
Edmonton 22 C.-B. 19

Samedi 29 octobre
Montréal 43 Ottawa 23

Dimanche 30 octobre
Calgary 46 Winnipeg 24

COLLÉGIAL AA

DIVISION UN
SECTION «A»

	MJ	G	P	DP	PP	PC	PTS
André-Grasset	10	7	3	0	234	118	14
Trois-Rivières	10	6	4	0	246	121	12
Victoriaville	10	2	8	0	136	271	4
Notre-Dame-Foy	10	2	8	0	136	271	4
SECTION «B»							
	MJ	G	P	DP	PP	PC	PTS
Édouard-Mont.	10	9	1	0	240	186	18
Montmorency	10	6	4	0	227	202	12
St-Jean-Richelieu	10	6	4	0343	17712		
John-Abbott	10	2	8	0	180	314	4

DIVISION DEUX
SECTION «A»

	MJ	G	P	DP	PP	PC	PTS
La Pocatière	10	7	3	0	180	192	14
Rimouski	10	5	5	0	144	125	10
Lévis-Lauzon	10	4	6	0	195	200	8
Sorel/Tracy	10	0	10	0	47	312	0
SECTION «B»							
	MJ	G	P	DP	PP	PC	PTS
Sherbrooke	10	10	0	0	410	53	20
Jonquière	10	7	3	0	210	185	14
Alma	10	5	5	0	269	138	10
Thetford Mines	10	2	8	0	89	339	4

Samedi 29 octobre
André-Grasset 31 Notre-Dame-de-Foy 0
Sherbrooke 22 Alma 16
Sorel-Tracy 0 Lévis-Lauzon 48
Rimouski 14 La Pocatière 19
John-Abbott 6 St-Jean-Richelieu 43
Montmorency 10 Edouard-Montpetit 15
Trois-Rivières 33 Victoriaville 2

Dimanche 30 octobre
Jonquière 23 Thertford 7
(Fin de la saison régulière)

JUVÉNILE AA

SECTION OR

	PJ	G	P	N	ES	PP	PC	PTS
Rochebelle	8	8	0	0	8	224	50	24
Les Etchemins	8	6	2	0	7	177	94	19
Mont-Joli	8	4	4	0	8	134	184	16
Pointe-Lévy	8	3	5	0	8	200	175	14
LS.-J.Casault	8	1	7	0	8	48	189	10
Rivière-du-Loup	8	0	8	0	8	18	229	8

SECTION ROUGE

	PJ	G	P	N	ES	PP	PC	PTS
Acad. St-Louis	8	7	1	0	8	246	105	22
Les Sentiers	8	7	1	0	8	264	126	22
P.Sém. Québec	8	4	4	0	8	166	184	16
Wilbrod-Dufour	8	3	4	1	8	141	146	15
Poly. Veilleux	8	3	5	0	8	197	248	14
Dorni.-Racine	8	1	6	1	8	154	239	11

Vendredi 28 octobre
PWD (Alma) 35 Dominique-Racine 14

Samedi 29 octobre
Ls.-J. Casault 12 Pointe-Lévy 20
Mont-Joli 8 Rivière-du-Loup 0

Dimanche 30 octobre
Les Sentiers 49 P. Sém. Québec 18
Rochebelle 42 Les Etchemins 16
Acad. St.Louis 43 Poly Veilleux 16
(Fin de la saison régulière)

CADET A1

	PJ	G	D	N	ES	PP	PC	Pts
E. St-Jean-Eudes	8	6	2	0	8	135	81	20
St-Ch. Garnier	8	6	2	0	8	206	122	20
Acad. St.Louis	8	6	2	0	8	181	128	20
Ody. Lafontaine	8	5	2	1	8	293	234	19
Courvilloise	8	4	4	0	8	167	122	16
Aubier	8	3	4	1	8	190	182	15
Poly. Veilleux	8	4	4	0	8	204	220	16
Rochebelle	8	2	6	0	8	168	238	12
Les Sentiers	8	1	5	2	8	140	251	12
Champ.-G. Couture	8	1	7	0	8	97	203	10

Vendredi 28 octobre
Champ.-G. Couture 10 Les Sentiers 12

Samedi 29 octobre
E. St-Jean-Eudes 14 Acad. St.Louis 20
Courvilloise 5 St-Ch. Garnier 25
Ody. Lafontaine 47 Aubier 41

Dimanche, 30 octobre
Poly. Veilleux 46 Rochebelle 18
(Fin de la saison régulière)

FOOTBALL SCOLAIRE

Juvénile Saguenay

	PJ	G	D	N	ES	PP	PC	Pts
La Baie	6	6	0	0	7	252	41	43
Charles-Gravel	6	3	2	1	9	92	56	33
Séminaire Chic.	6	3	2	1	7	197	80	31
Poly. Arvida	6	3	3	0	4	75	123	24
Poly. Jonq.	6	1	5	0	4	29	179	15
É..S. Kénogami	6	1	5	0	3	33	199	14

Points de performance: 6
Défaite: 1 point
Comportement: 2 points

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Vendredi 28 octobre
Poly. Jonq. 0 Séminaire Chic. 50

Samedi 29 octobre
É..S. Kénogami 0 Poly. Arvida 32

Dimanche 6 novembre
Séminaire Chic. vs Charles-Gravel, 13h30
Poly. Arvida vs La Baie, 13h30

HOCKEY RÉGIONAL

SENIOR AAA

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
Roberval	10	6	3	1	39	33	13
La Baie/Chic.	8	6	2	0	46	22	12
Chibougamau	9	5	4	0	60	49	10
Forestville	8	4	4	0	32	44	8
Saint-Ambroise	6	3	3	0	38	32	6
Métabetchouan	9	1	8	0	35	70	2

Vendredi 28 octobre
La Baie/Chic.3 Roberval 4

Samedi 29 octobre
Forestville 3 Chibougamau 9

Dimanche 30 octobre
Roberval 3 Forestville 4
Chibougamau 7 Métabetchouan 4

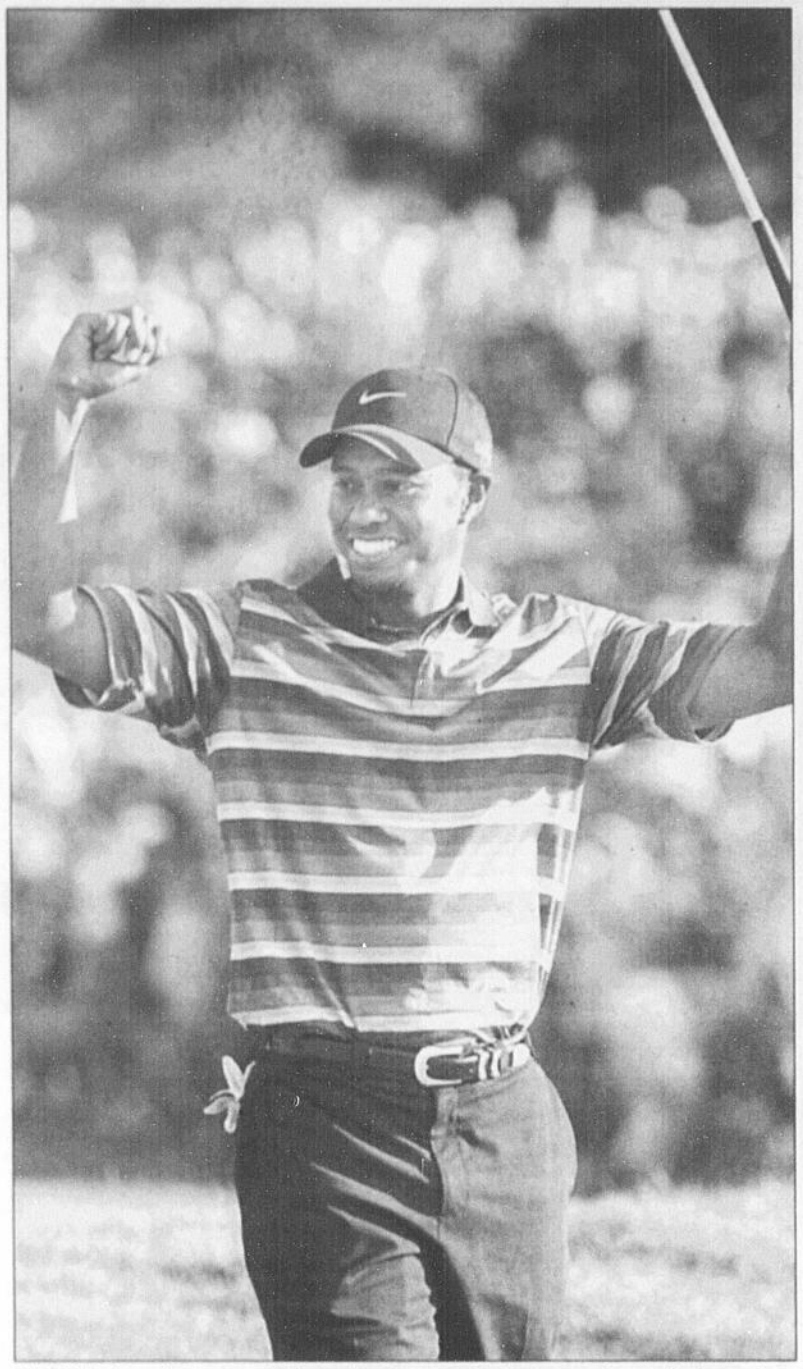
JUNIOR AA

	PJ	G	P	N	DF	BP	BC	Fj.	Pts
Jonquière	9	8	0	0	1	60	33	6	23
Normandin	10	6	4	0	0	52	40	9	21
Alma	10	6	4	0	0	58	51	8	20
Chicoutimi	8	4	4	0	0	55	40	6	14
Métabetchouan	8	2	6	0	0	35	52	3	7
Forestville	7	0	7	0	0	25	65	4	4

Vendredi 28 octobre
Jonquière 6 Alma 7 (F)
Normandin 6 Métabetchouan

Changements au calendrier

La PGA veut sa propre Série mondiale



CIRCUIT - Des changements importants pourraient marquer la prochaine saison sur le circuit de la PGA. Entre autres, une Série mondiale, qui réunirait la crème des joueurs, comme Tiger Woods.

(Photo PC)

PONTE VEDRA BEACH, Floride (AP) — Pendant près de 50 ans, la saison de golf a été définie par la présentation des quatre tournois majeurs. La saison commençait en avril avec le Tournoi des Maitres et se terminait en août avec le Championnat de la PGA.

Ce que le circuit de la PGA veut maintenant, c'est une Série mondiale du golf, soit une autre version de la classique automnale.

Le commissaire du circuit Tim Finchem est à paufiner un plan qui ferait que le calendrier serait plus court et qui comprendrait un système de points, qui donnerait encore plus d'importance aux tournois majeurs.

On veut en fait présenter trois méga-tournois qui serviraient à qualifier les joueurs au Championnat du Circuit, qui pourrait rapporter jusqu'à 10 millions $ au gagnant.

Certains sources proches des discussions et qui réclament l'anonymat, disent que les trois tournois en questions seraient la classique Barclays à New York, le Championnat Deutsche Bank à Boston, et l'Omnium Western à Chicago.

On est par ailleurs encore à discuter d'un commanditaire pour l'Omnium Western. On croit que Chrysler est dans la course.

Finchem donnera son discours annuel sur l'état de l'union mercredi juste avant le Championnat du Circuit et il devrait alors annoncer aux joueurs une ébauche des changements proposés.

«Je ne sais pas encore vraiment ce que je vais leur dire, a mentionné Finchem. Il se passe tellement de choses présentement.

«Comme nous sommes en négociations pour renouveler le contrat de télévision, je ne veux pas induire les gens en erreur. Mais j'aimerais que les gens comprennent les grandes lignes du système que nous voulons mettre en place.»

Certains croient que Finchem annoncera que le Championnat des Joueurs (TPC) passera de la fin du mois de mars au début de mai, ce qui donnerait au golf un tournoi majeur à chaque mois de mai jusqu'à août.

Les changements ont pour but de mettre un peu de piquant dans la fin de la saison quand les cotes de télévision baissent quand le golf est en compétition avec le football de la NFL.

Finchem croit que le golf peut se défendre en septembre quand la saison de football ne fait que commencer, bien mieux en fait qu'au début novembre quand on présente habituellement le Championnat du Circuit.

«Je pense que les bons tournois peuvent se défendre assez bien, a dit Finchem. Le Championnat du Circuit se débrouille passablement bien, mais il arrive trop tard en saison.

«Nous avons compris que si nous avons une épreuve très spéciale, nous pourrons garder nos auditeurs en septembre. Et si les derniers tournois sont importants, cela redonne de l'importance à toute la saison.»

Ce n'est pas la première fois que le circuit tente de modifier sa fin de saison. Il y a déjà eu le Championnat Vantage, puis le tournoi Nabisco, précurseur du Championnat du Circuit.

«Quand on l'a joué une première fois en 1987, c'était quelque chose d'incroyable, a dit Curtis Strange, qui avait battu Tom Kite en prolongation. On avait fait cela pour inciter les meilleurs joueurs à participer aux épreuves de fin de saison.»

Le Championnat du Circuit a perdu de son lustre au cours des dernières années. Il offre des bourses moins importantes que certains autres tournois de fin de saison et il n'a pas décidé du joueur de l'année sept fois au cours des 10 dernières saisons.

Le nouveau système serait bien différent. Le système de points ferait que près de 70 joueurs auraient la chance de remporter le grand prix final.

Première rencontre de mini-basket

(JSTP) - Exception faite du Club de basket-ball Chicoutimi(1) masculin qui a été invaincu, toutes les autres formations du CBC ont divisé les honneurs, en ce premier samedi de mini-basket qui s'est déroulé à l'école Dominique-Racine.

Ainsi, du côté masculin, on signale les victoires de la formation masculine CBC (1) 48-8 sur celle de Sainte-Bernadette, puis de 24-14 contre André-Gagnon. Dans l'autre rencontre, CBC(2) s'est inclinée 34-16 devant les représentants de l'école André-Gagnon, mais s'est reprise en vainquant Sainte-Bernadette 42-8. Dans ce dernier cas, David Brunette a produit 18 points pour les siens.

Victoire de CBC(3) au compte de 25-16 contre l'école Apostolique, suivi d'une défaite de 36-25 aux mains des représentants de Félix-Antoine-Savard (Maxime Fontaine, 13 pts). La formation masculine de l'école Félix-Antoine-Savard a d'ailleurs signé un doublé avec sa victoire de 33-19 sur l'école Jolis-Prés de Laterrière. Jolis-Prés a conclu sur une bonne en l'emportant 24-14 sur l'école Apostolique.

Du côté féminin, le CBC est invaincu, avec des gains de 45-34 contre l'école Félix-Antoine-Savard, puis de 48-18 contre l'école Jolis-Prés. Catherine Desbiens s'est distinguée avec une production de 18 points dans le premier match et de 15 dans le second. Les représentantes de l'école André-Gagnon ont elles aussi réussi un doublé, le premier en signant une victoire de 48-20 aux dépens de Jolis-Prés (14 points de Claudia Émond), puis un gain de 34-26 contre Félix-Antoine-Savard. On mentionne une production de 10 pts pour Marie Blackburn (André-Gagnon) et les 14 points produits par Catherine Marin pour Félix-Antoine-Savard.

144 joueurs ont participé à la rencontre. Le prochain rendez-vous aura lieu le 12 novembre.

Victoire des Leafs

TORONTO (PC) — Alexei Ponikarovsky a marqué à 9:43 de la troisième période lundi quand il a permis aux Maple Leafs de Toronto d'arracher une victoire de 2-1 aux Panthers de la Floride.

Les Leafs, qui ne semblaient pas encore remis de la râclée de 8-0 subie aux mains des Sénateurs d'Ottawa samedi, ont joué de chance quand le tir de Ponikarovsky a dévié sur le défenseur Mike Van Ryn avant de déjouer le gardien Jamie McLennan. Ce but a par ailleurs semblé fouetter les Leafs, qui ont joué leur meilleur hockey au cours des 10 dernières minutes de jeu.

Darcy Tucker a marqué l'autre but des Maple Leafs (6-4-2) alors que Ed Belfour a repoussé 31 rondelles.

Belfour, qui avait cédé sa place pendant le match contre les Sénateurs, a effectué ses meilleurs arrêts en fin de troisième, dont un spectaculaire aux dépens de Kristian Husselius.

L'ancien des Leafs, Gary Roberts, a marqué l'unique but des Panthers (6-5-1), qui affrontent le Canadien à Montréal mardi.

Sommaire

Floride 1
Toronto 2
Première période
1. Floride, Roberts 1 (Hill) 0:26
2. Toronto, Tucker 5 (Wellwood, Allison) 5:04 (an)
Pénalités — Floride banc (purgée par Stewart) 3:57, Bouwmeester Flo 12:05, Klee Tor 16:26.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Berg Tor, Jokinen Flo 16:28, Roberts Flo 18:11, Lindros Tor 20:00.
Troisième période
3. Toronto, Ponikarovsky 3 (Lindros, O'Neill) 9:43
Pénalités — Jokinen Flo 5:41, Ponikarovsky Tor 14:20, Roberts Flo, Allison Tor 19:55, Horton Flo, Tucker Tor, Gratton Flo, Wilm Tor 20:00.
Tirs au but

Floride	11	6	15	32
Toronto	7	8	9	—24

Gardiens — Floride: McLennan (P,0-1-0); Toronto: Belfour (G,5-3-2).
Avantages numériques — Floride: 0-3; Toronto: 1-4.
Arbitres — Marc Joannette, Ian Walsh.
Juges de lignes — Steve Barton, Brad Kovachik.
Assistance — 19 143 (18 819).

Rapido

Judo

Dans le texte publié hier à propos de la première épreuve régionale de judo disputée à la Polyvalente de Jonquière, la performance de l'Institut de judo de Chicoutimi a été oubliée. Il aurait fallu lire que les représentants de ce club ont récolté quatre médailles d'or, deux d'argent et deux de bronze.

Soccer à Jonquière

Le club de soccer de Jonquière tiendra son assemblée générale annuelle ce soir, à compter de 19h, au local 1719 du Foyer des Loisirs.

Les dirigeants en profiteront pour faire le bilan de la saison qui vient de prendre fin. Quelques postes au sein du bureau de direction seront également comblés.

Boxe provinciale

En finale de sa catégorie, José Malaison a subi la défaite, dimanche, lors des qualifications provinciales de boxe junior et senior, à Québec. Le pugiliste jonquiérois s'est incliné devant le champion en titre, Greg Mitchell.

Le combat a pris fin au troisième assaut en raison d'un trop grand écart au niveau des points. «José a fait un bon combat, assure son entraîneur, Clément Bolduc.

Il a bien suivi le plan de match et évité de se mettre en situation dangereuse mais il s'est fait marquer par trop de petits points simples.»

Deux boxeurs de Jonquière, Élissa-Marie Gauthier et Gabriel Riffon, qui n'a pas eu d'opposition, ont été couronnés pendant la fin de semaine.

Par ailleurs, le Club de boxe de Jonquière aura trois représentants, vendredi, lors d'un programme disputé à Beauport.

Ses couleurs seront défendues par Gabriel Riffon, Yves Brousseau et Pierre-Alexandre Paquet.

Campagne électorale à Saguenay

Les dossiers sportifs se font rares

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Le sport et les loisirs ne meublent pas les discussions pendant la présente campagne électorale à Saguenay.

Peu de dossiers font l'objet d'une attention particulière au cours de la campagne qui prendra fin dimanche. En fait, c'est sans doute à La Baie que les dossiers sportifs occupent le plus de place.

Les conseillers sortants Serge Simard, Jean-Eudes Simard et Marc-André Gagnon ont tous les trois inscrit à leur programme électoral la construction d'une nouvelle surface glacée à La Baie. Ils font front commun dans ce dossier.



Carl Savard

La nouvelle surface serait située à proximité de la patinoire actuelle du Centre Jean-Claude Tremblay, ce qui permettrait de réaliser certaines économies d'échelle. Il est question d'une patinoire sans gradins qui serait réservée aux séances d'entraînement des équipes de hockey et des clubs de patinage artistique et patinage de vitesse.

Les clubs de football de La Baie ont pour leur part manifesté le souhait que le terrain situé à l'ancien stade de baseball soit rénové.

«Nous regarderons le dossier», signale Serge Simard. Ce dernier ajoute que la rénovation du terrain de balle du secteur Saint-Alexis fait déjà partie du plan triennal de Saguenay.

À Chicoutimi, le monde sportif se fait plutôt silencieux. Si le hockey mineur effectue des démarches dans le but d'obtenir un jour une nouvelle surface de jeu, cette question n'est jamais abordée quand les candidats cognent aux portes.

«Dans l'ensemble, le sport va très bien à Saguenay, assure Carl Savard, conseiller sortant dans l'arrondissement Chicoutimi et membre de la Commission des loisirs et des sports de Saguenay. Il n'y a pas trop de chicanes. Je pense que nous répondons bien à la clientèle.»

Carl Savard avance que les derniers mois ont permis de régler le gros dossier sportif de l'arrondissement Chicoutimi. Il parle évidemment de la construction d'un terrain synthétique de football et de soccer à proximité de l'Université du Québec à Chicoutimi. Le conseiller ajoute que l'amélioration des terrains de soccer des quartiers a déjà commencé.



Jean-Eudes Simard

Avec la rénovation du Palais des Sports, l'arrondissement Jonquière a également vu un dossier sportif majeur trouver sa conclusion dans les dernières semaines.

Un autre a fait un grand pas avec l'achat de la bâtisse qui abritait l'ancien magasin Canadian Tire. Il permettra le transfert du club de judo et de d'autres organismes.

La rénovation du Parc Saint-Jacques, principalement de sa piste d'athlétisme, est toujours dans l'air mais il ne s'agit pas d'un nouveau projet.

Le dossier est sur les tables des gouvernements du Québec et du Canada.

En attendant des nouvelles de Québec et Ottawa, Saguenay a déjà investi 270 000 $ pour le transfert de l'anneau de glace. Il sera maintenant situé derrière l'église et le pavillon. Les travaux sont déjà très avancés. La surface asphaltée pourra aussi accueillir les amants du patin à roues alignées pendant la saison estivale.

Président de la Commission des loisirs et des sports, Bernard Noël indique que le dossier d'un nouveau complexe sportif et d'un terrain synthétique pour le soccer et le football au Cégep de Jonquière n'est pas discuté pendant la présente campagne.



Serge Simard

«C'est un projet important de 14 millions $ et il est un peu sur la glace présentement», mentionne le conseiller jonquiérois.

Bernard Noël préconise la création d'une association régionale de football

JONQUIÈRE (SE) - Déçu par le refus essuyé la semaine dernière par le Cégep de Chicoutimi, Bernard Noël estime que le monde régional du football a intérêt à travailler ensemble au cours des prochaines années. Il prône la création d'une association régionale de football.

«Il y a deux écoles de pensée dans le dossier de la demande du Cégep de Chicoutimi pour obtenir une équipe de football collégial, mentionne le président de la Commission des loisirs et des sports de Saguenay. Certains peuvent croire qu'il n'y a pas assez de joueurs de football dans la région pour former une troisième équipe collégiale. Je pense le contraire.

«Je crois que l'arrivée d'une troisième équipe dans la région aurait pu contribuer à augmenter le nombre de joueurs. Une augmentation de l'offre aurait pu augmenter la demande.

Le football est l'un des rares sports en mesure de permettre aux joueurs de poursuivre leur carrière au cégep et à l'université.»

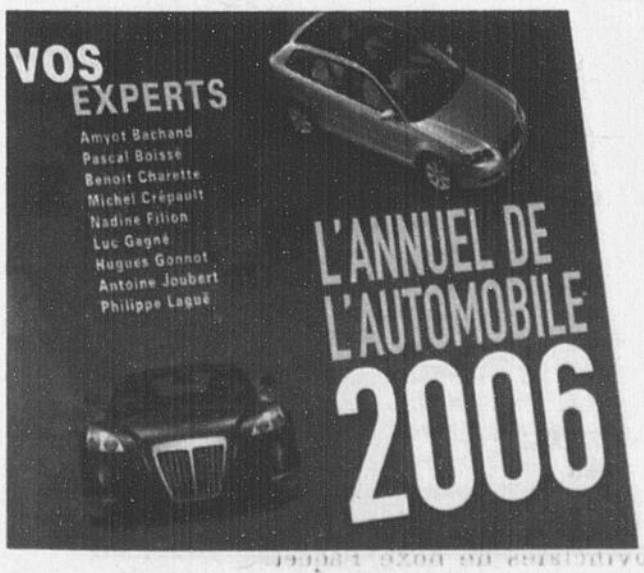
Bernard Noël ajoute que la demande est toujours très forte à Saguenay pour l'addition de joueurs et d'équipes de football. Logiquement, plus la région comptera de jeunes joueurs, plus il lui sera facile de bien alimenter les équipes collégiales.

«Présentement, il n'existe pas une véritable association régionale, reprend Bernard Noël. Chacun travaille en vase clos. À Chicoutimi, le milieu scolaire est très présent. À Jonquière, le civil est très actif.

«Il faut arrêter de travailler en vase clos et travailler ensemble pour assurer le développement du football au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il faut penser aux jeunes avant tout. Dans les prochaines années, il faudra créer une association régionale. Celle-ci pourra mettre en place un plan de développement efficace. Il faudra que les gens se serrent le coudes, ce qui nous aidera à avoir une troisième équipe collégiale.»



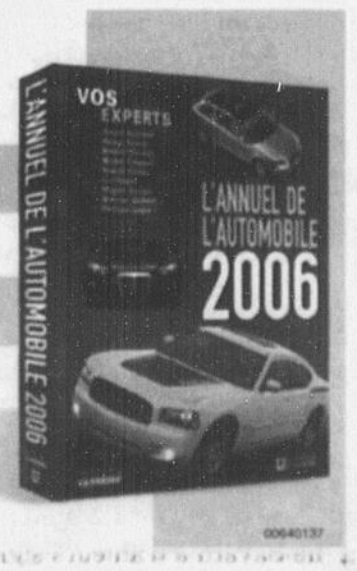
Bernard Noël



ROULEZ AVEC L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE

LES ÉDITIONS DE L'HOMME
www.edhomme.com
Les Éditions LA PRESSE

- Le livre le plus complet sur le marché
- 240 essais routiers, 1300 photos couleur



Éric Veilleux à la barre des Cataractes

«Je me sent prêt pour ce défi»



ACCUEIL - Le nouvel entraîneur des Cataractes Éric Veilleux est accueilli par Jacques Blouin, qui vient lui-même d'être nommé directeur gérant de l'équipe.

(Photo Le Nouvelliste)

par Steve Turcotte
Le Nouvelliste

SHAWINIGAN - Éric Veilleux est débarqué à Shawinigan hier matin un peu étourdi. Il y a quelques jours à peine, il croyait dur comme fer qu'il allait passer la saison à Hawkesbury, où il fait ses classes depuis quatre ans.

Quelques entretiens avec Jacques Blouin, qui vient d'être nommé directeur gérant en remplacement de Jacques Francoeur, et une rencontre avec le conseil d'administration des Cataractes ont suffi pour changer complètement son plan de match pour les prochains mois.

Veilleux s'amène à la barre de l'équipe avec une réputation enviable. Pas plus tard que le printemps dernier, il a conduit les Hawks à la conquête de la Coupe Fred-Page puis jusqu'en demi-finale du championnat canadien junior A. Son passé est encore plus glorieux comme joueur, lui qui a participé à la conquête de quatre championnats dans trois circuits différents.

Ajoutez à ça qu'il est un protégé de Bob Hartley, pour qui il a joué pendant neuf saisons et vous avez un jeune homme de 33 ans qui respire la confiance. Même s'il connaît peu les joueurs des Cataractes, et encore moins les autres patineurs dans le circuit Courteau.

«Je me sens prêt pour ce défi», assure celui qui, en revanche, connaît Shawinigan puisqu'il y a habité pendant deux ans dans sa jeunesse.

«J'ai aussi de la famille dans la région. Ce matin (hier), j'ai appelé mon grand-père à Sainte-Eulalie pour lui annoncer ma promotion mais il était déjà au courant car il avait lu Le Nouvelliste», sourit-t-il.

Veilleux explique qu'il a connu du succès comme joueur grâce à son éthique de travail et il va tenter de vendre sa recette à ses nouveaux joueurs. «Je vais expliquer aux joueurs d'où j'arrive et la façon dont je vois les choses. Je pense que je communique bien, alors je suis sûr qu'on va se comprendre.»

Veilleux a maintenant hâte de se mettre le nez dans la cuisine, d'enfiler son nouvel uniforme et d'en apprendre plus sur l'équipe qu'il doit mener à la Terre Promise. «J'ai hâte que ça commence! Bien sûr, j'ai des choses à apprendre et c'est un bon challenge. Et c'est le temps pour moi de foncer!»

Hockey senior AAA

Chibougamau se fait tranquillement un nom

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - À défaut d'en avoir un sur le chandail, l'équipe de hockey senior AAA de Chibougamau se fait tranquillement un nom dans la Ligue du Nord-Est du Québec.

Si les formations de Roberval et La Baie/Chicoutimi coiffent toujours le classement, celle de Chibougamau a fait un bond intéressant en gagnant ses deux matches de la fin de semaine. Après une victoire de 9-3 sur Forestville, samedi, elle a fait fi des trois buts de Yannick Guay pour disposer du Transport Jean-Marie Bernier de Métabetchouan par 6-4, dimanche.

«On commence à se placer, assure l'entraîneur de la formation de Chibougamau, Sylvain Bérubé. Nous avons eu des hauts et des bas en début de saison. Malheureusement, l'équipe a oublié de se présenter pour certains matches. Nous avons tenu une petite réunion, la semaine dernière, pour inviter les joueurs à mieux travailler. Nous devions laisser de côté l'individualisme.»

Roberval et La Baie/Chicoutimi ont entamé la saison 2005-2006 avec le titre de «favoris» écrit dans le dos et l'espoir d'atteindre le tournoi de la Coupe Allan. Elles répondent aux attentes jusqu'à maintenant mais Bérubé est convaincu de ne pas être bien loin derrière.

«Défensivement, nous sommes en mesure de nous comparer à ces deux équipes, avance Sylvain Bérubé. Offensivement, nous manquons peut-être un peu de punch au niveau de la troisième ligne. Nos deux premiers trios sont comparables à ceux de Roberval et La Baie. Devant le filet, nous pouvons compter sur François Korzeynski. Selon moi, avec Stéphane Routhier de Roberval, c'est un des deux meilleurs gardiens de la ligue. Il est aussi bon que Routhier mais il n'a pas une feuille de route aussi remplie.

«Nous avons une équipe pesante. Malgré le physique de nos joueurs, elle est également rapide. La robustesse fait un peu défaut. C'est un point que nous devons améliorer.»

L'équipe de Chibougamau tourne en bonne partie autour de quelques joueurs ayant évolué dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Steve Parent, Mathieu Létourneau et Lee Cousineau ont porté les couleurs des Foreurs de Val-d'Or. Mathieu Pigeon a vécu de beaux moments dans l'uniforme de l'Océanic de Rimouski et Jasmin Bérubé, après un séjour avec les Élites midget AAA de Jonquière, a porté les couleurs du Canadien junior de Verdun.

Daniel Bienvenue, un ancien des Foreurs et des Saguenéens de Chicoutimi, pourrait s'ajouter au groupe et jouer un premier match avec Chibougamau, en fin de semaine prochaine.

«Ces joueurs demeurent à Val-d'Or et ils font le voyage jusqu'à Chibougamau chaque fin de semaine pour jouer avec notre équipe, reprend Sylvain Bérubé. Les autres joueurs de notre équipe ont un bagage d'expérience moins important. Ils ont évolué dans le midget CC ou le midget A. On y va tranquillement. Ils prennent de l'expérience.

«Présentement, nous avons une liste de 30 joueurs. Quatre ou cinq joueurs ont un horaire de travail 7/7 (sept jours de travail et sept jours de congé). Nous avons convenu de vivre avec ces horaires 7/7 jusqu'aux Fêtes. Nous ferons ensuite des choix pour le reste de la saison.»

En bref - Lors de ses matches locaux, l'équipe de Chibougamau évolue régulièrement devant une salle comble de 1100 personnes...

Avec 60 buts en neuf parties, Chibougamau présente, et de loin, la meilleure attaque du circuit. «Nous donnons beaucoup de buts mais nous en marquons beaucoup. Notre défensive est cependant plus solide depuis trois ou quatre parties», note Sylvain Bérubé...

Avec une victoire de 4-3 sur le National Tecnic, vendredi, Roberval a pris le premier rang du circuit. L'équipe d'Allan Gauthier a cependant perdu par le même pointage à Forestville, dimanche. Le travail du gardien Jean-Yves Dubé dans le camp des vainqueurs est à souligner...

Toujours pas de dénouement dans le dossier de Saint-Ambroise. Les autorités du circuit espèrent une conclusion cette semaine...

Marquis de Jonquière

Alain Bouchard s'en va, Boulianne prêt à rester

par Serge Émond

JONQUIÈRE (SE) - Les Marquis de Jonquière ont perdu un soldat après les matches de la fin de semaine mais il pourrait bien en avoir trouvé un autre pour le reste de la campagne.

Après le match de dimanche à Louiseville, l'attaquant Alain Bouchard a quitté l'équipe. En revanche, le Jonquiérois François Boulianne a exprimé le souhait de poursuivre la saison avec les Marquis.

Après avoir connu un très bon camp d'entraînement, Bouchard, un hockeyeur de Chandler, n'a pas conservé le même rythme avec l'arrivée de la saison régulière. Il n'était plus utilisé sur une base régulière par l'entraîneur Martin Gagné, ce qui a motivé sa décision.

«Alain est parti dimanche, explique le directeur gérant des Marquis, Pierre Hébert. Il n'était pas heureux de son utilisation.

«C'est toujours dommage de voir partir un joueur mais, en même temps, s'il avait fait des choses sur la glace pour inciter l'entraîneur à lui confier un rôle bien précis au sein de l'équipe, il serait sans doute encore avec nous. Après quatre matches hors concours et douze matches réguliers, il a jugé qu'il était préférable de partir.

«En ce qui concerne François Boulianne, il m'a fait part de son désir de rester avec l'équipe si nous avons quelque chose d'intéressant pour lui. Il a aimé l'équipe et sa fin de semaine avec nous. Il a disputé deux bons matches et je dois m'asseoir avec Martin (Gagné) pour discuter de cette situation.»

En bref - Pierre Hébert travaille toujours dans l'espoir d'améliorer son équipe. Il espère être en mesure d'annoncer des choses avant la fin de la semaine...

Partis? Pas partis? L'avenir de la formation de La Prairie est encore incertain mais les Mercenaires semblent sur le point de reprendre leurs activités après des jours sombres. «Il y aurait deux nouveaux investisseurs prêts à acheter l'équipe. Pour le moment, il y a encore huit équipes dans la ligue», signale Pierre Hébert...



Pierre Hébert

Après les rénovations

Un nouveau nom pour le Centre Multisport ?

LA BAIE (SE) – Le Centre Pierre Lavoie de La Baie? Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a soulevé la possibilité de donner ce nouveau nom au Centre Multisport, hier matin, pendant une courte rencontre de presse organisée pour souligner la fin des travaux de rénovation et d'agrandissement du centre de conditionnement physique baieriverain.



TRAVAUX - Le Centre Multisport de La Baie a fait peau neuve au cours des dernières semaines. Les travaux de rénovation et d'agrandissement effectués au coût de 950 000 $ lui permettront de mieux répondre aux besoins de sa clientèle.

Le maire Tremblay a lancé publiquement une idée qui fait tranquillement le tour de l'arrondissement La Baie.

«Je trouve que la suggestion



SÉMOND
SERGE
semond@lequotidien.com

que vient de me faire Jean-Eudes Simard a beaucoup de bon sens, a signalé le maire de Saguenay. Ce serait une bonne idée de rebaptiser le Centre Multisport et de l'appeler Centre Pierre Lavoie. Nous allons y penser très sérieusement. Nous avons la chance d'avoir un athlète extraordinaire La Baie et il ne faut pas attendre qu'il soit trop vieux pour l'honorer.»

Travaux de 950 000 $

Ceci étant dit, la rencontre de lundi matin avait pour objectif principal de confirmer la fin des travaux de rénovation et d'agrandissement du Centre Multisport. Réalisés au coût de 950 000 $ et payés entièrement par Saguenay, ils ont principalement permis de réaménager le hall d'entrée, d'ajouter une salle multifonctionnelle, d'installer un système de climatisation dans la portion réservée au club de boxe et de réaménager la section administrative.

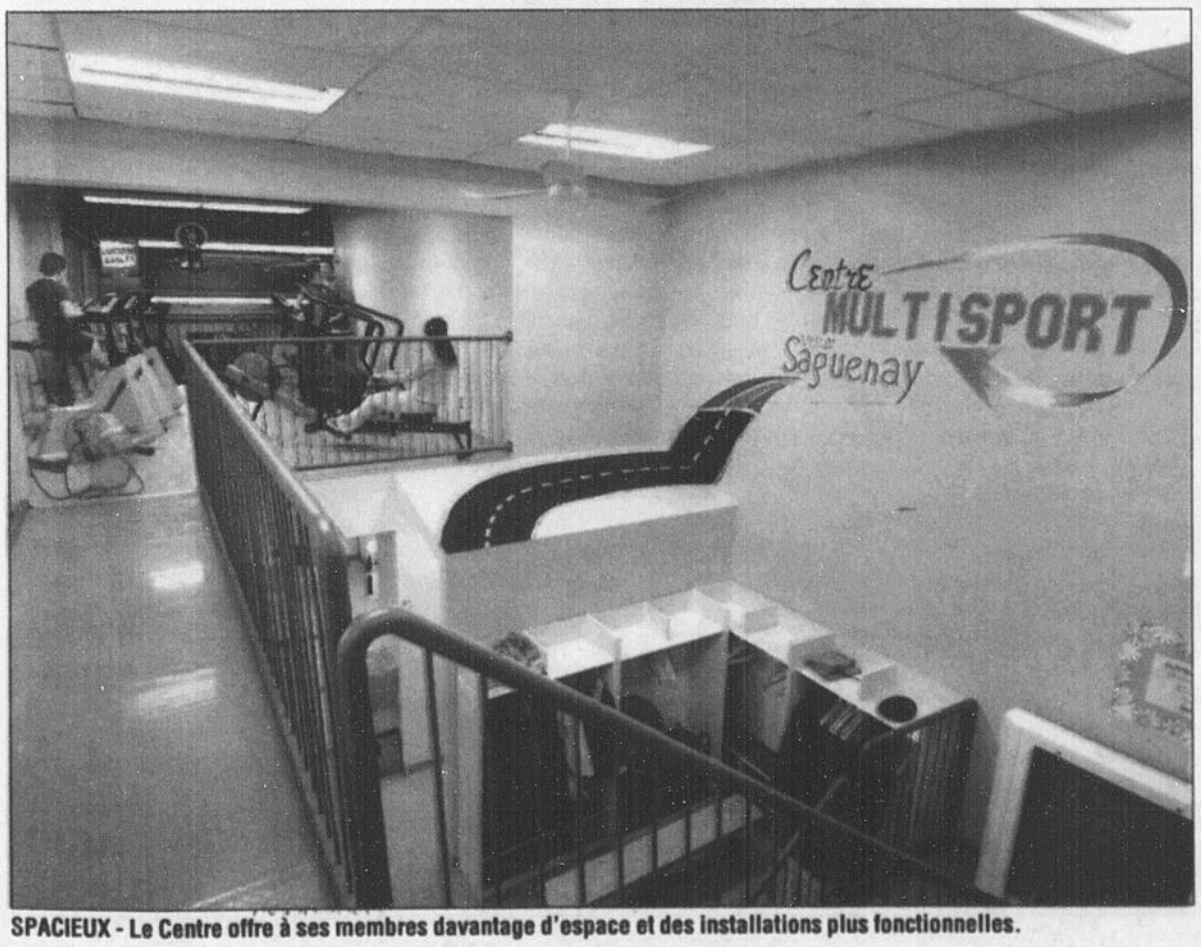
Cette portion des travaux est officiellement terminée depuis vendredi. Une seconde phase touche plus précisément le Centre Jean-Claude Tremblay et devrait prendre fin le 15 novembre. Elle permettra la réfection de la salle de bain des dames, la restauration du hall d'entrée, l'ajout d'une chambre de joueurs et l'aménagement d'une salle multifonctionnelle.

Président du conseil d'administration du Centre Multisport, Daniel Desgagné a signalé que les travaux étaient nécessaires pour répondre aux besoins et attentes de la clientèle. Il a noté que le centre de conditionnement physique, dans sa forme antérieure, était devenu incapable de poursuivre son cheminement.

«Le projet d'agrandir le Centre Multisport remonte à plus de dix ans, a-t-il indiqué. Le manque d'espace devenait criant et menaçait sérieusement nos projets d'avancement. L'ajout de ces espaces nous permettra de poursuivre notre mission et d'offrir aux gens de La Baie des installations modernes et efficaces dans la recherche ou le maintien d'une bonne forme physique.»

Le Centre Multisport compte maintenant plus de 1000 membres. Cinquante-quatre pour cent de ses utilisateurs sont des jeunes de 35 ans ou moins. La clientèle féminine représente la même proportion. Le centre héberge également les clubs de boxe, judo et karaté de La Baie.

Photos Jeannot Lévesque



SPACIEUX - Le Centre offre à ses membres davantage d'espace et des installations plus fonctionnelles.

Projet d'un triathlon à La Baie

Promotion Saguenay prêt à embarquer

LA BAIE (SE) – L'idée lancée par Pierre Lavoie d'organiser un demi-ironman à La Baie et dans les environs fait tranquillement son chemin. Promotion Saguenay appuie officiellement le projet et entend offrir ses ressources pour aider l'athlète à atteindre son objectif.

Pierre Lavoie doit rencontrer des représentants de Promotion Saguenay, jeudi, afin de discuter de la faisabilité du projet.

Il y a quelques jours, l'athlète baieriverain a soulevé la possibilité de présenter une épreuve d'endurance à La Baie. En fait, il souhaite inscrire Saguenay au calendrier d'un tout nouveau circuit international spécialisé dans l'épreuve du demi-ironman. Le circuit a été lancé par le même organisme qui présente l'Ironman d'Hawaii afin de répondre à une demande sans cesse croissante.

«Aux États-Unis, le triathlon est le sport qui connaît la deuxième plus forte progression, après le golf, signale Pierre Lavoie. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il n'y a plus de triathlon. Il faut relancer le triathlon dans la région.»

Si son projet a encore bien des étapes à franchir, Pierre Lavoie a déjà une bonne idée de ce qu'il aimerait présenter à Saguenay. Il aimerait imiter un peu le Triathlon d'Alcatraz, une compétition où les participants se rendent par bateau au point de départ de l'épreuve de natation.

Pierre Lavoie se réjouit évidemment de l'ouverture manifestée par Promotion Saguenay. Il note aussi que plusieurs personnes ont manifesté de l'intérêt pour lui donner un coup de main depuis qu'il a parlé publiquement de son projet.

Le nouveau circuit de triathlon «demi-ironman» compte une quinzaine d'étapes un peu partout sur la planète. Présentement, le Canada n'y est pas représenté. «Mais je pense que le Mont-Tremblant a fait une demande ou est sur le point de présenter une demande», signale Pierre Lavoie.

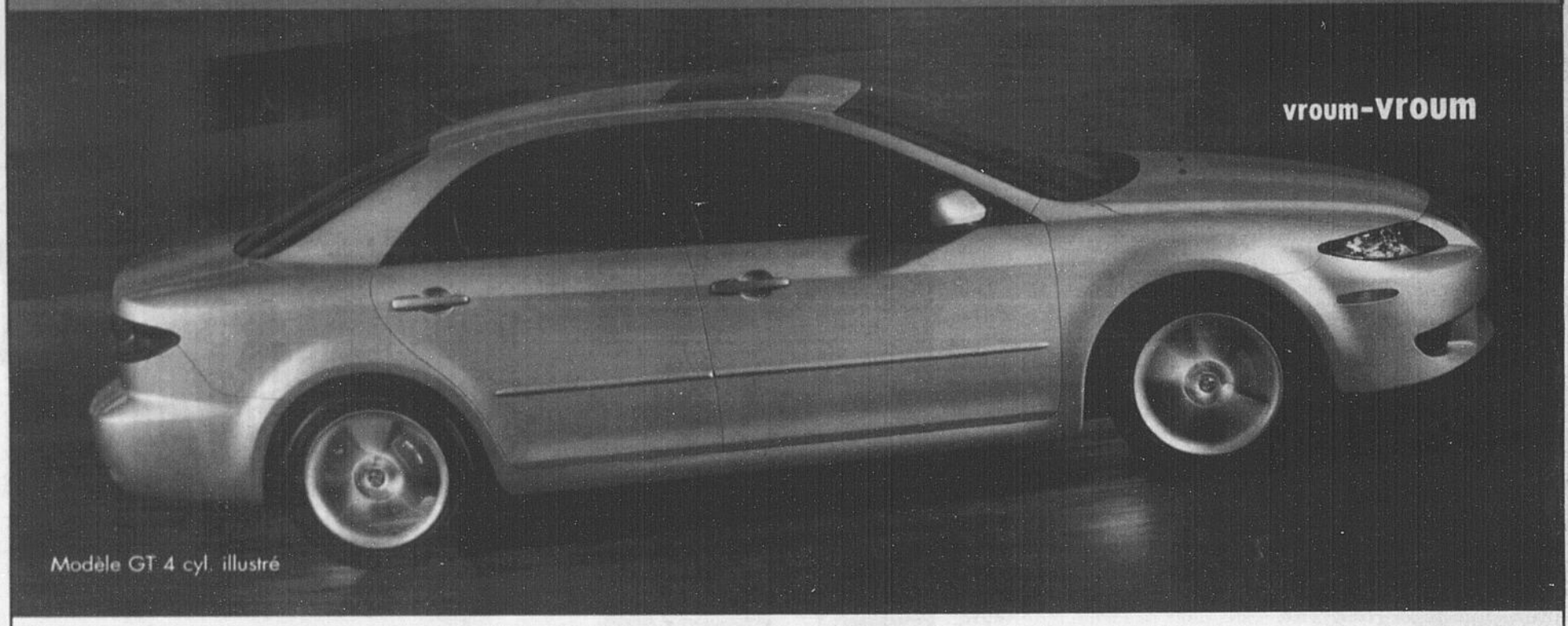
Ce dernier reste convaincu que le fjord du Saguenay et l'arrondissement ont beaucoup plus à offrir que le Mont-Tremblant pour le monde du triathlon.

Reste maintenant à voir si l'idée est réalisable et si Saguenay présentera un jour une demande en bonne et due forme. Pierre Lavoie ne rêve pas d'un nouveau triathlon dès 2006. Il a plutôt les yeux tournés vers 2007.



Pierre Lavoie

APRÈS AVOIR CONQUIS LA CRITIQUE, NOS 2006 S'APPRÊTENT À CONQUÉRIR LA ROUTE.



Modèle GT 4 cyl. illustré

3,9 % †

de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur toutes les Mazda6 2006

mazda6 BERLINE GS 4 CYL. 2006

LOUEZ À PARTIR DE

279 $ par mois, pour 48 mois *
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 495 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

GAGNANTE
de plus de 100 prix internationaux.

« ...la Mazda6 est certainement un des chefs de file de sa catégorie, pour ne pas dire LE chef. »
Le Guide de l'auto 2006



Modèle GS 4 cyl. avec Groupe sport illustré

mazda6 SPORT 5 PORTES GS 4 CYL. 2006

LOUEZ À PARTIR DE

299 $ par mois, pour 48 mois *
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 895 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Modèle GS-V6 avec Groupe GFX illustré

mazda6 FAMILIALE SPORT GS-V6 2006

LOUEZ À PARTIR DE

309 $ par mois, pour 48 mois *
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 895 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

mazda
www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup *plus* chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

†3,9 % de financement à l'achat aux particuliers jusqu'à 60 mois sur les Mazda6 2006 neuves. Financement consenti par la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Exemple de financement : Mazda6 : 10 000 $ pour un terme de 60 mois : 183,71 $/mois. *Taux de location personnalisée Mazda : offre portant uniquement sur la location au détail des Mazda6 berline GS 4 cyl. (modèle G4SD56AA00), des Mazda6 Sport GS 4 cyl. (G5SD56AA00) et des Mazda6 Familiale Sport GS-V6 (G6SZ56AA00) 2006 neuves de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offre soumise à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 20 000 km par année. Frais de 8¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 12 octobre 2005.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

00642029